

بسمه تعالی

روایت‌های موفق مفهوم ایثار

در سینمای جهان

جهت الگوبرداری در سینمای دفاع مقدس

---

محمدحسن شاهنگی

## فهرست مطالب

مقدمه.....	۵
بخش اول: کلیات.....	۱۳
گفتار اول: تعریف مفاهیم تحقیق.....	۱۳
گفتار دوم: بررسی تحقیقات پیشین.....	۱۹
گفتار سوم: مبانی نظری.....	۲۴
گفتار چهارم: چگونگی تقارن جنگ و سینما.....	۳۰
گفتار پنجم: مساله‌ای به نام «روایت ستیز».....	۳۸
گفتار ششم: اهمیت شخصیت در سینمای جنگ.....	۴۲
بخش دوم: پیش‌انگاره‌های رویکردی.....	۴۹
گفتار اول: ایثار در دو راهی جنگ و صلح.....	۴۹
گفتار دوم: سه‌گانه ایثار، معنا و معنویت.....	۵۵
گفتار سوم: مبانی فطری روایت از مفهوم ایثار در قاب سینما.....	۶۱
گفتار چهارم: نمود بیرونی مؤلفه ایثار در شخصیتها.....	۶۷
۱- تجاوزگری و ظلم؛ زمینه‌های اصلی پیدایش ایثار.....	۷۱
۲- مراتب تجاوز از سوی جبهه دشمن و برانگیزاننده روحیه ایثار.....	۷۲
۳- روایت از ایثار در شرایط شکست و فرار از جنگ.....	۷۶

۴-ایثار در تلاقی با مؤلفه‌های انتقام..... ۷۹

بخش سوم: نظام‌های نشانه‌شناسی ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان ۸۲

گفتار اول: نشانه‌های تصویری..... ۸۴

۱-درک لایه‌های معنایی تصویر..... ۸۴

۲-دال و مدلول نشانه..... ۹۳

۳-ضرورت مرزشناسی انواع نشانگان..... ۱۰۰

۴-بازشناسی مفهوم اسطوره..... ۱۰۴

گفتار دوم: نشانه‌های زبان‌شناسانه..... ۱۱۲

۱- نشانه‌های زبان‌شناسانه گفتاری..... ۱۱۲

۲- نشانه‌های زبان‌شناسانه نوشتاری..... ۱۱۷

گفتار سوم: نشانه‌های حرکتی..... ۱۱۸

۱-حرکات دوربین روی پایه ثابت..... ۱۲۰

۲-حرکات دوربین روی پایه متحرک..... ۱۲۲

گفتار چهارم: نشانه‌های موسیقایی..... ۱۲۶

بخش چهارم: سطوح رمزگان ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان ۱۳۱

گفتار اول: رمزگان فرهنگی و اجتماعی..... ۱۴۱

۱-شخصیت پردازی ایثارگر..... ۱۴۱

- ۲-روایت از عناصر هویتی.....۱۵۸
- ۳-آرمان ایثار و قهرمان.....۱۶۹
- گفتار دوم: رمزگان ایدئولوژیکی.....۱۸۰
- ۱-دوگانه سلطه و مقاومت.....۱۸۰
- ۲-دوگانه جنگ داخلی، جنگ بیرونی.....۱۹۶
- ۳-دوگانه انسانیت و نجات.....۲۰۰
- گفتار سوم: رمزگان فنی.....۲۰۸
- ۱-میزانسن و صحنه‌پردازی.....۲۰۸
- ۲-دکوپاژ و تقطیع.....۲۲۲
- گفتار چهارم: رمزگان زیبایی‌شناختی.....۲۳۶
- ۱-عناصر بهره مند از موسیقی.....۲۳۶
- ۲-عناصر ملهم از نقاشی.....۲۴۴
- ۳-عناصر اقتباسی از رمان.....۲۵۴
- جمع بندی و ارائه پیشنهادات راهبردی.....۲۶۱
- فهرست منابع.....۲۷۲

## مقدمه

از آنجا که جنگ یک رویداد نظامی، اقتصادی و اجتماعی مهم در یک جامعه محسوب می‌شود، در تولیدات فرهنگی آن جامعه بازتاب می‌یابد و تأثیر خود را در ذهنیت انسان‌ها می‌گذارد. از جمله تولیدات فرهنگی پراهمیت جامعه، تولیدات هنری است که می‌تواند نمایانگر باورها، ارزش‌ها و دیدگاه‌های مردم یک جامعه نسبت به امور مختلف و به همین سان شکل‌دهنده آنها نیز باشد. بنابراین می‌توان انتظار داشت که جنگ‌های یک ملت در تولیدات هنری آن جامعه اعم از ادبیات، نقاشی، موسیقی، تئاتر و سینما جلوه‌گر شود که البته این امر در طول تاریخ خود را در حماسه‌ها و سایر آثار ادبی و هنری هر ملتی نشان داده است. ارزش‌های دفاع مقدس در جامعه اسلامی ما جزء «ارزش‌های اجتماعی» قلمداد می‌شوند که به سطح «ارزش‌های ملی — مردمی» رسیده‌اند و اینک دغدغه حفظ آنها «مسأله‌ای اجتماعی» محسوب می‌شود. این ارزش‌ها با توجه به جذابیت و عمقی که دارند، می‌توانند در فضایی نو همراه با قالبی مناسب به عرصه «گفتمان فرهنگی» وارد شوند.

از ژانرهای مهم استراتژیک در سینمای جهان، ژانر جنگی است؛ این ژانر در مورد کشورهای بسیاری که در تجربه تاریخی خود جنگی را از سر گذرانده‌اند، از اهمیت بیشتری برخوردار است. صنعت سینما با خلق نشانه‌ها به بازتولید مفاهیم و برداشته‌های مختلف پرداخته که چه در حین جنگ و چه پس از آن از جهات گوناگونی حایز اهمیت‌اند؛ از جمله می‌توان به مواردی از قبیل تداوم یا عدم تداوم مشروعیت نظام حاکم، مشروعیت یا فقدان مشروعیت تهاجم یا دفاع و حفظ و استمرار روحیه هم‌بستگی حاصل از جنگ اشاره کرد؛ سینمای دفاع مقدس در کشورمان بی‌نیاز از الگوهای رایج در سینمای جهان از این حیث نیست.

دفاع مقدس، واقعه‌ای است که بخش مهمی از تاریخ پس از پیروزی انقلاب اسلامی را به خود اختصاص داده است؛ هم به لحاظ وسعت زمانی و هم به لحاظ تبلور ارزش‌ها این موضوع، بی‌بدیل است. می‌توان ادعا کرد که دفاع مقدس، دفاع از انقلاب اسلامی است؛ از این رو نباید دفاع مقدس به دفاع از وطن و خاک محدود شود. سینمای دفاع مقدس، گونه‌ای خاص از سینمای ایران است که شاخص‌های مضمونی آن برگرفته از فرهنگ «جهاد و مقاومت» است. دفاع مقدس، علاوه بر حفظ و بقای کشور و نظام جمهوری اسلامی، به خلق فرهنگ دفاعی جدیدی در تاریخ ایران منجر شد که از آن به «فرهنگ دفاع مقدس» یاد می‌شود؛ یک حماسه برای آنکه زنده، ماندگار و از تحریف مصون بماند و همچنان روح حماسی یک ملت را شاداب نگاه دارد، باید به طور صحیح، ثبت و روایت و ابعاد گوناگون آن به طور دقیق تبیین شود. پاسداشت یک حماسه از آن رو اهمیت و ضرورت دارد که نسل‌های بعدی می‌توانند آن را در آزمون‌های سخت حوادث سرمشق قرار دهند و از پیام و دستاورد سترگ حماسه‌سازان الهام و نیرو بگیرند. می‌توان فرهنگ دفاعی را به عنوان نظام ارزشی، هنجاری و الگوهای ناظر بر ادراک، سمت‌گیری و پایدارسازی جامعه در برابر تهدیدات و آسیب‌ها و تلاش برای ایجاد امنیت، حس بالندگی، امید و پیشرفت در کشور مرتبط با حوزه‌های مختلف تلقی کرد. فرهنگ دفاعی کشور، هم از نظر معنا و هم ساختار، مشتمل بر زیرساختها و ارکان فرهنگ ملی است که امکان بقاء، پیشرفت و تعالی جامعه در شرایط امن را فراهم ساخته است. اقتدار نظام اسلامی آن هم در شرایط کنونی محیط امنیتی، نیازمند بازتولید، بازشناسی، تحکیم و ساختارمندی مدبرانه، آینده‌نگرانه و هدفمند مؤلفه‌های فرهنگ

---

<sup>۱</sup> معدنی، سعید. جامعه‌شناسی سینمای جنگ، ص ۱۲۳.

دفاعی است. تعیین جزئیات فرهنگ دفاعی و شاخص‌ها و الزامات مرتبط با آن امر مهمی است و لازم است با نگاهی نظام‌مند به طراحی الگوی عملیاتی فرهنگ دفاع مقدس مبادرت ورزید.

در رهگذر بازنمایی ایثار و مفاهیم پیرامون آن، ۳ طیف از آثار نیازمند بررسی‌اند؛ فیلم‌هایی که روایت آنها در میدان نبرد و با محوریت قهرمان فیلم می‌گذرد، فیلم‌هایی که به تبعات جنگ می‌پردازد و فیلم‌هایی که در واقع ترکیبی از دو گونه فوق را نمایش می‌دهند، هم به متن جنگ می‌پردازند و هم بیان‌کننده تأثیرات و حاشیه‌های جنگ هستند. در این پژوهش به هر ۳ طیف توجه می‌شود. محورهای بازنمایی مفهوم ایثار و مفاهیم پیرامون آن در ۳ ساحت زیر قابل بررسی‌اند:

۱- معرکه نبرد (رشادت‌های میدان جنگ)

۲- پشت نبرد (روایت خانواده ایثارگران)

۳- پسانبرد (پایان جنگ و مسائل پیش روی ایثارگران)

شنا سایی تکنیک‌های اجرایی و فنی در حوزه ایثار از لابه‌لای آثار موفق سینمای جهان در این خصوص تبیین وجوه ممیزه این تکنیک‌ها با فرهنگ بومی ضروری به نظر می‌رسد.

سؤال اصلی این پژوهش عبارتند از:

روایت‌های موفق مفهوم ایثار در سینمای جهان (ژانر جنگی) کدامند؟

سؤالات فرعی:

جلوه‌های ایثار رزمندگان و ایثارگران در سینمای جهان (ژانر جنگی) چیست؟

جلوه‌های مستتر ایثار در سینمای جهان (ژانر جنگی) چیست؟

جلوه‌های آشکار ایثار در سینمای جهان (ژانر جنگی) چیست؟

رمزگان اجتماعی بازنمایی ایثار در سینمای جهان (ژانر جنگی) چیست و سینمای دفاع مقدس تا چه حد با این رمزگان همخوان است؟ در چه آثاری این همخوانی وجود دارد و قابل تأکید در آثار بعدی است؟

رمزگان فنی بازنمایی ایثار در سینمای جهان (ژانر جنگی) چیست؟ و سینمای دفاع مقدس تا چه حد با این رمزگان همخوان است؟ در چه آثاری این همخوانی وجود دارد و قابل تأکید در آثار بعدی است؟

رمزگان ایدئولوژیک بازنمایی ایثار در سینمای جهان (ژانر جنگی) چیست؟ و سینمای دفاع مقدس تا چه حد با این رمزگان همخوان است؟ در چه آثاری این همخوانی وجود دارد و قابل تأکید در آثار بعدی است؟

در رهیافت علمی و از منظر تئوری‌های علوم اجتماعی ایثار و شهادت نه یک امر صرفاً احساسی-عاطفی، بلکه رفتاری عقلانی و جزء کنش‌های عقلانی معطوف به ارزش تعریف می‌شود؛ به گونه‌ای که به مثابه یک نظام رفتاری و الگوی ارزشی - عقلانی عملکردی، «همه‌جایی» و «هرزمانی» مطرح است که می‌تواند در خرده نظام‌های یک جامعه (خانواده، آموزشی و پرورشی، اقتصاد، حقوق، سیاست و...) پایه رفتار قرار گیرد و اساس انسجام وجدان جمعی جدید و ساخته‌ای اجتماعی جامعه جدید را تشکیل دهد.

احیا کردن و زنده نگاه داشتن مفهوم «ایثار» همچون همه ارزش‌های دیگر، نیازمند یادآوری و تأکید اجتماعی بر آنهاست و این امر جز با اهتمام رسانه‌های ارتباطی در جامعه انجام نمی‌گیرد؛ از میان رسانه‌های ارتباطی، سینما به دلیل تأثیرگذاری قدرتمندی که بر اذهان و روان مخاطبان خود دارد، اهمیت بسیاری در تمامی جوامع توسعه‌یافته و در حال توسعه دارد؛ از این رو فیلم‌های سینمایی که در این حوزه ساخته می‌شوند، در ترویج فرهنگ ایثار در جامعه نقش به‌سزایی



دارند. در سینمای دفاع مقدس لازم است تا انواع کنش‌های ایثارگرانه‌ای که توسط ایثارگر در جهت فردی دیگر رخ می‌دهد، مورد بررسی و ارزیابی قرار گیرند؛ در یک فرآیند استقرایی این کنش‌ها بدین صورت طبقه‌بندی می‌شود:

۱- حضور در منطقه خطر خیز: زمانی که فرد داوطلبانه در مکانی حضور می‌یابد که ریسک آسیب دیدن بالاست (زمانی که فرد در منطقه تحت کنترل دشمن حضور یابد یا به پاکسازی میدان مین بپردازد و...)

۲- مبارزه با دشمن مسلط: زمانی که ایثارگر درحالی که می‌داند دشمن از او قویتر است و احتمال آسیب دیدن او جدی است، اما به منظور حفظ دیگری به مبارزه با دشمن می‌پردازد.

۳- پذیرش تنبیه یا شکنجه: ایثارگر در مقابل خواست دشمن مقاومت نموده و ضرب و شتم و شکنجه دشمن را تحمل می‌کند تا از دیگری محافظت کند.

۴- اقدام شهادت طلبانه: ایثارگر با آگاهی از اینکه عمل ایثارگرانه او مرگ حتمی وی را به دنبال دارد، به انجام آن مبادرت می‌ورزد.

۵- چشم پوشی از لوازم خود: ایثارگر به خاطر دیگری از نیاز یا امر مطلوب خود (مانند غذا، لباس و وسیله حفظ جان خود نظیر ماسک و...) درحالی که خود بدان نیاز دارد، صرف نظر می‌کند.

سینمای دفاع مقدس در دوران پس از جنگ بیشتر برای تبیین کارکرد حفظ و احیای ارزش‌های جهادی جهت مقابله با حمله احتمالی دشمن در آینده و طرح حقایق کمترگفته شده از جنگ گذشته برای نسلی که شاهد آن نبوده‌اند، مورد استفاده قرار می‌گیرد.

دراماتیزه کردن عملیات‌های ۸ سال دفاع مقدس به تفکیک از جمله اقدامات کمتر شده‌ای است که با تأکید بر تبیین نقش و عملکرد حماسی رزمندگان ایرانی جذابیت‌های بصری و روایی زیادی

را خلق خواهد نمود. در واقع پرداخت عملیات‌ها و وقایع جنگ، شامل روایت میزان پیچیدگی، کمبودهای لجستیکی و چرایی و چگونگی انجام آن عملیات‌ها می‌شود.

برهه هشت ساله جنگ تحمیلی سبک و سیاق تازه‌ای را در عرصه فیلم سازی ایجاد کرد؛ اگر تولیدات سینمایی از همان آغاز با استراتژی و برنامه‌ریزی هدف مندی پیش می‌رفت، امروز در این عرصه مهم صاحب سبک و مکتب شناخته شده‌ای در سطح جهان بودیم. نطفه این نوع فیلم سازی در دهه شصت قوت خوبی داشت و بعد از آن سینمای دفاع مقدس دچار افول و کم توجهی گشت؛ این در حالی است که سینمای غرب هنوز فیلم‌های جنگی جهان اول و دوم را بازتولید و پخش می‌کند و برای مخاطبان نسل امروز که به زعم کارشناسان، «فرزندان تصویر» هستند، قهرمان سازی و اسطوره‌پروری دارد و ژانر جنگ، پس از جنگ جهانی، فعالیت خود را با جدیت بیش‌تری ادامه داد و آثار متنوع و متعددی در این زمینه ساخته شد. مخاطب اصلی این طرح، سیاستگذاران حوزه سینما، فیلمسازان و سناریونویسان هستند تا از خلال الگوهای جامعه‌شناختی مستخرج شده از این طرح و پیشنهادات کاربردی و عملیاتی این الگوها که در قالب سینما توصیف می‌گردند، در ساخت آثار سینمای دفاع مقدس این موضوعات را به کار گیرند.

سینمای دفاع مقدس، امروزه با آثار پرشمار و زیرگونه‌های متنوع آن، بخش عمده‌ای از ظرفیت بالفعل سینمای داستانی پس از انقلاب اسلامی را به خود اختصاص داده است. این گونه سینمایی، با فراز و نشیب خود در طول تاریخ سیاسی و فرهنگی معاصر، نمود بارز و روشنی از تحولات فکری موجود در جامعه بوده است. سینمای دفاع مقدس گرچه به نحو موضوعی وابسته به دوره

تاریخی مشخص هشت ساله است؛ اما وجه سینمایی و بازنمودی آن، در طول دوران دفاع مقدس و پس از آن، انعکاس دهنده نوع نگرش و تحلیل رویکردهای مختلف به دفاع مقدس بوده است.

در بخش نخست این تحقیق بعد از تبیین اصطلاحات سینمای دفاع مقدس، ژانر جنگی، ایثار و... به مبانی نظری مهمی چون چگونگی تقارن جنگ و سینما، موضوع پژوهی ایثار در سینمای دفاع مقدس، مساله‌ای به نام «روایت ستیز» و اهمیت شخصیت در سینمای جنگ پرداخته می‌شود. در بخش دوم و با محوریت پیش‌انگاره‌های رویکردی، از گفتارهایی نظیر ایثار در دو راهی جنگ و صلح، سه‌گانه ایثار، معنا و معنویت، مبانی فطری روایت از مفهوم ایثار در قاب سینما، نمود بیرونی مؤلفه ایثار در شخصیتها، تجاوزگری و ظلم؛ زمینه‌های اصلی پیدایش ایثار، مراتب تجاوز از سوی جبهه دشمن و برانگیزاننده روحیه ایثار، روایت از ایثار در شرایط شکست و فرار از جنگ و ایثار در تلاقی با مؤلفه‌های انتقام صحبت به میان می‌آید. در بخش سوم از نظام‌های نشانه‌شناسی ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان صحبت شده است؛ ذیل این بخش ۴ گفتار اصلی نشانه‌های تصویری، نشانه‌های زبان‌شناسانه، نشانه‌های حرکتی و نشانه‌های موسیقایی قرار دارند. در بخش چهارم با عنوان سطوح رمزگان ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان از ۴ محور به این موضوع ورود شده است: رمزگان فرهنگی و اجتماعی، رمزگان ایدئولوژیکی، رمزگان فنی و رمزگان زیبایی‌شناختی.

---

<sup>۱</sup> گرچه دفاع مقدس ترکیبی است که به دلیل کثرت استعمال، در جنگ هشت ساله متعین شده است. اما از نظر مفهومی اعم از این واقعه و وقایع زمانی دیگر است. چرا که هر دفاع قدسی اعم از جنگ و غیر آن و جهاد دفاعی و ابتدایی را شامل می‌شود.



## بخش اول: کلیات

### گفتار اول: تعریف مفاهیم تحقیق

#### الف- سینمای دفاع مقدس

سینمای دفاع مقدس، سینمایی است که در آن مجموعه مجاهدت‌ها، حماسه‌ها، پایمردیها و فعالیت‌های متنوعی که ملت شریف و مسلمان ایران و نیروهای مسلح جمهوری اسلامی ایران در طول ۸ سال دفاع مقدس (۲۸۹۵ روز) در برابر تهاجم استکبار جهانی و رژیم بعث عراق به خاک ایران اسلامی انجام دادند و در این امتحان الهی سربلند و پیروز بیرون آمدند، روایت می‌شود. در حوزه سینمای دفاع مقدس، اصطلاح "جنگ" به دو مفهوم "دفاع" و "تقدس" ارتقا می‌یابد. طبعاً هر یک از این اصطلاحات به صورت مستقل تصویری از مقوله دشمن را با مفهوم ضد شان تصویر می‌کنند. "دفاع" در مقابل "تجاوز" معنی می‌یابد. زمانی که انسانها در قیاس با یکدیگر سنجیده می‌شوند و در تقابل با هم فرض می‌شوند از باب "مفاعله" ریشه "دفاع" استفاده می‌شود. تا معنی‌اش دفاع در مقابل نیروی مهاجم باشد. استفاده از باب مفاعله این تصور را تقویت می‌کند که "دشمن" در "ادبیات دفاع" متعلق به جبهه "متجاوز" است. به همین ترتیب، "تقدس" در مقابل "امر نامقدس" یا "عرفی" و "ناسوتی" قرار می‌گیرد و دشمن جنبه‌ای ناسوتی، زمینی و مادی به خود می‌گیرد که بهره‌ای از "تقدس" ندارد.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> ر.ک اسفندیاری، شهاب، سینمای ملی و جهانی شدن، صص ۴۰-۵۹

برخی احکام اجتهادی حضرت امام خمینی (ره) در این زمینه عبارتند از:

ایران برای خدا قیام کرده است برای خدا ادامه می‌دهد و جز دفاع جنگ ابتدایی با هیچ کس نخواهد کرد؛<sup>۱</sup> "الان اینها هجوم کردند به اسلام و ما باید دفاع کنیم"<sup>۲</sup> "جنگ ما دفاع است هجوم نیست"<sup>۳</sup> و "ما از کشور خود دفاع می‌کنیم دفاعی که عقلا و شرعا واجب است"<sup>۴</sup> این احکام نه تنها مخالف با جنگ ابتدایی نیست بلکه تابع حکمت و جوب جهاد است که همان دفاع از ارزش‌های انسانی و دینی است.

## ب- ژانر جنگی

جنگ، از عمیق‌ترین تجربه‌های بشری است. دفاع مقدس نیز به لحاظ ظهور ابعاد شخصیت و عمق مضمونی از انقلاب اسلامی ژرف‌تر است.<sup>۵</sup> در حالی که در ضمن انقلاب اسلامی شخصیت‌های متعلق به جبهه‌های فکری متفاوتی انقلاب را همراهی کردند، از مومن دفاع مقدس گروه خاصی را به خود مشغول داشت. گروهی که باید آنها را طیفی برگزیده از شخصیت‌های جامعه ایرانی دانست. جنگ موقعیتی برای ظهور تغییرات شگفت در انسانها و بروز اعماق درونی آنان است. از این رو، سنت الهی در طول تاریخ بر از مومن مومنان در میدان جهاد قرار گرفته است. ژانر جنگی به نوعی از فیلم‌های سینمایی می‌گویند که به پیشامدهای جنگی، قبل و بعد از آن، یا بازسازی قسمتی از آن می‌پردازند. در دهه ۶۰، سینمای ایران با پرداختن به فیلم‌هایی با موضوع

<sup>۱</sup> امام خمینی، صحیفه نور، ج ۱۳، ص ۱۰۹.

<sup>۲</sup> همان، ج ۱۷، ص ۲۳۱.

<sup>۳</sup> همان ج ۱۳، ص ۱۱۱.

<sup>۴</sup> رستمی‌نسب، عباسعلی، مبانی نظری دفاع مقدس در قرآن کریم، ص ۶۵.

<sup>۵</sup> مستغاثی، سعید، تحول ژانر در سینمای پس از انقلاب، ص ۸۹.

<sup>۶</sup> الستی، احمد، ژانر در سینما، ص ۹۱.

جنگ تحمیلی، حماسه آفرینی و جهاد به جامعه ادای دین کرد و جلوه گاه مسائل روز جامعه بود. برزخی‌ها، دندان مار، دیده بان، عقابها، باشو غریبه کوچک و... از جمله فیلم‌هایی بودند که در دهه ۶۰ با تأثیرپذیری از جنگ و فرهنگ والای دفاع مقدس ساخته شدند و به اکران رسیدند. در دهه ۷۰، فیلم‌هایی با مضمون دفاع مقدس بازار داغی داشت. در این دهه آژانس شیشه‌ای، یورش، بوی پیراهن یوسف، جنگ نفتکش‌ها، کیمیا و... با موضوع دفاع مقدس روی پرده رفتند. در دهه ۸۰، هرچند روند ساخت فیلم‌های با موضوع دفاع مقدس ادامه پیدا کرد، اما از آنجایی که هنرمندان سینما بیشتر به مسائل روز جامعه توجه داشتند و البته رسالت سینما نیز همین است، پرداختن به موضوع جهاد و جبهه و زندگی رزمندگان در دهه‌های بعد از جنگ نیز ادامه داشت. با گذشت زمان، سینمای دفاع مقدس کم کم به سینمای تاریخی تبدیل شد و البته پرداختن به این گونه از مفاهیم برای هنرمندان سینما اختیاری شد. البته در دهه ۸۰ فیلم‌های بسیار درخور شأنی درباره تاریخ دفاع مقدس ساخته و پرداخته شدند. دوئل از این دسته از فیلم‌ها بود که در نوع خود بی بدیل است. قارچ سمی، شب به خیر فرمانده، اخراجی‌ها، عصر روز دهم و... از شاخص ترین فیلم‌های سینمایی با موضوع دفاع مقدس در دهه ۸۰ بوده‌اند. در دهه ۹۰، اگرچه تعداد فیلم‌هایی که با موضوع دفاع مقدس روی پرده رفته‌اند به لحاظ عددی تنزل پیدا کرده است، باید اذعان کرد که آثار بسیار فاخری در دهه ۹۰ با موضوع سینمای دفاع مقدس ساخته شده‌اند. دفاع مقدس دیگر محدود به جنگ هشت ساله نیست و با دیدی فراختر به آن نگاه می‌شود. امروزه مبارزه با اشراک در مرزهای کشور، دفاع از حریم اهل بیت (ع) و پیکار با گروهک‌های تکفیری و... همگی، جزء فرهنگ دفاع مقدس به شمار می‌آیند. سینما نیز، با تأثیرپذیری از این گونه، آثار فاخری را ارائه کرده است. سرو زیر آب، تنگه ابوقریب، ماجرای نیمروز و... گواهی بر این مدعا هستند.

## ج- ایثار

ایثار گذشی است که در آن یک گذشگر حق کنترل منبع یا سرمایه تحت کنترل خود را در عین نیازمندی یا تقاضای قابل توجه خود به آن، به دیگری واگذار می کند. منبع ایثار آن چیزی است که ایثارگر کنترل آن را به صورت کلی یا جزئی به دیگری (ایثار گیرنده) واگذار می کند. منبع ایثار در اینجا شامل انواع زیر می شود:

۱- جان: زمانی که فرد طی یک کنش ایثارگرانه جان خود را از دست می دهد.

۲- ریسک جان: زمانی که فرد طی یک کنش ایثارگرانه جان خود را به خطر می اندازد.

۳- پذیرش آسیب (جسمی): زمانی که فرد نوعی از آسیب جسمی — نظیر مجروح شدن یا

صدمه - را برای حفظ دیگری به جان می خرد.

۴- منابع غیرمادی: فرد تمام یا بخشی از منابعی همچون آبرو و اعتبار خود را داوطلبانه به

خاطر دیگری از دست می دهد.

۵- منابع مادی: فرد اشیاء و سرمایه های مادی تحت کنترل خود نظیر اموال و سرمایه

اقتصادی را به دیگری انتقال می دهد یا با او به اشتراک می گذارد.<sup>۲</sup>

ذیل مفهوم ایثار، شهادت مطرح می شود؛ شهادت در معنای خاص؛ یعنی کشته شدن در راه

خدا؛ شهادت مرگ آگاهانه در راه هدف مقدس است. عملی آگاهانه و اختیاری است. گارکردهای

مختلف فرهنگ شهادت عبارتند از:

<sup>۱</sup> بهداروند، محمد مهدی، دستاوردهای فرهنگی دفاع مقدس و آفتهای تهدیدکننده آن، ص ۱۱۱.

<sup>۲</sup> خطیبی کوشک، محمد، ارزشها در دفاع مقدس، ص ۱۰۱.

<sup>۳</sup> علی ربیعی، جامعه شناسی تحولات ارزشی. ص ۲۲.



۱- فداکردن جان برای حفظ ارزشها.

۳- ایجاد هویت و هدف مشترک.

۴- عامل همبستگی اجتماعی.

۵- ایجاد روحیه ظلم‌ستیزی و عدالت‌طلبی.<sup>۱</sup>

#### د- دشمن

"دشمن" در لغت فارسی، برای مطلق "زیان رساننده" به کار می‌رود. چه این عامل، بیرونی یا درونی، انسان یا غیر انسان و نحوه دشمنی اش با بکارگیری سلاح یا غیر آن باشد. اما این اصطلاح در هنگامی که برای مقوله جنگ به کار می‌رود، مفهومی مضیق پیدا می‌کند و به معنای "متجاوز" و "نیروی نظامی" تعبیر می‌شود. بنابراین اگر لازمه هر جنگی وجود دشمن یا دشمنانی باشد، لازمه جنگ نظامی دشمنی است بیرونی که به روشهای نظامی دست زده و با قوه قهریه به حدود جغرافیایی مشخصی تعدی نماید. از این نظر، دشمن از بار مفهومی منفی برخوردار است و ملازم با نوعی ارزش گذاری و قضاوت درباره طرفین درگیر در جنگ است. جایگاه و اهمیت این مفهوم از سویی به ماهیت دفاع مقدس - و هر جنگ دیگری - باز می‌گردد. جنگ، گویای تقابلی نظامی است. و هر تقابلی نیازمند به حداقل دو طرف است. برخی از اصحاب نظر، در تعریف جنگ، با فرض تقابل انسان با انسان، آن را به تقابل دو دولت توسعه داده‌اند.

<sup>۱</sup> سلطانی گرد فرامرزی، فرامرز و بیچرانلو، عبدالله، بازنمایی مصرف در فیلمهای سینمایی دوره دفاع مقدس، ص ۶۶.

<sup>۲</sup> فرهنگ معین، ج ۲، ص ۱۱۱. واژه خصم به معنای مطلق دشمنی است. همچنین بار ارزشی منفی (مخالفت با حق) را در مخاصم ثابت می‌نماید. التحقیق فی کلمات القرآن الکریم؛

حسن مصطفوی، ص ۷۲، ذیل ماده خصم.

<sup>۳</sup> شخصیت‌پردازی؛ حسن بارونیان، ص ۴۲.

اپنهایم: «جدال بین دو دولت از طری قوای نظامی با هدف تفوق و غلبه بر دیگری.»؛ وردوس:  
«جدالی مسلحانه بین دولت‌ها ...»؛

کونیسی رایت: «دولتی نیت خود را برای توسل به جنگ از طریق اعلام جنگ یا ضرب الاجل  
اعلام می‌دارد.».

بنابر این تقابل - چه نظامی و چه غیر نظامی - که جوهره جنگ‌ها است، تنها با فرض وجود  
دشمن معنی می‌یابد.

مفهوم "دشمن" و "دوست" را باید از جمله امور متضاد دانست. کلمه دشمن برای فرد یا افرادی  
استعمال می‌شود که از حق تعدی کرده‌اند. تضاد دو مفهوم دشمن و دوست بدان معنی است که  
تعقل و تصور هر یک متوقف بر تصور و تعقل دیگری نیست. بنابراین ضرورت شناخت دشمن  
(فرد یا افراد باطل) در تعریف جنگ، به معنای عدم امکان شناخت جبهه حق (فرد یا افراد دوست)  
بدون تعریف دشمن نیست. مفهوم دوست و خصوصیات آن، به صورت مستقل قابل تعقل و درک  
است. گرچه توجه به دشمن و توصیف آن، می‌تواند به نحو "تعریف به ضد" موجب تمایز  
"دوست" از "دشمن" شود.

به تعبیر دیگر، جنگ مجرای معرفت شناختی برای تفکیک دوست و دشمن نیست و روشی  
برای فهم و بازشناسی این دو از هم نمی‌باشد. بلکه جنگ، نتیجه معرفت حق و خصوصیات آن و  
باطل و ویژگیهای آن است. در روایتی آمده است که مردی در روز جمل با مشاهده برخی صحابه  
در جبهه مقابل امیرالمومنین علی(ع) در اینکه آنان در خطا باشند تردید کرد. ایشان به آن مرد

---

<sup>۱</sup> «این جمله در زبان اهل علم شایع است که «تعرف الاشياء باضدادها» یعنی اشیاء از راه نقطه مخالف و نقطه مقابلشان شناخته می‌شوند و به وجود آنها پی برده می‌شود. البته مقصود از «شناختن» تعریف اصطلاحی منطقی نیست، زیرا در منطق ثابت شده که اشیاء را از طریق ضد و نقطه مقابلشان نمی‌شود تعریف کرد، همان طوری که مقصود از «ضد» در اینجا منحصر به ضد اصطلاحی نیست که در فلسفه با «تقیض» فرق دارد. مقصود از ضد در اینجا مطلق نقطه مقابل است؛ و منظور از شناختن مطلق پی بردن است. اگر چه در این جمله کلمه حصری از قبیل «ألا» و «أتما» به کار نرفته اما مقصود، نوعی حصر است. اگر چیزی نقطه مقابل نداشته باشد، بشر قادر نیست به وجود او پی برد هر چند آن چیز مخفی و پنهان نباشد و در کمال ظهور باشد. در حقیقت، مقصود بیان یک نوع ضعف و نقصان در دستگاه فهم و ادراک بشری است که به طوری ساخته شده که تنها در صورتی قادر است اشیاء را درک کند که نقطه مقابل هم داشته باشند.» مجموعه آثار استاد شهید مطهری، (بیست گفتار)، ج ۳، ص ۱۲۲.

نفرمود، این تقابل نظامی برای شناخت جبهه باطل از حق کافی است. بلکه ان مرد را به شناخت حق توصیه نمود. از این عبارت همچنین برداشت می‌شود که شناخت دشمن بر شناخت دشمنی و مقابله با آن مقدم است. از این رو سینمای دفاع مقدس نیز نمی‌تواند بدون شناخت حق و باطل به روایت جبهه حق و باطل بپردازد. جنگ مرحله‌ای پسینی نسبت به معرفت است نه مرحله‌ای پیشینی. زیرا در فرض دوم، این جنگ است که می‌تواند مرزها را از هم تفکیک کند و پیش و بدون آن، مرزهای دشمنی و دوستی یا معرفت به دوست و دشمن ممکن نیست.

### گفتار دوم: بررسی تحقیقات پیشین

پژوهش «ریخت‌شناسی مضمونی (تماتیک) سینمای دفاع مقدس ایران» توسط اعلایی (۱۳۹۶) با هدف شناسایی و شمردن الگوها و مؤلفه‌های تماتیک‌گونه جنگی با تمرکز بر نسبت‌های تماتیک مابین سینمای دفاع مقدس ایران و سینمای جنگ‌هایلیوود به رشته تحریر درآمده و درصدد است با دستاویز قرار دادن سه محصول از سینمای دفاع مقدس ایران و سه محصول از سینمای آمریکا، بدین هدف نائل آید. (عقابها، هور در آتش و مزرعه پدری از سینمای دفاع مقدس و نجات سرباز رایان، خط قرمز باریک و دره الاه از سینمای جنگ آمریکا) پژوهش حاضر درصدد پاسخ به این سؤال اصلی است که فیلمهای ژانر جنگی سینمای دفاع مقدس، تا چه میزان ظرفیت منطبق

شدن با الگوهای تماتیک این ژانر در مطالعات فیلم را دارند. رویکرد این پژوهش نشانه‌شناسی باز است و به ارائه سیستم و مدل جامع منتج نمی‌شود.

گیویان و توکلی (۱۳۹۰) در بررسی تصویر ارائه شده از رزمندگان در سینمای دفاع مقدس طی سه دهه اخیر نشان داده‌اند که در دهه ۶۰ بیشتر از رمزگان کلامی، در دهه ۷۰ بیشتر از رمزگان اجتماعی و در دهه ۸۰ بیشتر از رمزگان فنی بهره گرفته شده است. در پژوهش گیویان و توکلی (۱۳۹۰) صرفاً با رویکرد نشانه‌شناختی مواجهیم و اثری از الگوهای جامعه‌شناختی وجود ندارد؛ ضمن اینکه تطبیق و مقایسه رویکردی رمزگان‌های سه گانه کلامی، اجتماعی و فنی به چشم نمی‌خورد.

پور سعید (۱۳۸۴) به تحلیل شکل‌گیری هویت در فیلم‌های ابراهیم حاتمی کیا پرداخته است، او در مقاله خود نشان می‌دهد که حاتمی‌کیا چه در فیلم‌هایی که صحنه‌هایی از دوران دفاع مقدس را ترسیم می‌کند و چه در فیلم‌هایی که به انسانهای جنگ پس از دوران جنگ می‌پردازد، کنش‌های ایثارگرانه افراد را در واقع تلاشی برای شکل دادن به هویت متعالی می‌داند. نویسنده معتقد است در فیلم‌های حاتمی‌کیا تضاد نه بین ایرانی و عراقی بلکه تضاد بین تن خاکی و روح متعالی انسان است. پور سعید (۱۳۸۴) در این پژوهش منحصراً جهان فیلمسازی کارگردان واحدی را مورد بررسی قرار داده است که متأثر از مؤلفه‌های فرعی زیادی از جمله شخصیت فیلم‌ساز و عقاید شخصی وی است و به همین دلیل یافته‌های پژوهش قابلیت عمومیت بخشی و الگوسازی عام را ندارند.

مرتضی منادی (۱۳۸۸) در مقاله «بررسی مفاهیم صلح و خشونت در سینمای دفاع مقدس» اشاراتی گذرا به زمینه‌های بروز فعالیت‌های ایثارگرانه در سینمای مقدس انجام داده است؛ تمرکز اصلی در این تحقیق بر دوگانه صلح و خشونت است. حامد بخشی (۱۳۹۴) در مقاله «تحلیل

محتوای جلوه‌های ایثار در سینمای دفاع مقدس» صرفاً به کنش‌های ایثارگرانه رزمندگان (و نه خانواده آنان) با تمرکز بر گزاره شهادت پرداخته است. این مقاله با اتکای بر مبانی نظری جامعه‌شناسی هنر عمدتاً متمرکز بر ذائقه مخاطب است تا اقتضائات بنیادین ساخت اثر ناظر بر مطالبات آرمانی و مکتبی.

اکبری، سنگری و عبداللهی (۱۳۸۷) در پژوهش خود به تبیین عوامل معنوی و فرهنگی دفاع مقدس پرداخته‌اند. نتایج پژوهش آنها نشان می‌دهد که ده عامل مهم معنوی و فرهنگی در دفاع مقدس مؤثر بوده‌اند. این عوامل شامل باورهای دینی، امدادهای غیبی، ارزش‌های اسلامی، فرهنگ عاشورا، شباهت‌جویی به جنگهای صدر اسلام، رهبری امام خمینی (ره)، وحدت مردمی، حضور روحانیت، تبلیغات و هنر و ادبیات است. نقص پژوهش اکبری، سنگری و عبداللهی (۱۳۸۷) آن است که تحلیل‌های اعتقادی و معرفتی به شدت در آن پر رنگ است و به همین دلیل عیار مبانی جامعه‌شناختی وزن کمتری به خود گرفته‌اند، محقق در بیان سینمایی یافته‌ها کمتر به توفیق رسیده است.

پژوهش حاضر ضمن بهره‌گیری از یافته‌های تحقیقات مذکور در صدد آن است تا با مطالعه تطبیقی روایت‌های ایثار و شهادت در نمونه‌های موفق سینمای جنگی در جهان، به انطباق این روایت‌ها در سینمای دفاع مقدس و امکان سنجی الگوبرداری از آنها در ایران بپردازد.

پژوهش «جامعه‌شناسی ژانر فیلم‌های دفاع مقدس در سینمای ایران» (۱۴۰۰) سینمای دفاع مقدس را در چهار دهه بعد از انقلاب اسلامی (۱۳۶۰ - ۱۴۰۰) از نظر جامعه‌شناسی هنر بررسی می‌کند. چارچوب نظری این پژوهش بر دو نظریه «مکمل بازتاب» و «شکل‌دهی» استوار است که طبق آن، هنر بازتابی از شرایط اجتماعی است و، در عین حال، برای شکل‌دهی به افکار عمومی

جامعه از آن بهره برده میشود. در این پژوهش از روش تحلیل محتوای کیفی برای شناخت آثار سینمای دفاع مقدس و کارکرد آن استفاده شده است. نتایج پژوهش نشان می‌دهد که اغلب فیلم‌های این ژانر، به رغم دسته بندیهای متفاوت، چه در دسته منتقد جنگ و چه در گروه جنگی، به علت حساسیت‌های ویژه این ژانر، سعی در تبلیغ دفاع مقدس دارند. به رغم فرازونشیب‌های سینمای دفاع مقدس طی چهار دهه گذشته، بازتاب وقایع دفاع مقدس آنچنان که باید بررسی نشده و اغلب فیلم‌های این ژانر سینمایی سعی در شکل دهی به افکار عمومی داشته‌اند که البته در درازمدت موفق نبوده‌اند. همچنین این پژوهش نشان می‌دهد فیلم‌های تولیدی سینمای دفاع مقدس، همگی، سعی در اقناع و تبلیغ و تبلور فرهنگ مقاومت، شهادت و ایثار در میان مردم داشته‌اند.

پورالخاص و یحیایی (۱۳۹۷) در پژوهشی بازنمایی اسطوره قهرمان مظلوم در روایت‌های داستانی سینمای جنگ تحمیلی را در چهار فیلم نامه از چهار دهه سینمای ایران بررسی کردند. در این مقاله، آنها در جستجوی ماهیت اسطوره امروزین قهرمان در سینمای جنگ تحمیلی بودند و به این نتیجه رسیدند که قهرمان فیلم‌های مورد مطالعه قهرمانی توانمند نیست که بتواند برای مخاطبش الگو و اسطوره شود و اگر دو روی توانمندی و مظلومیت را داشته باشد، در فیلم نامه‌های مورد مطالعه، عنصر مظلومیت است که خود را بیشتر بروز میدهد و توانمندی، اگر نگوییم موجودیتی غایب داشته، همواره در پس پرده و در اندرونی محتوای داستان جایگاهش را یافته است.

احمدی، مظفری و مهد یزاده (۱۳۹۶)، در مطالعه بازنمایی مفاهیم ایثار و شهادت در سینمای دفاع مقدس، به تحلیل تطبیقی فیلم‌های پرواز در شب و عقاب‌ها پرداختند. در این مطالعه، با توجه

به اهمیت و نقش دفاع مقدس و سینمای منتسب به آن، با کاربردست تحلیل نشانه‌شناسی بر پرواز در شب و عقابها، ایشان در صدد رمزگشایی نحوه‌ی بازنمایی مفاهیم ایثار، شهادت و ارزش‌ها و آرمان‌های دفاع مقدس و تلویحاً سیاست‌های فرهنگی حاکم بر کشور در تولیدات سینمایی دهه ۶۰ بودند. یافته‌ها نشان می‌دهد درحالی که فیلم‌های ژانر سینمای جنگ بیشتر بازنمای شهامت، اقتدار، میهن پرستی و بازنمایی تضاد و تقابل با نیروهای دشمن‌اند؛ در فیلم‌های ژانر «سینمای دفاع مقدس» همجواری بازنمایی جنگ با نشانه‌های مذهبی معنوی باعث شکل‌گیری اسطوره‌های مقدس از جنگ می‌شود که با عنوان دفاع مقدس شناخته می‌شود.

صدیقی و مرکبی (۱۳۹۶) در پژوهشی به مطالعه‌ی ظرفیت و شیوه‌های قهرمانسازی از شهدای دفاع مقدس در آثار نمایشی (با مطالعه‌ی موردی سریال شوق پرواز و فیلم چ) پرداختند. آنها علت انتخاب موضع خود را چنین بیان کردند که هشت سال جنگ تحمیلی حدود ۲۳۰ هزار نفر شهید را بر جای گذاشته است که از میان تعداد کثیر آثار تولیدشده با موضوع دفاع مقدس، تنها ۱۱ اثر سینمایی و تلویزیونی از روی شخصیت شهدای جنگ تحمیلی ساخته شده است؛ آثاری با نام‌های سیمرخ، جاودانگی، زیباتر از زندگی، به کبودی یاس، دلتنگی عاشقانه، بزرگمرد کوچک، یوسف هور، شب واقعه، شوق پرواز، شور شیرین و چ. این امر خود نشان از مغفول ماندن شهدای دفاع مقدس برای تبدیل شدن به شخصیت قهرمان اثر

نمایشی دارد. با این حال، در اکثر نقدهای صورت گرفته، ضعف شخصیت پردازی در نظرهای منتقدان و تحلیلگران مختلف به چشم می‌خورد.

## گفتار سوم: مبانی نظری

با رویکرد عدم توقف در نظریات حوزه جامعه‌شناسی هنر، نظریه‌ای که می‌تواند ما را در تبیین و تحلیل یافته‌ها در این پژوهش کمک کند، نظریه‌ی شکل‌دهی است؛ رویکرد شکل‌دهی تشکیل شده از آرایبی است که سینما را ابزاری برای شکل دادن به افکار، نگرشها و بینشهای مردم می‌داند؛ به عبارت دیگر، این رویکرد در صدد اثبات این مدعا است که همان طور که سینما می‌تواند با نشان دادن واقعیت جامعه، نقشی شایسته ایفا کند، می‌تواند در جهت دادن و سمت و سو بخشیدن به افکار مخاطبان در مسیر دلخواه فیلمسازان یا سیاستمداران که بر تولید فیلمها نظارت دارند نیز عمل کند. در واقع صورت کامل‌تر نظریه‌ی شکل‌دهی، همان است که در مکتب فرانکفورت با ادبیاتی دیگر، اما تقریباً به همین معنا به کار برده می‌شود؛ این نظریه‌پردازان، رسانه‌های گروهی و از جمله سینما و تلویزیون را ابزارهای نیرومندی برای شکل‌دهی به فرهنگ توده‌وار می‌دانند. فیلمها از نظر این صاحب‌نظران، بسته‌هایی از پیش تعیین شده برای مصرف توده‌های مردم هستند. به عبارتی رسانه‌های جمعی به عنوان یکی از قدرت‌های جامعه‌پذیری مطرح هستند که به طور ثابت و پیوسته کلیشه‌هایی را مطابق سلیقه قدرت‌های اجتماعی پدید می‌آورند.<sup>۲</sup> جامعه‌پذیری یا اجتماعی شدن یعنی پذیرش ارزشها، قوانین و آداب و رسوم جامعه‌ای که در آن زندگی می‌کنیم. در اغلب جوامع، جامعه‌پذیری، تغییر عقاید و آراء و افکار به وسیله سیستمهای اطلاعاتی جمعی از قبیل رادیو، تلویزیون و سینما انجام می‌شود.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> فراستی، مسعود، جنگ برای صلح؛ مروری بر سینمای دفاع مقدس، جلد اول: گزیده‌ی نقدها، ص ۲۲.

<sup>۲</sup> ساسانی، فرهاد. گفتمان جنگ در رسانه‌ها و زبان ادبیات، ص ۲۳.

<sup>۳</sup> والاس مارتین، نظریه‌های روایت؛ ترجمه محمد شهباء، ص ۵۵.

<sup>۴</sup> استم، رابرت، مقدمه‌ای بر نظریه فیلم، ص ۱۱.



از سوی دیگر دانش نشانه‌شناسی بررسی معناسازی، فرایند شکل‌گیری نشانه‌ها و فهم ارتباطات معنادار است. نشانه‌شناسی شامل مطالعه ساخت و شکل‌گیری نشانه‌ها، اشارات، دلالت‌ها، نام‌گذاری‌ها، قیاس‌ها، تمثیل‌ها، استعاره‌ها و رمزگان‌های ارتباطی است. نشانه‌ها بر پایه روش یا رمزگان مورد بهره برای انتقالشان دسته‌بندی می‌شوند که می‌تواند آواهای خاص، علامت‌های الفبایی، نمادهای تصویری، حرکات بدن یا حتی پوشیدن یک لباس ویژه باشد. نشانه‌شناسان نشانه‌ها را جدا از هم مطالعه نمی‌کنند، بلکه توجه خود را به مطالعه شکل‌گیری و مبادله معنا در متون و گفتمان‌های مختلف و در سطوح همزمانی و در زمانی معطوف کرده‌اند. سوسور و پیرس را به عنوان بنیان‌گذاران نشانه‌شناسی می‌دانند. سوسور معتقد بود نشانه‌شناسی، دانشی خواهد بود که به مطالعه نشانه‌ها به عنوان بخشی از زندگی اجتماعی می‌پردازد، وی محور همنشینی و جانشینی را مطرح می‌کند که در محور جانشینی عناصر انتخاب می‌شوند و در محور همنشینی عناصری را که قبلاً انتخاب شده‌اند، ترکیب می‌شوند. سوسور بیشتر روی نشانه نمادی تأکید دارد و معتقد است که دال و مدلول از هم جدایی ناپذیرند و هر دو ذهنی هستند. به عبارت دیگر نشانه و محتوا ذهنی و قراردادی هستند.<sup>۱</sup>

سوسور الگویی دو وجهی یعنی دال (تصویر صوتی) و مدلول (مفهومی که دال به آن دلالت می‌کند) از نشانه ارائه می‌دهد؛ از دید سوسور نشانه زبانی نه یک شیء را به یک نام، بلکه یک مفهوم را به یک تصویر صوتی پیوند می‌دهد. این تصویر صوتی جنبه فیزیکی ندارد بلکه اثر ذهنی این اوست و نمایشی از حواس ما. نشانه زبانی محسوس است و اگر بر آن می‌شویم که آن را مادی

---

<sup>۱</sup> فرزانه سجودی، نشانه‌شناسی: نظریه و عمل (مجموعه مقالات)، ص ۱۰۲.

بنامیم تنها برای تقابل با وجه دیگر تداعی، یعنی مفهوم است که معمولاً مجردتر می‌نماید. نشانه کلیتی است ناشی از پیوند بین دال و مدلول.<sup>۱</sup>

تداعی ذهن در نگاه سو سور تاکید بر جنبه روانشناختی بین دال و مدلول دارد و همانطور که گفته شد هیچکدام از آنها جنبه مادی ندارد و به نظامی انتزاعی و اجتماعی متصل می‌شوند. برداشت سوسور از معنی در نشانه‌شناسی حاکی از یک رابطه کاملاً ساختاری است. در این نگاه نشانه‌ها به یکدیگر ارجاع داده می‌شوند و همه چیز وابسته به روابط است. هیچ نشانه‌ای قائم بر خود، معنی نمی‌یابد بلکه ارزش آن ناشی از رابطه آن با نشانه‌های دیگر است. هم دال و هم مدلول مفاهیمی تقابلی و مبتنی بر جایگاه و رابطه شان با دیگر اجزاء نظام است. ارزش هر نشانه به روابط آن نشانه با دیگر نشانه‌های درون نظام وابسته است و نشانه را فاقد ارزش مستقل از این بافت می‌داند. نشانه چیزی بیش از اجزای آن است که اشاره به دیدگاهی ساختاری و هویت نسبی نشانه‌ها دارد.<sup>۲</sup>

نشانه‌شناسی علمی است که هدف خود را شناخت و تحلیل نشانه‌ها و نمادها چه آنها که به صورت زبان گفتاری یا نوشتاری در آمده‌اند و چه آنهایی که صورت‌های غیر زبانی دارند، اعم از نشانه‌های فیزیولوژیک، بیولوژیک، نظام‌های معنایی، نظام‌های ارزشی، نمادهای نمادین، جهان‌بینی‌های گوناگون و حتی همه اشکال حرکتی، حالتی، موقعیتی خودآگاه یا ناخودآگاه، تاکتیکی، استراتژیک، فکر شده یا نشده و... اعلام می‌کند. به طور کلی هدف و مقصود نشانه‌شناسی، مطالعه نظام‌های نشانه‌ای مانند زبان‌ها، رمزها، نمادها، نشانه‌های علامتی و مواردی از این دست است. نشانه‌شناسی یکی از بهترین روش‌های کارآمدی است که با ایجاد

<sup>۱</sup> مهدی‌زاده، سیدمحمد، رسانه‌ها و بازنمایی، ص ۱۸۲.

<sup>۲</sup> والاس مارتین؛ نظریه‌های روایت، ترجمه محمد شهباز، ص ۹۹.

معنی و یا به تعبیر رولان بارت با «فرایند معنی دار شدن» سر و کار دارد. بنابراین ویژگی‌های نشانه عبارتند از:

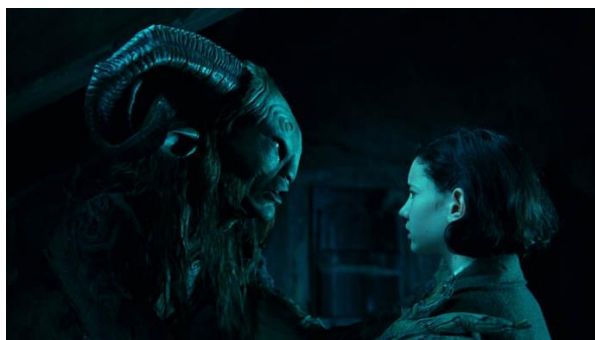
۱- هر چیزی که بتواند فرم و شکل داشته باشد.

۲- باید بتواند به چیزی از خود ارجاع دهد.

۳- نشانه باید توسط استفاده‌کنندگان به عنوان یک علامت خاص قابل شناسایی باشد.<sup>۱</sup>

به عنوان مثال در فیلم «هزارتوی پن»<sup>۲</sup> به کارگردانی گیرمو دل تورو در آن واحد می‌توان هم شاهد دنیای اسرارآمیز قصه‌های جن‌پوری بود و هم دنیای مخوف جنگ‌زده واقعی. داستان فیلم در اروپایی می‌گذرد که به اشغال نازی‌ها درآمده و درباره دختر بچه‌ای است که از نزدیک خشونت جنون‌آمیز و کشتار دیگران به دست ناپدری‌اش را می‌بیند و خسته از وضعیت موجود با هدف رهاکردن اذسان‌های دور و برش از این شرایط، به سمت هزارتوی اسرارآمیز پن کشیده می‌شود، دنیایی که پر است از موجودات خیالی.

نمایی از فیلم «هزارتوی پن»؛ شخصیت منجی و فداکار در برابر انسان‌های دیو صفت قرار می‌گیرد.



<sup>۱</sup> استم، رابرت، مقدمه‌ای بر نظریه فیلم، ص ۷۷.

نشانه‌شناسی با بررسی نشانه‌ها در ساخت‌های گوناگون زندگی اجتماعی بشر می‌کوشد به سه پرسش بنیادین پاسخ گوید: نخست اینکه، دنیای پیرامون ما، با توجه به اینکه ما به واسطه نشانه‌ها به درک و فهم آن نائل می‌شویم، به‌عنوان یک محیط انسانی چگونه ساخته شده است؟ دوم آنکه، این دنیا چگونه به کمک نظام‌های نشانه‌ای گوناگون رمزگذاری و رمزگشایی می‌شود و در نتیجه، چگونه به یک قلمروی فرهنگی بدل می‌گردد؟ (قلمرویی که از فرهنگ‌ها و خرده فرهنگ‌های گوناگون و شبکه‌های نشانه‌ای خاص پیچیده و پرشماری تشکیل شده است) و سوم اینکه، ما چگونه از رهگذر نشانه‌ها ارتباط برقرار می‌کنیم و دست به کنش می‌زنیم تا این قلمرو را به جهان فرهنگی جمعی و مشترکی بدل کنیم؟

یکی از مهم‌ترین و تأثیرگذارترین چهره‌ها در چارچوب نشانه‌شناسی ارتباط، رومن یاکوبسن است. او نشانه‌شناسی را علم مطالعه ارتباط اعم از ارتباطات کلامی و غیرکلامی تعریف می‌کند و زبان‌شناسی را بخش کانونی آن می‌انگارد که صرفاً به ارتباط کلامی می‌پردازد. کار اساسی یاکوبسن در این زمینه ارائه یک الگوی ارتباطی است که اساساً به زبان می‌پردازد، اما به هرگونه ارتباط انسانی تعمیم‌پذیر است. او در یک ارتباط کلامی به‌وجود شش عنصر فرستنده، گیرنده، زمینه یا بافت، تماس، رمزگان، و پیام قائل است. بسته به اینکه کدام یک از این عناصر نقش برجسته‌تری در ارتباط ایفا کنند و ارتباط به کدام یک از آنها معطوف شود، یک نقش کلامی برجسته می‌شود و در نتیجه، زبان به‌طور خاص و ارتباط انسانی به‌طور عام می‌تواند به ترتیب، شش نقش عاطفی، انگیزشی، ارجاعی، هم‌سخنانه، فرازبانی یا ادبی پیدا کند. یاکوبسن بر این باور است که هیچ ارتباطی نمی‌تواند تنها به یکی از این نقش‌ها منحصر باشد و معمولاً در هر کنش

ارتباطی هر شش نقش وجود دارند، با این تفاوت که یکی یا برخی از آنها اهمیت و برجستگی بیشتری نسبت به بقیه دارند.<sup>۱</sup>

امروزه نقدهای نو برای تحلیل و خوانش متون مختلف مورد استفاده قرار می‌گیرند و نتایج قابل قبولی از خود نشان می‌دهند. بینامتنیت و نقد بینامتنی از آن جمله‌اند. نقد بینامتنی از دهه ۱۹۶۰ توسط یولیا کریستوا و سایر اعضای حلقه تل کل رواج یافته است و امروزه مکاتب مختلفی در این زمینه فعالیت دارند. یکی از شاخه‌های نوین و پرکاربرد بینامتنیت، نقد بینادشانه‌ای است. متأسفانه این روش نقد هنوز آنچنان که باید در خوانش آثار و متون هنری به کارگرفته نشده است. این پژوهش، با هدف رسیدن به یک شناخت نظام‌مند، این روش نقد را به کار خواهد گرفت. در پژوهش حاضر، با تکیه بر نظریه شکل‌دهی به بررسی سینمای جهان در ژانر جنگی خواهیم پرداخت. طبق این نظریه، گرچه ما آثار هنری تولید شده در سینما را محصول شرایط اجتماعی می‌دانیم، اما از سوی دیگر، سینما را ابزاری نیرومند برای کنترل و شکل‌دهی تفکر رایج در اجتماع محسوب می‌کنیم. به طور کلی از مدل بینادشانه‌ای در این طرح استفاده خواهد شد؛ بدین معنا که هم از مبانی جامعه‌شناختی و هم از الگوهای متداول نشانه‌شناختی بهره‌گیری می‌شود. پس از ارائه تصویر ایثار از خلال منابع کتابخانه‌ای، آرای نخبگان و احصای نشانه‌های ایثار، مفهوم سینمایی شده ایثار (منطبق با جامعه مسلمان ایرانی) ارائه می‌گردد.

---

<sup>۱</sup> معدنی، سعید، جامعه‌شناسی سینمای جنگ، ص ۵۲.

<sup>۲</sup> احمدی، بابک، از نشانه‌های تصویری تا متن، ص ۶۶.

## گفتار چهارم: چگونگی تقارن جنگ و سینما

پژوهش‌های موجود درباره تاریخچه سینما، گویای حقیقت انکار ناپذیر آمیختگی تولد روایت و وابستگی حیات سینما به موضوع جنگ است. قطعاً از منظر جامعه‌شناسی ادبیات، می‌توان از تعاملات سینما با جهان واقع سخن به میان آورد و بحرانهای بشری - و سرآمد آن، جنگ‌ها - را مقاطع تأثیرگذاری در شکل‌گیری یا تغییر سمت و سوی آثار هنری قلمداد کرد. از این منظر بخشی از سینمای جهان زاینده جنگ و بخشی دیگر زاینده آن بوده است. چنین واقعیتی بیش از هر چیز از تلازمی جامعه‌شناختی میان موقعیت جنگ و تولید آثار هنری پرده بر می‌دارد.<sup>۱</sup>

برخی از اهالی نظر در نگاهی تاویلی، با توسعه مفهوم جنگ، تمامی موقعیت‌های داستانی و دراماتیک را به واقعیت مطلق به نام جنگ باز می‌گردانند.<sup>۲</sup> در این رویکرد موضوع تمامی فیلم‌ها، جنگ است. این امر از وجود سنتی روایی در سینمای جهان خبر می‌دهد و تقریری خاص از سینما به دست می‌دهد که بر اساس آن، باید در فیلم - بما هو فیلم - به دنبال حقیقت جنگ گشت. البته جنگ در این رویکرد معادل مطلق نزاع در جهان به عنوان "دار تزام" است. اما چنین رویکرد تکوینی‌ای در تعیین حدود و تفسیر گونه سینمای جنگ مؤثر واقع نخواهد شد. زیرا مقوله جنگ و دفاع مقدس به واسطه خروج گروهی از انسانها از دایره قوانین تشریحی به غرض افساد در زمین است.

<sup>۱</sup> «در میان موضوعهای متعدد داستانی مورد علاقه انسانها در طول تاریخ جنگ از جمله موضوعهای بسیار جذاب و پرفرودار است. اختصاص یافتن بخش قابل توجهی از ادبیات مدرسی (کلاسیک) همه ملل به این موضوع خود به تنهایی دلیلی غیر قابل انکار بر این مدعا است.» گاستون بوتول؛ جامعه‌شناسی جنگ؛ ترجمه هوشنگ فرخجسته؛ ص ۳۳.

<sup>۲</sup> مهدی‌زاده، سیدمحمد. رسانه‌ها و بازنمایی، ص ۸۸.

<sup>۳</sup> همان، ص ۱۰۴.

<sup>۴</sup> «در هدایت تکوینی در جهان ماده مزاحمت هست. "اعطی ربنا کل شیء خلقه ثم هدی" همه را هدایت کرده است. همه در مسیر خودشان می‌روند چون در مسیر طبیعت هست دار تزام است. نسیم می‌خواهد به صورت تند باد در بیاید. آن درخت هم حرکت کرده می‌خواهد گل کند و شکوفه بدهد و میوه بدهد. طوفان به درخت می‌زند و شکوفه اش را از بین می‌برد. همه در حرکت هستند و تزام پیدا می‌شود. این جهان جهان تزام و تکوین است. البته تمام این تزامها برای ایجاد قسط و عدل در نظام کلی است.» آیت الله عبدالله جوادی املی؛ تفسیر سوره حمد.

جنگ و سینما، ملازم یکدیگرند و با آغاز جنگ، فیلم نیز در پی آن خواهد آمد. با این نگاه به مقوله جنگ و سینما، انسان همواره درباره جنگ فیلم می‌ساخته است. تنها صورت جنگ در روایت از زندگی تغییر کرده است. اما ماهیت و جوهره آن، همواره ثابت بوده است. از این رو، ایران پیش از رخ داد جنگ تحمیلی از سوی عراق نیز صاحب سینمای جنگ بوده است. گونه سینمای جنگ، صورت تشدید شده و برجسته‌ای از جنگ پیوسته انسان در کره خاکی است. جنگ، قطعاً انگیزه‌های حیات را تقویت می‌کند و صف بندی‌های آشکاری را موجب می‌شود و مناسبات جدیدی را طرح ریزی می‌کند. اما انسان، این رخدادها را چیزی جدای از دغدغه‌های روزمره خود نمی‌یابد. شاید به همین دلیل است که روایت از جنگ نظامی، بدون کمترین اندیشه‌ای در تغییر موضوع، به دغدغه‌های جاری انسانی نیز می‌پردازد. دغدغه‌هایی که در آن، از شلیک گلوله یا خرابی شهرها و نابودی انسانها خبری نیست. این نگرش به تحلیلگر سینمای جنگ کمک خواهد کرد سینمای جنگ را با وسعت تام و تمام آن و ماهیت حقیقی آن دنبال کند و بستر آن را نه در آغاز درگیری نظامی که در متن یک اقلیم، باورها و فرهنگ و اندیشه آن و در سنت‌های ادبی جامعه خود جستجو کند. زیرا هر جامعه‌ای با همان سنت ادبی‌ای که به استقبال زندگی می‌رود به روایت جنگ می‌پردازد. در پژوهش‌های عام حوزه قصه، داستان و فیلمنامه و پژوهش‌های خاص در گونه روایت جنگ، ملازمه تاریخی جنگ با درام و داستان، توجه اهالی نظر را به خود جلب کرده است. تا جایی که می‌توان گفت، نخستین آثار داستانی، هنری و سینمایی جهان، جنگ را موضوع روایت خود قرار داده‌اند.<sup>۱</sup>

---

<sup>۱</sup> کندوکاوی پیرامون داستان جنگ و دفاع مقدس، ص ۹۶.

گاهی این شخصیت (رکن اصیل فیلمنامه) است که لازمه‌اش تضاد (جنگ) است و به همین دلیل فیلم (کل شامل اجزاء، از جمله شخصیت) نیز لازمه‌اش جنگ خواهد بود. زیرا انسان همواره در حیات دنیایی خود در حال تجربه گونه‌ای از جنگ است. (جنگ از سوی موضوع به داستان تحمیل می‌شود).<sup>۱</sup> در این صورت، جنگ از مجرای شخصیت بر داستان اثر می‌گذارد. برخی از محققین جنگ را موضوعی انفکاک‌ناپذیر از حیات دنیوی انسان می‌دانند و آن را موضوعی ازلی-ابدی در زندگی انسان بر شمرده‌اند. غالی شکری؛ هنرمند مصری تبار در این باره می‌گوید: «انسان به حکم آنکه موجودی زنده است همواره درگیر نبردی بی‌امان و خستگی‌ناپذیر در راه زندگی است. این بنیادی‌ترین اندیشه‌ای است که همینگوی جان و دل انسان هم‌روزگار را از آن پر می‌کند. همین‌ره‌تو‌شه‌است که وجدان خسته را از سر سپردن به واقعیت موجود باز می‌دارد. این واقعیت‌گاه در چیرگی اهریمنی زنجیره گسسته مجسم می‌شود گاه در وجود اشغالگران بیگانه‌گاه در ادامه خفقان اجتماعی کشنده‌ای و گاه در گونه‌های دیگر فشارهایی که انسان همواره و در هر کجا که باشد با آن روبروست.»<sup>۲</sup>

عرصه زندگی انسان، هیچگاه از مبارزه و کشمکش و جنگ خالی نبوده است و هرگز نیز نخواهد بود. این مبارزه که در اصل، برای ادامه و بقای حیات است در حقیقت با نخستین تقلا و گریه او از بدو تولد- در اثر گر سنگی، درد یا رنج- آغاز می‌شود. و سپس در طول سالیان بعد، زندگی برای احقاق یا اثبات حقانیت خود در اشکال و صورتهای مختلف ادامه می‌یابد.<sup>۳</sup> تا آنجا که حتی در راحت‌ترین و مناسب‌ترین دورانهای زندگی- از نظر عوامل و اسباب بیرونی- کشمکش درونی و نفسانی اوست که ره‌ایش نمی‌کند و آرزوی آسایش و آرامش مطلق را بر دل او

<sup>۱</sup> قصه‌نویسی، رضا برهنی، ص ۱.

<sup>۲</sup> ادب مقاومت، ص ۳.

<sup>۳</sup> علی عباسی، روایت‌شناسی کاربردی، ص ۴۴.



می‌گذارد. در عرصه سینما، محور اصلی قسمت اعظم آثار سینمایی بویژه داستان شرح همین کشمکش‌های پایان‌ناپذیر و همیشگی انسان است به گونه‌ای که بدون این عنصر، بخش بزرگی از آثار ادبی اصلاً پا نمی‌گرفت و آفریده نمی‌شد.<sup>۱</sup>

بی‌شک روایت آثار ویرانگر جنگ، محرک احساسات بشری است؛ به عنوان نمونه در سینمای جهان فیلم «نبرد الجزایر» ساخته گیلو پونتکوروو درگیری بین نیروهای دولت فرانسه و شورشیان در پایتخت الجزایر در طول جنگ الجزایر را روایت می‌کند. از شکنجه تا بمباران غیرنظامیان در این فیلم به وفور یافت می‌شود.

جنگ، فقط آثار ویرانگر و مخرب بر جوامع نداشته است؛ کوران نبرد موجب وفاق و همدلی، اتحاد برای طرف‌های درگیر می‌شود در سینمای جهان می‌توان در این باره به فیلم «فرار بزرگ»<sup>۲</sup> ساخته جان استرژ اشاره کرد. داستان فیلم درباره سربازان متفقین و تلاش مجدانه فرار آنها از اردوگاه اسرای جنگی آلمانی در طول جنگ جهانی دوم است. در طول فیلم زندانیان ناامید آمریکایی و انگلیسی در یک فرار موفقیت آمیز با هم دل و همراه می‌شوند و می‌آموزند برای رهایی باید متحد شوند.

مبارزه به لحاظ لغوی اعم از جنگ است.<sup>۳</sup> «واژه مبارزه که با جنگ همسان پنداشته می‌شود اغلب با تلاش و کوشش نیز هم معنی و مترادف است ... جنگ مستلزم وجود دشمن فعال و سازمان یافته و اقدام متقابل و ارادی است. در حالی که مبارزه ممکن است علیه چیزهایی بی

---

<sup>۱</sup> «رابطه ادبیات و سینما و جنگ در طول تاریخ»، ماهنامه ادبیات داستانی؛ سال یازدهم؛ شماره ۷۳؛ ص ۲۰.

<sup>۲</sup>The Battle of Algiers.

<sup>۳</sup>The Great Escape.

<sup>۴</sup> مهدی سعیدی، ادبیات جنگ و تعابیر دیگر آن در ایران، ص ۷۶.

حرکت یا رقبای فاقد شعور بروز کند. ویژگی دیگر جنگ، جمعی بودن آن است. به همین دلیل مفهوم جنگ از اعمال خشونت بار فردی متمایز می شود. همچنین جنگ در خدمت منافع یک دسته سیاسی یا یک کشور است. در حالی که خشونت فردی در خدمت منافع فردی است. سرانجام جنگ یک ویژگی حقوقی دارد حتی برخی جنگ را یک قرارداد دانسته اند.<sup>۱</sup> این نسبت میان جنگ و کشمکش هم برقرار است. با این استعمال، جنگ در معنای مطلق تضاد بکار رفته است. (هر جنگی واجد کشمکش است. اما هر کشمکشی به معنای جنگ نیست.) این در حالی است که بین جنگ به معنای خاص و کشمکش (مطلق تضاد)، نسبت عام و خاص مطلق برقرار است. کشمکش، لازمه هر جنگی - در معنای تقابل نظامی - است. اما هر کشمکش یا مبارزه‌ای به معنای جنگ - تقابل نظامی - نیست. اما سؤال اینجا است که چه نوع کشمکشی - از میان کشمکشهای شش گانه - لازمه جنگ به معنای نظامی آن است؟ عموماً در پاسخ به این پرسش، تصور می شود کشمکش نوع اول (انسان با انسان)، لازمه جنگ در معنای خاص آن است. در این صورت، مقوم جنگ در معنای خاص آن، این گونه از تقابل است و وجود کشمکشهای دیگر، لازمه ذاتی جنگ - و بالتبع داستان حاکی از آن - نیست. این در حالی است که در تقسیم بندی صورت گرفته برای ادوار روایت جنگ، به ادوار سه گانه قهرمانی و حماسه، نسبت گرایی و تردید و بالاخره دوران نفی و رد، تجربه بشری در میدان جنگ، تحت تجربه شناختی او صورت می گیرد. این دو با یکدیگر رابطه متقابل دارند. اندیشه‌ای به کنش بدل می شود و کنشی اندیشه نو می سازد. گاهی در ساحت ذهنی به

<sup>۱</sup> علی عباسی، روایت‌شناسی کاربردی، ص ۵۰.

<sup>۲</sup> برخی از اصحاب نظر، در تعریف جنگ، با فرض تقابل انسان با انسان، آن را به تقابل دو دولت توسعه داده اند. اینها می‌گویند: «جدال بین دو دولت از طری قوای نظامی با هدف تفوق و غلبه بر دیگری.» وردوس: «جدالی مسلحانه بین دولت‌ها ...»؛ کونسی رایت: «دولتی نیت خود را برای توسل به جنگ از طریق اعلام جنگ یا ضرب الاجل اعلام می‌دارد.» حسن بارونیان، شخصیت‌پردازی در دفاع مقدس، ص ۴۲.

جدال خیر و شر مطلق می‌اندیشد، گاهی جدال را میان امور نسبی تصور می‌کند و گاهی، مقهور  
پوچی فکری می‌شود.

الیور استون در فیلم جوخه با محوریت جنگ ویتنام فیلم را براساس تجربیات شخصی‌اش  
به‌عنوان پیاده‌نظام ارتش ایالات متحده در ویتنام نمی‌نویسد. همچنین این فیلم نخستین  
فیلم‌هالیوودی بود که کارگردان و نویسنده آن مجروح جنگ ویتنام بود. داستان فیلم درباره  
دانشجویی است که از تحصیل انصراف می‌دهد و برای جنگ در ویتنام داوطلب می‌شود. با ورود  
به خاک ویتنام، تمامی عقاید و آرمان‌هایش زیر و رو می‌شود و تصویر دیگری جلوی چشمش  
نقش می‌بندد.

از سوی دیگر، اگر «قسمت اعظم آثار هنری و سینمایی شرح همین کشمکش‌های همیشگی  
انسان» باشد، اثبات رابطه جنگ در معنای خاص آن با سینما، ناگزیر از فهم رابطه کشمکش در  
معنای عام آن است. آیا جنگ در معنای نظامی آن، فی‌نفسه چنین پیوستگی‌ای را با سینما در  
طول تاریخچه روایت برقرار کرده است، یا جنگ در این معنی، صورت تشدید یافته تلازمی  
بنیادین است که همواره بین فیلم و همه موضوعاتش برقرار بوده است؟ فهم این کشمکش عام  
(جنگ در معنای عام) نه تنها پرده از حقیقت ملازمه سینما و جنگ بر می‌دارد، که دامنه‌های  
تأثیرگذاری و مضمون‌سازی جنگ در معنای خاص را متوقف بر کشمکش یا جنگ به معنای عام  
آن قرار می‌دهد. زیرا به نظر می‌رسد جنگ نظامی، نمود، نتیجه و دنباله کشمکش‌های درونی بشر

---

<sup>۱</sup>Platoon.

<sup>۲</sup> این فیلم اولین قسمت سه‌گانه جنگ‌های ویتنام به‌کارگردانی الیور استون است؛ دو قسمت دیگر که عبارت‌اند از متولد چهارم ژوئیه (Born on the Fourth of July) و بهشت و زمین (Heaven & Earth) به ترتیب در سال‌های ۱۹۸۹ و ۱۹۹۳ منتشر شدند.

<sup>۳</sup> بابک احمدی، از نشانه‌های تصویری تا متن، ص ۷۷.

است. «در جهان فرهنگی علاوه بر عنصر «وفاق»، عنصر «کشمکش» نیز حضور دارد و این خود ناشی از وجود تضادّ میان گروه‌های انسان‌هاست. علامه مطهری معتقد است که تضادّ درونی انسان که قدما آن را تضادّ و ستیز میان عقل و نفس می‌خواندند، خواه ناخواه به کشمکش میان گروه‌های انسان‌ها نیز کشیده می‌شود.» این کشمکشها در طول تاریخ بروز و ظهورهای مختلفی یافته‌اند. که جنبه نظامی تنها یکی از صورت‌های بیرونی آن است. از این رو، تقسیم بندی دوره‌های تاریخی و تأثیر آنها بر نگرش به جنگهای نظامی در سینمای جهان، گویای آن است که جنگی نظامی آغاز نمی‌شود مگر در ظل کشمکش فکری. زیرا جنگ «مبارزه مسلحانه و خونین بین گروههای سازمان یافته»<sup>۱</sup> است. همچنین، جنگ، نتیجه اعمال خشونت در سایه دشمنی جمعی است.

خشونت، از نفرت زاده می‌شود. نفرت واکنشی در جهت حفظ منفعت با دفع مفسده است. نافع بودن چیزی و مفسده بودن امری دیگر، مرتبه‌ای است که با علم حاصل می‌شود. هر خواسته‌ای مسبوق به دانسته‌ای مطابق با آن است. حال این دانسته یا بدیهی است و یا نظری. از این رو، جنگ در معنای نظامی‌اش، تنها از مجرای جنگ (در معنای عام) واجد مضمون می‌شود. در حقیقت تلازم سینما با جنگ (در معنای عام)، نه تنها تلازمی ساختاری، که تلازمی مضمون ساز است. جنگ در این معنی، مراحل تصور فایده، اذعان به فایده، میل شدید، تشدید اراده و عمل بر مبنای آن را ترسیم می‌کند. صورت دیگری که می‌تواند چنین برداشتی را توجیه کند تلاش برای ریشه یابی جنگ است. از آنجا که:

-زندگی مادی، دار تراحم است.

<sup>۱</sup> مهدی جمشیدی، نظریه فرهنگی علامه مطهری، ص ۲۵.

<sup>۲</sup> گاستون بوتول، جامعه‌شناسی جنگ، ترجمه هوشنگ فرخجسته؛ ص ۳۳.

-تزام ملازم با مبارزه و کشمکش است.

-لازمه زندگی بشری در دنیای مادی، کشمکشی پایان ناپذیر خواهد بود.<sup>۱</sup>

حال با کنار هم قرار دادن گزاره‌ها، نسبت میان موضوع و قالب روشن می‌شود:

-کشمکش، لازمه زندگی انسان است.

-داستان فیلم، همواره درباره زندگی انسان است.

-داستان فیلم، همواره درباره کشمکش انسان است.

پس کشمکش، همواره لازمه داستان فیلم است.

از این مقدمات، می‌توان نتیجه گرفت که جوهره زندگی انسان در جهان خارج و روایت داستانی

او در جهان فیلم، یکی است. این اشتراک جوهره، پیوند عمیقی را میان این دو مقوله برقرار می‌کند.

تا جایی که می‌توان گفت:

داستان فیلم همواره نیازمند انسانی است که دچار کشمکش شده باشد.

جنگ بیشترین و عمومی‌ترین کشمکشها را ایجاد می‌کند.

پس داستان فیلم، نیازمند جنگ است.

گسترده‌گی و تنوع آثاری که درباره جنگ تاکنون ساخته شده است می‌تواند نتیجه یک

همپوشانی موضوعی بوده یا به عواملی خارج از حوزه سینما مرتبط باشد. این ضرورت،

برخاسته از سینما، کارکردها، ساختارها و ظرفیتهای آن نیست. بلکه اهمیت اجتماعی یک موضوع،

ان را به عنوان پرشمارترین موضوع بکار رفته در سینما قرار داده است.

---

<sup>۱</sup> برخی آیات قرآنی نیز به صورت ضمنی به این امر اشاره دارد: «يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ»؛ «ای انسان، حقاً که تو به سوی پروردگار خود بسختی در تلاشی، و او را ملاقات خواهی کرد.» سوره مبارکه انشقاق؛ آیه ۶

تقابل خودخواهی با دیگرخواهی یا به عبارت دیگر منافع شخصی با منافع دیگران (ملی) در سینمای ایثار قابل بحث است؛ مقایسه این دو در یک قاب و یک اثر قابل توجه است؛ به عنوان نمونه در فیلم سه پادشاه<sup>۱</sup> ساخته دیوید او. راسل با محوریت جنگ ۱۹۹۱ خلیج فارس، در مورد سه سرباز آمریکایی است که در عراق به دنبال طلاهای دزدیده شده از کویت هستند. آنها در طی یک مأموریت معمول، نقشه‌ای را کشف می‌کنند که به پناهگاه مخفی صدام حسین منتهی می‌شود که قرار است پر از شمش طلا باشد. این سربازان پر از اشتیاق و امید به پولدار شدن، برای یافتن سنگر و گرفتن طلا به راه می‌افتند. اما به محض رسیدن به روستا مورد نظر، با شرایط سختی روبرو می‌شوند.

### گفتار پنجم: جنگی مساله‌ای به نام «روایت ستیز»

قصه و درام، روایت ستیز آدمی در طول زندگی است. ستیزی میان دو یا چند رکن که تقابل خود را تا پیروزی نهایی بر هم ادامه می‌دهند. تا زمانی که ستیز هست، چیزی یا کسی در مقابل شخصیت محوری قرار گرفته و او را از هدفش باز می‌دارد. این چیز یا کس، همواره نقشی دشمنانه در اثر ایفا می‌کند. زمانی که دشمن به زانو در آید، ستیز و در نتیجه داستان فیلم به پایان می‌رسد. از این رو، طراحی طرفین ستیز از آن جهت که ضامن تعلیق فیلمنامه و انسجام بخش به ساختار و طرح داستان است از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. تا بدان حد که باید گفت، ماندگارترین قهرمان‌های سینمای جهان، ماندگارترین ضد قهرمان‌ها را در مقابل خود داشته‌اند.

---

<sup>۱</sup>Three Kings.

<sup>۲</sup> «هر لحظه از هستی بر اساس ستیز معنا می‌شود. ستیز در زندگی عادی گاه خودآگاه و گاهی ناخودآگاه است. اما ستیز دراماتیک کاملاً آگاهانه صورت می‌گیرد. جهت مشخصی دارد.» نصر الله قادری، آناتومی ساختار درام، ص ۴۰.

وقتی کلینت ایستوود «نامه‌هایی از ایوو جیما»<sup>۱</sup> را ساخت خیلی‌ها تعجب کردند که چرا به ر شادت‌های ژاپنی‌ها (دشمن امریکایی‌ها) اینقدر یک فیلم‌ساز امریکایی پرداخته است. در این فیلم نبرد آیوو جیما از دریچه نگاه نیروهای ژاپنی و فرمانده آن‌ها روایت می‌شود. سربازان ژاپنی علیرغم تعداد بسیار کمترشان در مقابل نیروهای مهاجم امریکایی، تلاش دارند از بمباران‌های سنگین کشتی‌ها و هواپیماهای امریکایی جان سالم به در برده و از هیچ تلاشی برای حفظ موقعیت خود در این جزیره استراتژیک و جلوگیری از سقوط آن فروگذار نمی‌کنند. سربازان ژاپنی به هیچ قیمتی دست از مبارزه بر نمی‌دارند و تنها با کشته شدن آرام می‌گیرند. ایستوود به دنبال برجسته‌سازی طرف مقابل جبهه خودی در جدال دو کشور بود.

از سوی دیگر، تا محمل و متعلق برای دشمنی در فیلمنامه طراحی نشود، حضور دشمن بی‌معنی خواهد بود. این تفاوت به چپستی امور عینی و بازنمود آن در روایت باز می‌گردد. امر عینی، با وجود خارجی اش تعیین می‌یابد. بهترین دلیل بر امکان امری در عالم خارج، وجود آن است. اما امر (رخداد) داستانی در فیلم زمانی متعین می‌شود که علتی برای وجود آن در متن اثر بیاید. بدین معنی که امر سینمایی خود باید معلول امری دیگر و علت برای امر پس از خود قرار گیرد. دشمن در ساختار سناریو، با وصفش - علت وجودی و غایی‌اش - (دشمنی) وجود می‌یابد و ممکن می‌نماید. تفاوت تعیین خارجی و داستانی، همانند تفاوت دو مفهوم واقعیت و واقعی است. دشمن، واقعیت خارجی است و دشمنی، وصف موجود واقعی داستانی است. از این رو، حضور دشمن به عنوان رکن در مقوله جنگ در عالم واقع، در روایت داستانی تبدیل به عنصری نمایشی می‌شود. بدین معنی که فرایند نمایش دشمنی، به دشمن در داستان وجود و تعیین می‌بخشد.<sup>۲</sup>

---

<sup>۱</sup>Letters From Iwo Jima.

<sup>۲</sup> این فیلم که درست در نقطه مقابل فیلم The Flags of Our Fathers قرار داشت که این نبرد را از چشم نیروهای امریکایی به تصویر می‌کشد.

<sup>۳</sup> سلیمانی، محمد. پایداری در قاب، ص ۴۰

به تعبیر دیگر از آنجا که عرصه سینما، محل گذشگری محرک‌های داستانی است و فاعل‌ها یا شخصیت‌های داستانی هویت و کارکرد خود را از کنش‌مندی‌شان دریافت می‌کنند، بنابراین، کنش دشمن که متنا سبب با هویت او است همان است که از آن به عنوان و صف "دشمنی" یاد می‌شود. این و صف انتزاعی از نوع خاصی از گذشگری از سوی دشمن است. این اصل همچنین بر این نکته تأکید می‌ورزد که زمانی که این کنش خاص که ناظر بر هدف قرار دادن نیازهای شخصیت اصلی (قهرمان) است از دشمن صورت نگیرد، در حقیقت "دشمن" بودن آن درک نمی‌شود. بدین صورت که اگر گذشی ناظر بر و صف دشمنی از سوی شخصیت صورت نگیرد، اساساً آن شخص "دشمن" نخواهد بود. بنابراین بر طبق اصل همنوایی و ملازمه میان شخصیت و کنش، فهم دشمن محصول تعیین یافته دشمنی و دشمنی نمایش هویت دشمن است.<sup>۲</sup>

شخصیت مخالف<sup>۳</sup> شخصیتی است که مخالف و معارض شخصیت اصلی است. از برخورد و تعارض میان شخصیت اصلی و مخالف کشمکش پدید می‌آید. شخصیت مخالف، بد یا خوب، در هر صورت هم حسی خواننده را در کنار خود ندارد. هر کاراکتری که در برابر اعمال کاراکتر محوری به مخالفت برخیزد کاراکتر رقیب یا مخالف خوانده می‌شود. کاراکتر مخالف باید در نیرو و قدرت و اراده همسان کاراکتر اصلی باشد. همین همسنگی باعث می‌شود که "ستیز" به وجود آید. کاراکتر مخالف هوادار وضعیت موجود است. به همین دلیل او تنها به دفاع بر می‌خیزد. در آغاز او حملات کاراکتر محوری را فقط دفع میکند و در ادامه ضرباتی نیز بر او وارد می‌کند. ولی او آغازگر مبارزه نیست. اما اعمال او باعث شده که کاراکتر محوری به مخالفت برخیزد در

<sup>۱</sup> همان. ص. ۵۴

<sup>۲</sup> این تناظر در یافته هنری جیمز درباره شخصیت و حادثه دیده می‌شود: "شخصیت چیست؟ مگر شرح وقایع. واقعه چیست؟ مگر نمایش شخصیت."

<sup>۳</sup> antagonist character.

<sup>۴</sup> فاطمه مدرسی؛ فرهنگ توصیفی نقد و نظریه‌های هنری و ادبی؛ ص ۳۲۷.



حقیقت وضعیتی را که او حاکم کرده باعث شده که کاراکتر محوری به ناچار با آن مبارزه کند. اگر نیروی این دو کاراکتر هم عرض نباشد برای مخاطب جاذبه و کشش وجود نخواهد داشت. چرا که یا مبارزه‌ای در نخواهد گرفت و یا اگر مبارزه‌ای آغاز شود نتیجه آن برای مخاطب روشن است.<sup>۱</sup> لاجوس اگری معتقد است بحران و تعلیق بر این دو نیروی هم وزن است: «هر کسی که با قهرمن نمایش مخالفت ورزد شخص مخالف نام دارد... در هر نمایشنامه شخص مخالف هم مثل قهرمان باید قوی و در مورد لزوم به اندازه او بی باک و بی رحم باشد. جنگ و دعوا موقعی تماشایی است که دو طرف زورشان مساوی باشد.»<sup>۲</sup>

تفکیک میان دشمن و دشمنی به عنوان "شخص" و "وصف"، گویای تفکیک مفهومی دو دسته از معیارها برای شناخت این دو مقوله است. در حقیقت تمایز اشخاص در وجود خارجی شان با تعیین خارجی شان است. از این نظر تمامی ابناء بشر با یکدیگر تفاوت پیدا می‌کنند. اما ملاک در تعیین و فهم دشمنی ملاک‌هایی از جنس ارزشها، باورها، منافع، بایدهای ایدئولوژیک و مواردی از این دست خواهد بود. به تعبیری دیگر، هر آنچه زیان‌بار عمل دشمن با آن سنجیده می‌شود ملاکی برای تعیین نوع و میزان دشمنی اش خواهد بود. بر همین اساس می‌توان در تحلیل انواع دشمنی طیف وسیعی از نیازهای سلب شده و منافع تهدید شده را بر شمرد. گرچه مهمترین جلوه‌های دشمنی در جنگ، آسیب‌ها و محرومیت‌های جسمانی، مالی، امنیتی و نظامی است، اما دایره آسیب‌هایی که از ناحیه جنگ از سوی دشمن تحمیل می‌شود بسیار بیش از آن است.

---

<sup>۱</sup> نصر الله قادری، اناتومی ساختار درام؛ ص ۲۱۶.

<sup>۲</sup> مهدی فروغ. فن نمایشنامه‌نویسی، ص ۱۴۸.

## گفتار ششم: اهمیت شخصیت در سینمای جنگ

می‌توان معیارهای مطرح در مورد اهمیت شخصیت را در سه قسم دسته بندی کرد. دسته‌ای از معیارها ناظر به نحوه واکنش مخاطب فیلم هستند. قسم دیگر، این معیارها را بر فیلمساز و تجربه زیسته وی منطبق می‌دانند. و بالاخره در قسم سوم، تأثیر شخصیت بر دیگر ارکان و عناصر فیلم را، نشانه اهمیت شخصیت می‌شمارند. برخی از این دلایل بدین قرارند:

- هر فیلمی واجد یک شخصیت مرکزی است.

- در فیلم، نیازهای انسانی برانگیخته می‌شود.<sup>۱</sup>

- فیلم، همذات‌پنداری شخص با شخصی دیگر است.<sup>۲</sup>

- فیلم، روایت کنشهای اختیاری و آگاهانه است.<sup>۳</sup>

هر سناریویی واجد شخصیت است، به همان میزان واجد ارکان و اجزاء دیگر نیز هست. برخی منابع، حدود و معیارهای خاصی برای تعیین شخصیت اصلی برمی‌شمارند. تردیدی در این نیست که اشخاص فرعی فاقد بعض یا همه کارکردها و مؤلفه‌های شخصیت اصلی‌اند. از این رو نمی‌توانند در مقابل شخصیت اصلی قد علم کنند و اهمیت خود را فراتر از شخص اصلی ترسیم نمایند. ضمن اینکه هنگامی که از اشخاص فرعی سخن به میان می‌آید، مجموعه‌ای متکثر از اشخاص تصور می‌شوند. در حالی که در بحث اهمیت شخصیت، واحدیت و محوریت امر ثابت شده در نظر گرفته می‌شود. تمامی ارکان و عناصر داستانی در یک فیلم در مجموعه‌ای ارگانیک

<sup>۱</sup> داستان، ساختار، سبک و اصول فیلمنامه نویسی؛ رابرت مک کی؛ انتشارات هرمس؛ ص ۷۸

<sup>۲</sup> پنجره‌ای که مخاطب را وارد داستان یا فیلم و با آن درگیر می‌کند «شخصیت» است. به عبارت دیگر، برای همراه شدن با یک فیلم، نخست باید با شخصیت اصلی آن ارتباط برقرار کرد. مهم‌ترین عامل برای اینکه روایت بتواند سرگرم کند، آموزش بدهد، یا الهام ببخشد، توانایی ماست برای اینکه خود را در قالب شخصیت‌های خیالی مجسم کنیم. شکل خاصی از این ارتباط را اصطلاحاً هم‌ذات‌پنداری (identification) می‌نامیم. وقتی هم‌ذات‌پنداری به کامل‌ترین شکل رخ می‌دهد، مخاطب خودش و دنیای واقعی پیرامونش را فراموش می‌کند، کاملاً در جای شخصیت اصلی داستان قرار می‌گیرد، و دنیای داستان را از چشم او می‌بیند.

<sup>۳</sup> یاکوب لوتنه؛ مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما؛ ترجمه امید نیک فرجام، ص ۵۵.

یا انداموار در هم تأثیر می‌گذارند. بنابر این، صرفاً تأثیر عنصر یا رکنی خاص بر ارکان دیگر و تغییر دیگر ارکان و عناصر به واسطه آن عنصر خاص، نمی‌تواند اهمیتی را برای آن به اثبات برساند. زیرا این رابطه‌ای دو طرفه است و در نقطه مقابل، اجزاء و عناصر دیگر داستان نیز بر شخصیت مؤثرند.

کشف شخصیت‌های فداکار در گونه‌های رزمی و جنگی به عنوان عاملی مهم در پیش برد داستان و یکی از امور مقوم فیلم- به اختلاف مبانی درباره میزان اهمیت شخصیت- عموماً بر پایه تلقی مشهور درباره نقش گذشگری- بازیگری- شخصیت در روایت رشد یافته است. در این دیدگاه، شخصیت‌ها همانند بازیگرانی نقش خود را در سیر حوادث و طرح داستانی ایفا می‌کنند. این طرح داستانی است که آنها را پیش می‌برد و هویت آنها را ترسیم می‌کند. این رویکرد که از اصالت طرح ناشی می‌شود، شخصیت را جزء یا رکن درجه دوم روایت می‌داند. از آن جهت که شخصیت، چیزی جز کنشهایی نیست که از او در مقام بازیگر- نمایش دهنده طرح- سر می‌زند. در این تلقی، روش شناسایی "اجزاء" داستان فیلم نیز از کلیات "طرح" داستانی تبعیت می‌کند. داستان سه مرحله کلیدی آغاز، میانه و پایان خواهد داشت و محور دست‌یابی به اجزاء اصلی داستان، پی‌گیری کارکرد طرح و یافتن ارکان اصلی آن خواهد بود. در این روش با تمرکز بر "داستان" و "پیرنگ" به عنوان دو جنبه ادبیات روایی، شخصیت از منظر این دو بعد مورد ارزیابی قرار می‌گیرد. داستان در روشی که از آن به "تقصیر" یاد می‌شود به غرض دست‌یابی به اجزاء آن کوچک می‌شود. محور تقصیر، حذف ابزارهای پرداختی، وقایع فرعی و اشخاص

---

<sup>۱</sup> «شخصیت داستانی معمولاً انسانی است که با خواست نویسنده یا به صحنه داستان می‌گذارد با شگردهای مختلفی که نویسنده به کار می‌برد ویژگی‌های خود را برای خواننده آشکار می‌سازد کنش‌های مورد نظر نویسنده را انجام می‌دهد و سرانجام از صحنه داستان بیرون می‌رود. کسانی که با این دید به شخصیت می‌نگرند عمدتاً با مسائلی از این رو به رو هستند که آیا شخصیت داستانی با انسان روزمره تفاوتی هم دارد و یا عیناً رونوشتی از واقعیت است؟ یکی از صاحب‌نظرانی که شخصیت داستانی را انسانی فرض می‌کند که در صحنه ظاهر می‌شود و بعد از اینکه وظیفه خود را انجام داد از صحنه بیرون می‌رودای ام فورستر است. فورستر... گرچه شخصیت داستانی را از انسان روزمره متفاوت می‌داند... ولی به شخصیت به مثابه بازیگر می‌نگرد». احمد اخوت، دستور زبان داستان و سناریو، ص ۱۲۶.

فرعی است. بنابر این حذف‌های صورت گرفته بر مجرای رخداد داستانی " است. یعنی می‌توان با اتخاذ روشی که ماهیتا مربوط به رخداد و وقایع است به درک شخصیت نایل شد. اما در صورت اصالت یافتن شخصیت و فرع بودن طرح در قیاس با شخصیت، این روش کارایی خود را از دست خواهد داد. زیرا مجرای فهم طرح، شخصیت خواهد بود و هر روشی برای شناخت طرح باید بتواند از معرفت شخصیت داستانی آغاز کند. و به تعبیری معرفت شخصیت از طریق معرفت به طرح معرفت به اخص و شناختی ناتمام از شخصیت است.

اما رویکرد دیگری که به شخصیت‌های رزمنده و فداکار از منظر "پدیدار شناختی" می‌پردازد، شخصیت را از چارچوب و نقش منفعل و بازیگرانه اش در نمایش طرح داستانی خارج می‌کند و فاعلیت آن را تشدید می‌کند. تا جایی که "عمل" شخصیت، نمایش دهنده "هستی" او خواهد بود و این "شخصیت" است که "طرح" را تحت تأثیر قرار می‌دهد. نظریه پردازانی که به شخصیت از دید پدیدار شناختی می‌نگرند شخصیت را مقوله‌ای ایستا نمی‌بینند بازیگری که باید نقش خود را به بهترین شکل انجام دهد. در اینجا شخصیت موجود پویایی است که هستی او در کنش‌های داستانی پدیدار می‌شود. گرچه این شخصیت از طرح کلی داستان پیروی می‌کند ولی گاهی خود ابتکار عمل را بدست می‌گیرد و به اصطلاح همه چیز را رهبری می‌کند. در این روش، نمی‌توان از منظر طرح داستانی به شناخت شخصیت دست یافت، زیرا شخصیت بر طرح داستانی یک فیلم حاکم است. بنابر این شیوه‌ای که، فورستر و پیروانش بر اساس آن، با طرح سؤال درباره ابعاد "سناریو" و "طرح" به شناسایی "شخصیت" نایل می‌شوند در این باره کارکردی نخواهد داشت. شخصیت در قاب سینما نه موضوعی ثابت که فاعلی کنشگر و متحرک است. تفاوت نمایش در روایت داستانی و بیان و توصیف در دیگر قالبهای سینمایی تفاوت عمل و کنش با عدم تحرک

---

<sup>۱</sup> سلطانی گرد فرامرزی، فرامرز و بیچرانلو، عبدالله. بازنمایی مصرف در فیلمهای سینمایی دوره دفاع مقدس. ص ۴۵.

است. حرکت مجرای روایت داستانی است. این حرکت در طول مشخص و جهت معینی داستان را به پیش می‌برد. چنین استمراری ضرورتاً نتیجه کشمکش میان کنشگر داستانی با نیروهای مقابل است. زیرا هر کنشی که در جهت حل مسئله و پایان داستان صورت می‌گیرد کنشی تمام‌کننده است مگر آنکه با کنشی متقابل ناتمام باقی بماند. این کنش متقابل از سوی طرف تضاد شخص اصلی صورت می‌گیرد. داستان فیلم، شخصیت محوری خود را از مجرای "تضاد" وادار به کشمکش می‌کند. راه‌های بازگشت را برای او مسدود می‌کند و به شخصیت، انگیزه کافی برای عمل داستانی می‌دهد. بنابر این مقوم روایت داستانی در ژانر جنگی، وجود طرف تضاد است. جنگ، چنین موقعیتی<sup>۱</sup> را برای شخصیت داستان فراهم می‌آورد تا او برای نجات جان، مال، ناموس، وطن، ابرو، حاکمیت سیاسی و عقیده اش تلاش کند. چیزی را که از او سلب شده - یا خواهد شد - را بازیابد یا حراست نماید. آنچه نظم زندگی را در جنگ بر هم می‌زند، مانعی به نام دشمن است. مانعی که داستان نیازمند آن است و از آن به "شخصیت مخالف"<sup>۲</sup> یاد می‌شود. جنگ‌ها از این نظر، گسترده‌ترین و عمومی‌ترین موقعیت‌ها را برای حرکت جمعی انسانها فراهم می‌کنند و تقابلی وسیع و بی‌مانند را بوجود می‌آورند. بنابر این در طول تاریخ، جنگ پدید آورنده داستانها و داستانها تصویرگر جنگ بوده‌اند. چنین گزاره‌ای را می‌توان برای رکن اصلی جنگ "دشمن" و رکن اصلی داستان "شخصیت مخالف" نیز تعریف کرد. بدین معنی که هر گاه ضد قهرمانی وجود داشته، داستانی برای روایت شدن فراهم آمده و هر گاه داستانی شکل گرفته مانعی در برابر قهرمان تصویر کرده است. البته گرچه همیشه تقابل شخصیت داستانی در برابر

---

<sup>۱</sup> «معمولاً شخصیتی در کانون تمرکز داستان یا نمایشنامه قرار می‌گیرد و این قهرمان یا شخصیت اصلی با نیروهایی که علیه او برخاسته‌اند یا با او سر مخالفت دارند به نزاع و مجادله می‌پردازد.» واژه نامه هنر: جمال میرصادقی؛ کتاب مهناز؛ چاپ اول: ۱۳۷۷؛ ص ۲۲۱. «هر اثر ماندگاری یک ستیز درونی دارد که مربوط به کاراکترهای نمایشنامه است.» نصرالله قادری، اناتومی ساختار درام؛ ص ۴۰.

<sup>۲</sup> «[موقعیت] محل پیوند حادثه‌ها در لحظه خاصی از داستان و نمایشنامه است که کشمکش را به وجود می‌آورد.» جمال میرصادقی، واژه نامه هنر؛ ص ۲۹۳.

<sup>۳</sup> Antagonist.

یک انسان صورت نمی‌گیرد و اشکال دیگری از کشمکش برای فیلم قابل فرض است، از این رو نمی‌توان گفت هر اثر هنری مانند یک فیلم از جنگ (تقابل انسان با انسان) حکایت می‌کند. بنابر این تأمل در کیستی و چیستی شخصیت، شاکله ارکانی چون قصه فیلم، شخصیت پردازی، زاویه دید و پرداخت را تأمین می‌کند. مفهوم تضاد و تغییر جزو بن مایه‌های سینماست. انسان در فضای درام، در حال تغییر است و تضاد او به عنوان فرد با خود و محیط اجتماعی اش جزو اصول اولیه روایت قلمداد می‌شود.

وجود دشمن، رکن جنگ است. تا دشمنی نباشد جنگی واقع نخواهد شد. و تا جنگی نباشد ادبیات داستانی جنگ، موضوعی برای روایت نخواهد داشت. مراد از وجود جنگ به عنوان تأمین کننده موضوع روایت داستانی از جنگ وقوع و وجود خارجی آن نیست. بلکه وجود موضوعی آن است چه این موضوع در جهان خارج محقق شده باشد چه با قوه تخیل آفریده شده باشد. بنابر این رکن ماهوی دشمن، در سینمای حکایتگر از جنگ نیز جایگاهی رکنی دارد. مراد از دشمن، لزوم کاراکتر تعیین یافته شخصی نیست. بلکه جبهه مقابل نیروهای خودی نیز با کلیت خود شخصیت تلقی می‌شود. طبعاً در این تقریر، بسیاری از آثار از وجود دشمن (جبهه کلی مقابل) بهره می‌برند. همچنان که کارکردهای نمایشی متعددی برای شخصیت در فیلم تصور می‌شود.

کارکرد دشمن می‌تواند بدون تصویر مستقیم آن، در فیلم تصور شود. مقوله دشمن را نباید تنها در بعد فیزیکی و خارجی آن فروکاهید. البته در نوع کشمکش (ستیز)های بین انسان و انسان، چنین جنبه‌ای برجسته خواهد شد. مقوله دشمن، تأمین کننده ارکان معنوی جنگ است. غایت‌مندی جنگ و فاعلیت علت فاعلی آن، ارتباط مستقیمی با معنا و جایگاه دشمن دارد. در جنگ، هر سربازی با تصور وجود دشمن، علم به ویرانی‌ها و خسارت‌های دشمنی دشمن و محبت نسبت به دفاع دشمنی وارد میدان جنگ می‌شود. علم تفصیلی به نتیجه شرکت در جنگ و مقابله با دشمن

برای هر سربازی ضروری نیست، بلکه علم اجمالی یا حتی انگیزشی بر پایه عادت نیز تامین کننده علت غایی فعل است. از این رو است که در سینما نیز، فرض برخی فیلمنامه‌ها درباره دشمن در حد همین علم اجمالی است. حتی برخی شخصیت‌های داستان فیلم از روی کنجکاوی و ارضاء غریزه یا از روی عادت پای به جبهه می‌گذارند. این امر موجب نخواهد شد تا برای کار آنها غایتی تصور نشود. علت غائی برای هر شخصی همان چیزی است که در آغاز کار در نظر می‌گیرد و کار را برای رسیدن به آن انجام می‌دهد. ممکن است این تصور، غایتی دانی، متوسط یا عالی باشد. درجه و اعتبار علت غایی با شناخت دشمن و جهت دشمنی در ارتباط است. طبعاً رزمنده‌ای که تنها به دنبال انتقام شخصی است، دشمنی دشمن را معارض اغراض و منافی با منافع خود می‌یابد. چنین سربازی، دشمنی‌اش با برآورده ساختن انتقام پایان می‌یابد. در فیلم حرامزاده‌های لعنتی<sup>۱</sup> ساخته کوئنتین تارانتینو با موضوع جنگ جهانی دوم دختری جوان به نام شوشانا به دنبال انتقام قتل عام خانواده‌اش از نازی‌ها و به طور ویژه، سرهنگ بی‌رحمی به نام هانس لاند است. شوشانا بعد از انجام ماموریتش پی کار خود می‌رود و چشم از باقی مصائب جنگ بر وطنش می‌بندد.

سربازی که به دنبال حفظ خاک است دشمن را در قالب مهاجم به میهن تصور می‌کند و با رد خاک، غایت جنگ برای او پایان می‌پذیرد. اما سربازی که جنگ را در قامت دفاع مقدس و دشمن را در هیبت کفر می‌بیند، غایت عمل خود را حفظ دین از هر تهاجمی می‌داند. او مدافع آزادی است. چه این آزادی به واسطه تهاجم نظامی به کشوری به خطر افتاده باشد و چه به واسطه تسلط

---

<sup>۱</sup>Inglourious Basterds.

حاکمان جائز بر مردمانی دیندار رخ داده باشد و چه این حاکمان شرایطی را ترتیب داده باشند که نگذارند صدای اسلام به نفوس مستعد برسد.<sup>۱</sup>

از آنجا که فیلمنامه، دست به گزینش ارکان و عناصر واقعه خارجی می‌زند، دشمن به صورت مصرح یا ضمنی در آثار سینمایی دیده می‌شود. فیلمها حتی در زمانی که تصویری از سربازان جبهه مقابل ارائه نمی‌دهند نیز حضور دشمن را مفروض می‌دارند. از این رو یا در فیلمها دشمن به نحو عینی دیده می‌شود. یا فعل و رفتار او در فیلم مشاهده می‌شود. یا به عنوان علت بعید، زندگی سربازان و مردمان را در یک جبهه تحت تأثیر فعل و تصمیم او قرار می‌دهد.

از جمله، اموری که در سینمای دفاع مقدس نقشی کلیدی ایفا کرده و به نحوی آشکار یا ضمنی در طول عمر این گونه، مبدأ آراء و نظرات متعدد و ظهور رویکردهای مختلف شده، مقوله دشمن است. می‌توان وجود دشمن مفروض خارجی را در تمامی رویکردها، تعاریف و تقسیمات ارائه شده مشاهده کرد. دیدگاهی، تعبیر "سینمای جنگ" را به عنوان نوع عالی برای تمامی اصناف روایت که به این موضوع پرداخته‌اند بکار می‌برد. در این اصطلاح گزینی، ملاکهای ناظر بر ارزش و مطلوبیت، موضوعیتی ندارند و آنچه اهمیت دارد وحدت موضوعی فیلمنامه‌ها و داستانهای است که همه به جنگ می‌پردازند. طبعاً در چنین نگاهی، اشتراک موضوع، نیازمند اشتراک متعلق موضوع است. سینمای جنگ روایتگر جنگ و ارکان مقوم آن است. بنابر این سینمای جنگ، روایتگر دشمن نیز خواهد بود.

از سوی دیگر، لحاظ ملاکهای ارزش مندی سینمای جنگ، که از آن به عنوان "سینمای دفاع مقدس" یاد می‌کند نیز در مرز بندی‌های ارزشی و ایدئولوژیک دشمن را لحاظ می‌کند. در این نگاه عنصر مقوم جنگ جبهه حق و باطل است. جنگ ماهیتی نظامی و هویتی ایدئولوژیک دارد. جبهه

<sup>۱</sup> قرآن کریم درباره غایت جهاد می‌فرماید: «وَلَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهْجَمَتْ صَوَامِعُ وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدٌ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا»؛ سوره مبارکه حج؛ آیه ۴۰.



حق، مدافع ارزشهای الهی اذسانی است و دشمن به جبهه باطل تعلق دارد. همچنین در سینمای ضد جنگ نیز حضور دشمن به عنوان یکی از ارکان تقسیم لحاظ می‌شود.<sup>۱</sup>

## بخش دوم: پیش‌انگاره‌های رویکردی

### گفتار اول: ایثار در دو راهی جنگ و صلح

جنین بسینگر با دستاویز قرار دادن سینمای جنگی آمریکا، الزامات و مؤلفه‌های مضمونی (تماتیک) فیلمهای جنگ جهانی دوم ایالات متحده را شنا سایی کرده و شانزده مورد را به عنوان ملزومات این ژانر رده بندی نموده است: یک گروه، یک قهرمان، یک هدف، یک مأموریت، یک کشمکش درون گروهی، یک دشمن بی چهره، غیاب زنان، شمایل نگاری نوعی و متعارف جنگ،

---

<sup>۱</sup> ناصر ایرانی در تبیین "ضد جنگ" می‌گوید: «اثری ضد جنگ است که جنگ را طوری جلوه بدهد که گویی ادلهای شروری آن را از دو سو به راه انداخته اند. این یک اثر ضد جنگ است؛ یعنی، با اصل جنگ به مخالفت می‌پردازد. اما اگر کسی نشان داد که یک ادم شروری جنگ را به راه انداخته و ملتی مجبور به دفاع از خود می‌شود و البته دچار چه مصایبی هم می‌شود داستان او ضد جنگ نیست» (مرتضی منادی، دفاع مقدس در گذر از سینمای ایران، ص ۷۸).

الگوی روایی با ماهیتهای متعارض و متضاد، مرگ و... او برای فیلمنامه یک الگوی تماتیک ارایه میدهد: «گروهی از مردان به رهبری یک قهرمان مأموریتی را برعهده میگیرند که یک هدف نظامی مهم را برآورده مینماید، به حضور دشمن اشاره میشود، آیینهای گذشته اجرا میشوند، آیینهای حال اجرا میشوند، اعضای گروه میمیرند، اوج نبرد رخ میدهد و فرآیند یادگیری یا رشد پدیدار میشود، ابزارهای سینما به کار گرفته میشوند، گرگشایی انجام میشود.»<sup>۱</sup> بسینگر پنج دسته را به عنوان مؤلفه‌های ضروری طرح کلی ذکر میکند: شخصیتها، صحنه‌پردازی، ساختار روایت، نگرشهای فرهنگی و زبان.<sup>۲</sup>

برخلاف بیشتر مانیفستها که در قالب اسناد صرفاً مکتوب خلق میشوند، سینمای دفاع مقدس ایران به همراه سینمای جنگ هالیوود به دلیل پیروی از الگوی تماتیک مشابه، یک مانیفست متحرک هستند؛ البته این دو یک تفاوت عمده با همدیگر دارند که آن ریشه درایدئولوژیهای متفاوت این دو مانیفست دارد. در هر صورت بر اساس آنچه از تعریف مانیفست بیان میشود: سینمای دفاع مقدس ایران به همراه سینمای جنگ هالیوود گواهی بر یک حال حاضر تاریخی هستند که با صدای مهیج شرکت کنندگان آن گفته میشوند و حس فوریت کشمکش را با مجموعه متنوعی از عرفها می‌آریند. از لحاظ ریشه‌شناسی مانیفست بیانیه عمومی اصول، سیاستها یا مقاصد، بویژه با ماهیتی سیاسی است که با توضیح گذشته‌ها، انگیزه کنشهای آتی را بیان میکند و از فعل لاتین Manifesto به معنای علنی کردن گرفته شده است. با این حال مانیفستها در چند مشخصه دیگر نیز مشترک هستند. مانیفست که اغلب یک بیانیه کتبی است، اعلامیه عمومی از سوی فرد/ افراد مهم است. یعنی دستکاری تعمدی دیدگاه عمومی، علنی کردن اقدامات گذشته و توضیح انگیزه‌های

---

<sup>۱</sup>Basinger, Jeanine (2022). The World War II Combat Film: Anatomy of a Genre.p23.

<sup>۲</sup> هیوارد، سوزان. مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی، ترجمه فتح محمدی، ص ۴۴.

اقداماتی که اعلام شده است که در آینده انجام میشوند.<sup>۱</sup> شهید مرتضی آوینی زمانی اعلام کرد که «ما هرگز جبهه را ترک نخواهیم کرد»<sup>۲</sup> این به واقع مانیفست سینمای دفاع مقدس ایران است. سینمایی که از یک جهت همچون ابراز باور به یک واقعیت برتر است. در میان تمامی نسبت‌های تماتیک دو سینما، این به واقع بزرگترین افتراق بین دو ایدئولوژی پنهان در تصاویر سینمای دفاع مقدس و سینمای جنگی هالیوود است. سینمایی که ادعا میکند یک ارتباط درونی قوی با خدا دارد و سینمایی که ادعا میکند ناجی جهان است، این دو با همدیگر منافات دارند. یکی بازنمایی کننده یک جنگ تحمیلی است و دیگری سینمایی را نمایندگی میکند که سعی دارد دولتش را به عنوان ناجی جهان معرفی کند. آوینی در قسمت شخصیت و سوم مجموعه مستند «روایت فتح» درباره جایگاه شهید و شهادت میگوید: «ارزش انسان در مهاجرت از زمان و مکان و مرزهایش برای زدودن قیدهای جاذبه‌های زمینی از روش و پرواز در آسمان لایزال ولایت یعنی رهبری اسلامی است. تنها آنانکه خود و آنچه دوست دارند را قربانی میکنند، شایسته این مقام هستند.»<sup>۳</sup> به واقع چنین گفتارهای محکمی، به مثابه بنیانهای فرهنگ شهادت در سراسر سینمای دفاع مقدس مشخصاً در دوره‌های جنگ در جریان بود، دیده میشوند.<sup>۴</sup> آوینی معتقد بود که شهادت (قربانی کردن جان خود در راه خدا) بالاترین درجه ترفیع بشر است. بنا به ایمان اسلامی، زندگی دنیوی صرفاً گذرگاهی به سوی دنیای دیگر است، پس بهتر است با کردارهای نیکوی بیشتر و گناهان کمتر به مقصد نهایی رسید. وی همچنین در آینه جادو و درباره مستند روایت فتح مینویسد: «روش تبلیغ ما در روایت فتح، منفعلانه و در واکنش به اقدامات دشمن نیست ... ما اغلب بر تفاوت

---

<sup>۱</sup>Gass, Robert & John Seiter (2009), "Credibility and Public Diplomacy", In Routledge Handbook of Public Diplomacy, p33

<sup>۲</sup> سید مرتضی آوینی، جعبه جادو، ص ۷۰.

<sup>۳</sup> همو، روایت خون، ص ۱۵.

<sup>۴</sup> رامین اعلائی، ریخت‌شناسی مضمونی(تماتیک) سینمای دفاع مقدس ایران، صص ۳۹-۵۹.

جنگمان تکیه میکنیم و معتقدیم همینها خاستگاه پیروزیمان هستند. همان علتی که ایمان مردم را تقویت میکند، متعاقباً جنگ را هم تقویت خواهد کرد.<sup>۱</sup> این تأکید آوینی بر روی تفاوت جنگ تحمیلی رژیم بعث صدام علیه جمهوری اسلامی ایران با سایر جنگها، به واقع مهمترین تفاوت سینمای دفاع مقدس با سینمای ژانر جنگی هالیوود است. سینمایی که باور دارد درباره ایده‌های زیبایی است که ارزش جان دادن دارند. البته اگر این ایده‌ها چیزی به مانند مفهوم وطن باشند، باید اذعان کرد که دو سینما در آن اشتراک نظر دارند. ولی این تنها وطن نیست که برای سینمای دفاع مقدس ایران ایده‌ای زیبا محسوب میشود، بلکه در سوی دیگر میدان مفاهیمی از قبیل دین، جنگ بین عقیده و جدال بر سر حق و باطل و مسئله کفر و ایمان و حفظ ارزشهای الهی نیز ایده‌های زیبا محسوب میشوند. ایده‌هایی که ارزش جان دادن دارند. به واقع مفهوم شهادت به مثابه رفیعترین حالت مرگ نیز در نسبت با این ایده‌ها است که حضور مییابد؛ اینها همانهایی است که سینمای مادیگرا، فیزیکی و زمینی جنگی هالیوود نمیتواند که داشته باشد. به واقع استدلالها در سینمای هالیوود برای توجیه جنگ یا به تصویر کشیدن جنگ چیزی به غیر از این امور است.

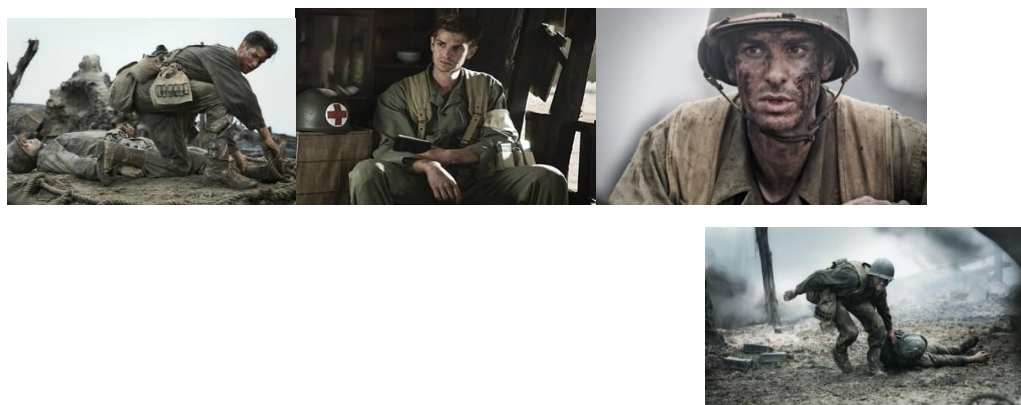
در فیلم Lore ساخته کیت شورتلند که در مورد آلمان در بحبوحه جنگ جهانی دوم است، نفرت از جنگیدن در میان کاراکترها به چشم می‌خورد؛ فیلم داستان پنج خواهر و برادر آواره و بینوا را روایت می‌کند که بعد از کشته شدن پدر و مادرشان، با پای پیاده برای رسیدن به خانه مادر بزرگشان عازم میشوند. در این مسیر، بچه‌ها در می‌یابند که کشته شدن در راه وطن حماقتی بزرگ است و دفاع از خاک ارزش مردن ندارد.

---

<sup>۱</sup> سید مرتضی آوینی، جعبه جادو، ص ۷۱.

در فیلم «ستینج ارهای»<sup>۱</sup> به کارگردانی مل گییدسون شخصیت دزموند داس، سرجوخه نیروی زمینی آمریکا در جنگ جهانی دوم بدون حمل سلاح در میدان نبرد نقش آفرینی می‌کند و از بروز بسیاری از زد و خوردها جلوگیری می‌نماید.

نماهایی از فیلم «ستینج ارهای»؛ نشانگان صلیب سرخ، عقب نشینی و... از جبهه محسوس است.



یکی از آرمانهای بارز موکد که صرفاً در سینمای دفاع مقدس تبلیغ میشود، میل به رهایی از قید و بند دنیای مادی، فنا در حقیقت ازلی و ایثار برای نزدیکی به پروردگار است.<sup>۲</sup> آرمانی که چندان در سینمای هالیوود دیده نمیشود. هر چند میتوان شمه‌ای از این آرمان بارز را در محتوای فیلم «خط قرمز باریک» تشخیص داد. جایی که فیلمساز با قطع صحنه‌های کشتار به نماهایی زیبا و برانگیزاننده از طبیعت سرسبز در روند کشتار وقفه ایجاد میکند. جز این موارد، آرمان ایدئولوژیک در سینمای جنگ هالیوود نه چیزی فرازمینی که بیشتر معطوف به حفظ زمین است.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup>Hacksaw Ridge.

<sup>۲</sup> رمضان شعبانی سارویی، طراحی و تدوین الگوی فرهنگ دفاع مقدس، ص ۲۳.

<sup>۳</sup>Mennel, Barbara (2008). Cities and Cinema, p69.

گاه سرباز در میدان نبرد به جای دفاع از منافع ملت خود به دفاع از منافع ملت دیگری می‌پردازد در سینمای جنگ جهان می‌توان در این زمینه به فیلم آخرین سامورایی اشاره کرد. شخصیت مرکزی فیلم بر اساس اقدامات واقعی زندگی افسر فرانسوی ژول برونه است که به ژاپنیها کمک کرد تا در برابر تلاش‌های نوسازی امپراتور میجی در دهه ۱۸۰۰ مقاومت کنند.

گاه هدف از جنگ، رسیدن به صلح به مخاطب معرفی می‌شود؛ در سینمای جهان در این باره می‌توان به فیلم «نجات سرباز رایان»<sup>۲</sup> ساخته استیون اسپیلبرگ اشاره کرد. داستان فیلم در طول نبرد نورماندی در جنگ جهانی دوم اتفاق می‌افتد. کاپیتان جان میلر به همراه هفت سرباز دیگر مأموریت می‌گیرند تا سرباز جیمز فرانسیس رایان را پیدا کنند و به خانه برگردانند. او سه برادر داشته که همگی در جنگ کشته شده‌اند و به دستور فرمانده کل ارتش، رایان می‌تواند به پیش مادرش بازگردد و در صلح و آرامش زندگی کند.

گاه فعالیت در جهت دفع جنگ به عنوان تلاشی برای رسیدن به صلح بیان می‌شود؛ فیلم دکتر استرنج‌لاوس ساخته کوبریک پیرامون جنگ سرد و تهدید هسته‌ای است. کوبریک در این تریلر بی‌پرده در مورد جنگ اتمی حرف می‌زند. جک ریپر ژنرال روان‌پریش ارتش و رئیس یک پایگاه هوایی در آمریکا در اقدامی خودسرانه، تهاجمی هسته‌ای علیه شوروی به راه می‌اندازد؛ سیاستمداران آمریکا پس از آگاهی از این عمل به دنبال راهی برای توقف این حملات می‌گردند.

در فیلم «فیلم تاپ گان: ماوریک»<sup>۳</sup> شخصیت کاپیتان پیت ماوریک میچل پس از سی سال خدمت به عنوان یکی از بهترین خلبانان ارتش با هواپیماهای جدید و مدرن پرواز می‌کند و با ارزیابی و آزمایش آن‌ها همواره خطرکردن و جسارت را به عنوان اصلی‌ترین ویژگی‌های خود حفظ کرده

---

<sup>۱</sup>The Last Samurai.

<sup>۲</sup>Saving Private Ryan.

<sup>۳</sup>Top Gun: Maverick.

است. او دغدغه ارتقا نظامی برای خود ندارد و برایش ارزش‌های دیگری مانند گسترش صلح، آشتی میان همسنگران و... را دارد.

نماهایی از فیلم «فیلم تاپ گان: ماوریک»؛ برتری افق نگاه ایثارگر بر ماشین جنگی



### گفتار دوم: سه‌گانه ایثار، معنا و معنویت

در سال ۱۹۳۷ ارتش امپراتوری ژاپن به چین حمله کرد و فیلم‌های ژاپنی به پایگاه تعمیر یافته تبلیغات نژادپرستی ژاپن، یعنی سازمان اطلاعات عمومی تبدیل شد. امکانات استودیو توهو برای تولید تبلیغات روانی کوبنده تحت عنوان «جنگ در دریا از هاوایی تا مالای» به کار گرفته شد. در سال ۱۹۴۵، بعد از بمباران شهرهای هیروشیما و ناگازاکی، ژاپن توسط متفقین و در راس آنها آمریکا اشغال شد. ارتش آمریکا به هدف آن‌که ژاپن دوباره به سمت نظامی‌گری سوق پیدا نکرده و مجدداً تبدیل به یورشگری تمام عیار نشود، در طول دوران اشغال دست به اصلاحات گسترده‌ای در بطن و ساختار اجتماع زد. در طول این دوران قانون اساسی دوره‌ی میجی اصلاح

<sup>۱</sup> دواپی، پرویز، سیری در سینمای ژاپن، ص ۹۰.

شد و قانون اساسی جدیدی با عنوان اساسنامه صلح به تصویب رسید که در دموکراتیزه شدن ژاپن نقش مهمی ایفا کرد. بر اساس اصلاحات انجام گرفته، ژاپن در تمام سطوح جامعه، قانون و خانواده تغییرات گسترده‌ای را شاهد بود. از جمله این تغییرات می‌توان به ماده‌ی ۹ قانون اساسی جدید اشاره کرد که بر اساس آن «حق در اختیار داشتن نیروهای مسلح» بر اساس نص صریح قانون از این کشور سلب شده است. اشغال ژاپن در سال ۱۹۵۱ به اتمام رسید اما سایه حضور دیگری همچنان پابرجا بود. در این سالها فیلم‌سازی هم بودند که پیام صلح را به دنیا رساندند. فیلم «راشومون» اثر کارگردان بنام ژاپنی، کورو ساوا، نماد جنگ‌گریزی در این کشور است؛ سه نفر در معبد مخروبه‌ای به اسم راشومون نشستند و با بهت و تحیر راجع به اتفاقی غیر قابل باور صحبت می‌کنند. می‌توان گفت که آن مخروبه نماد ژاپن و اتفاق نیز نمادی از جنگ است. کلیت داستان بسیار ساده است. یک سامورایی و همسرش در جنگل و در طول مسیر خود توسط یک راهزن مورد تهاجم قرار می‌گیرند. سامورایی کشته می‌شود و همسرش نیز مورد تعرض قرار می‌گیرد. کورو ساوا با این تصویر سیاهی که ارائه می‌دهد، همه چیز را به چالش می‌کشد و به مردم ژاپن می‌گوید که روشن نیست که مقصر اصلی جنگ چه کسی است. سامورایی راشومون مردی است که هیچ یک از آموزش‌های ذهنی و بدنی‌اش در برابر حمله یک آواره بی‌چیز به کار نمی‌آید. او که نماینده سنت و تمدن ژاپن است، به سادگی در مقابل راهزن که نماد اشغالگر است شکست می‌خورد. در تمامی روایتها زن که جایگاهی ویژه در فرهنگ ژاپن دارد، زشت و بدکاره ترسیم می‌شود.

---

<sup>۱</sup> اونو، کنیچی. توسعه اقتصادی ژاپن، ص ۴۵.

<sup>۲</sup> همان، ص ۷۱.



«بحران هویت» یکی دیگر از مسائل مهمی است که سینماگران ژاپنی به آن پرداختند. مضمون اصلی فیلم «شهر اشباح» از دست دادن و به دست آوردن مجدد هویت است؛ یوبابا جادوگری است که حاکم شهر است و در خانه‌ای مجلل زندگی می‌کند که نماد سرمایه‌داری است. او افراد ساکن شهر را طلسم می‌کند و کاری می‌کند که نام اصلی و هویت خود را فراموش کنند و تنها در خدمت وی باشند. هاکو که خود نامش را فراموش کرده و اسیر یوبابا است، به چیهیرو هشدار می‌دهد که نباید نام قدیمش را فراموش کند، در غیر این صورت هرگز قادر نخواهد بود به زندگی قبلی‌اش بازگردد. چیهیرو نماد ژاپن مدرن است و میازاکی به کودکان کشوری که تحت حمله دنیای مدرن غربی قرار گرفته‌اند یادآور می‌شود که باید با ارزش‌های تاریخی و اسطوره‌ای وطنشان آشنا شوند و روح آلوده خود را در گرما به ارزش‌ها و سنت‌ها بشویند...

مسئله محیط زیست یکی دیگر از دغدغه‌های مهم میازاکی است که در فیلم‌های متفاوتی از جمله «شاهزاده مونونوکه» به آن پرداخته است. انسان‌های طماع برای رفع نیازها و زیاده‌خواهی‌های خود به طبیعت تجاوز می‌کنند و نبردی شگفت‌انگیز میان حیوانات یا همان کامی‌ها و خدایان جنگل و انسان‌ها شکل می‌گیرد. این انسان‌ها هستند که از حیوانات پست‌تر نشان داده شده‌اند. خدای گوزن در فیلم نمادی از نظم هستی و طبیعت است که نابودی او می‌تواند انسانها را نیز به هلاکت برساند.

سینمای آلمان یکی از پیچیده‌ترین صنعت‌های سینمای جهان است؛ اگر سال ۱۹۱۵ را آغازگر سینمای آلمان بدانیم، این صنعت پنج مرحله را پشت سر گذاشته است؛ از سال ۱۹۱۵ تا ۱۹۳۰، صنعت سینمای آلمان حاوی فیلم‌های صامت بود که با نوآوری خود دنیای سینما را شوکه کردند. این فیلم‌ها اغلب ترسناک، علمی‌تخیلی و تجربی بودند و این دوره دوره اکسپر سیونیست

نام داشت. سینمای آلمان در این دوره، دوران موفقی را پشت سر گذاشت. از سال ۱۹۳۱ تا ۱۹۴۵، اغلب آثار تریلر و کمدی ساخته شد، اما فیلم‌های ناطق، درباره وضعیت معاصر آلمان، هم ساخته شدند و این دوره را می‌توان عصر فیلم‌های پروپگاندا نامید. به عنوان نمونه فیلم «کوزه شکسته» ساخته امیل جنینگز (۱۹۳۷) مبارزه با نابرابری و عدالت خواهی را نشان می‌دهد. از سال ۱۹۴۶ تا ۱۹۷۰، معرفی فیلم‌های رنگی و بی‌تفاوتی این صنعت در مقایسه با عصر طلایی سینمای ایتالیا، اسپانیا یا فرانسه، باعث شد این دوره بدترین دوره در صنعت سینمای آلمان باشد. از سال ۱۹۷۱ تا ۱۹۹۴ دوره تفکر فلسفی بود که افرادی مانند فاسبیندر و وندرز کارگردان‌های برتر و کلاوس کینسکی و برونو گانتس بازیگران برتر محسوب می‌شدند. عصر درام و احساسات که فیلم‌سازان چنین مضامینی را با عواطف انسانی پیوند می‌دادند، به عنوان نمونه در سه‌گانه فیلم جاده‌ای ساخته ویم وندرز (۱۹۷۴) شخصیت‌ها پس از یک شکست و شاید برای شروع مجدد یک ماجراجویی را آغاز می‌کنند که زندگی‌شان را تغییر می‌دهد. یا فیلم «کشتی» ساخته ولفگانگ پترسن (۱۹۸۱) پیروزی و شکست سربازان آلمان در جنگ را نشان می‌دهد. از سال ۱۹۹۵ به بعد، فیلم‌های مختلف، از درام تا کمدی، فلسفی و تاریخی، اکران شدند. سینمای آلمان پس از جنگ جهانی دوم به دلیل حقیقت جنگ با فرودهایی مواجه شد اما مجدداً توانست مسیر رشد را طی کند. فیلم «تونل» (۲۰۰۱) ساخته رولاند سو سو ریشر، از روی ماجراهای واقعی فرار آلمانی‌ها از برلین شرقی به سوی دیگر دیوار ساخته شده است. فشار، تفتیش عقاید، ناامنی و شکنجه و تهدید در آلمان شرقی به خوبی بیان شده و بیننده را با قهرمانان داستان هم‌دل می‌کند. فیلم «زندگی دیگران» (۲۰۰۶) ساخته فلورین هنکل فون با تمرکز بر موضوع ضدجاسوسی سازمان امنیت آلمان شرقی، نكوهش بازداشت غیرقانونی و استراق‌سمع را روایت می‌کند.

---

<sup>۱</sup>Gass, Robert & John Seiter. "Credibility and Public Diplomacy", In Routledge Handbook of Public Diplomacy.p90

فیلم مشهور «متروپلیس» (۱۹۲۷) ساخته فریتز لانگ، یکی از نخستین اعتراضات هنری به زندگی شهری معاصر در جوامع غربی و صنعتی بود و با به تصویر کشیدن یک شهر به روابط و کشمکش‌های کارگران و کارفرمایان می‌پردازند. این فیلم، فقر، تکنولوژی و مضامین علمی‌تخیلی را در آینده پادآرمان شهری نشان می‌دهد که تنها ثروتمندان شانس زندگی دارند. عده‌ای این فیلم را به نزدیکی با عقاید نازیسم و ترویج روحیه جنگاوری متهم کردند و حتی آن را فیلم محبوب هیتلر و گوبلز دانسته‌اند.<sup>۱</sup>

گئورگ ویلهلم پابست هم از کارگردانان مهم اکسپرسیونیستی است. مفاهیمی مانند صلح طلبی و عدالت اجتماعی در اکثر آثار او با تم تقابل، جنگ و مواجهه با دیگری به چشم می‌خورد. اولین فیلم او، «گنج» (۱۹۲۳) نام دارد که یکی از آثار شاخص مکتب اکسپرسیونیسم نامیده می‌شود. ویلهلم پابست سپس «خیابان‌های غم زده؛ کوچه محزون» (۱۹۲۵) را ساخت که آن را مشهورترین اثر سینمای خیابانی که زیر ژانری از اکسپرسیونیسم است، می‌دانند. وی یک سال بعد با فیلم «اسرار یک روح» (۱۹۲۶) بار دیگر این رئالیسم نوین را تجربه می‌کند.

امور مرموزی چون سفر به ناکجا، رسیدن به اکسیر حیات ابدی، راه و رسم وصال به اسلوب برآورده سازی آرزوها و رویا و... از جمله موضوعاتی است که در برخی آثار آندری تارکوفسکی در یک جامعه جنگ زده مشاهده می‌شود.<sup>۲</sup> فیلم سینمایی سوئدی «مهر هفتم» ساخته اینگمار برگمان<sup>۳</sup> از امور کمتر شناخته چون مرگ با زبانی نمادین (از زبان سربازان و یا خانواده‌های آنان) صحبت می‌کند. این فیلم درباره یک شوالیه‌ای است که با مرگ شطرنج بازی می‌کند و به

<sup>۱</sup> ملیسن، ژان، دیپلماسی عمومی نوین از تئوری تا عمل، ترجمه رضا کلهر، ص ۸۸.

<sup>۲</sup> مانند فیلم سینمایی Stalker.

<sup>۳</sup>The Seventh Seal.

<sup>۴</sup>Ingmar Bergman.

دنبال شکست و فائق آمدن با آن است. این فیلم به چرایی آمدن به دنیا و رفتن از آن می‌پردازد. مشابه این نگاه در فیلم سینمایی «چشمه» ساخته دارن آرونوفسکی دیده می‌شود.

آینده ناشناخته، سرنوشت بشر مدرن و... در آثاری مانند فیلم سینمایی ماتریکس دنبال می‌شود و از تقابل و جدال انسان و ماشین سخن به میان می‌آید. فیلم سینمایی «تلقین»<sup>۴</sup> ساخته کریستوفر نولان از مرز غیرممکن بین واقعیت و رویا و قدرت تصرف در ضمیر و روح روان انسان حرف می‌زند در این فیلم از روحیه «جنگیدن برای حیات» صحبت می‌شود. نظیر مضامین این اثر در فیلم سینمایی «مالیخولیا»<sup>۵</sup> به کارگردانی لارس فون تریر وجود دارد؛ فیلمساز از چرایی نبرد در دنیا و قربانیان پیروز و قربانیان بازنده در معرکه‌ها برای مخاطب حرف می‌زند.

یکی از موضوعات مهم در سینمای جنگی جهان در ارتباط با مفهوم معنویت، تلاش برای نجات بشریت از دردها، آلام، مشکلات زجرآوری است که روح و جسم ملل مختلف را تهدید می‌کند مثلاً فیلم «مهلکه»<sup>۶</sup> ساخته کاترین بیگلو جنگ‌های موجود در خاورمیانه را به تصویر کشیده است. فیلم داستان چند سرباز آمریکایی به فرماندهی ویلیام جیمز را روایت می‌کند که در خاک عراق مأمور خنثی کردن بمب‌های جاده‌ای هستند که شورشیان عراق در معابر سطح شهر کار می‌گذارند و جان مردم را می‌گیرد.

---

<sup>۴</sup>The Fountain.

<sup>۵</sup>Darren Aronofsky.

<sup>۶</sup>The Matrix.

<sup>۷</sup>Inception.

<sup>۸</sup>Melancholia.

<sup>۹</sup>Lars Von Trier.

<sup>۱۰</sup>The Hurt Locker.

## گفتار سوم: مبانی فطری روایت از مفهوم ایثار در قاب سینما

بهره‌گیری از دو مؤلفه سکس و خشونت، آفتی است که از نخستین سال‌های پیدایش سینما با این هنر — صنعت قرین بوده تا اصطلاحاً «لذت بصری» را به مخاطب سینمای‌هالیوودی پیشکش کند؛ قطع کردن اعضای بدن، آدم‌خواری، شکنجه‌های وحشیانه، قتل با ابزارهایی نظیر اره برقی، انتقام گرفتن‌های سادومازوخیسمی، زنا با محارم، انواع انحرافات اوروتیک و... سکانس‌های شایعی در این زمینه هستند. امروزه رد پای سکس و خشونت را در فیلم‌های خانوادگی و آثار ویژه کودکان نیز می‌توان دید؛ استودیوهای فیلم‌سازی غربی با سوءاستفاده از سه قوه شهویه، وهمیه و غضبیه انسان، در صدد ترویج مفاسد اخلاقی است و دیگر هیچ حریمی را محترم نمی‌دارند. مطابق با نظریات مطرح حوزهٔ جامعه‌شناختی و روان‌شناختی، دو مؤلفه سکس و خشونت در اشکال مختلف آشکار و پنهان خود و در سطوح مختلف بیانی (کلامی)، روایی، تصویری و... در سینما منعکس است و به دلیل تحریک جنسی و تهییج منفی در ضمیر مخاطب و متعاقب آن عدم تعادل روحی و شخصیتی بیننده مردود است؛<sup>۱</sup> این شرایط تهدیدکننده کیان خانواده به عنوان اصلی‌ترین نهاد اجتماعی و مروج بی‌بند و باری اخلاقی در جامعه خواهد بود. بی‌شک اگر فیلم جاذبه نداشته باشد، تماشاگری پیدا نمی‌کند؛ جذابیت سینما را جدای از مسأله مخاطب آن نمی‌توان بررسی کرد. مفهوم و حدود جذابیت در سینما به جواب این سوال باز می‌گردد که «برای چه و چگونه باید فیلم بسازیم؟» بی‌تردید خشونت لجام‌گسیخته، اتفاقات

---

<sup>۱</sup>Jill Nelmes, An Introduction to Film Studies, p11.

<sup>۲</sup>Mason, Fran (2002), American Gangster Cinema, p66.

<sup>۳</sup>Ibid.

<sup>۴</sup>Diana Holmes, Sex, Gender and Auteurism: The French New Wave and Hollywood.p66.

دلخراش، عریان‌گرایی و اتکای بر تکنیک‌های متأثر از صنعت پورن در قالب اکشن‌های پرهزینه و اسلشرهای سرگرم‌کننده با شکستن خطوط قرمز از منظر زیبایی‌شناختی با ذات هنر سینما فاصله دارند؛ سینما روایتی است واحد از یک واقعیت ممتد و داستانی که تصویر شده. از منظر مطالعات استراتژیک سینما، در مقایسه با مقولاتی مانند «فیلمساز مؤلف»، جلوه‌های ویژه، تعهد به ساختار و ژانرگرایی، دو مؤلفه «قصه‌محوری» و «پرداخت شخصیت قهرمان» مهم‌ترند: «جانمایه‌ی یک اثر نمایشی طبعاً داستان است، قصه است، سرگذشت است. شما در این سرگذشت، یک قهرمان دارید، یک هدف دارید. این قهرمان دنبال یک هدفی است، با یک موانعی مبارزه میکند. شما چالش جدی و واقعی و عینی‌ای را تصویر میکنید. مقصود این قهرمان این است که به آن هدف برسد و با این موانع مبارزه کند. این موانع، زشتی‌هایند.»<sup>۱</sup>

در سینمای جنگی جهان، گاه جهت دفاع از منافع لطیف خانواده از عناصر زمخت خشونت آمیز در بحبوحه جنگ استفاده می‌شود؛ فیلم جنگی «ما سربازان بودیم» به کارگردانی راندال والاس، داستان واقعی دلخراش نبرد لا درنگ در مراحل اولیه جنگ ویتنام را روایت می‌کند. عملیات‌های خشن فراوانی در این فیلم به نام دفاع از کیان خانواده، همسر و فرزند تحت رهبری شخصیت سرهنگ هال مور به تصویر کشیده می‌شود. فیلم سرشار از یک گراند به گذشته سربازان در کنار خانواده‌هایشان است.

امروزه در سینمای غرب سوء استفاده از گرایش‌های غریزی وجوه حیوانی بشر امری رایج است. اگر سینما بخواهد بر ضعف‌های روحی بشر، عواطف سطحی و مبتذل، تمایل به

---

<sup>۱</sup> بیانات رهبر انقلاب در دیدار هنرمندان و دست‌اندرکاران صداوسیما در تاریخ ۱۲ تیر سال ۱۳۸۹.

<sup>۲</sup>Stam, Robert (2000). Film Theory: An Introduction, p98.

جلوه‌فروشی و خودنمایی، گرایش به عرضه‌گری، تسلیم در برابر غرایز شهوی، ترویج تنمعه و لذت‌جویی و... بنا شود، کار به رشد این صفات مذموم در وجود بشر خواهد انجامید و او را از حد اعتدال انسانی خارج خواهد کرد. «جاذبه‌های کاذب»، مانع او از رشد و تعالی مخاطب است و او را از رجوع به فطرت خویش باز می‌دارد. هر جاذبه‌ای که عقل بشر را تحت سیطره خویش بکشد و تماشاگر را به ورطه تسلیم در برابر وهم و شهوت و غضب، جاذبه کاذب است. اگر جذابیت اصالت پیدا کند و هیچ حدی نیز وسیله را محدود نکند، آنگاه همان اتفاقی می‌افتد که اکنون در سینمای غرب افتاده است: فیلمساز، تمرکز خود را بر غرایز شهوی و غضبی تماشاگر می‌نماید تا وجودش را به تسخیر کشد. بنیان جذابیت سینما بر اعجاب و تفنن و تلبذ است؛ این به معنی آن نیست که جذابیت سینما نمی‌تواند بر عواطف انسانی متکی نباشد و بر آرمان‌های بشری اتکا نکند؛ بازگشت به فطرت و اصول اصیل انسانی در اینجا موضوعیت می‌یابند. پرداخت مکارم اخلاقی نظیر نیایش و ابراز بندگی، گذشت، ایثار، صداقت، نوع دوستی، دفاع از وطن، ظلم‌ستیزی، انفاق و... می‌تواند به عنوان کلید واژگانی در طراحی الگوهای جایگزین جذابیت‌ساز در سینمای بومی با رویکرد تجویزی و ایجابی در امر سیاستگذاری فرهنگی در حوزه سینما مورد توجه قرار گیرد.

آوینی در مقاله‌ی «تجدد یا تحجر؟» می‌نویسد: «اشتباه دیگر دوستان ما که ریشه در مرعوبیت آن‌ها در برابر غرب دارد آن است که آن‌ها افق حرکت انقلاب و شرایط آماده جهانی را در این عصر احیای معنویت و اضمحلال غرب نمی‌بینند و بالتبع هرگز برای وصول به این غایت تلاش نمی‌کنند... دوستان ما توجه ندارند که واقعیت متعارف در جهت وصول به غایات ما دچار تحولاتی بنیادین شده است و اکنون تاریخ کره زمین آمادگی پذیرش یک انقلاب جهانی را دارد.»<sup>۱</sup>

آوینی با طرح این سؤال که ما سینمای جمهوری اسلامی را در کدام افق نگاه خواهیم کرد،

<sup>۱</sup> سید مرتضی آوینی، مقاله «تجدد یا تحجر؟». ص ۳۳.

پرسشی چالشی و اساسی را مطرح می‌کند که بسیار حائز اهمیت است. به راستی کدامین راه؟ سینمای تجاری کاباره‌ای مبتنی بر ابتذال یا سینمای متجدد انتلکتوئل مآب مردم‌گریز غرب زده‌ی شبه‌روشنفکری؟ کدام یک؟ به طور قطع جواب هیچ کدام است. اما به طور حتم باید راه سومی نیز وجود داشته باشد. راه دیگر، ارائه‌ی سینمای دیگری است مبتنی بر فطرت آدمی. سینمایی است که اوج هنر و رسالتش بیان آلام و دردهای بشری است. اما آیا این سینما دارای جذابیت نیز هست؟ در پاسخ به این سؤال باید گفت که جذابیت لازمه‌ی سینماست و اگر فیلمی کشش و جاذبه لازم را نداشته باشد، به طور قطع فیلم کاملی نیست اما آیا هرگونه کشش و جاذبه‌ای برای ایجاد انگیزه در مخاطب مجاز و مقبول است؟ تا کجا می‌توان از جذابیت‌های سینمایی سود برد؟

امروزه فرمول جذابیت فیلم‌های غربی و هالیوودی براساس مثلث زر، زور و تزویر است که باز هم براساس همان نگاه اومانیستی غیر خدا محور، متکی است که تحقیقاً با معیارهای انقلاب ارزشی ایران هم‌سازی ندارد اما کدام جذابیت مقبول است؟ آوینی در مقاله‌ی جذابیت در سینما می‌نویسد: «نیازهای بشری را مسامحتاً می‌توان به ۲ دسته تقسیم کرد:

- نیازهای فطری و غریزی منشأ گرفته از عشق به کمال؛

- نیازهایی منشأ گرفته از ضعف‌های بشری.

وجود انسان سرپا فقر و نیاز است، اما همه‌ی این نیازها مستحق اعتنا نیستند. تنها نیازهایی باید مورد اعتنا قرار بگیرند که منافی سلوک انسان به سوی کمال وجودیش نیستند. تفاوت ما و غربی‌ها، یکی در همین جاست؛ اومانیسم و فرزندان او، لیبرالیسم و دموکراسی، میان نیازهای انسان تفاوتی قائل نمی‌شوند. آن‌ها از آن جایی که برای انسان حقیقتی غایی نمی‌شناسند، اعتقاد یافته‌اند که همه‌ی نیازهای بشر باید به طور یکسان برآورده شوند، حال آن که در این صورت،

---

<sup>۱</sup> همان.



شدت و حدت نیازهای حیوانی، عشق به کمال را که منشأ نیازهای فطری است، محبوب خواهد داشت و راه انسان به سوی فلاح مسدود خواهد شد، همان اتفاقی که اکنون در غرب افتاده است. مطابق با نظر شهید آوینی می‌توان گفت اصالت دادن به ضعف‌های بشری مجاز نیست، آزادی انسان و عقل و اختیار او نباید محکوم جاذبیت‌های تکنیکی واقع شود و اعتنا به نیازهای انسان برای ایجاد جاذبه نباید به ممانعت از سلوک او به سوی کمال وجود خویش منجر شود.<sup>۱</sup>

هم‌زمان با جنگ جهانی اول که قدرتهای غربی را به خود مشغول کرده بود، ژاپن فرصت را غنیمت شمرد و نفوذ خود را در آسیای شرقی توسعه داد. این کشور در دهه ۳۰ اتمام ویژه‌ای به سینما داشت و با تهییج عواطف میهن‌پرستی افراطی، مردمش را به سمت اندیشه‌های توسعه طلبانه ارضی پیش برد. سینمای اکسپرسیونیستی که بعد از جنگ جهانی اول در آلمان شکل گرفته بود در سینمای ژاپن بعد از جنگ نیز بروز قابل توجهی داشت. اوج این هنر و تصویر دلخراش ترس را می‌توان در آثار کارگردانان مطرحی چون میزوگوچی<sup>۲</sup> و کوبا یاشی<sup>۳</sup> و در فیلمهایی مانند «کوایدان»<sup>۴</sup> مشاهده کرد؛ سینمایی با تصاویر سیاه، سایه‌های بلند و آکنده از حس ترس و اضطراب. شاید هیچ اثری به خوبی اثر «مدفن کرم‌های شب تاب» نتوانسته است آثار مخرب و مصائب جنگ را به تصویر بکشد. زندگی کوتاه بچه‌های جنگ‌زده به زیبایی به عمر کوتاه کرم‌های شب تاب که فقط یک شب نور می‌دهند و بعد می‌میرند، تشبیه شده است. در سکانس پایانی فیلم مشاهده می‌کنیم که روح دو کودک کنار هم بر روی نیمکتی نشسته‌اند و برادر به خواهر کوچک خود می‌گوید حالا وقت خواب است. دوربین از آنها گذر می‌کند و ما در پشت

---

<sup>۱</sup> سید مرتضی آوینی، آینه جادو، ص ۱۲.

<sup>۲</sup> جمادی، سیاوش. صنعت فرهنگ و رسانه‌های تکنیکی، ص ۴۳.

<sup>۳</sup>Mizoguchi.

<sup>۴</sup>Kobayashi.

<sup>۵</sup>Kwaidan.

آنها شهری مدرن با ساختمان‌های بلند را می‌بینیم. گویی ژاپن مدرن بر روی ویرانه‌های جنگ جهانی دوم و اجساد هزاران کودک، مرد و زن ژاپنی ساخته شده است؛ در این فیلم آن که جانش را فدای وطن می‌کند «تمام شده» تلقی می‌شود.

در ابتدا محتوای فیلم‌های سینمای ژاپن توسط آمریکایی‌ها به شدت سانسور و کنترل می‌شد. از ۵۵۴ فیلم دوران جنگ و پس از جنگ، ۲۵۵ فیلم جمع‌آوری و توقیف شد. نمایش «سامورایی‌ها» که قهرمانان ملی ژاپن بودند ممنوع شد. آنها می‌خواستند هر آنچه که به عادات کهن و ریشه دار ژاپن مربوط می‌شد را حذف کنند تا جایی که حتی نمایش تعظیم کردن به شیوه ژاپنی نیز ممنوع بود. تنها مضامینی مورد تأیید بودند که به آزادی‌های اجتماعی به‌ویژه آزادی زنان می‌پرداختند.<sup>۱</sup> یکی از اهداف آنها آزادی زنان بود که در اولین و ساده‌ترین گامش در آزادی‌های جسمی و جنسی جلوه کرد. همین جریان با گذر زمان و به تدریج به سینمای پورنوگرافی منتج شد و ژانر «پینک» را پدید آورد.

آوینی حیات سینمای غربی را بر پایه‌ی سه عامل «فساد، سکس و ابتذال» می‌داندست.<sup>۲</sup> از نظر آوینی چنین سینمایی، دارای مؤلفه‌هایی است که براساس خواسته‌ها و تمایل‌های انسان بنا شده است و اساساً در این نوع سینما این انسان است که موضوعیت دارد، این انسان است که دارای ارزش است و اصولاً این انسان است که باید به دقت و با همه‌ی جزئیات مورد مطالعه و بررسی قرار بگیرد تا کوچک‌ترین تمایل‌ها، غرائز و نفسانیات وی برآورده و ارضا شود.

گفتیم که فطرت انسانی با اصل قرار دادن غرایز حیوانی مخالف است؛ در سینمای جنگی جهان از زیاده خواهی به عنوان میلی غیر انسانی یاد می‌شود. این موضوع به شکل مداخله در امور

<sup>۱</sup> بوردول، دیوید و تامسون، کریستن، تاریخ سینما، ص ۱۱۶.

<sup>۲</sup> سید مرتضی آوینی، جعبه جادو، ص ۴۵.

دیگر کشورها و لشگرکشی یا انجام عملیات نظامی در خاک آنها به تصویر در می‌آید. در این شرایط سرباز، مدافع و ایثارگر نیست بلکه بیشتر به یک بازیچه یا مزدور بدل می‌شود. فیلم «سقوط شاهین سیاه»<sup>۱</sup> ساخته ریدلی اسکات، داستان روایت یک گروهان از سربازان نخبه‌ی آمریکایی در موگادیشو، پایتخت سومالی است که پس از شناسایی دو تن از رهبران شورشی عازم منطقه‌ای شهری می‌شوند تا آنها را دستگیر کنند. این سربازان تصور می‌کنند که مأموریت ساده‌ای در پیش رو دارند اما آنها در ادامه‌ی ماجرا چنان از دشمن خود ضربه می‌خورند که هیچ‌گاه تصور آن را نمی‌کردند. گیر افتادن آنها در کنار سقوط یک به یک هلیکوپترهای شاهین سیاه، موقعیت را مدام بدتر می‌کند و حتی فرصتی برای عقب‌نشینی هم باقی نمی‌گذارد.

#### گفتار چهارم: نمود بیرونی مؤلفه ایثار در شخصیتها

گرچه او صاف ظاهری می‌تواند معرف شخصیت باشد و او را از دیگران ممتاز نماید. اما آثار سینمایی نه به واسطه توصیف ایستای موضوع که با حرکت موضوع ان را نمایش می‌دهد. حرکت‌های جوارحی شخصیت از ان جهت که از ضمیر پنهان او پرده برداشته و اراده و انگیزه او را آشکار می‌کنند، معرف شخصیت انسانی‌اند. نکته دیگری که در این بخش حائز اهمیت است نقش حرکت در تعیین یافتگی انسان است. در نتیجه، تعیین، محصول و معلول حرکت انسانی است. زیرا اساسا انسان ثابت و غیر متحرک موضوع روایت قرار نمی‌گیرد. نکته‌ای که باید بدان توجه داشت، تقدم سبب بر مسبب در حرکت است. سبب حرکت، مقدم بر مسبب یعنی نفس حرکت است و حرکت نیز معرف و تعیین بخش موضوع خود (انسان) است. این خود بدان معنی است که در

---

<sup>۱</sup>Black Hawk Down.

اشکال نمایشی، سبب حرکت، از نفس حرکت استنباط می‌شود. بدین معنی که نمی‌توان سبب حرکت را به صورت صریح و انتزاعی شاهد بود. بلکه حرکت، دال و نمایش دهنده انگیزه و علل حرکت در متحرک است. در برخی از آثار فیلم‌های سینمایی که با دیدگاه بیرونی روایت می‌شوند، سبب حرکت، مدلول حرکت است. حرکت در این آثار به صورت دلالت طبعی یا عقلی بر مدلول سبب خود تأکید می‌ورزد. اما در اثری که حرکت روحی و نفسانی شخصیت محور روایت قرار گرفته، رسیدن به انگیزه یا تعاطی و تعارض امور انگیزه ساز در شخصیت، یا اموری که دواعی مختلف را به عنوان انگیزه در شخصیت ایجاد می‌کنند، خود موضوع حرکت درونی و ذهنی است. در این گونه آثار، انگیزه نه مدلول حرکت بیرونی، بلکه نفس حرکت درونی و ذهنی در شخصیت است.

با محوریت حرکت و انگیزه شخصیت به عنوان محرک در فیلم، به نظر می‌رسد تلازمی میان تعیین یافتگی شخصیت - به عنوان محصول نهایی روایت داستانی که عموماً در شخصیت اصلی می‌توان آن را یافت - و تعیین سبب وجود خواهد داشت. به تعبیری، خاص و منفرد شدن شخصیت، نتیجه و محصول دلیل خاص و انحصاری او برای انجام کنش است. امری که در مقابل چنین برداشتی مقاومت می‌کند مضامین ثابت موجود در آثار سینمایی‌اند.

مفاهیمی چون عشق، ایثار، وطن پرستی، خیانت، مضامین مشترک بسیاری از آثار داستانی از جمله آثار دفاع مقدس‌اند. یکی از مهمترین کارکردهای این مضامین تصویری است که از انگیزه شخصیت ارائه می‌نمایند. در آثار حماسی دفاع مقدس قهرمان با ایثار و از خود گذشتگی به استقبال شهادت می‌رود. حتی به نظر می‌رسد رویکرد تحلیل جامعه شناختی و روانکاوانه رزمندگان جنگ نیز از تأثر عمیق آنها از وقایع عاشورا، مضامین دینی و اجابت امر ولی فقیه زمان پرده بر می‌دارد. ایا این مضامین که ثبات و نوعیت آنها معرف و مقوم قدسی بودن دفاع در تجربه

هشت ساله ایران در برابر عراق است را می‌توان به انگیزه‌های شخصی و انحصاری تقلیل داد؟ به تعبیری آیا مضامین مشترک در تضاد با انگیزه‌های شخصی و انحصاری به عنوان مقوم پردازش شخصیت در داستان‌اند؟ چگونه مفاهیم کلی و انتزاعی‌ای چون مضامین پیش گفته با انگیزاننده‌ها و اسباب انحصاری برای هر شخصیت در فیلم قابل جمع‌اند؟

پیش از هر چیز باید توجه داشت آنچه در روایت فیلم وجود دارد "حرکت" است. ابعاد و ارکانی که در بحث حاضر از آن یاد می‌شود نتیجه انتزاع ذهنی است. از این رو، حرکت، شخصیت، مساله، مانع و انگیزه، همه و همه به صورت کلیتی متعین جلوه می‌کنند. این بدان معنی است که تعیین هر کدام از این ارکان، می‌تواند به نسبتی مشخص به کلیت آنچه از آن به عنوان امر متعین یاد می‌کنیم منجر شود. اما به اقتضای بحث نظری، لازم است بر حدود تعیین یافتگی سبب حرکت تمرکز نماییم. چنانچه پیش از این آمد، مساله و انگیزه به عنوان دو امر در طول یکدیگر شخصیت را به حرکت وا می‌دارند. عموماً و طبق الگوی کلاسیک، فیلمنامه با "عدم تعادل" یا همان "مساله" شروع می‌شود و به فراخور هر داستان فیلم، شخصیت پس از مواجهه با مساله، انگیزه لازم برای حرکت در جهت بازگرداندن تعادل را می‌یابد. گرچه عموماً مساله با انگیزه یکی انگاشته می‌شود. اما تفکیک این دو در بحث نظری لازم است. چه بسا مسئله‌ای برای فردی انگیزه لازم را در حرکت ایجاد کرده و همان مساله برای فردی دیگر به اندازه کافی انگیزه بخش نباشد. با این وجود، آنچه به صورت مستقیم و بی‌واسطه بر حرکت شخصیت تأثیر می‌گذارد انگیزه است. آنچه در اینجا اهمیت می‌یابد آن است که مسائل می‌توانند شخصی یا نوعی باشند "دفاع از میهن" و "حمله به خاک وطن" مسئله‌ای نوعی است، اما مثلاً فرار قاتل پدر قهرمان به جبهه مساله‌ای خصوصی است. هر دو این عوامل، دو شخصیت را به جبهه جنگ و خط مقدم ان می‌کشانند. اما آنچه اهمیت دارد آن است که مسائل زمانی که به ساحت انگیزه ارتقا می‌یابند لزوماً تبدیل به امری شخصی

می‌شوند. از این منظر، حتی قهرمانانی که به داعی حمایت از نوع انسانها یا حتی بدون هیچ گونه منفعت شخصی وادار به حرکت می‌شوند نیز واجد انگیزه‌ای شخصی و منحصر به خود هستند. بدین معنی که شخص برای حرکت نیازمند انگیزه شخصی است و بدون آن، اساساً حرکتی صورت نمی‌گیرد.

اما در تبیین این نتیجه می‌توان از دو منظر بدان نگریست. نخست فرض این قاعده به عنوان قاعده قوام بخش حرکت و نمایش در سینما و دیگر بررسی این قاعده به عنوان مسئله‌ای انسان شناختی. چنین تفکیکی میان این دو سطح از رفتار انسان به عنوان موضوع داستان فیلم یا موجودی خارجی، ما را قادر می‌سازد به این پرسش پاسخ دهیم که آیا انحصاری بودن انگیزه برای هر شخصیتی ضرورت قواعد و ساختار نمایشی فیلم است یا اساساً این ضرورت نه از جانب "نحوه روایی" داستان که از جانب "نفس واقعه" بر داستان تحمیل می‌شود. به عنوان نمونه در فیلم Cross of Iron ساخته سام پکینپا، یک سرباز آلمانی به نام آدولف اشتاینر وجود دارد که هدفش از جنگیدن فرا فردی است؛ او به آرمان جمعی دفاع از وطن می‌اندیشد و به همین دلیل مدال معروف صلیب آهنین را به خاطر رشادتهایش به دست می‌آورد. فیلم حاوی صحنه‌هایی از رشادتهای این شخصیت در مقابل نیروهای اتحاد جماهیر شوروی است. اشتاینر با یکی از فرماندهان خودی به نام هاپتمان استرانسکی بر سر نحوه جنگیدن به اختلاف می‌رسد اما این موضوع سبب نمی‌شود که از اهداف عالی خود دست بردارد.

نمایی از فیلم Cross of Iron



## ۱- تجاوزگری و ظلم؛ زمینه‌های اصلی پیدایش ایثار

غرض دفاع مدافع در حقیقت توضیح دهنده و واکنشی در مقابل غرض متجاوز در تجاوز خود است. اینکه مدافع از چه دفاع می‌کند ارتباط مستقیمی دارد با اینکه دریا بیم مهاجم یا متجاوز چه چیزی را هدف قرار داده است. بررسی لغوی معادل عربی کلمه دشمن (عدو) نشان می‌دهد دشمن به واسطه تجاوز و تعدی بدین نام خوانده شده است. بنابراین این دشمن کسی است که از "حد" مشخص و مقرر تجاوز می‌کند و آن را نادیده می‌گیرد. قرآن کریم از این حد به عنوان "حدود الله" یاد می‌کند. آهر تجاوزی از حد، نوعی دشمنی است و تجاوز به حدود الهی دشمن با خدا و رسولش خواهد بود. با تعبیر پیش گفته روشن می‌شود عداوت دامنه وسیعی از تخطی و تجاوز را شامل می‌شود. زیرا تجاوز و پایمال کردن هر آنچه به عنوان "حق" در نظر گرفته شود تجاوز از حق بوده و به ظلم منجر خواهد شد. لذا قرآن کریم از متعدیان به حدود الهی با عنوان "ظالم" یاد می‌کند. لذا می‌توان اجمالاً دشمن را ظالم و جبهه خودی را مظلوم خواند.

ظلم می‌تواند علاوه بر هم نوع، بر کلیت جانداران روی کره زمین شمولیت پیدا کند و بر میزان تأثیرگذاری خود بر مخاطب بیفزاید؛ مثلاً در فیلم «ا سب جنگی»،<sup>۱</sup> ستیون اسپیلبرگ از حیوانی به

<sup>۱</sup> «خداوند از کفار با عنوان متعدی و متجاوز یاد می‌کند»: «وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ وَ «دشمن» را به جهت تعدی و تجاوز او عدو گفته‌اند.» تسنیم؛ عبدالله جوادی املی ج ۱۲، ص ۲۰۷

<sup>۲</sup> «تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ» بقره ایه مبارکه ۲۳۹. «اینها حدود خدا است. از آن تجاوز مکنید که ستمکاران از حدود خدا تجاوز می‌کنند.»

نام اسب به صورت نمادین در پیشبرد این موضوع استفاده می‌کند. داستان فیلم درباره سرباز جوانی به نام آلبرت و اسبش جوی است که در سفری سمبولیک، اروپای درگیر جنگ جهانی اول روایت می‌شود؛ اسب خسته می‌شود و سوارش خسته‌تر...

## ۲- مراتب تجاوز از سوی جبهه دشمن و برانگیزاننده روحیه ایثار

می‌توان مراتبی را در ذیل تجاوز نظامی در نظر گرفت:

### ۲-۱- تجاوز به خاک

در این فرض دشمن به غرض گسترش قلمرو جغرافیایی خود به خاک کشور دیگری تعرض کرده است. رابطه این قسم با اقسام دیگر عموم و خصوص من وجه است. چرا که ممکن است تجاوز به خاک لزوماً تجاوز به اعتقادات کشور مورد هجوم یا تجاوز به حاکمیت سیاسی آن نباشد. در سینمای جنگی جهان می‌توان به فیلم خط باریک سرخ<sup>۱</sup> ساخته ترنس مالیک در این زمینه اشاره کرد؛ فیلم در جریان جنگ جهانی دوم و زمانی است که اولین درگیری عظیم نظامی آمریکا در جزیره گوآدالکانال در اقیانوس آرام با ارتش ژاپن در حال انجام شدن است، برای پایان بخشیدن به این نبرد ارتش آمریکا تصمیم می‌گیرد با تمام قوا و تجهیزات آخرین مقاومت ژاپنی‌ها را در هم بشکند. در این بین یک گروه از سربازان (گروه چارلی به رهبری کلنل گوردون تال) با شجاعت بسیاری برای دفاع از وطن مبارزه می‌کنند. این سربازان هر یک برای هدف خاصی، برخی برای کسب افتخار می‌جنگند.

---

<sup>۱</sup>The Thin Red Line.



## ۲-۲- تجاوز به امنیت

مقوله دوم که تحت تجاوز نظامی قرار می‌گیرد، امنیت است. امنیت بر خلاف خاک مقوله‌ای روحی است. مراد از امنیت مفهومی در مقابل ناامنی است. لذا غرض مدافع نیل به آرامش است. می‌توان از این آرامش به آرامشی تعبیر کرد که مرادف معنای زندگی متعادل است. این آرامش نیز نسبت به مقوله ارزش و ضد ارزش لادشرط است. آرامش و امنیت در زندگی اقتضا می‌کند هیچ تندی در زندگی وجود نداشته باشد. این همان چیزی است که از آن به جذب مطلق یا دوستی با همه یاد می‌شود. هر آنچه این آرامش را به هم بزند چه عامل بیرونی و چه عامل درونی مذموم است. چنین تلقی‌ای در مدافع بدان واسطه است که او به دنبال صلح مطلق است به هیچ کسی تجاوز نمی‌کند و بر هم ریخته شدن آرامش خود را نیز بر نمی‌تابد. اما این تلقی بر خلاف آموزه‌ها و ایدئولوژی دینی است. چرا که اساساً دنیا دار تزام است و مادامی که انسان در خط حمایت از حق باشد با باطل تعارض دارد. آرامش مطلق وجود ندارد. لذا جبهه حق از آن جهت که به دنبال حیای حق و دین حق است اساساً این آرامش را بر هم می‌زند تا سعادت اخروی و دنیوی انسان فراهم شود. فیلم «کودکی ایوان» ساخته آندری تارکوفسکی درباره یک کودک یتیم به نام ایوان است که والدینش توسط نیروهای اشغالگر آلمانی کشته شده‌اند؛ این فیلم به تجربه این کودک در طول جنگ جهانی دوم می‌پردازد و می‌توان گفت به نوعی کودکی تباه‌شده و از دست‌رفته او را به تصویر می‌کشد.

نمایی از فیلم «کودکی ایوان»؛ گمشده‌ای به نام امنیت در فیلم حس می‌شود.

<sup>۱</sup> پریس گوت، همذات پنداری و احساسات در سینمای روایی، ترجمه بابک تبرایی، ص ۳۳.



## ۲-۳- تجاوز به انسانیت

تجاوز به انسانیت در مقابل دفاع از انسانیت قرار می‌گیرد. متجاوز به سطحی از حقوق و گرایش‌ها و باورهای عام انسانی تجاوز کرده است. باورهایی مثل عدالت. این باورها و نیازها اختصاصی به دینی خاص یا ایدئولوژی خاص ندارند<sup>۱</sup> دشمن قسی‌القلبی که رعایت حدود و ارزش‌های عام انسانی را نمی‌کند، مهاجم به حقوق انسانها است. گاه مدافع انسانیت در حاشیه جنگ (و نه در میدان اصلی نبرد) در قامت یک ایثارگر ظاهر می‌شود؛ فیلم «فهرست شیندلر»<sup>۲</sup> در این خصوص قابل ذکر است؛ این فیلم روایتگر رنج و محنت یهودیان در دوران حکومت نازی‌ها بر آلمان و جنگ جهانی دوم است. شخصیت اصلی داستان فیلم (اسکار شیندلر) تلاش‌های فداکارانه زیادی انجام می‌دهد تا اندکی از رنج یهودیان در اردوگاه‌های نازی‌ها بکاهد.

نماهایی از فیلم «فهرست شیندلر»، قهرمان ایثارگر ژست‌های حمایتگرانه دارد (حالت دست)

<sup>۱</sup> راوودراد، اعظم، نظریه‌های جامعه‌شناسی هنر و ادبیات، ص ۳۶

<sup>۲</sup> Schindler's List.



## ۲-۴- تجاوز به اعتقادات

تجاوز به عقیده را باید در پنهان‌ترین لایه‌های دفاع و تجاوز جست. مراد از مهاجم در این قسم، کسی است که غایت حرکت و تهاجم خود را محور یک اندیشه و فکر قرار داده است. او خواهان جابه‌جایی ارزش‌ها با ضد ارزش‌ها است و در حقیقت به جنگ یک فکر آمده است. خاک و حکومت گرچه می‌توانند در ضمن اهداف دشمنی که ایدئولوژی را هدف قرار داده است قرار گیرند اما هدف و غایت نهایی نیستند. به فرض تهاجم به غرض تبدیل حکومتی سکولار به حکومتی دیگر مخالفت با اندیشه نیست بلکه مخالفتی است که از سر سلطه‌طلبی صورت گرفته و غایت آن رفتن یک فرد و جایگزینی فردی دیگر با همان اندیشه فکری است. دشمن در این قسم پیچیده تر از اقسام دیگر است. در حقیقت هویت فکری و معرفتی در این دشمن لحاظ شده است که در اقسام دیگر نمی‌توان آن را دید.

فیلم «تنها بازمانده» ساخته پیتربرگ به داستان نقل‌های یک سرباز برای فرار از یک منطقه جنگی می‌پردازد؛ روایت زندگی سربازانی در افغانستان که مردمانش پیوند نزدیکی با گروه طالبان در طول جنگ آمریکا و افغانستان دارند. فیلم تصویری از جامعه‌ای ارائه می‌دهد که تنها غریبه‌های آن سربازان آمریکایی هستند. دست گذاشتن روی چنین موضوع حساسی سوالی

اساسی را مطرح می‌کند: آیا حضور سربازان آمریکایی در دل این فرهنگ امری منطقی است؟ آیا آن‌ها می‌توانند باعث تغییر چیزی شوند؟

### ۳- روایت از ایثار در شرایط شکست و فرار از جنگ

در سینمای جنگی جهان، بعضاً اسارت قرین با سرخوردگی، شکست، پوچی و حتی منتج به خودکشی روایت می‌شود. در فیلم «شکارچی گوزن»<sup>۱</sup> به کارگردانی مایکل چیمینو، با موضوع جنگ ویتنام به اسیران آمریکایی اشاره می‌شود که به دلیل شرکت در نبرد دچار یأس فلسفی می‌شوند و هم‌زمان با اسیر شدن شان از زندگی سیر می‌شوند. از سوی دیگر بعضاً شاهد نقش فعال و با انگیزه اسرا در جریان سازی در جبهه نبرد می‌شویم؛ مثلاً فیلم «پل رودخانه کوای»<sup>۲</sup> به کارگردانی دیوید لین، داستان سربازان انگلیسی است که به دست نیروهای ژاپن اسیر شده‌اند و برای ساخت یک پل بر روی رودخانه کوای به منطقه‌ای در تایلند فرستاده می‌شوند، اسرا با شوق و شور فراوان دست به کار می‌شوند و به خود روحیه می‌دهند.

نماهایی از فیلم «پل رودخانه کوای»



---

<sup>۱</sup>The Deer Hunter.

<sup>۲</sup>Bridge on the River Kwai.

فرار به معنای خالی کردن میدان نبرد در مقابل جبهه دشمن، گاهی زمینه ساز شکست نظامی بوده و گاهی نتیجه آن است. همچنین گاهی فرار، نتیجه ضعف فردی سرباز حاضر در جبهه و گاهی نتیجه ضعف جبهه از نظر نظامی است.

فیلم «هفتاد و یک» به کارگردانی یان دمانگ در مورد سرباز بریتانیایی است که در جریان انجام یک عملیات به طور تصادفی توسط واحد نظامی خود پس از شورش در خیابان‌های مرگبار بلفاست در سال ۱۹۷۱ رها شده و از گروه خود جدا می‌افتد. حال او راه بسیار سختی برای فرار از مهلکه‌ای که در شهر بلفست ایرلند شمالی در آن گرفتار شده دارد.

نمایی از فیلم «هفتاد و یک»



نابرابری امکانات نظامی و اطلاعاتی در نبردها و عدم توازن در این خصوص از جهات مختلف می‌تواند در نگاه اول مستمسکی برای عدم دفاع و رها کردن میدان باشد. در سینمای جهان می‌توان در این زمینه به فیلم «استالینگراد»<sup>۱</sup> ساخته جوزف ویلسمایز اشاره کرد؛ این فیلم به یکی از پرتلفات‌ترین نبردهای جنگ جهانی دوم اشاره می‌کند، جایی که سربازان آلمانی در ۲ جبهه می‌جنگند هم در برابر شوروی و هم در برابر شرایط نامساعد آب و هوایی؛ سرمای

---

<sup>۱</sup>Stalingrad.

استخوان سوز امانشان را می برد اما همچنان در جبهه می مانند. این سربازان که به شدت تعدادشان در مقابل ارتش انبوه سرخ شوروی کمتر بود، به هیچ عنوان تجهیزات و لباس های مناسب برای تحمل سرمای استخوان سوز استالینگراد را نداشتند.

### نماهایی از ایستادگی سربازان در فیلم «استالینگراد»



لازمه تحقق آرمانها، وجود عنصر امید در سینمای جنگ است؛ در فیلم «ایسوروکو»<sup>۱</sup> ساخته ایزورو ناروشیما، شخصیت یاماموتو ایسوروکو، از نظامیان رده بالای ژاپنی در طول جنگ دوم جهانی است که با سیاست های کلان زمان جنگ مخالف بود و دوست نداشت که کشورش با آمریکا وارد جنگ شود و ناامیدانه ترجیح می داد که راه صلح هر چه زودتر طی شود. از آن جایی که او در آمریکا هم تحصیل کرده بود، می دانست که این جنگ بی فایده است و احتمالاً به شکست کشورش منجر خواهد شد.

نگاه آرمانی به دلیل تعلق به عالم ماورا و دنیای پس از مرگ، در واکنش به دشمن نیز قاطعانه، ایثارگرانه و شجاعانه عمل می کند.<sup>۲</sup>

---

<sup>۱</sup>Isoroku.

<sup>۲</sup> ژرژ پولتی در کتاب خود (۳۶ و وضعیت نمایشی) استقرایی از وضعیت های نمایشی بدست داده و مدعی است تنها ۳۶ و وضعیت نمایشی وجود دارد. «این ادعای قطعی که فقط سی و شش وضعیت نمایشی وجود دارد، دارای مزیتی منحصر به فرد است و آن کشف این حقیقت است که در زندگی نیز فقط سی و شش وضعیت عاطفی وجود دارد. یعنی ما تمام شور هستی را در سی و شش وضعیت عاطفی می یابیم.» (سی و شش وضعیت نمایشی؛ انتشارات سروش؛ سال چاپ: ۱۳۹۲؛ ص ۱۰) فهرست این وضعیت ها (برگرفته از فهرست کتاب) بدین قرار است: « لابه، رهایی، انتقام جنایت، انتقام جویی میان خویشاوندان، تعقیب، بلا، قربانی خشونت یا بدبختی، شورش، تهور جسورانه، آدم ربایی، معما، دستیابی، عداوت میان

#### ۴- ایثار در تلافی با مؤلفه‌های انتقام

غرض انتقام، تشفی خاطر و دل است. هدف تنبیه، بازداري مجرم از تکرار عمل ظالمانه‌اش است. هدف قصاص، مکافات‌دادن ظالم و عبرت‌آفرینی حاصل از آن برای شخص متجاوز یا دیگر شاهدان است. هدف تأدیب، تحول‌آفرینی در ظالم از موضع ظالمانه‌اش به غرض هدایت و جبران گذشته است. بالاخره هدف اقامه عدل، محقق ساختن و جاری ساختن نظام تکوینی است. روشن است ارکان موقعیت در تمامی این موارد مشترک است. اما هدف‌گذاری می‌تواند متفاوت بوده هر یک یا ترکیبی از موارد پیش‌گفته را شامل شود. به نظر می‌رسد شناخت کیستی دشمن در نحوه هدف‌گذاری به اغراض متفاوت درجات مختلفی خواهد داشت. با مروری بر آثار جنگی جهان می‌توان گفت از آنجا که منتقم صرفاً به دنبال تشفی دل خود است پس تا آنجا که سبب (آسیب روحی یا برانگیختگی عاطفی) وجود داشته باشد هدف (انتقام) را دنبال می‌کند. اگر به دلایلی از جمله بُعد زمانی از وقوع تجاوز، فراموشی، وقوع وقایع خوشایند و جبران‌کننده آسیب روحی در طرف منتقم فروکش کند، از انتقام صرف نظر خواهد کرد.

وجه عزیمت منتقم اولاً احساسی است، گرچه می‌تواند معقول یا غیر معقول باشد. انتقام تلاشی برای تشفی دل و قلب زخم‌خورده است. بنابراین انگیزاننده‌های حسی در شروع و پایان آن مؤثرند. به تعبیری انگیزاننده انتقام، عقل عملی است. چه بسا منتقم بداند بخشش متجاوز از انتقام بهتر است، اما همچنان به رهبری احساسش دست به انتقام‌گیری بزند.

مخاطب منتقم (در انتقام نفسی) خود است نه دیگری. غرض در انتقام (انتقام شخصی) تشفی خاطر و جبران خسارت قلبی شخص منتقم است. لذا اینکه دیگران به سبب این انتقام چه احساسی

---

خویشاوندان، رقابت میان خویشاوندان، زنی مرگبار، جنون، بی‌احتیاطی شوم، جنایات ناخواسته عشق، قتل خویشاوندی ناشناخته، ایثار در راه آرمان، فداکاری به سبب خویشاوندی، همه چیز فدای هوس، ضرورت قربانی کردن عزیزان، رقابت فرادست و فرو دست، زنا، جنایات عشقی، کشف خطاکاری محبوب، موانع عشق ورزیدن، عشق به دشمن، جاه‌طلبی، تعارض با یک خدا، حسادت بی‌جا، قضاوت اشتباه، پشیمانی، بازیابی گم‌شده، از دست دادن محبوب.»

خواهند داشت، اهمیت اولی ندارد. مخاطب منتقم (در انتقام نوعی) خسارت دیدگان از ظلم‌اند. منتقم ضرورتاً شاهد یا شاهدان انتقام را مد نظر قرار نمی‌دهد و اینان مقصود او نیستند.

نوعی خودستایی و خودبینی در انتقام وجود دارد، در حالی که در اجرای عدالت اساساً خودبینی قابل تصور نیست. تشفی دل، حرکت بر مدار ارضای خواسته خود و نفس است. لذا در اولیاء الهی که چیزی جز وجه الله را اراده نمی‌کنند اساساً چنین گرایشی دیده نمی‌شود. به اصطلاح در این اولیاء نه دل سوزی مانع از اجرای عدالت می‌شود و نه تشفی نفس موجب انتقام می‌گردد.<sup>۱</sup>

منتقم خسارت بر منتقم را خواستار است و جهت نفع او را لحاظ نمی‌کند. چرا که عایدی انتقام به شخص منتقم یا کسانی که بواسطه ظلم خسارت دیده‌اند باز می‌گردد. لذا قصد منتقم انتفاع به منتقم نیست. برای منتقم کشف دلایل و اسباب وقوع ظلم از سوی متجاوز اولویت ندارد. منتقم مورد ظلم واقع شده است و دلایل متجاوز و ظالم برای ارتکاب امر مجرمانه تأثیری در کاستن از میزان درد و رنج درونی او ندارد. اینکه متجاوز که بوده و چرا و چگونه مرتکب ظلم شده است چیزی از آلام او را نمی‌کاهد. کشف دلایل زمانی اهمیت دارد که با فهم آن و تغییر آن بتوان معلول یا همان تجاوز و ظلم را از میان برداشت یا با کشف دلایل ارتکاب ظلم آن را توجیه نمود. اما این دو فرض در انتقام قابل تصور نیست.

با این مقدمه به نظر می‌رسد "انتقام" سطحی از توقعات و شناخت‌ها را نسبت به دشمن پدید می‌آورد و سطحی از انگیزه‌ها و شناخت‌ها را از سرباز و شرکت‌کننده در جنگ دور می‌سازد.

---

<sup>۱</sup> امیر المومنین علی(ع) در مقام اجرای عدالت: «خشن فی ذات الله» است و در مقام بخشش به مسکین و یتیم و اسیر: «إنما نطعمکم لوجه الله لا نرید منکم جراً و لا شکوراً» است. (خطبه ۱۰)



مروری بر آثار تولید شده در گونه سینمای جنگی نشان می‌دهد محرک اصلی سربازان (داوطلبان) در این آثار کاملاً احساسی است. چه محرک‌هایی که آنها را به صحنه نبرد کشانده است و چه محرک‌هایی که آنها را از صحنه نبرد خارج کرده آنها را وادار به فرار و عقب‌نشینی می‌کند. بحران‌های روحی ناشی از مواجهه با جنگ و خسارت‌هایی که به واسطه آن بر شخصیت تحمیل شده در کنار رفاقت‌ها و همدلی‌هایی که میان شخصیت‌های فیلم وجود دارد، آنها را به صحنه نبرد کشانده است. از آنجا که معیار و ملاک احساسات درونی است، این احساسات همانند تیغ دو دم عمل می‌کند. در حقیقت شخصیت در عمل خود تابع دل و احساسات خود است. اگر احساسات جبران‌کننده‌ای محرومیت و آسیب گذشته احساسی را ترمیم کند، از انگیزه انتقام باز می‌گردد و اگر احساسات شدیدتری خسارتی به مراتب بزرگتر از خسارت اولیه به بار بیاورد، احساسات مؤخر حکم به توقف انتقام می‌دهد. منطق انتقام می‌گوید برای جبران خسارت روحی باید تلاش کرد. اما اگر این تلاش به خسارتی بیش‌تر از خسارت ابتدایی منجر شود، این منطق نقض خواهد شد.<sup>۱</sup>

فیلم «سرزمین مین» از زمانی صحبت می‌کند که جنگ جهانی دوم پایان یافته است، دانمارکی که روزگاری تحت اشغال آلمان بود، در سواحل خود با میلیون‌ها مین منفجر نشده مواجه است که حالا باید خنثی شوند. اسیران آلمانی مجبور می‌شوند مین‌های باقیمانده در سواحل دانمارک را خنثی کنند، بدون اینکه و سایل و تجهیزات و آموزش کافی را در این زمینه داشته باشند، یعنی همه کار باید با دست‌های خالی انجام شود. روند فیلم به گونه‌ای است که اسیران آلمانی رفته‌رفته

---

<sup>۱</sup> رضا کیانیان؛ سیاه، سفید، خاکستری (تیپ شخصیت هنرپیشه بازیگر)، ص ۱۴-۱۹

از خوی تجاوزگری خود نادم می‌شوند و عذاب وجدان می‌گیرند. به گونه‌ای که در پی آن می‌شوند که از مسببان اصلی جنگ (فرماندهان آلمانی) تبری بجویند و حتی به فکر انتقام از آنان بیفتند.

نماهایی از فیلم «سرزمین مین»



بخش سوم: نظام‌های نشانه‌شناسی ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان

مقدمه

غنای زیبایی‌شناختی سینما از این امر ریشه می‌گیرد که در سینما سه بعد نشانه متمکن است؛ نمایه‌ای، شمایی و نمادین. ایراد بزرگ همه کسانی که درباره سینما نوشته‌اند، این است که یکی از این بعدها را در نظر گرفته و آن را زمینه زیبایی‌شناسی‌شان و بعد ذاتی نشانه سینمایی دانسته

و بقیه را از نظر دور داشته‌اند. این کار به معنای تضعیف سینماست. تنها از راه در نظر گرفتن کنش متقابل این سه بعد متفاوت سینماست که می‌توانیم تأثیر زیبایی شناختی آن را درک کنیم. جنبه ارزشمند پیوسته دانستن دسته‌های مختلف نشانه در اینجا آشکار می‌شود. برخی این نشانه‌ها را به طور مجزا از هم و بدون ارتباط با یکدیگر بررسی می‌کنند. نظریه‌پردازان نشانه‌شناسی معتقدند، شش نظام نشانه‌شناسی در سینمای گویا موجود است که بررسی کارکرد آن در شناخت سینما و دلالت‌های سینمایی بسیار راهگشاست.

۱- دسته اول نظام نشانه‌های تصویری است که بیشتر به کارکرد نشانه‌های شمایی اشاره دارد.

۲- دسته دوم نظام نشانه‌های حرکتی است که بیشتر به حرکت‌های دوربین، تقطیع و تدوین در سینما اشاره دارد.

۳- دسته سوم نظام نشانه‌های زبان‌شناسی گفتاری است که بخش جایگاه کلام، زبان گفتار، مکالمه و تفسیرهای خارجی را در سینما دارد.

۴- دسته چهارم نظام نشانه‌های زبان‌شناسی نوشتاری است که بخش وسیعی از کارکرد نوشتار در سینما از عنوان‌بندی فیلم، زیرنویس تا عنوان فیلم و نشانه‌های نوشتاری درون ساختار فیلم را در نظر دارد.

۵- دسته پنجم نظام نشانه‌های آوایی غیر زبان‌شناسی است که بیشتر به اشکال گوناگون اصوات و جایگاه صداهای طبیعی در سینما اشاره دارد.

---

<sup>۱</sup> بابک احمدی، از نشانه‌های تصویری تا متن، ص ۵۶.

<sup>۲</sup> هیث، استیون، پرسش‌هایی درباره سینما، ص ۳۳.

۶-د سته شدشم نظام نشان‌های مو سیقیایی است که بخش‌های مورد نظر آن مو سیقی متن، موسیقی فیلم نامه و هرگونه موسیقی موجود در فیلم است.<sup>۱</sup>

## گفتار اول: نشانه‌های تصویری

### ۱-درک لایه‌های معنایی تصویر

پدیده «نشان‌شناسانه»<sup>۲</sup> در مفهومی معین می‌گنجد که از تعاریف و حدود معین، چه به لحاظ تاریخی و جغرافیایی و چه کاربردی، برخوردار است. هنگامی که از «نشان»<sup>۳</sup> و «نشان شناسی»<sup>۴</sup> سخن به میان می‌آید مقصود مقوله‌ای کاملاً مجزا و متفاوت از «نشان»<sup>۵</sup> و «نشان‌شناسی»<sup>۶</sup> است، چنان‌که «نماد»<sup>۷</sup> و «نمادشناسی»<sup>۸</sup> نیز در مقولات دیگری می‌گنجد. نشان‌شناسی به دنبال معنا، نمادشناسی در تعقیب ریشه‌ها و نشان‌شناسی در جستجوی کاربردها است. مفهوم نشان‌شناسانه را در جوامعی که این مفهوم در آنها وجود دارد می‌توان به عنوان اصلی مشترک نیز به کار گرفت. نشان‌شناسی شناختی به معنا در هنر و زبان می‌پردازد و تفاوتش این است که به چگونگی معنا یافتن نشانه‌ها می‌پردازد. هم «نشان‌ها» و هم «نمادها» در قلمرو «نشان‌ها» جای

---

<sup>۱</sup> وولن، پ، نشانه‌ها و معنا در سینما، ص ۱۱۱.

<sup>۲</sup>Heraldic.

<sup>۳</sup>Arms.

<sup>۴</sup>Heraldry.

<sup>۵</sup>Sign.

<sup>۶</sup>Semiotics.

<sup>۷</sup>Symbol.

<sup>۸</sup>Symbology.

<sup>۹</sup>Thomas, M. (2014). Evidence and circularity in multimodal discourse analysis. P90.

<sup>۱۰</sup>Andrew, Dudley. (2020), Concepts in Film Theory.p60.

می‌گیرند. حتی ایماهای زبانی نیز نشانه هستند. پس، «نشانه» مفهومی کلان و «نشان» پدیده‌ای جزئی و منحصر به فرد است. نشانه‌شناسی مطالعه نشانه‌ها است. در نشانه‌شناسی مشخص می‌شود که نشانه‌ها از چه تشکیل شده‌اند. نشانه امری عینی و ملموس است و جایگزین پدیده‌ای می‌شود که غایب است.<sup>۱</sup>

نشانه‌شناسی جدید نقش مهمی در فهم کارکرد نشانه‌های تصویری ایفا کرده است. در نگرش نظری به سینما اولین نکته‌ای که پیش روی ما قرار می‌گیرد، توجه به شناخت عنصر ذاتی آن، یعنی تصویر است. چیدستی تصویر به نحوه دلالت‌گری با نشانه‌های دیداری و نشانه‌شناسی ارتباطات دیداری پیوند خورده است. تفسیر کارکردهای نشانه‌شناسانه تصویر تنها پس از درک ماهیت نشانه‌های دیداری مقدور خواهد بود. از همین رو بحث نشانه‌های دیداری بحث بنیادین شناخت تئوریک عناصر سینما است.

پانوفسکی برای تصویر سه لایه معنایی دسته‌بندی کرده است:

۱. حضور ابتدایی و طبیعی؛

۲. حضور قراردادی؛

۳. حضور معناهای ذاتی که با مشخصه‌های ایدئولوژیک اثر مرتبط است.<sup>۲</sup>

هیدگر می‌گوید: «تصویر جهانی آن گاه که در بنیان خود دانسته شود، به معنای تصویری از جهان نیست، بلکه جهان است که هم چون تصویر شناخته می‌شود. هرچه هست، اکنون چنان

<sup>۱</sup> مجتبی الهی خراسانی، نظام نشانه‌ها در سینما، ص ۳۵.

<sup>۲</sup> حاجی مشهدی، عزیز الله. زبان، سینما و نشانه‌شناسی، نگاهی به پیوندهای دوجانبه میان نشانه‌شناسی و سینما، ص ۴۴.

<sup>۳</sup> ادن، روژه. به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ص ۵۵.

دانسته می شود که نخست هست. سپس به وسیله انسان فقط در هستن خود به نظم درمی آید»<sup>۱</sup>  
از اینجا رابطه تصویر و جهان، و نشانه و شیء مفهومی جدید می گیرد.

نشانه‌های شمایی الگوهای مناسبات میان پدیدارهای گرافیک را می آفرینند که با الگوی مناسبات که ادراک حسی ما برای شناخت موضوع می آفریند هم‌گون است و از این جهت یادآور موضوع خود است.<sup>۲</sup> علاوه بر این نشانه‌های تصویری دارای قوه دلالت ضمنی هستند و همین نیرو موجب امکان تفسیر و پیدایش معنای ژرف‌تر و استنباط و تأویل‌های جدید از تصاویر سینمایی و روایات سینمایی می شود.

تصویر سینمایی از قدرت پنهان «عکس» استفاده می کند و با اشیا و بازیگران تصویری می آفریند که گریه برداری شده از واقعیت تصور می شود. چنین توهمی موجب باورپذیری و سپس تأثیر بی نظیر تصویر سینمایی است.<sup>۳</sup> جهان با تبدیل شدن به تصویر، برای ما دیدنی می شود و هستی می یابد. آن هم دیگر نه در حد حساسیت و همانی با جهان، بلکه در مرتبه فاصله‌گیری و جدایی تصویر و زبان که هر دو رویداد از سنخ پدیده‌ها رمزی و ذهنی هستند.<sup>۴</sup>

نشانه‌شناسی اجتماعی تحلیلی است که با درک سیاسی موقعیت‌های خوانشی ممکن می شود و به این موضوع توجه می کند که چگونه یک فیلم، بیننده را در موقعیت قرار می دهد و اینکه چگونه وی به ارزیابی ارزشهای اجتماعی مشخصی می پردازد که در فیلم، بعضی بر بعضی دیگر برتری داده شده‌اند. از این نظر نشانه‌شناسی اجتماعی، شکاف مر سوم میان متن، تولید و مخاطب را انکار می کند. تحلیل بیننده خوانشی است که تا حد بسیار زیادی تحت تأثیر موقعیت اجتماعی

<sup>۱</sup> همان، ص ۶۰.

<sup>۲</sup> امیر حمد؛ تحلیل نظری سینما و نشانه‌های تصویری. ص ۴

<sup>۳</sup> Coëgnarts, M. Cinema and the embodied mind: Metaphor and simulation in understanding meaning in films. p90.

<sup>۴</sup> ادن، روژه. به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ص ۵۹.

قومی، اقتصادی، جنسیتی و دانش پس‌زمینه‌ای وی است؛ چیزی که به «کدهای موقعیت‌یابی» موسوم است.<sup>۱</sup> در این رهیافت تحلیلگر مدعی درست بودن نتایج حاصل از تحلیلش نیست، اما مدعی است که می‌تواند شواهد نظام‌مندی برای تأیید ادعاهایش ارائه کند و استدلالهای سیاسی درباره آنها اقامه کند. یکی از تفاوت‌های نشانه‌شناسی اجتماعی با نشانه‌شناسی سنتی در این است که نشانه‌شناسی اجتماعی توجه خود را نه به نشانه‌ها، بلکه به معنای اجتماعی و کل فرایندها، یعنی متن، متوجه می‌کند. نشانه، مقوله تحلیلی است، اما در مقابل متن، یک مقوله اجتماعی است؛ بنابراین متون به منزله تجلی و نمود نشانه شناختی فرایندهای اجتماعی مادی تعریف میشوند.<sup>۲</sup> هدف اولیه نشانه‌شناسی رسانه‌ها، شناسایی و تحلیل سازه‌هایی است که در رسانه‌ها نمایش داده می‌شوند و مراد از سازه معانی است که در فرهنگ نهادینه شده است.<sup>۳</sup> سپس او با سه پرسش روش مسیر روش نشانه‌شناسی ترسیم می‌کند؛

1. یک سازه معین (متن، ژانر و غیره) چه معنایی می‌دهد؟

2. آن سازه معین چگونه آن معنایی را که می‌دهد بازنمایی می‌کند؟

3. چرا آن سازه، چنین معنایی می‌دهد؟

امروزه با توجه به روند تولید و گسترش نشانه‌ها در زندگی، نیاز به دانشی که در ابعاد گوناگون به توضیح و تفسیر نشانه‌ها بپردازد، بیش از گذشته احساس می‌گردد. در واقع نشانه‌شناسی، مطالعه نظاممند همه عواملی است که در تولید و تفسیر نشانه‌ها یا در فرایند دلالت شرکت دارند اما «پرسش اصلی در بررسی نشانه شناختی این است که معناها چگونه ساخته

---

<sup>۱</sup>Thomas, M. (2014). Evidence and circularity in multimodal discourse analysis.163-189.

<sup>۲</sup>رز، ژیلیان؛ روش و روش‌شناسی تحلیل تصویر، ترجمه حسین. صنعتی و سیدجمال‌الدین اکبرزاده چهرمی، ص ۴۴.

<sup>۳</sup>Kolker, R. (2006). Film, form and culture.p88.

<sup>۴</sup>ادن، روژه؛ به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ترجمه ساسان فرهادی، ص.112-125.

می شوند و واقعیت چگونه بازنمایی می شود. در واقع، نشانه شناسی با نگاهی کنکاش‌گرایانه در ورای تمامی عناصری که بویی از پیام را از خود تراوش می‌کنند، به جستجوی معنا می‌پردازد. نشانه شناسی بر این نکته تأکید دارد که علایم و رمزها معنا را به وجود می‌آورد و برای انسان تفسیر و درک آنچه را که در اطرافشان می‌گذرد، فراهم می‌سازد. همچنین نشانه شناسی چه به صورت طبیعی و چه به صورت انسانی از افق تازهای را در پیش روی مخاطب ایجاد می‌کند. کوپیک، نشانه‌شناسی را علمی می‌داند که ساختار قلمروی دیداری را برای ما آشکار می‌کند.<sup>۱</sup> پیرس روند ایجاد معنا را در نشانه شامل سه حلقه نشانه، موضوع و معنا بیان می‌کند. اما نگاه دیگر در بحث نشانه‌شناسی، مربوط به رولان بارت می‌باشد؛ وی همان نظریه دال و مدلول سوسور را در قالب معنای ضمنی مطرح می‌کند اما تفاوت دیدگاه وی با دیدگاه نشانه‌شناسی دال و مدلول، در تأکید سوسور بر صراحت معنای نشانه‌ای و عدم ثبات و صراحت معنا در نظریه نشانه‌شناسی وی است.<sup>۲</sup>

فیلمها ابزاری قوی برای انتقال معنا به اقشار گوناگون در همه جوامع، محسوب می‌گردند. البته این نکته را نیز نباید از نظر دور داشت که انتقال معنا از نگاهای گوناگون انجام می‌گیرد. در واقع تولیدکنندگان فیلم با ارائه تعریفی از آرای فرهنگی، برداشت خاص خود را از جامعه و تحولات آن را به ما می‌دهند. البته باید گفت که این تعاریف، گاه امکان بیان مستقیم را ندارند و ناچار به ابزار گوناگون برای انتقال و بیان آنها نیازمند می‌شوند. به همین سبب فیلمها و سریالها می‌توانند یکی از خاستگاههای اصلی استفاده ظهور نشانه‌ها باشند. در فیلمها همواره با توجه به محدودیتهای گوناگونی چون زمان، تصویر، فرهنگ و هنجارها و غیره، استفاده از نشانه‌ها فراوان و گاه

<sup>۱</sup> گیرو، پیرس؛ رمزگذاری و رمزگشایی، در مطالعات فرهنگی ویراسته سایمون دورینگ، ترجمه شهریار وقف بیور و دیگران، ص ۴۴.

<sup>۲</sup> همان، ص ۵۰.

<sup>۳</sup> چندلر، دانیل؛ مبانی نشانه‌شناسانه، ترجمه مهدی پارسا، ص ۵۵.



اجتنابناپذیر است. تولیدکنندگان فیلمها از تمام امکانات و المانهای موجود که میت واندند بار معنایی را به مخاطب انتقال دهند؛ در قالب نشانه استفاده می‌کنند.<sup>۱</sup>

در دستور زبان تصویری در یک فیلم سینمایی، المانهای گوناگون چون رنگها، پوششها، نماهای دوربین، لوکیشنها و غیره همگی در محورهای هم‌نشینی و جانشینی، بسیج می‌گردند تا بخشهای گوناگون معنا را که امکان انتقال مستقیم آنها در فیلم وجود ندارد؛ به مخاطب انتقال داده شوند. به بیان دیگر در فیلمها دستور زبان تصویری بر پایه دانش تصویری مطرح می‌شود که شامل عناصر و اجزاء و مقررات زیر است، ترکیب‌بندی (یا کمپوزیسیون)، شیوه‌های پیام تصویری، ایجاد اختلاف و تضاد در تصویر (یا کنتراست) و سرانجام، فنون تصویری در فیلمها محور هم‌نشینی و جانشینی نشانه‌ها برای انتقال معنا به روشهای خاص خود انجام می‌گیرد. در محور جانشینی المانهای گوناگون در قالب نشانه‌هایی ظاهر می‌گردند و معنای مورد نظر یا «دال» را به مخاطب نشان می‌دهند. برای مثال یک رنگ خاص می‌تواند بازگوکننده معنایی خاص مثل ترس، رازآلودگی، خطر و غیره باشد؛ اما در یک فیلم، محور هم‌نشینی بر این اساس است که چند المان نشانه آمیز در یک صحنه یا سکانس در کنار یکدیگر به تصویر کشیده می‌شوند و در مجموع معنای خاصی را به بیننده انتقال می‌دهند. برای مثال در یک صحنه صدای آرام باد، نماهای دوربین از یک گوشه از لوکیشن و تاریکی، در محور هم‌نشینی و در کنار یکدیگر، معنایی چون ترس، خطر و غیره را در مخاطب ایجاد می‌کند. همچنین در دنیای سینما محور هم‌نشینی بر پایه مونتاژنماها صورت می‌گیرد؛ در این روش، با مونتاژ صحنه‌های خاص در کنار یکدیگر، معنای مورد نظر را به تماشاچی انتقال می‌دهند.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> بیلینگتون و دیگران، جامعه و فرهنگ، ترجمه زیبا عزب دفتری، ص ۷۷.

<sup>۲</sup> احمدی، بابک؛ از نشانه‌های تصویری تا متن؛ به سوی نشانه‌شناسی دیداری، ص ۵۵-۶۷

<sup>۳</sup> ابوطالبی، الهه؛ بررسی مفاهیم نمادین رنگها، ص ۳۴.

فیلم «شهر زندگی و مرگ» به کارگردانی چان لو روایتگر ورود نیروهای ژاپنی در چین است که به جنایات متعددی دست زدند، از تجاوز و کشتار دسته‌جمعی شهروندان بی‌گناه گرفته تا برپاکردن جوخه‌های اعدام. این فیلم وقایع این مقطع را با تصویرپردازی سیاه و سفید خیره‌کننده به تصویر کشیده است.

نمایی از فیلم «شهر زندگی و مرگ»



در جهان خارجی هنگامی که یکی از طرفین رابطه، سوژه انسانی باشد، رابطه دلالتی معنایی می‌یابد. انسان با پرکردن سیگنال‌های ارتباطی از معنا، می‌تواند تمامی متن زیست خود را (در ارتباط با سایر ابژه‌ها) به نشانه تبدیل کند. بنابراین هر یک از لایه‌های زیست بشری، سرشار از نشانه‌هایی است که زندگی اجتماعی را میسر می‌سازند. با توجه به لایه‌های متکثر متنی می‌توان به تحلیلی نشانه‌شناسانه از پدیده‌های فرهنگی پرداخت. جنگ علی‌رغم ظاهر خشنی که دارد از جمله پیچیده‌ترین پدیده‌های فرهنگی جهان اجتماعی است. مفهوم جنگ را نباید با سایر مفاهیم از جمله قتل، خون‌ریزی و غارت یکی دانست. جنگ از مهم‌ترین محصولات و فرآورده‌های دست

---

<sup>1</sup>City of Life and Death.

بشری است که همواره خاصیتی فرهنگی دارد. آن چه جنگ را از این موارد جدا می‌کند، مشروعیتی است که توسط طرفین درگیری به آن داده می‌شود. جنگ هنگامی جنگ می‌شود که دو طرف آن را واقعه‌ای کاملاً مشروع قلمداد کنند. بنابراین بر خلاف تصور عامه، اگرچه جنگ دارای جنبه‌های خشن و تأسف‌برانگیزی است، اما پدیده‌ای کاملاً موجه به نظر می‌رسد. هر دو سوی مهاجم و مدافع موظفاند تا جنگ را تا خصوصی‌ترین عرصه‌های زندگی مردم جامعه خویش رسوخ دهند. جنگ صرفاً مربوط به یک قوم یا گروه خاص نیست و دامن تمامی انسان‌های ساکن در قلمرو خاصی را در بر می‌گیرد. هم این خاصیت است که وجوه اجتماعی جنگ (به معنای اتم کلمه) را برجسته می‌سازد. از منظر نشانه‌های تصویری صحنه‌های شگفت‌آور و تکان‌دهنده کشتار وحشیانه جنگ در فیلم «اینک آخرالزمان» یادآور رمان «سفر به انتهای شب» اثر لویی فردیناند سلین است.

در فیلم «فرار به سوی پیروزی»<sup>۱</sup> به کارگردانی جان هیوستون و در دوران جنگ جهانی دوم، گروهی از افسران ارتش نازی یک رویداد تبلیغاتی را ترتیب می‌دهند؛ رویدادی که قرار است در آن تیمی پر از ورزشکاران ستاره نازی مقابل یک تیم متشکل از زندانیان جنگی متفقین قرار بگیرند و با هم فوتبال بازی کنند. زندانیان این مسابقه را می‌پذیرند و قصد دارند از این بازی به‌عنوان راهی برای فرار از کمپ استفاده کنند.

فیلم «کانال»<sup>۲</sup> به کارگردانی آندری وایدا مربوط به روزهای پایانی قیام ورشو در سال ۱۹۴۴ است. شخصیت ستوان زادرا یک گروه ۴۳ نفره از سربازان را فرماندهی می‌کند که در نبردی نامیدکننده در میان خرابه‌ها قرار دارند. زادرا که در مقابل حمله نیروهای آلمانی قرار دارد و

<sup>۱</sup> دویو، لیندا گران. مترجم: فرهاد ساسانی، گفتمان جنگ در رسانه‌ها و زبان ادبیات. ص ۴۴.

<sup>۲</sup>Escape to Victory.

<sup>۳</sup>Kanal.

ارتباط خود را با همزمانش از دست داده، دستور می‌گیرد که همراه با سربازان خود عقب‌نشینی کند و از طریق سیستم فاضلاب (کانال) از محل مبارزه دور شوند. زادرا و سربازانش اصلاً تمایلی به انجام این کار ندارند زیرا اگر این کار را کنند، به این معنی است که آنها پیروزی در این نبرد را از دست داده‌اند؛ اما در هر صورت تصمیم می‌گیرند که از دستورات پیروی کنند. با این وجود، با عقب‌نشینی سربازان مشخص می‌شود که تلاش ناامیدانه‌ی آنها برای فرار از آن نبرد، فقط باعث بیشتر شدن تلفات می‌شود.

نمایی از فیلم «کانال»، انتخاب لوکیشن کانال به همراه چهره‌های گرفته قابل توجه است.



فیلم‌های جنگی و ضدجنگ با هدف انتقاد از خونریزی‌های انجام شده در یک جنگ یا به عنوان تبلیغی برای برافراشتن پرچم غرور ملی یک کشور در یک جنگ استفاده می‌شود. در مواردی نیز برخی فیلم‌سازان، ژانر جنگی را با ژانرهای دیگر چون کمدی (تلخ) و رمانتیک تلفیق کرده که کمی از تلخی و سیاهی جنگ کاسته و مخاطب را نیز به فیلمشان علاقمند کرده‌اند.

## ۲- دال و مدلول نشانه

نمی‌توان هیچ تصور منفردی از نشانه داشت، نشانه‌ها فقط به عنوان واحدهای یک نظام صوری، کلی و انتزاعی معنی پیدا می‌کنند. سوسور می‌نویسد: به جای مفاهیم از پیش روبرو هستیم که ناشی از یک نظام‌اند. وقتی گفته می‌شود ارزش‌هایی تعیین شده، با که این ارزش‌ها منطبق بر مفاهیم‌اند، منظور این است که این‌ها منحصرافترقی‌اند و نه به طور مثبت (ایجابی) و به خاطر محتوایشان بلکه به طور منفی (سلبی) و از طریق رابطه شان با دیگر واحدهای دستگاه نظام زبان تعریف می‌شوند. هیچ نشانه‌ای قائم به خود معنی نمی‌دهد، بلکه ارزش آن ناشی از رابطه آن با نشانه‌های دیگر است و دلیل این امر کاملاً بدیهی است زیرا نشانه‌ها صوری هستند و دلخواهی، یعنی متشکل از یک تصور آوایی (دال) و یک تصور مفهومی (مدلول) و فقط افتراقشان از یکدیگر است که به آنها معنی می‌دهد و خود به خودی خود تهی هستند. بخش‌هایی که به فرآیند دریافت دلالت‌ها و ادراک معانی موجود در پیام می‌پردازد، به گستره ارتباطات، بخش‌هایی که به بررسی نظام‌های نشانه شنا سانه موجود در هنر به ویژه سینما، موسیقی، نقاشی، عکاسی و

مجسمه سازی تمرکز دارد، به عرصه زیبایی شناسی و سویه‌هایی از آن که مباحث مربوط به شناخت نشانه و نحوه ایجاد آن را مطرح می‌کند، تا حدی به حوزه مباحث فلسفی باز می‌گردد.<sup>۱</sup>

دال، دلالت کننده و نشانه‌گر است. دال همان تصور صوتی است و صرفاً یک امر مربوط به امور دیگری است که تعریف آن را نمی‌توان از تعریف مدلول جدا کرد. دال می‌تواند به یک ماده و موضوع مشخص و معین ارتباط یابد و این ماده و موضوع متعلق به قلمرو واژه‌هاست.<sup>۲</sup>

مدلول، دلالت شونده و نشاننده است. سوسور ماهیت ذهنی مدلول را با مفهوم خواندن آن مشخص می‌کند. مدلول کلمه بلبل پرنده‌ای به نام بلبل نیست، بلکه تصویر ذهنی آن است و پس نشاننده یک شی و یک امر واقعی بیرونی نیست بلکه بیان ذهنی از یک شی است. در استدلال سوسور، مدلول در زبان در پشت دال قرار می‌گیرد و فقط از طریق دال است که می‌توانیم به آن دست یابیم.

به این مثل توجه کنید: نشانه مکتوب جانباز را در نظر بگیرید:

نشانگر : حروف (ج، ا، ن، ب، ا، ز) و نشاننده: مقوله جانباز است.

سوسور محور همدشینی و جاذشینی را مطرح می‌کند و در محور جاذشینی عنا صر انتخاب می‌شوند و در محور همدشینی عنا صری را که قبلاً انتخاب شده‌اند، ترکیب می‌شوند. سوسور بیشتر روی نشانه نمادی تأکید دارد و معتقد است که دال و مدلول از هم جدایی ناپذیرند و هر دو ذهنی هستند. بیه عبارت دیگر؛ نشانه و محتوا ذهنی و قراردادی هستند. قدمت نشانه‌ها به اندازه قدمت انسان بر روی زمین است. حتی می‌توان این ادعا را مطرح کرد که نشانه‌ها بسیار پیشتر از نوع بشر بر روی زمین وجود داشته‌اند و بشر با بکارگیری و کشف آنها به خلق معانی گوناگون

<sup>۱</sup> استم، رابرت. مقدمه‌ای بر نظریه فیلم. ص ۶۷.

<sup>۲</sup> یاکوب لوته، مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما، ص ۵۵.

<sup>۳</sup> دانسی، مارسل، نشانه‌شناسی رسانه‌ها، ص ۸۸.

برای تعامل با خود و جهان پیرامون پرداخته است؛ به عبارت دیگر «چیزها فی نفسه دارای معنا نیستند، بنابراین معنای چیزها محصول چگونگی بازنمای آنهاست»<sup>۱</sup> انسان با بازنمایی چیزها به خلق نشانه‌ها می‌پردازد. بازنمایی، معنا سازی از طریق بکارگیری نشانه‌ها، مفاهیم و استفاده از یک دال به جای دال دیگر با هدف انتقال معنا صورت می‌گیرد؛ بنابراین، نشانه‌ها ارتباط مستقیمی با میزان اطلاعات دریافت کنندگان دارند. نشانه‌ها به شکلی بسیار شگفت انگیز ما را در احاطه خود گرفته‌اند. نشانه‌ها همه جا قابل مشاهده و تشخیص هستند، آن‌ها شامل دو دسته عمده نشانه‌های انسان ساز و نشانه‌های طبیعی می‌شوند؛ نشانه‌های طبیعی در واقع همان عناصری هستند که در طبیعت وجود دارند و بر مدلولهای گوناگون دلالت دارند. تاریکی، نشانه غروب و نبودن آفتاب است و صدای پرندگان و نور در صبح، بیان کننده طلوع آفتاب است. با این مثال می‌توان گفت نشانه‌ها گاه با نبودن خود غایبی را حاضر می‌کنند؛<sup>۲</sup> اما نشانه‌های انسان ساز شامل آن دسته نشانه‌ها هستند که انسان آنها را به خاطر پیام و معنایی خاص به کار گرفته است. با این نگاه نشانه‌ها هر روز در حال تولید و گسترش هستند و با تأملی هرچند ساده می‌توان حجم زیادی از آنها را در اطراف خود مشاهده کرد. نشانه‌ها از رنگهای سبز، زرد و قرمز چراغ راهنمایی گرفته تا صدای دردمندان یک گربه بر در یک رستوران یا نشان دادن چنگ و دندان آن هنگام ترس و خشم و یا حتی نگاههایی که روز و شب در بین ما و دیگران رد و بدل می‌شود؛ را در برمی‌گیرند.<sup>۳</sup>

در واقع نشانه‌ها بسیار گسترده هستند و می‌توان گفت: نشانه هر چیزی است که معنا ایجاد می‌کند. این توصیف وسیع از نشانه‌ها از سه اصل، جهت‌دهنده است، 1- نشانه‌ها فقط تفسیری از

<sup>۱</sup> مهرآور جعفرنادر، رمان نو در سینما، ص ۳۳.

<sup>۲</sup> مایکل جی. تولان، در آمدی نقادانه: زبان شناختی بر روایت، ترجمه ابوالفضل حری، ص ۲۲

<sup>۳</sup> همان.

جهان نیدستند؛ بلکه در جهان و به ویژه در جهان اجتماعی هستند 2- نشانه‌ها نه تنها انتقال دهنده معانی، بلکه تولیدکننده معانی نیز به شمار می‌روند 3- نشانه‌ها خصلتی چندگانه دارند و متضمن معانی بسیارند نشانه‌ها در عین حال که آنی تولید می‌گردند، در جایگاه‌های گوناگون و به اشکال متفاوت ظهور و عمل می‌کنند. برای مثال میتوان گفت رنگ قرمز در چراغ راهنمایی برای خودروها نشانه توقف و برای عابرین پیاده، نشانه اجازه عبور است؛ اما همین رنگ قرمز بر روی گونه‌های یک عروسک نشانه‌ای برای شاداب جلوه دادن آن عروسک است. در واقع همین ویژگیها مبین تفاوت اصلی نشانه‌ها با دیگر موارد مشابه چون نمادها و حتی سمبلها است؛ به عبارت دیگر نمادها و سمبلها عمومی و فراگیرتر از نشانه‌ها هستند. به همین دلیل می‌توان ادعا کرد که همیشه امکان شدن یک نشانه وجود دارد؛ اما بازگشت یک نماد به نشانه دشوار و گاه حتی امکان ناپذیر است. اگر طبیعی شدن یک نشانه را همان وجه نمادین آنها به حساب بیاوریم، میتوان گفت رمزگانهای طبیعی شده نتیجه اعمال قدرت بر پنهان کردن خاستگاهها، شیوه‌ها و کارکردهای رمزگذاری است. اما اصلی ترین کارکرد نشانه‌ها انتقال اندیشه به وسیله پیام است. اندیشه همان معانی‌ای است که در ذهنها وجود دارد و در قالب نشانه به دیگران انتقال می‌یابد؛ اما خود «معنای برساخته‌ای اجتماعی و تاریخی است و معنای هر چیزی را گفتار و رفتار اجتماعی به وجود می‌آورد؛ به عبارت دیگر هیچ معنایی از پیش تعیین شده نیست؛ بلکه فرهنگ، معناآفرینی می‌کند.

از کارکردهای دیگر نشانه‌ها علاوه بر انتقال معنا، معنا سازی از طریق به کارگیری نشانه‌ها و مفاهیم و استفاده از یک چیز به جای دیگری با هدف انتقال معناست. اما نشانه‌ها گاه به جای یکدیگر و گاه در کنار یکدیگر عمل می‌کنند؛ به عبارت دیگر نشانه‌ها گاه گروهی و در محور همنشینی با یکدیگر عمل می‌کنند و گاه به صورت انفرادی و در محور جانشینی ظاهر می‌شوند. از

---

<sup>۱</sup> رابرت اسکولز و رابرت کلگ، پیرنگ در روایت، ص ۱۲.



نگاهی دیگر هرگاه یک نشانه یا «دال» به جای یک معنا یا «مدلول» به کار گرفته شود با محور جانشینی روبرو هستیم و هرگاه چند نشانه در کنار یکدیگر یک معنای واحد را ایجاد کنند، در این مورد ما شاهد محور همنشینی در انتقال پیام می‌باشیم. شاید این شکل از عملکرد آنها را بتوان به ترتیب، با مجاز و استعاره در ادبیات مقایسه کرد و تطبیق داد.<sup>۱</sup>

تصور فرایندی است که در طی آن ابعاد چهارگانه (سه بعد فضایی همراه با یک بعد زمانی) نشانه‌های دیداری که در قاب تصویر به دو بعد سطحی (طول و عرض) تقلیل یافته است، دوباره در ذهن بازسازی می‌شود: تصور چیزی جز رمزگشایی تصاویر نیست. در دنیای مدرن، جهان یکسر تبدیل به تصویر شده است، البته تصاویری که رمزگشایی نشده‌اند و ناهمبستگی شدیدی میان انسان و تصاویرش ایجاد کرده‌اند. انسان‌ها-در زمانی- برای رسیدن به مفاهیم و معانی تصاویر تلاش کردند تا تصاویر را پاره کنند و بدین طریق راهی آشکار به دنیای پشت تصاویر بیابند. آنها با پاره پاره کردن اجزای موجود در سطح تصاویر، آنها را به صورت خطی در کنار یکدیگر قرار دارند و به این ترتیب نوشتن «خطی» را اختراع کردند. با این تحول، زمان مدور و برگشت پذیر موجود در دنیای تصاویر به زمان خطی تاریخ تبدیل شد. در دنیای امروز، تصاویر بیشتر در جهت اندیشه مفهومی صورت می‌پذیرند؛ بنابراین، هر چه بیشتر و بیشتر به سمت «انتزاعی شدن» پیش می‌روند. این مقدمه پشتوانه ورود تحلیل‌گران به تحلیل فیلم است. در مورد نشانه‌شناسی سینما میان صاحب‌نظران، بحث‌های مختلفی درگرفته است. بعضی از نظریه پردازان سینما را نیز مانند زبان دارای نظامی دانسته‌اند که به اجزایی قابل تقسیم است و در نشانه‌شناسی سینما به دنبال تجزیه فیلم به اجزا و بررسی هر جزء بوده‌اند. اما عده‌ای دیگر، امکان چنین تقسیم

---

<sup>۱</sup> بیلینگتون و دیگران، جامعه و فرهنگ، ص ۳۲.

بندی‌ای را رد کرده‌اند و سینما را در حکم کلیتی ساختمند در نظر گرفته‌اند که در تحلیل نشانه شناختی باید آن را به صورت یک کل واحد بررسی کرد.<sup>۱</sup>

گونه تصاویر بصری انسانها، مدلول معینی را تولید می‌کند. فهرست دایر که مورد توجه نشانه‌شناسان فیلم است بدین قرار است:

الف. بازنمایی اجزای بدن (سن، جنسیت، نژاد، مو، بدن، اندازه و زیبایی)

ب. بازنمایی طرز رفتار (حالت، تماس چشمی و ژست).

ج. بازنمایی فعالیت (لمس، حرکت بدن، ارتباطات وضعیتی).

د. پشتوانه‌ها و موقعیت‌ها.<sup>۲</sup>

در فیلم «قلعه عقاب‌ها» به کارگردانی برایان هاتون، کماندوهای انگلیسی و آمریکایی متفقین به اشلوس آدلر، قلعه نفوذناپذیر ژرمن‌ها در رشته کوه آلپ برای نجات ژنرال آمریکایی یورش می‌برند. هم مکان عملیات و هم هدف (مقصد) عملیات دشوار است اما با این وجود کماندوها با تمام وجود برای پیروزی در این عملیات تلاش می‌کنند و در نهایت موفق می‌شوند. از منظر نشانه‌های تصویری استفاده از المان‌های مهم کوه و قلعه در این فیلم در خور توجه است.

گاه در ژانر جنگی، شخصیت سربازان شرکت‌کننده در جنگ متأثر از خلق و خوی دشمن روایت می‌شود؛ جنگ روحیات آن را تحت شعاع قرار می‌دهد و میل به تعرض و درندگی را در آنها تقویت می‌کند به گونه‌ای که در مواجهه با غیر دشمن یا غیر نظامی نیز این ویژگی در آنها مشهود می‌شود. مایکل جی. فاکس در فیلم تلفات جنگ‌تار خلال جنگ ویتنام، گروه‌بان تونی مسرو، یک دختر جوان و بی‌گناه ویتنامی را می‌رباید، تا توسط دسته مورد تجاوز و آزار و اذیت قرار گیرد.

<sup>۱</sup> بارت، رولان؛ بارت و سینما: گزیده مقالات و گفتگوهای رولان بارت درباره سینما. ص ۵۴.

<sup>۲</sup> مک کی، رابرت، داستان، ساختار، سبک و اصول فیلمنامه‌نویسی؛ ص ۳۳.

در این فیلم مقوله ایثار جایی خودش را نشان می‌دهد که مکس (شخصیت مثبت فیلم) تمام تلاش خود را می‌کند تا زن اسیر را نجات دهد و در نهایت خودش به هدفی برای هم‌زمانش تبدیل می‌شود. زن در اینجا نمادی از خاک و سرزمین است.

### نمایی از فیلم تلفات جنگ



سینمای صامت در ابتدا با نشانه‌هایی صرفاً دیداری (بصری) به دنبال انتقال دلالت‌های خاصی بود که بشر تا قبل از آن امکان انتقال آن‌ها را نداشت. پس از ورود صدا به سینما، نشانه‌گذاری‌ها از پیچیدگی محتوایی بیشتری برخوردار شد. با پیشرفت تکنولوژیک، رفته‌رفته سینما تبدیل به رسانه‌ای چند لایه شد. نشانه‌هایی که روشنگر نسبت دال‌ها یا واحدهای تصویر با معنای ذهنی آن‌ها باشند، بنیان تصویر می‌شناسیم. این نشانه‌ها را درون قاب تصویر و یا کادر می‌بینیم. کادر همواره یکی از اجزای اصلی و تعیین‌کننده تصویر بوده است. تا جایی که نحوه استفاده از آن و ویژگی‌های خاص آن باعث ایجاد سبک برای مؤلف اثر است و حتی کمک به دریافت برخی نشانه‌های دلالت‌گون آن. همواره دو نوع گرایش نسبت به کادر در سینما وجود دارد. گرایش اول به سوی مرکز تصویر و جداسازی عناصر اصلی از فرعی است. گرایش دوم به سوی خارج از

کادر یعنی نیاز دائمی به تصویر یک کل است. در میان سینماگران هر کدام بنا به سبک و مقطع کاری به یکی از این گرایش‌ها تمایل دارند.

### ۳- ضرورت مرزشناسی انواع نشانگان

نشانه‌شناسی علمی است که هدف خود را شناخت و تحلیل نشانه‌ها و نمادها چه آنها که به صورت زبان گفتاری یا نوشتاری در آمده‌اند و چه آنهایی که صورتهای غیر زبانی دارند، اعم از نشانه‌های فیزیولوژیک، بیولوژیک، نظام‌های معنایی، نظام‌های ارزشی، نشانه‌های نمادین، جهان‌بینی‌های گوناگون و حتی همه‌ی اشکال حرکتی، حالتی، موقعیتی خودآگاه یا ناخودآگاه، تاکتیکی، استراتژیک، فکر شده یا نشده و ... اعلام می‌کند.<sup>۱</sup>

واژه "Symbol" در لغت به معنای نماد، نشانه، دال، نمودگار، نمون، رمز است. این اصطلاح، در حوزه فلسفه زبان، زبان‌شناسی، ارتباط‌شناسی و هنر و ادبیات به کار برده می‌شود و اصل آن ریشه در ادبیات نشانه‌شناختی جهان باستان دارد. گذشتگان همواره منابعی غنی از رمزها (نمادها) را در ادبیات خود دربر داشته‌اند و نمادها از ارکان اساطیر کهن است؛ بلکه زبان اسطوره، نماد است.<sup>۲</sup>

منظور از سیستم‌های نشانه‌شناختی و سیستم‌های سمبلیک این است که شیء چطور به امر ذهنی تبدیل می‌شود مثل یک فکر و بر عکس چطور یک امر ذهنی به امر واقعی و جسم تبدیل

<sup>۱</sup> والاس مارتین؛ نظریه‌های روایت؛ ص ۵۵.

<sup>۲</sup> فتوحی، محمود. نشانه‌شناسی رولان بارت و تأثیر آن بر مطالعات فرهنگی. ص ۴۸.

می‌شود. به عبارت دیگر تبدیل ذهنیت به عینیت و بر عکس. عینیت از طریق سیستم حسی به ذهنیت تبدیل می‌شود. یک چیز واقعی از طریق دیدن، شنیدن، بوییدن و لمس کردن به چیز ذهنی تبدیل می‌شود. این چیز ذهنی فرایند اصلی آن بازنمایی است.<sup>۱</sup>

شاید یکی از مشهورترین تقسیم بندی‌ها از انواع نشانه، تقسیم بندی پیرس باشد؛ همان طور که پیشتر اشاره شد او نشانه را به ۳ دسته شمایی، نمایه‌ای و نمادین تقسیم کرده است. الف- نشانه‌های شمایی که بر اساس شباهت نشانه با موضوع استوار است. مثل یک عکس یا نقاشی.

ب- نشانه‌های نمایه‌ای که نوعی پیوستگی معنایی بین موضوع و نشانه وجود دارد و گاهی نیز نوعی رابطه علی و معلولی، مثل "تب، نشانه بیماری".

ج- نشانه‌های نمادین دسته‌ای هستند که بیشتر بر قراردادهای اجتماعی استوارند. دو وجه متمایزکننده این نوع از انواع دیگر نیت‌مند بودن و تأویل‌پذیری آن است. هر چند ممکن است این دو عنصر تا حدی با هم در تضاد باشند، اما در نشانه‌های نمادین بخش‌هایی وجود دارد که حدود برداشت و تأویل از آن معین و از پیش تعیین شده نمی‌باشد مانند الفبای خط بریل، نت‌های موسیقی و در ابعادی وسیع تر نقاشی، عکاسی و سینما در دسته نشانه‌های شمایی از آن‌ها نام برده شد، در دسته نشانه‌های نمادین جای می‌گیرند. به طوری که عناصر تأویل‌پذیر و نیت‌مند متعددی در آن‌ها یافت می‌شود.

سوسور تنها به سویه‌های نمادین نشانه معتقد بود؛ زیرا وی تنها آن دسته از نشانه‌ها که منشأ قراردادی داشتند را جزء نشانه‌ها قرار می‌داد، که در این دسته بندی تنها نمادها قرار می‌گیرند.

<sup>۱</sup> هیوارد، سوزان. مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی، ص ۱۷.

<sup>۲</sup> معدنی، سعید. جامعه‌شناسی سینمای جنگ. ص ۳۳.

نماد، نشانه‌ای است که میان صورت و مفهوم آن نه شباهت عینی است و نه رابطه همجواری بلکه رابطه‌ای است قراردادی، نه ذاتی و خود به خودی. نشانه‌های نمادین را نشانه‌های غیرآیکونیک<sup>۱</sup> و نشانه‌های طبیعی و نشانه‌های قراردادی و نشانه‌های وضعی نیز می‌نامند. علائم را حیوانات نیز به خوبی انسان درک می‌کنند؛ در حالی که نمادها این‌گونه نیستند. علائم عملکردی انحصاری دارند؛ در حالی که نمادها، نماینده معنای وسیع‌تر و حاوی واقعیت کمتری هستند.<sup>۲</sup>

هر چیزی که به غیر از خود دلالت کند نشانه است؛ ویژگی‌های نشانه عبارتند از:

۱- هر چیزی که بتواند فرم و شکل داشته باشد.

۲- باید بتواند به چیزی از خود ارجاع دهد.

۳- نشانه باید توسط استفاده‌کنندگان به عنوان یک نشانه خاص قابل شناسایی باشد؛ نشانه

هم متن، هم تصویر و هم اطوار هست.<sup>۳</sup>

به عنوان نمونه در فیلم «سه پادشاه»<sup>۴</sup> که در زمان جنگ خلیج فارس می‌گذرد، منافع مادی (پیدا کردن طلا در عراق) و منافع ملی (پیشبرد سیاست خارجی آمریکا در خاورمیانه) با هم گره می‌خورد. در سکانسی از این فیلم و ذیل نشانه‌های تصویری، به صورت نمادین چراغی روشن و نورانی بالای سر میزی که سربازان آمریکایی در حال گفت و گو هستند مشاهده می‌شود. نور در کانون نگاه مخاطب قرار دارد و لعابی موجه و قابل دفاع از فعالیت‌های رزمی سربازان آمریکایی می‌بخشد.

---

<sup>۱</sup>Noniconic.

<sup>۲</sup>امیر حمد، تحلیل نظری سینما و نشانه‌های تصویری. ص ۲۴.

<sup>۳</sup>Basinger, Jeanine (2022). The World War II Combat Film: Anatomy of a Genre Gass, Robert & John Seiter.p77.

<sup>۴</sup>Three Kings.

## نمای از فیلم «سه پادشاه»



در فیلم «بیا و ببین» ساخته الم کلیموف، شخصیت «فلوریا» تفنگی را از زیر خاک بیرون می‌آورد تا به مبارزانی که به رهبری «کوساچ»، در جنگل مخفی شده‌اند، بپیوندد. تفنگ نمادی از جنگ و دفاع در برابر تهاجم متخاصم است.

اولین فیلم جنگی تاریخ سینما، یک فیلم نمادین است و از ابزاری به نام پرچم در پیشبرد اهداف فیلم بهره می‌برد؛ یک مستند ۹۰ ثانیه‌ای تک فریمی با نام «پاره کردن پرچم اسپانیا» در سال ۱۹۸۹ میلادی که توسط کمپانی آمریکایی «ویتاگراف» و در سال روز جنگ آمریکا و اسپانیا ساخته شد. در این مستند سربازان آمریکایی پرچم متعلق به کشور اسپانیا که توسط دولت اسپانیا در هاوانا برافراشته شده، را پایین می‌کشند و به جای آن پرچم آمریکا را جایگزین می‌کنند. در فیلم «پارادای بزرگ» روایتی مخوف از جنگ و تلاشی سخت برای زنده ماندن میان دود و آتش و خون مشاهده می‌شود. فیلم داستان عشقی سربازی آمریکایی و دختری فرانسوی است؛ عشق زمینی به نمادی از روابط عمیق انسانی بدل می‌شود که منافع ملی را در کوران کشمکش و جنگ توسط فراموش می‌کند.

#### ۴- بازشناسی مفهوم اسطوره

بازخوانی اسطوره موقعیت ویژه‌ای است که هنرمند از آن طریق سیر تحول افکار و عقاید بشر را به نمایش می‌گذارد. بازخوانی اساطیر متناسب با اقتضای زمانه و نیاز ادبیات و هنر امروز است. نویسندهٔ امروزی میتواند قهرمانی را که انتظار دارد از دل اساطیر کهن به جهان معاصر دعوت کند و لبا سی امروزی بر تن او بیو شاند این پیوند با اساطیر در حوزهٔ ادبیات نمایشی از دیرباز وجود داشته است. سینما بستری مناسب برای حیات دوبارهٔ اساطیر بر روی صحنه فراهم می‌کند و جانی جدید به وقایع و شخصیتها می‌بخشد. نمایشنامه‌نویسان بزرگی چون اورپید، سوفوکل و اشیل در عصر باستان چنان هنرمندانه از اساطیر سخن به میان آورده‌اند که آثارشان در عصر حاضر نیز خوانندگان بسیاری دارد. آنچه بیش از همه در آثار نمایشنامه‌نویسان به چشم می‌خورد، سکوت و انفعال مردم است. اهالی جامعه راه را بر خود بسته می‌بینند. در نتیجه، به جای از میان برداشتن دیوار پیش رو، وجود این دیوار را می‌پذیرند و به تقدیر تن در می‌دهند. این نمایشنامه‌نویسان سعی دارند با یاری جستن از قهرمان ایثارگر، پویایی را به جامعه بازگردانند و روحیهٔ کنشگری را در هم‌عصران خود تقویت کنند. در همان زمان که مردمان شجاعت خود را از دست داده‌اند و مطالبات و خواسته‌های خود را سرکوب می‌کنند، قهرمانی به میانشان می‌آید که قصد دارد بذر فداکاری را در دل جامعه بکارد.

<sup>۱</sup> ر.ک: گادامر، هانس گئورگ؛ اسطوره و خرد، ترجمهٔ فریده فرودفر، صص 90-94.

<sup>۱</sup>Euripide

<sup>۲</sup>Sophocle

<sup>۳</sup>Eschyle



عموماً به قهرمانی اسطوره‌ای نیاز است که خود را قربانی کند؛ به بیان دیگر، قهرمان تنها کسی است که می‌تواند سکوت را در هم شکنند و تمام تلاش خود را بکنند تا دیگران نیز با او همراه شوند. گاه در برخی آثار شمار افراد مدافع وطن در جامعه به قدری اندک است که در این میان فقط قهرمان در میدان نبرد دل را به دریا می‌زند و بی‌همراهی دیگران، علیه دشمن می‌جنگد. همین تنهایی است که چهرهٔ فرد کنشگر و بی‌باک را در میان خیل عظیم افراد بی‌عمل و بزدل برجسته و متمایز می‌سازد. در واقع، این تنهایی و پیش‌قدم بودن، قهرمان را از دیگران جدا می‌کند و به عمل وی اعتبار می‌بخشد؛ زیرا او دست به کاری منحصر به فرد می‌زند که دیگران از انجام آن عاجزند. از جایی به بعد، دیگر تنها خود قهرمان است که پیش می‌رود و دست به عمل می‌زند. این بدان معناست که شجاعت اولیهٔ همراهان او نیز دروغین بوده است. بدین ترتیب، او باید تمام نیروی خود را در این مسیر دشوار جمع کند قهرمان با علم و توجه به این تنهایی است که در عزم خود راسختر میشود و شجاعانه پای تصمیمی که گرفته است می‌ایستد، حتی به بهای از دست دادن زندگی.<sup>۱</sup>

اگر قهرمانان اساطیری ایثارگر گذشته برای منافع شخصی و نام و شرف خانواده شمشیر به دست می‌گیرند و به مبارزه می‌پردازند، قهرمان امروز چنان به اطراف خویش توجه می‌کند که خود را تنها جزئی از کل جهان هستی می‌بیند و تک‌تک لحظات زندگی خود را به آگاه ساختن و به کمال رساندن بشریت گره می‌زند. اگر او امروز از آگاهی و حقیقت سخن به میان می‌آورد، خود پیش از آن به این باور رسیده است و در این راستا نیز گام برمی‌دارد. برای حرکت در این مسیر، او از «خود»، که تنها جزئی کوچک از کل بشریت است، می‌گذرد؛ یعنی هدف والای قهرمان آگاه امروز او را از هر تقید و پایبندی رها می‌کند و این رهایی نیز او را بیشتر به

---

<sup>۱</sup> سیده حانیه رئیس‌زاده، گذار به اسطوره و بازتعریف مفهوم قهرمان، صص ۹۰-۱۰۵

سوی هدف والایش سوق می دهد. از آن جا که هدف بزرگ قدمهای بزرگی نیز می طلبد، قهرمان ژرفاندیش عصر ما به مقام رهایی از خود می رسد و تمام تمرکز خود را صرف آگاهی و رستگاری بشر می کند.

نکته جالب و قابل تأمل اینجاست که آگاهی هم پله اول رسیدن به این رهایی است و هم هدف نهایی آن. قهرمانان برخی آثار نخست از موقعیت حقیقی انسان و هستی آگاه می شوند، سپس برای دستیابی به جهانی آرمانی و سرشار از خرد از قید «خود» رها می شوند و «انسان» را ارج می نهند. در واقع، آگاهی در این مسیر هم هدف آنان است و هم وسیله، آرمانی به شکل عمارتی بزرگ و باشکوه که خود، خشت اول این عمارت نیز به شمار می رود.

ابرقهرمانان سینمایی را می توان پدیده های فرهنگی و اسطوره های مدرن قلمداد نمود که مانند اسطوره های فرهنگهای باستان، توابع و مفاهیم مختلف فلسفی را در چندلایگی خویش جای داده اند. اشکال متنوع ژانر ابرقهرمان، بخش مهمی از محیط و فرهنگ رسانه ای را شکل داده است. در چارچوب مطالعات فرهنگی به دلیل تعاریف نوآورانه رولان بارت از اسطوره، به نشانه شناسی فرهنگی وی استناد شده است. ابرقهرمان خود به عنوان استعاره های از جهان واقعی به سادگی قادر است به تجسم معنای استعاره ای بینجامد؛ چراکه فیلم را به عرصه کشمکش تناقضها و تجسم معانی فرهنگی، رسوم اجتماعی و تصورات سیاسی مبدل می سازد. روایت قهرمان سازی در سینما، بویژه سینمای هالیوود در خدمت ایجاد مفهوم مرکزی ایدئولوژیک سرمایه داری امریکا است که براساس تطابق با هنجارهای رایج به انتقال مفاهیم و تجسم معانی فرهنگی می پردازد و اهدافی مانند امنیت ملی، جنگ سرد، تغییر نقش های جنسیتی،

<sup>۱</sup> نامورمطلق، بهمین؛ اسطوره شناسی های بارت اسطوره شناسی یک نشانه شناس. ص ۴۵

<sup>۲</sup> ابازری، یوسف؛ رولان بارت و اسطوره و مطالعات فرهنگی. صص ۱۵۰-۱۳۷

کلیشه‌های نژادی و مسائل زیستمحیطی را مدنظر قرار می‌دهد. پیوند میان سینما و اسطوره پیوندی دوسویه است؛ همانطور که فیلمهای سینمایی بستر به تصویر کشیدن اسطوره‌ها را فراهم می‌سازند، اسطوره‌ها نیز در فراهم کردن ایده و داستان برای تولید فیلمهای سینمایی تأثیرگذار هستند. شرکتهای معروف انیمیشن سازی در دنیا با استفاده از داستانهای اسطوره‌های شناخته شده در فرهنگ‌های مختلف، به تولید آثاری دست زده‌اند که استقبال جهانی را به همراه داشته‌اند.<sup>۱</sup> نکته اصلی در مناسب سازی مضمونی اسطوره‌ای برای فیلمنامه، به روزرسانی آن متناسب با نیازها و دنیای مخاطبان امروزی است. برای جذب مخاطب به داستانهای اسطوره‌ای که شاید بارها و بارها تکرار شده‌اند اما تأثیر لازم را در او به وجود نیاورده‌اند، چیزی بیش از بازگویی و کپی برداری از روی آنها لازم است. مخاطب باید حس کند که داستان جدیدی را می‌شنود؛ هرچند ممکن است مضمون آن در ناخودآگاه او بسیار آشنا به نظر آید. برای دستیابی به چنین هدفی مطالعات مرتبط با ساختار روایات اسطوره‌ای، فیلمنامه‌نویس را در نوشتن داستانی خلاقانه بر اساس اسطوره‌ها یاری می‌دهند.

صورت مثالی قهرمان در بیشتر اسطوره‌ها وجود دارد و به صورت فردی (اغلب از جنسیت مذکر) است که دست به رشادت‌هایی می‌زند تا وسیله نجات یک قوم از ستم پادشاه جبار یا نجات دختری زیبا را از چنگال اژدها یا نامادری بدجنس، فراهم سازد، اما این فرد برای آن که بتواند در جایگاه یک قهرمان در میان دیگران متمایز گردد، نیاز به ویژگی‌ها و مختصات خاصی دارد. او از نژاد عامه و پست نیست، او همیشه یا از تبار شاهان است و یا از نیای پهلوانان. اسطوره جهانی قهرمان، تصویری از قدرت انسان را به نمایش می‌گذارد که شر و بدی را در قالب‌هایی چون

---

<sup>۱</sup> بارت، رولان؛ بارت و سینما: گزیده مقالات و گفتگوهای رولان بارت درباره سینما. مترجم مازیار اسلامی، ص ۶۶

<sup>۲</sup> D'Paolo, M. (2011). War, politics and superheroes: Ethics and propaganda in comics and film. p90.

<sup>۳</sup> امین خندقی، جواد. آخرالزمان و آینده‌گرایی سینمایی، بررسی و تحلیل بیش از پانصد فیلم. ص ۶۶

اژدها، شیطان، مارهای بزرگ، هیولاهای دیوان و هر نوع دشمنی که مردمش را به مرگ یا نابودی تهدید کند، شکست می‌دهد. تا حین بازگشت به اصل پاک کودکانه (تطهیر)، به قله پیروزی حقیقی و جوهره وجودی خود (کمال) دست یابد و در نهایت، این مسیر دشوار و پرپیچ و خم به حدی از مظاهر ازلی اولوهیت و خداگونگی نزدیک شود.<sup>۱</sup>

از نظر بارت، عناصر نشانه شناسی را می‌توان در چهار گروه قرض گرفته شده از زبانشناسی

ساختارگرا قرار داد:

۱- زبان و گفتار

2- دال و مدلول

3- عنصر همنشین و نظام

4- دلالت عینی و دلالت ضمنی.

اگر در این چهار گروه نیک بنگریم، درمی‌یابیم که سه عنصر اول با عباراتی کمابیش مشابه در کار سوسور به چشم می‌خورند؛ برای مثال سوسور از اصطلاحات روابط همنشینی و روابط جانشینی به جای عنصر همنشین و نظام استفاده می‌کند. دلالت تصریحی به رابطه نشانه‌ای اشاره دارد که مستقیماً بین دال و مدلول برقرار شود. اما در دلالت ضمنی، ساخت نشانه‌ای پیچیده تر می‌شود و طی آن یک نشانه که خود حاوی یک دال و یک مدلول است، همچون یک دال برای مدلولی دیگر عمل می‌کند از آنجا که معنای صریح و ضمنی هر دو متأثر از تنوعات اجتماعی فرهنگی و تاریخی است، دلالت ضمنی نیز حاصل عملکرد همینها است که در طول زمان تغییر می‌کند. آنچه بارت اسطوره می‌نامد با دلالت ضمنی ارتباط بسیاری دارد منظور بارت از اسطوره

---

<sup>۱</sup>Vyas, S. (2012). God, gods and superheroes. International Centre for Muslim and non-Muslim Understanding, p55.

افسانه‌های کهن در مورد خدایان و قهرمانان نیست. اسطوره را ایدئولوژیهای غالب دوران می‌داند که نوعی نظام ارتباطی یعنی یک پیام است. اسطوره، یک شیء، یک مفهوم یا یک فکر نیست، بلکه اسطوره بیشتر یک منش دلالت است، یک صورت و فرم است. در نگاه بارت، اسطوره اشاره به دلالت‌گری‌هایی دارد که مراتب مدلولهای ضمنی یا الزامی را دارای دامنه وسیعی از معانی مرجح می‌کند، بنابراین این هر چیزی می‌تواند اسطوره باشد، مشروط بر آنکه از طریق گفتمان انتقال داده شود. در اسطوره نیت بر جایگاه معنای حقیقی نشانه تکیه می‌زند و آن را به غیاب می‌راند. اسطوره‌ها، نشانه‌ها و رمزها را می‌سازند و آنها نیز به نوعی، خود در خدمت حفظ اسطوره‌ها هستند، بنابراین اسطوره‌ها خود را بازتولید می‌کنند. این نوع تحلیل بارت امروزه به صورت انگارهای علمی برای تحلیل ایدئولوژیهای حاکم به مثابه صورتهای فرهنگی درآمده است که نقش طبیعی‌سازی دارند و امر فرهنگی را طبیعی جلوه می‌دهند و آن را به صورت عقل سلیمی درمی‌آورند. بنا به نظر بارت هر اسطوره به عنوان نظامی از نشانه‌ها، ظاهر و باطن جداگانه ای دارد. نشانه‌ها در ماهیت و به طور بالقوه چندمعنایی‌اند و ممکن است برحسب نوع متنی که در آنها مندرج می‌شود و نیز شرایط تاریخی- فرهنگی خواننده یا بیننده، معانی مختلفی پیدا می‌کنند. هر اسطوره به عنوان نظام نشانه‌ها به صنع، جعل و وضع واقعیت می‌پردازد.<sup>۲</sup>

یکی از نخستین آثار سینمای ایران که با الهام از اسارت در اوایل دهه ۷۰ ساخته شد، «پرواز از اردوگاه» اثر حسن کاربخش بود. این فیلم با محوریت قصه یک سرگرد خلبان به نام عباس حلمی، سعی کرد بر شیئی از زندگی یک قهرمان ملی را به تصویر بکشد. قصه «پرواز از اردوگاه» به ماجرای یک رزمنده ایرانی اختصاص داشت که پس از به دست آوردن مجموعه‌ای از اطلاعات

<sup>۱</sup> فتوحی، محمود. نشانه‌شناسی رولان بارت و تأثیر آن بر مطالعات فرهنگی. نقد مجموعه مقالات، ص ۹۰.

<sup>۲</sup> حاجی مشهدی، عزیز الله. زبان، سینما و نشانه‌شناسی، نگاهی به پیوندهای دوجانبه میان نشانه‌شناسی و سینما، صص ۲۰۹-۲۱۸.

مهم نظامی، به دست نیروهای عراقی اسیر می‌شود؛ اما از آنجایی که باید هر طور شده این اطلاعات را به نیروهای خودی برساند، نقشه فرار از اردوگاه را طراحی می‌کند. این فیلم چهره جذابی از یک قهرمان ملی با پس زمینه‌های اسطوره‌ای ارائه می‌کند.

به عنوان نمونه فیلم «ران» (هجوم) ساخته آکی‌را کوروساوا، مملو از نشانه‌های تصویری است که زد و خورد و تقابل جنگاوران را با یکدیگر در قالب صحنه‌های رزمی متعدد نشان می‌دهد. قهرمان اسطوره‌ای در این فیلم کمتر حرف می‌زند و بیشتر عمل می‌کند (می‌جنگد). قهرمان، در نقش یک منجی و فدایی ظاهر می‌شود و معمولاً سفری طولانی را آغاز می‌کند که در طی آن باید وظایف سنگینی را به انجام برساند و با گذشتن از تاریکی‌ها و سیاهی‌ها و پستی‌ها به جهان بالا و روشن والا دست می‌یابد. در آثار و فیلم‌های حماسی، قهرمانی غیرمعمول به دنیا می‌آید، از همان ابتدای کودکی دارای نیروی بدنی زیاد است و بالطبع از نظر جثه نیز باید هیكلی درشت داشته باشد تا بتواند دیگران را شکست دهد. این صورت مثالی، علاوه بر جاذبه فراوانی که دارد، دارای اهمیت روانی خاصی نیز هست و هر جامعه برای جبران خواری‌های قومی خود، در روند بازسازی حماسه به قهرمان نیاز دارد. قهرمانی که پشت و پناه جامعه است، در لحظات حساس و مواقع سخت که دچار مشکل شده، همواره از طرف ماورا حمایت می‌شود.

به طور کلی گونه شناسی ارتباطات غیرکلامی کاراکتر ایثارگر را مطابق با جدول زیر می‌توان بیان نمود:

جدول ۱: گونه‌شناسی ارتباطات غیرکلامی کاراکتر ایثارگر

ردیف	گونه	نمونه	ویژگی
فیلم			
۱	تکرار	«اینک آخرالزمان»	- تکرار چرایی جنگیدن از زبان سربازان و نظامیان - تکرار فردای بعد از پیروزی در جنگ
۲	تناقض	«تلفات جنگ»	- ایجاد تشکیک در اغراض بانیان جنگ - دروغ‌گویی در تقدم منافع ملی بر هر چیز دیگر
۳	جایگزین شدن	«سه پادشاه»	- پر رنگ کردن تبعات جنگ بر زندگی ایثارگر - اندیشه فرا سرزمینی بودن جغرافیای جنگ
۴	مکمل بودن	«نامه‌هایی از ایوو جیما»	- تأکید بر گزاره غرور ملی - روایت از ایستادگی حداکثری در برابر دشمن

در صدر قرارگرفتن	«پیانیست»	تأکید	۵
ارزش‌های انسانی و اخلاقی		کردن	
بر ارزش‌های دیگر			
ضریب‌دادن به عنصر امید			
به آینده بعد از جنگ			

## گفتار دوم: نشانه‌های زبان‌شناسانه

### ۱- نشانه‌های زبان‌شناسانه گفتاری

متز در مقاله مهمش با عنوان «سینما: لانگ یا لانگاژ؟» می‌گوید دقیقاً طرح و تعریف سینما به عنوان زبان بود. متز این سوال را به دقت از جهت پیچیدگی قالب زبان‌شناختی و قیاس در خصوص سینما بررسی کرده و به آن پاسخ می‌دهد: «[آیا] سینما به عنوان زبانی [محسوب می‌گردد] که فاقد نظام زبانی است (؟)». سوال و جوابی که در عین حال در راستای تأکید بر دشواری سینما به عنوان زبان و تفاوت آن با زبان است و در جهت پیوست سینما با فرضیات مشخص زبان برمی‌آید که بر پایه قالب سوسوری لانگ (نظام یا رمزگان یک زبان) و پارول (موارد استفاده آن نظام یا رمزگان) است و اصطلاح لانگاژ (ترکیب لانگ و پارول) از آنها

<sup>۱</sup>Vyas, S. (2012). God, gods and superheroes. International Centre for Muslim and non-Muslim Understanding, p32.



برمی‌آید. پیام فیلم‌های آشکارا نشانگر سینما به عنوان نوعی زبان است. ولی کمبود نظام یا رمزگانی مشابه با لانگ در سینما، به لحاظ زبان شناختی، خلاف خصلت زبانی آن است. لذا «سینما به عنوان زبانی که فاقد نظام زبانی است» تعریف دقیقی است. این قالب، تصور و تلقی از سینما را تعیین می‌کند.<sup>۱</sup>

«زبان یک ماده بی روح نیست»<sup>۲</sup> بیان چنین گفته‌ای در راستای اختصاص ندادن زبان به رمزگان است و بررسی روانکاوانه اخیر متز در جهت مرور کردن «قیاس ضد و نقیض رمزگان» نشانگر این مسئله است: «در بررسی نهایی، رمزگان می‌تواند مشخصات خودش را داشته باشد و حتی وجود او، مدیون مجموعه‌ای از عملکردهای نمادین است (رمزگان یک فعالیت اجتماعی انگاشته می‌شود)؛ در حالی که در صورت استنباط و سازماندهی نتایج «بی روح» چنین عملکردهایی می‌تواند تنها یک رمزگان باشد»<sup>۳</sup>

فیلم «هتل معلولان» به کارگردانی ژرژ فرانژو که محتوای ضد جنگ دارد و با استفاده از موسیقی، نفرت از جنگ را در قالب موسیقی متن فیلم استفاده کرده و آن را به بیننده انتقال می‌دهد. در بخشی از فیلم پیرزنی را که در حال دو شیدن شیر است را به تصویر می‌کشد که نمایانگر حضور فقر در میان قشرهای مختلف مردم است و موسیقی متن فیلم از منظر موسیقی گفتار وارد صحنه می‌شود و با آهنگ حزن، اندوه و نداری را به گونه‌ای مناسب برای دیده شدن، فقر آن روزهای مردم را به تماشاگر انتقال می‌دهد. در سکانسی از فیلم، مجسمه‌ای از ناپلئون قابل مشاهده است. روی این تصویر سرودی نظامی خوانده می‌شود که در مدح و ستایش فتح و

---

<sup>۱</sup> استیون هیت، پرسش‌هایی درباره سینما، ترجمه مهران پوراسماعیل، ص ۴۴

<sup>۲</sup>Thomas, M. (2014). Evidence and circularity in multimodal discourse analysis. Visual Communication; p21.

<sup>۳</sup> راودراد، اعظم، نظریه‌های جامعه‌شناسی هنر و ادبیات، ص ۳۳.

لشگرکشی است. در این تصویر نیم تنه چهره انسانی که تخریب شده است و هراسی که از موضوع جنگ دارد نمایش داده می‌شود، ترکیب موسیقی متن فیلم و تصویر به طرز خاص و ویژه حس بی‌زاری و انزجار را از جنگ به نمایش می‌گذارد.

در فیلم «غلاف تمام فلزی»، نشانه زبان‌شناسانه گفتاری مهمی مطرح می‌گردد؛ در قالب طرح مکرر این سوال که «آیا شخصیت سروان اما والدن، شایسته دریافت مدال افتخار است یا خیر؟» برخی از سربازان ادعا می‌کنند که سروان والدن یک بزدل بوده است، اما شواهدی وجود دارد که نشان می‌دهد همه این‌ها دروغ است و ممکن است او پس از تهدید خائنانه به محاکمه شدن در دادگاه نظامی، عامدانه به حال خود رها شده تا در میدان نبرد بمیرد.

در ژانر جنگی گاه بزرگ‌نمایی عوارض باقی مانده از جنگ بهانه‌ای جهت زیر سوال بردن منش ایثارگرانه سربازان می‌شود؛ نمونه این رویکرد در فیلم بازگشت به خانه<sup>۱</sup> به کارگردانی هال اشبی دیده می‌شود. از منظر رمزگان فنی، لوکیشن اصلی فیلم، یک بیمارستان است جایی که یک کهنه سرباز جنگ ویتنام که قطع نخاع شده هر روز آرزوی مرگ می‌کند. این فیلم با ظرافت نشان می‌دهد که چگونه شهروندان آمریکایی که در جنگ ویتنام شرکت داشته یا نظاره‌گر عواقب آن بوده‌اند، به تدریج اعتماد خود را نسبت به این درگیری به عنوان یک درگیری ملی از دست می‌دهند. در این فیلم، میتوان رد پایی از رمان تجدیدحیات نوشته پت بارکر را مشاهده نمود؛ رخی دیالوگ‌های بازیگران از منظر نشانه‌های زبان‌شناسانه گفتاری ملهم از این رمان است. داستان این کتاب درباره جنگ و سربازانی است که دچار اضطراب پس از سانحه شده‌اند و تحت درمان هستند.

---

<sup>۱</sup>Coming Home.

فیلم تپه همبرگر درباره گروهی از سربازان امریکایی است که باید به طور مداوم از تپه‌ای در جنگل‌های ویتنام بالا بروند. دشمن در طرف دیگر تپه قرار دارد و سربازان روزهای متمادی در حال نبرد، کشتن یکدیگر و تلاش برای رسیدن به بالای تپه‌ای هستند که سربازان ویتنام شمالی در آنجا انتظارشان را می‌کشند. آن‌ها این کار را هر روز انجام می‌دهند اما پیشرفت کمی دارند. سربازان بارها مجبور به عقب‌نشینی و شروع از اول می‌شوند، آنها این کار را دائماً تکرار می‌کنند. این وضعیت سربازان امریکایی را یأس و سرخوردگی می‌کشد و از منظر نشانه‌شناسی گفتاری، دیالوگ‌های جالبی بین آنها مبنی بر دلتنگی از خانواده، بازگشت به وطن، خستگی از نبرد و ... رد و بدل می‌شود. فیلم حاوی این پیام تأمل‌برانگیز که فداکاری در جنگ هم حدی دارد.

#### نمایی از فیلم تپه همبرگر



بخش نظام نشانه‌های گفتاری یک فیلم به مکالمات، تک‌گویی‌ها، تفاسیر خارجی و صدای راوی اثر باز می‌گردد. بعد از گسترش سینمای گویا کارکرد تفاسیر خارجی و صدای راوی از نشانه‌های گفتاری بسیار کاهش یافت و امروز بیشتر نشانه‌های گفتاری یک فیلم در قالب مکالمات شخصیت‌های اثر نمود پیدا می‌کند.

زبان بدن یا اشارات بدن ناگفته‌ای از ارتباط است که ما از آن برای آشکار کردن احساسات واقعی خود و تأثیرگذاری بیشتر پیام خود استفاده می‌کنیم. درست است که ارتباطات ما بیشتر از کلمات تشکیل شده است. اما نشانه‌های غیرکلامی مانند لحن صدا، ژست‌های مختلف بدن و حالت‌های بدنی ما، همگی نقش خود را ایفا می‌کنند. زبان بدن استفاده از رفتار، عبارات و رفتارهای فیزیکی برای برقراری ارتباط غیرکلامی است که اغلب به صورت غریزی و نه آگاهانه انجام می‌شود. نشان دادن حالت V انگلیسی به معنای پیروزی ذیل زبان بدن عموماً از سوی قهرمانان ایثارگر در فیلم‌های زیادی مشاهده می‌شود. ارتباطات غیرکلامی می‌تواند پنج نقش را ایفا کند که عبارتند از: الف-تکرار: تکرار در ارتباطات، پیامی را که به صورت شفاهی می‌دهید تکرار می‌کند و اغلب تقویت می‌کند.

ب-تناقض: تناقض می‌تواند با پیامی که می‌خواهید منتقل کنید مغایرت داشته باشد، بنابراین به شنونده شما نشان می‌دهد که ممکن است حقیقت را نمی‌گویید.

ج-جایگزین شدن: جایگزین شدن یعنی می‌تواند جایگزین پیام شفاهی شود. به عنوان مثال، حالت چهره شما اغلب پیامی بسیار واضح تر از کلمات شما می‌دهند.

د-مکمل بودن: مکمل بودن رفتار غیرکلامی ممکن است به پیام کلامی شما اضافه شده و مکمل آن باشد. به عنوان یک رئیس، اگر علاوه بر تعریف و تمجید به پشت یک کارمند دست بزنید، می‌تواند تأثیر پیام شما را افزایش دهد.

ی-تأکید کردن: تأکید کردن ممکن است بر یک پیام کلامی تأکید کند.<sup>۱</sup>

## ۲- نشانه‌های زبان‌شناسانه نوشتاری

نشانه‌های نوشتاری در سینما شامل نام فیلم، عنوان‌بندی فیلم، زیرنویس‌ها، تأکید بر نام مکان‌های خاص در جریان فیلم، نشان دادن برخی از نامه‌ها و ... به صورت نوشتاری است. آدر میان نشانه‌های نوشتاری، عنوان فیلم نخستین نشانه زبان‌شناسی نوشتاری است که توجه تماشاگر را به خود جلب می‌کند و همچنین به کار تأویل می‌آید و معانی متفاوتی از آن برداشت می‌شود. در مواردی نام فیلم از شخصیت اصلی فیلم گرفته شده است. در برخی موارد نام فیلم مکان وقوع حوادث آن است، مانند کازابلانکا. در مواردی نیز نام فیلم بیانگر موقعیت‌های روانشناسی یا فرهنگی است. علاوه بر عنوان‌بندی فیلم در برخی موارد فیلم‌ساز در جریان اثر از نشانه‌هایی از قبیل نام هتل، رستوران، مغازه، نام کتاب و یا نوشته روی دیوار برای رساندن معانی و نیاتی خاص استفاده می‌کند.

از منظر نشانه‌های زبان‌شناسانه نوشتاری و مشخصاً عنوان فیلم، می‌توان یادی از فیلم «شجاعت در زیر آتش»<sup>۲</sup> ساخته ادوارد زویک نمود. این نام خلاصه و وضعیت سربازان امریکایی در میدان نبرد است... در فیلم روسی «مرا با خودت ببر»، ساخته ولادیمیر تالکین میتوان رد پای

<sup>۱</sup> سیده حانیه رئیس‌زاده، گذار به اسطوره و بازتعریف مفهوم قهرمان. ص ۵۵.

<sup>۲</sup> گاستون بوتول؛ جامعه‌شناسی جنگ؛ ص ۳۳.

از رمان پرندگان زرد اثر کوین پاورز را مشاهده نمود؛ داستانتان این رمان در باره زندگی خصوصی و خانوادگی سربازان در جنگ و موطن خود است و از منظر نشانه‌های زبان‌شناسانه نوشتاری با این جمله مهم آغاز می‌شود: «جنگ سعی کرد ما را در بهار بکشد».

### گفتار سوم: نشانه‌های حرکتی

انتقال اطلاعات یعنی انتقال معنا یا معنایی به دقت معین؛ فرآیند انتقال اطلاعات در مورد انسان در این نقطه به پایان نمی‌رسد.<sup>۱</sup> انسان همواره فراتر از معانی معین و از پیش تعیین‌شده پیام‌ها رفته و فراتر تأویل پیام و معنا را با توجه به تصورات ذهنی خود به انجام رسانیده است. در نظام دلالت‌های سینمایی ما همواره از چیزی موجود (دال)، به موردی غایب (مدلول، معنا و تصور ذهنی) می‌رسیم. نکته‌ای که در اینجا حائز اهمیت است، توجه به سویه چند معنایی بودن دال است. به این معنا که دال هیچگاه سازنده تنها یک مدلول و معنای معین نیست، بلکه همواره سازنده مدلول‌های گوناگون و گاه متضاد است و همین بخش از نظام دلالت‌هاست که ویژگی تأویل‌پذیری آن را موجب می‌شود.

رولان بارت در مقاله‌ای با عنوان "سومین معنا"، معنا را به سه قسمت تقسیم کرده است؛ نخستین بخش معنا ارائه اطلاعات است به صورتی که در چارچوب پیام، معانی و اطلاعات

---

<sup>۱</sup> گادامر، هانس گئورگ، اسطوره و خرد، ص ۱۴.

گنجانده شده است. بخش دوم معنا سویه نمادین آن است که به زمینه دلالت‌گری آن باز می‌گردد و با دانستن حدودی از نشانه‌شناسی قابل درک است. بخش سومی که بارت از معنا می‌شناسد که تا حد زیادی به بحث این بخش نزدیک است، معنای "بی‌حس یا کند" نام دارد. او معتقد است، ما در این بخش با فزونی معنا روبه‌رو هستیم. بارت در این مورد تعریف و توضیح چندانی ارائه نمی‌دهد. چنانچه خود نیز اذعان داشته است که ارائه تعریف از بخش سوم معنا کار دشواری است و تنها به شمارش چندی از خصوصیات آن بسنده می‌کند. وی معتقد است: «اطمینان ندارم که خواندن معنای سوم دقیق و قابل گسترش هست یا نه. راهی نیست تا درک کنم تماشاگران برداشت مرا از این تصاویر تأیید می‌کنند یا نه، حتی نمی‌دانم که برداشت خود را درست توصیف کرده‌ام یا نه.»<sup>۱</sup> توضیح بارت در مورد معنای سوم کاملاً راهگشای شناخت و دریافت دلالت ضمنی و گستره و سیع برداشت از دلالت‌ها است. به این معنا که گاه آن قدر دامنه برداشت و تأویل معانی گسترده، متفاوت و متضاد است که در برخی موارد دریافت‌ها و برداشت‌ها به سطح بسیار محدود شخصی مبدل می‌شود.<sup>۲</sup>

زیبایی‌شناسان در بررسی متن دلالت‌ها و معانی موجود در آن را نادیده می‌انگارند و همواره به تحلیل آن می‌پردازند با این تفاوت که آن‌ها در این تحلیل از نشانه و دلالت‌ها سویه‌های فکری، فرهنگی و اجتماعی مؤلف را نادیده می‌گیرند. یکی از عرصه‌های مهم نظریه مؤلف، نشانه‌های حرکتی است. حرکت عنصر، بسیار مهم و تعیین‌کننده‌ای در سینماست؛ به طوری که تقریباً تمام اجزای فیلم درون ساختار فیلم در حال حرکت‌اند. هنرپیشه‌ها، رنگ‌ها، خط‌ها و حجم‌ها عناصری

<sup>۱</sup> بهمن نامورمطلق، اسطوره‌شناسی‌های بارت، اسطوره‌شناسی یک نشانه‌شناس. ص ۱۰.

<sup>۲</sup> احمدی، بابک، مقاله‌هایی درباره سینما، ص ۵۵.

<sup>۳</sup> ادن، روژه. به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ترجمه ساسان فرهادی، ص ۱۵.

هستند که در جریان فیلم همواره در حرکتند، هر چند این حرکت چندان محسوس نباشد که تماشاگران متوجه آن شوند.

حرکت به دو گونه کلی استوار است؛ نوع اول حرکت درونی تصویر است که در این روش عناصر درونی هر نما حرکت می‌کند، یعنی همان حرکت رنگ‌ها، خطوط و حجم‌ها. نوع دوم حرکت به حرکتی اشاره دارد که از طریق تدوین و تقطیع نماها به وجود می‌آید. به طور کلی در ساختار یک فیلم استفاده از دو نوع حرکت الزام دارد. اما در سینمای جنگی بیشتر گرایش‌ها به حرکت درون نماها است و تدوین به شیوه‌ای بسیار نرم و نامحسوس انجام می‌شود. در نشانه‌های حرکتی، استفاده از ظرفیت حرکت‌های دوربین در ژانر جنگی جهت انعکاس بهتر فعالیت‌های قهرمان فیلم، بسیار مهم است.

### ۱- حرکات دوربین روی پایه ثابت

چرخش دوربین روی محور ثابت به طرف چپ یا راست را حرکت پن یا حرکت افقی می‌گویند. حرکت پن خیلی شبیه حرکت بازیگر است و تأثیر آن بر بیننده به گونه‌ای خواهد بود مثل اینکه چه شمانمان را در سطح افق برای تعقیب موضوع مورد نظر از نقطه‌ای به نقطه دیگر حرکت دهیم.<sup>۲</sup> از این حرکت برای حذف موقعیت‌های غیر ضروری و معرفی موقعیت‌های جدید می‌توان استفاده کرد. حرکت پن باید به آرامی شروع و به آرامی خاتمه یابد. در ژانر جنگی سینمای جهان برای

<sup>۱</sup> احمدی، بابک، از نشانه‌های تصویری تامتن، ص ۵۵.

<sup>۲</sup> Pan.

<sup>۳</sup> سید محمد مهدی‌زاده، رسانه‌ها و بازنمایی، ص ۶۲.

<sup>۴</sup> والاس مارتین؛ نظریه‌های روایت؛ ترجمه محمد شهبان؛ ص ۵۵.



دنبال کردن ماشین‌های جنگی یا هواپیماهای جنگی در حال حرکت در فیلم از این حرکت در آثار منعطف به جنگ جهانی دوم به وفور استفاده شده است. جنگ جهانی دوم مرگبارترین جنگ تاریخ بشریت است که بسیاری کشورهای جهان به شکلی در آن درگیر بوده‌اند. به علت پیشرفت‌های عظیم صورت گرفته در زمینه‌های نظامی تلفات جانی و خسارات مالی این جنگ بسیار زیاد بود و باعث شد تا اروپا تا چندین دهه پس از پایان نبرد همچنان تحت اثر آن باشد. این جنگ، گسترده‌ترین جنگ جهان است که در آن بیش از ۱۰۰ میلیون نفر جنگیدند. در طول جنگ جهانی دوم بیش از ۷۰ میلیون نفر کشته شدند که این آمار خونین‌ترین درگیری انسان در طول تاریخ بشریت است<sup>۱</sup> برای نشان دادن پادگانهای بزرگ و میادین نبرد که حتی نمای اکستریم لانگ شات هم عظمتش را نشان نمیدهد استفاده از این حرکت شایع است.

حرکت دوربین روی پایه ثابت و حول یک محور به طرف بالا یا پایین را حرکت تیلت یا حرکت عمودی می‌گویند. تأثیر این حرکت به گونه‌ای است که انگار شخص بیننده چشمها یا سرش را برای دیدن یک ساختمان از بالا به پایین یا برعکس حرکت می‌دهد. از این حرکت برای دادن توجه بیشتر به عظمت و قدرت سوژه می‌توان استفاده کرد. آدر فیلم «اینک آخر الزمان» از این حرکت دوربین برای نشان دادن ظاهر مجهز و مسلح سربازان فداکار یا ادوات جنگی کارا استفاده می‌شود.

حرکت مورب تلفیقی از حرکت پن و تیلت است و دوربین حول یک محور ثابت یک حرکت چپ یا

---

<sup>۱</sup> سعید معدنی، جامعه‌شناسی سینمای جنگ، ص ۴۵.

<sup>۲</sup>Tilte.

<sup>۳</sup> احمد الستی، ژانر در سینما، ص ۶۵.

راست نرمی را به صورت یک منحنی از بالا به پایین و یا بالعکس طی می‌کند. در فیلم «پل رودخانه کوای» ساخته دیوید لین از این حرکت دوربین برای نشان دادن صحنه‌های قبل از کشته شدن فرماندهان جنگ در جبهه و در کنار سربازان خود استفاده می‌شود.

## ۲- حرکات دوربین روی پایه متحرک

حرکت دالی این یا حرکت به طرف جلو یکی از حرکات فنی دوربین می‌باشد که برای انجام آن می‌بایست دو رشته ریل روی زمین مانند ریل قطار کار گذاشته می‌شود و دوربین روی ارابه چهار چرخ که روی ریل حرکت می‌کند قرار می‌گیرد و به طرف جلو حرکت داده می‌شود این ارابه را دالی یا تراک می‌گویند.<sup>۳</sup> تأثیر این حرکت آن است که بیننده به آرامی به سوژه نزدیک می‌شود. این حرکت پر سبکتیو طبیعی دارد و از زیبایی خاصی برخوردار است. در فیلم «جوخه» ساخته الیور استون از این حرکت دوربین برای روایت صحنه‌های اعزام سربازان ایثارگر به میدان جنگ و وداع سوزناک آنان با خانواده‌هایشان استفاده می‌شود.

حرکت دالی اوت یا حرکت به طرف عقب دقیقاً عکس حرکت دالی این است و تأثیر آن این است که بیننده به تدریج از سوژه دور می‌شود.<sup>۴</sup> در فیلم «نامه‌هایی از ایوو جیما» ساخته کلینت ایستوود از این حرکت دوربین برای روایت عزم ملی و میهن پرستی سربازان حاضر در جبهه

<sup>۱</sup> همان. ص ۷۱.

<sup>۲</sup> dolly in.

<sup>۳</sup> والاس مارتین، نظریه روایت، ترجمه محمد شهباز، ص ۷۰.

<sup>۴</sup> dolly out.

<sup>۵</sup> احمد الستی، ژانر در سینما، ص ۶۹.

استفاده میشود؛ در حقیقت با این حرکت دوربین فیلمساز به مخاطب می‌گوید که شخصیت اصلی، سرباز نیست بلکه سرزمین است و باید نگاه را فراتر از امور جزئی تنظیم نمود.

در حرکت تراولینگ دوربین برای تعقیب موضوع در حال حرکت به همراه او حرکت می‌کند. گاهی حرکت دوربین و سوژه موازی است و گاهی از هم دور یا به هم نزدیک می‌شوند؛ مثلاً از یک نمای لانگ شات به نمای مدیوم کلوز آپ می‌رسد و یا برعکس. در فیلم «حرامزاده‌های لعنتی» ساخته کوئنتین تارانتینو از این حرکت دوربین برای حال و روز خانواده قربیان جنگ استفاده می‌شود. لوکیشن در این مواقع عموماً خانه ایثارگر یا مکان دفن اوست.

تغییر ارتفاع دوربین از بالا به پایین یا پایین به بالا را حرکت کرین و بوم‌های نامند که به وسیله جرثقیل خاصی به نام کرین یا پایه پدستال در استودیو تلویزیونی انجام می‌گیرد. این حرکت برای معطوف کردن توجه از نقطه‌ای به نقاط دیگر و یا منحرف کردن توجه بینندگان و رفتن به موضوعات دیگر استفاده می‌شود. درهالیوود بارها برای نشان دادن خیل عظیمی از سربازان از این حرکت استفاده شده است. بطور مثال دوربین در نمای مدیوم شات یک یا چند نفر را در حال رژه رفتن یا شعار دادن نشان می‌دهد سپس به تدریج عقب رفته و حرکت عمودی رو به بالا را شروع می‌کند. در پایان نما خیل عظیم سربازان در حال شعار دادن دیده می‌شوند. در جنگ جهانی اول از سلاح‌های شیمیایی برای نخستین بار در این جنگ بهره گرفته شد و به‌گونه انبوه مناطق غیرنظامی بمباران هوایی شدند و نیز برای نخستین بار در این سده کشتار غیرنظامیان در

---

<sup>1</sup>Traveling.

<sup>2</sup> سعید معدنی، جامعه‌شناسی سینمای جنگ، ص ۴۵.

<sup>3</sup>Boom.

ابعادی گسترده در طول جنگ رخ داد. از این حرکت و جهت انعکاس این موضوع در تعداد قابل توجهی از فیلم‌های معطوف به این جنگ استفاده شده است.

در حرکت استدی کم دوربین مثل به جلیقه تن تصویر بردار می‌شود و با بازوهای مکانیکی که دارد لرزش‌های دوربین آن را می‌گیرد. برای تصاویر تعقیب و گریز از این حرکت بیشتر استفاده می‌شود. هم‌ذات‌پنداری در این شیوه از حرکت دوربین محسوس است لذا به جهت تعمیق حضور مخاطب در جبهه، خصوصاً در سکانس‌هایی که قهرمان در خلوت خود با واقعیت جنگ کنار می‌آید استفاده از این حرکت دوربین مورد تأکید قرار دارد. در فیلم «۱۹۱۷» به کارگردانی سم مندس این مدل فیلمبرداری به چشم می‌خورد.

جدول ۲: حرکت‌های متداول دوربین پیرامون قهرمان ایثارگر

نوع حرکت	زیرگونه	نمونه فیلم	شرح
حرکات دوربین	حرکت پن یا افقی	«فیلم تاپ گان: ماوریک»	- تأثیرگذاری بر مخاطب از حیث نمایش ادوات جنگی - تأکید بر استفاده از لوکیشن‌های خاص جنگی (پادگان، جبهه، پایگاه نظامی، سنگر و...)

<p>روی پایه ثابت</p>	<p>حرکت تیلت یا حرکت عمودی</p>	<p>«اینک آخر الزمان»</p>	<p>اولویت بر نمایش وجهه و فعالیت نظامی ایثارگر(انفجارها، سلاح سازمانی، مین گذاری ها، پاک سازی ها و...)</p>
	<p>حرکت مورب</p>	<p>«پل رودخانه کواي»</p>	<p>-صحنه جان بازی ایثارگر -صحنه فداکاری و نجات همسنگر از زیر بار آتش دشمن</p>
<p>حرکات دوربین روی پایه</p>	<p>حرکت دالی</p>	<p>«جوخه»</p>	<p>-صحنه های اعزام سربازان به میدین جنگ -روایت از اوضاع و احوال دشمن</p>
<p>متحرک</p>	<p>حرکت دالی اوت یا حرکت به طرف عقب</p>	<p>«نامه هایی از ایوو جیما»</p>	<p>-عروج ایثارگر به آسمان(بالا) -ترحم به دشمن</p>
	<p>حرکت تراولینگ</p>	<p>«حرامزاده های لعنتی»</p>	<p>-روایت از اماکن پشت جبهه</p>

-نمایش حواشی و تبعات جنگ بر زندگی وابستگان ایثارگر			
-تجمع سربازان در کلونی‌های بزرگ -پایان‌بندی فیلم و اتمام جنگ	«فرار به سوی پیروزی»	حرکت کرین و بوم	
-تعقیب دشمن و به اسارت‌گرفتن او -نجات غیرنظامیان در بحبوحه جنگ	«۱۹۱۷»	حرکت استدی کم	

### گفتار چهارم: نشانه‌های موسیقایی

همواره موسیقی را حاوی خصلت‌ها و عملکردهایی دانسته‌اند که بی‌واسطه معرف علت غایی هنر یعنی کمال مطلوب انسانی است. خصلت‌های موسیقایی و صفات معنایی متبادر شده از آنها، در همه حال هم قدیمی و تغییرناپذیر به نظر می‌رسند و هم از جوهرهای تعالی‌جویانه برخوردارند.<sup>۱</sup> سرشت و چرستی هنر موسیقی با آن‌که از موقعیت‌ها و حقیقت‌های زمینی و اشکال

<sup>۱</sup> ادمز، لاری اشنایدر. درآمدی بر روش‌شناسی هنر. ترجمه شهریار وقفی‌پور. ص ۳۳.

متنوع مادی و روحی زندگی انسان‌ها در طول تاریخ منشاء گرفته و با آن‌که این هنر، اغلب تداعی‌گر واقعیت‌های عینی و ملموس انسانی است اما پیوسته در پی آن است تا هرچه بیش‌تر از عمق و وسعت روابط به‌چشم‌آمدنی و مناسبات شهودی خود با واقعیت‌های عینی بکاهد و به ذهنیت بی‌حشو و زوایدی نایل آید که تفکرات انتزاعی و بیان فارغ از کلام و مفاهیم و ادراکات رها از قیود دال و مدلولی و احساسات اولیه و دست‌نخورده انسانی از آن جا شکل می‌گیرند و آغاز می‌شوند! با این تفاسیل، آن‌گاه که هنر موسیقی با سینما به عملکردی ترکیبی، زیست‌مدارانه و نظام‌مند می‌رسد و نوع جدیدی از موسیقی با پتانسیل‌های دیداری خاص و ارزش‌های دراماتیک - تکنیکی منحصر به فردی پدید می‌آید، دیگر نمی‌توان به لحاظ فلسفی، سخنی از بیان نظری و آرمانی موسیقی و قدرت آن برای جداسازی واقعیت‌های عینی از مرزهای انتزاعی به میان آورد، زیرا این‌جا دیگر پای هنری تمامیت‌خواه و مُبدل به نام سینما در میان است و جزیی (موسیقی) که قرار است با دوری جستن از استقلال اولیه خود و مبتنی بر اصول زیبایی‌شناختی بصری، به تبعیت ساز و کارهای تصویری، حرکتی و نوشتاری یک کل - سینما: هنر مجموع - درآید.<sup>۲</sup>

فراگیری و مشتمل بودن هنر سینما ایجاب می‌کند که از دیگر هنرهای موجود - از معماری و مجسمه‌سازی و نقاشی تا داستان‌نویسی و شعر و موسیقی - با حفظ اصول تکنیکی و اثرگذاری‌های مربوط به خود، به طرز مطلوبی بهره‌مند گردد. در سینما ماهیت و تبار شناسی هر یک از هنرهای مجموع از اهمیت چندانی برخوردار نیستند، آن‌چه مهم است نوع ظرفیت‌ها و فرم‌هایی است که این هنرها در تباری و تشریک مساعی تصویر و بیان و صدا و جلوه‌های بصری

<sup>۱</sup> هیث، استیون، پرسش‌هایی درباره سینما. ترجمه مهراڻ پوراسماعیل، ص ۱۴۰.

<sup>۲</sup> گرویس، بوریس، قدرت هنر، ترجمه اشکان صالحی، ص ۷۴.

از خود پدید می‌آورند! موسیقی فیلم‌های ژانر جنگی مانند هنر موسیقی دارای امکانات بالقوه و قابلیت‌های عملی بسیاری در استفاده از فرم‌های سونات و تم‌های قابل گسترش و تکرارپذیر و به‌کارگیری فرم‌های کوتاه بدون مدولاسیون (اندام‌واره‌های موسیقایی) و مبتنی بر ضرب‌های زودگذر و یا بهره‌جویی از فرم‌های آوازی است.<sup>۱</sup> این که در چه نوع فیلم‌هایی با چه نوع درونمایه و فرم‌های ساختاری و با چه اندازه‌های زمانی و برای دستیابی به چه مقاصد مفهومی، احساسی و یا زیبایی‌شناختی، از این اشکال موسیقایی استفاده می‌گردد از جمله نقاط و زمینه‌های حساسیت‌برانگیزی به شمار می‌روند که دقت هنری تکنیکی آهنگساز فیلم و مراقبت‌ها و دغدغه‌ی خاطر کارگردانی اثر را پیوسته به چالش می‌طلبد.<sup>۲</sup> از حیث نشانه‌های موسیقایی فیلم «طلوع جهان»<sup>۳</sup> ساخته عباس فهدل با موسیقی غم‌انگیز خود منعکس‌کننده جامعه جنگ‌زده‌ای است که به میراث قهرمان ایثارگر (شخصیت مستور) خود پشت می‌کند، خانواده او را فراموش می‌نماید و راوی مردمانی فراموشکار و ناسپاس است.

فیلم «پیانیست»<sup>۴</sup> ساخته رومن پولانسکی روایتی از زندگی یک موزیسین است؛ اشپیلمن، پیانیست مشهور لهستانی زمانی که آلمان‌ها لهستان را اشغال می‌کنند نمی‌تواند از کشورش فرار کند و برای مدتی طولانی به صورت مخفی در خانه‌ها زندگی می‌کند تا زمانی که متفقین از راه

<sup>۱</sup> هیوارد، سوزان. مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی. ترجمه فتاح محمدی. ص ۳۸.

<sup>۲</sup> وولن، پ، نشانه‌ها و معنا در سینما، ص ۴۵.

<sup>۳</sup> جهت مطالعه بیشتر در این زمینه ر.ک: کتاب «نشانه‌شناسی موسیقی فیلم»: تورج زاهدی، پژوهشگاه فرهنگ و هنر اسلامی و در انتشارات سوره مهر، تهران، ۱۴۰۱. صص ۴۵-۸۹ این کتاب تلاش می‌کند کارکرد موسیقی را در فیلم تبیین کند. کتاب در چهار فصل نشانه‌شناسی چیست؟، نشانه‌شناسی موسیقی، نشانه‌شناسی فیلم و نشانه‌شناسی سازهای اصیل موسیقی ایرانی تدوین شده است. در فصل نخست، نویسنده تلاش می‌کند ضمن پاسخگویی به سؤال اساسی فصل، رویکردهای زبان‌شناسی در این زمینه را نیز بررسی کند.

<sup>۴</sup> Dawn of the World.

<sup>۵</sup> The Pianist.



می‌رسند... فیلم علاوه بر اشاره به جنگ جهانی دوم از شکوه موسیقی می‌گوید و اینکه چطور با موسیقی، آدم‌ها می‌توانند به هم پیوند بخورند.

### نماهایی از قهرمان فیلم پیانیست



در کتاب موسیقی فیلم در بخش ویژه‌ای که ابعاد خاص موسیقی فیلم را مورد بحث قرار داده است، یکی از عناوین «موسیقی منبع» نام دارد. شاید به نوعی بتوان آن را همان نوع موسیقی دانست که از منبع مشخص شنیده و دیده می‌شود و در بطن داستان قرار دارد. در این کتاب آمد است: «موسیقی منبع، موسیقی‌ای است که در صحنه‌ای از فیلم از منبعی آشکار برای تماشاگر پخش شود، با این که شخصیت فیلم به آن مربوط شود. این موسیقی ممکن است از رادیو یا تلویزیون درون صحنه، دستگاه پخش موسیقی، موسیقیدان در حال نواختن، گروه رقص یا انعکاس صحنه‌ای از نبرد و جنگ یا شخصی در حال تمرین موسیقی شنیده شود.»<sup>۲</sup>

مطابق با آنچه گذشت می‌توان نظام نشانه‌شناسی در سینما را مطابق با نمودار زیر ترسیم

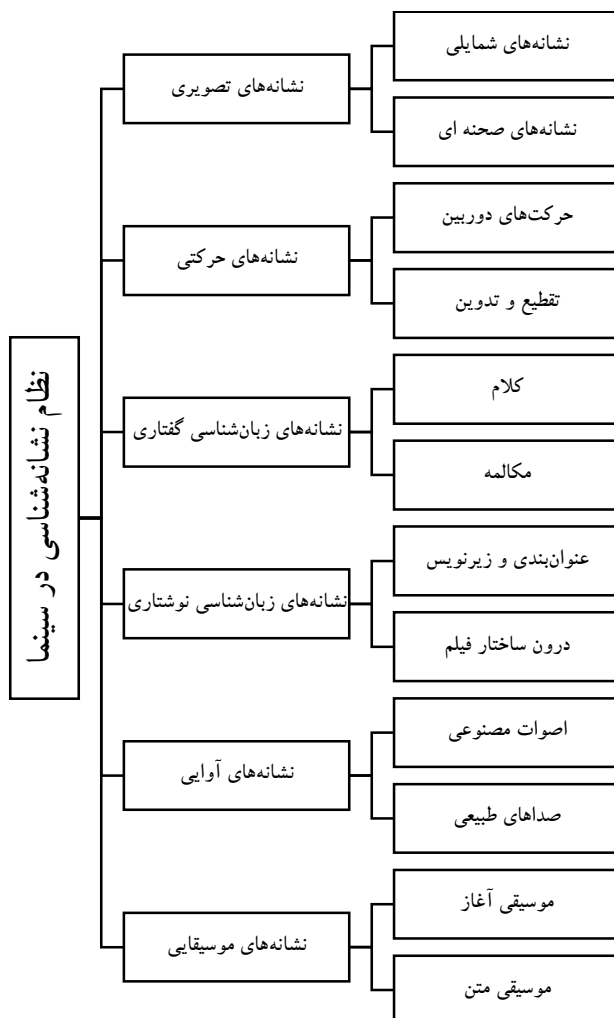
نمود:

---

<sup>۱</sup>Source Music.

<sup>۲</sup>ارنست لینگرن، موسیقی فیلم، ص ۱۱۵.

## نمودار ۱: نظام نشانه‌شناسی در سینما



## بخش چهارم: سطوح رمزگان ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان

### مقدمه

مفهوم رمز در نشانه شناسی، بنیادی است. سو سور با رمزگان زبانی سر و کار داشت و تاکید می کرد که نشانه ها به تنهایی معنادار نیستند و فقط وقتی که در ارتباط با یکدیگرند، تفسیرپذیر می باشند. یاکوبسن از دیگر زبان‌شناسان ساختگرا بود که تاکید داشت تولید و تفسیر متن به وجود رمزگان یا قراردادهای ارتباطی مرتبط است بنابراین معنای نشانه به رمزی که در آن قرار گرفته بستگی دارد.<sup>۲</sup> رمزگان، چارچوبی را به وجود می آورد که در آن نشانه‌ها معنی می یابند؛ در واقع نمی توان چیزی را که در قلمرو رمزگان نیست، نشانه نامید به علاوه اگر رابطه میان دال و مدلول را اختیاری فرض کنیم، آن گاه روشن است که تفسیر معانی مرسوم نشانه‌ها مستلزم آشنایی با مجموعه‌های مناسبی از قراردادهای می باشد. رمزگان، نشانه‌ها را به نظامهای معنادار بدل می کند و بدین ترتیب باعث ایجاد رابطه میان دال و مدلول می باشند.<sup>۳</sup>

---

<sup>۱</sup>Code.

<sup>۲</sup> محمد شهباز و دیگران. عناصر غیرروایتی در فیلم روایتی. ص ۱۶.

<sup>۳</sup> همان. ص ۲۰.

ارائه تعریفی از رمزگان ضروری است: مکاریک میگوید: «رمزگان، نظامی نشانه‌ای است که پیام معینی را تولید می‌کند و شامل مجموعه‌ای از نشانه‌ها و قواعد حاکم بر ترکیب آنها است.»<sup>۱</sup> مکاریک، متن را نه تنها صورت تحقق یافته یک رمزگان نمی‌داند بلکه آن را گذرگاهی برای عبور رمزگانهای متنوع می‌بیند؛ دیدگاهی که در آن رمزگانها موجود نیستند بلکه خلق می‌شوند. در اینجا، متن، بستری است که رمزگان در آن تولید می‌شود.<sup>۲</sup> شرایط اجتماعی، سیاسی و اقتصادی، فرایندهای جریان‌ساز و مولد رمزگانها هستند «هر متنی چنانچه به درستی تحلیل شود، نه بازتاب واقعیت بلکه تولیدکننده و تکثیرکننده واقعیت است.»<sup>۳</sup> سجودی بر این اعتقاد است که رمزگانها، بدنه دانش هستند و کیفیت معرفت‌شناختی دارند؛ از آنجا که در بستر اجتماع شکل می‌گیرند و جاری می‌شوند، وجهی تاریخی نیز دارند. نه عجولانه پدیدار می‌شوند و نه به سادگی از میان می‌روند. از این رو، فرهنگ را باید شبکه، نظام و جامعیتی برای رمزگانها دانست. رمزگانها، در بافت پیچیده متون حضور پیدا می‌کنند و امکان رصد و تحلیل را به خواننده می‌دهند.<sup>۴</sup> فیسک، رمزها را نظامهایی می‌داند که نشانه‌ها در درونشان سازمان یافته‌اند و چگونگی رابطه نشانه‌ها با یکدیگر را تعیین می‌کنند. از نظر فیسک، رمزها با یکدیگر رابطه‌ای دلالتی دارند. رمز عبارت است از نظامی از نشانه‌های قانونمند که همه آحاد یک فرهنگ به قوانین و عرفهای آن پایبندند. این نظام، مفاهیمی را در فرهنگ به وجود می‌آورد و اشاعه می‌دهد که موجب حفظ آن فرهنگ است.<sup>۵</sup>

برخی از صاحب‌نظران کدها و رمزگان موجود در سینما به سه دسته تقسیم می‌کنند:

<sup>۱</sup> مکاریک، ریما، دانشنامه نظریه‌های ادبی معاصر، ترجمه مهراں مهاجر و محمد نبوی، ص ۳۳.

<sup>۲</sup> امیر سعید مولودی، کاربست نظریه استعاره و مجاز مفهومی در سینما، ص ۱۵.

<sup>۳</sup> سجودی، فرزانه، نشانه‌شناسی کاربردی، ص ۱۴۴.

<sup>۴</sup> فرزانه سجودی، نشانه‌شناسی: نظریه و عمل (مجموعه مقالات)، ص ۱۰۰.

<sup>۵</sup> فیسک، جان، رمزگان تلویزیون، ترجمه مژگان برومند، ص ۳۲.

1 - رمزگان فرهنگی

2 - رمزگان تخصصی

3 - رمزگان شخصی<sup>۱</sup>

رمزگان فرهنگی و اجتماعی کدهای ویژه سینما نیستند و تقریباً در تمام عرصه‌های اجتماعی فرهنگی و در اکثر هنرها جایگاه خاص خود را دارند. شاید به گونه‌ای ساده تر بتوان گفت، این رمزگان همواره در اجتماع و محیط اطراف ما وجود داشته‌اند و تنها در آثار هنری از جمله سینما بازتولید می‌شوند. مانند آداب غذا خوردن، لباس پوشیدن و... از طریق نشان دادن نوع پوشش زن و مرد در اجتماع و یا نمایش نوع خاصی از ماشین در مقطعی خاص به عنوان نمادی از ثروت نشانه‌های فرهنگی آن چنان دلیل باز تولید دائمی جا افتاده‌اند که استفاده از آن در سینما امری طبیعی، عادی و آشنا جلوه می‌کند و سرچشمه قراردادی آن کاملاً فراموش می‌شود. رمزگان تخصصی مسائل مربوط به تدوین، زاویه دوربین، کادر بندی، تقطیع نماها، فنون مربوط به صدا، بازی هنرپیدگان، روش بیان آن‌ها و... در سینما سازنده سبک مولف است. سبک هر مولف و شناخت آن در تشخیص رمزگان تخصصی یک فیلم بسیار راهگشا است. رمزگان شخصی به کدهایی گفته می‌شود که معمولاً در آثار یک مولف تکرار می‌شود. این رمزگان مهمترین نقش را در شناخت دلالت‌ها و معنای متعدد یک اثر دارند. نشانه شنا سان عمدتاً به این دسته از رمزگان توجهی نشان نمی‌دهند و این بی توجهی ناشی از بی اعتبار بودن مولف، افکار و نیت او در نزد نشانه‌شناسی است.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> هیوارد، سوزان، مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی، ترجمه فتح محمدی، ص ۱۱۲.

<sup>۲</sup> همان، ص ۱۱۵.

<sup>۳</sup>Dipaolo, M. War, politics and superheroes: Ethics and propaganda in comics and film. P15.

<sup>۴</sup> وولن، پ، نشانه‌ها و معنا در سینما، ص ۵۴.

نشانه‌شناسان به دنبال درک رمزگان و قواعد ضمنی و محدودیتهایی هستند که در فرآیند تولید و تفسیر معنای هر رمز وجود دارد، آن‌ها دریافته‌اند که تقسیم رمزگان در گروه‌های مختلف می‌تواند مفید باشد تقسیم بندی‌های گوناگونی از رمزگان وجود دارد که به ذکر آنچه که چندلر به آن اشاره کرده می‌پردازیم.

رمزگان اجتماعی عبارتند از :

- زبان گفتاری (زیررمزگان‌های آواشناختی، نحوی، واژگانی، عروضی و فرازبانی)
- رمزگان بدنی (تماس بدنی، مجاورت، جهت‌فیزیکی، ظاهر، حالات چهره، نگاه حرکات سر و اطوار)

• رمزگان مربوط به کالا (مد، لباس، ماشین)

• رمزگان رفتاری (آداب و رسوم، تشریفات، ایفای نقش، بازی‌ها)

رمزگان متنی عبارتند از:

- رمزگان علمی (مثل ریاضیات)؛
- رمزگانهای زیبا شناختی در محدوده هنرهای گوناگون (شعر، نمایش، نقاشی، پیکرتراشی، موسیقی و غیره) شامل کلاسیسیسم، رمانتیسیسم، رئالیسم؛
- رمزگان ژانری، بلاغی و سبکی: تفسیر، استدلال، توصیف، روایت و غیره؛
- رمزگان رسانه‌های ارتباط جمعی شامل رمزگان عکاسی، تلویزیونی، فیلمی، رادیویی و مطبوعاتی که هم فنی و هم قراردادی هستند (صفحه‌آرایی)

---

<sup>۱</sup> اصطلاح متن در علم نشانه‌شناسی بسیار گسترده و پیچیده می‌باشد خاصه آن زمان که با اصطلاحی دیگر چون «بافت» در مقام مقایسه و تحلیل قرار می‌گیرد تفاوت‌های ظریفی که برگرفته از نگاهی عالمانه و مو شکافانه میان آن دو است را نمایان می‌سازد. متن شبکه‌ای باز است از لایه‌های متنی متفاوت که خود حاصل رمزگانهای متفاوتی است. و به صورت بسیار اجمالی می‌توان اینگونه بیان کرد که متن در بافت تحقق پیدا می‌کند و بافت پیوسته متن را می‌آفریند. (ر.ک ریتزر، جورج؛ نظریه جامعه‌شناسی در دوران معاصر، ترجمه محسن ثلاثی، صص ۴۵-۵۸).

رمزگان تفسیری عبارتند از:

• رمزگان ادراکی: مانند درک بصری (توجه داشته باشید که این رمز فرض را برای ارتباطات نیت‌مند نمی‌گیرند)

• رمزگان ایدئولوژیک: به طور گسترده شامل رمزگانی برای «رمز گذاری» و «رمزگشایی» متون است. در این مورد می‌توان «ایسم»ها را فهرست کرد، (فمینیسم، نژادپرستی، ماتریالیسم، کاپیتالیسم، پیشرفت‌گرایی)

اساساً سطح رمزگان را مطابق با جدول زیر می‌توان چنین گفت:

جدول ۳: سطح رمزگان

سطح اول	واقعیت (اجتماعی)	ظاهر، لباس، چهره‌پردازی، محیط، رفتار، گفتار، حرکات سر و دست، صدا و غیره.
سطح دوم	بازنمایی (فنی)	دوربین، نورپردازی، تدوین، موسیقی و صدابرداری که رمزهای متعارف بازنمایی را انتقال می‌دهند و رمزهای اخیر نیز بازنمایی عناصری دیگر را شکل می‌دهند، از قبیل: روایت، کشمکش، شخصیت، گفتگو، زمان و مکان، انتخاب نقش آفرینان و...
سطح سوم	ایدئولوژی	رمزهای ایدئولوژی، عناصر فوق را در مقوله‌های «انسجام» و «مقبولیت

اجتماعی» قرار می‌دهند. برخی از رمزهای اجتماعی عبارت‌اند از: فردگرایی، پدرسالاری، نژاد، طبقه اجتماعی، مادی‌گرایی، سرمایه داری و...		
--	--	--

برخی از کارشناسان رمزگانهای پنج سطحی تعریف نموده‌اند:

۱- رمزگان هرمنوتیک یا معمایی: واحدهایی متنی هستند که گردهم می‌آیند تا به نحوی، یک مسئله را طرح کند و به آن پاسخ دهند؛ بازشناسی معما، پراکندن سرنخها، به تأخیر انداختن پاسخ، ارائه راهنماییهای دروغین، آشکار کردن حقیقت. این رمزگان تأثیر بسزایی در ایجاد همذاتپنداری بیننده دارد. از نظر بارت، رمزگانهای هرمنوتیک عباراتی هستند که به خواستشان رمزی شکل گرفته، مرکزیت یافته، به نظم درآمده، سپس به تعویق افتاده و نهایتاً آشکار می‌شود. وی این عبارات را گاهی دلالت‌کننده و اغلب تکرار شونده می‌داند؛ ضمن اینکه در هیچ ترتیبی، به طور پایدار ظاهر نخواهند شد.<sup>۱</sup>

۲- رمزگان معنایی یا دالها: مقصود، رمزگان معناهای ضمنی است که از اشارات معنایی یا بازیهای معنا بهره می‌گیرد و توسط دالهای به خصوص تولید می‌شود. مکاریک آنها را شامل برخی از ویژگیهای معنایی می‌داند که واحدهای متنی با اندازه‌های متغیر بر آنها دلالتی ضمنی دارند. رمزگان معنایی همچنین مشخصه‌های گوناگونی را که با اسامی خاص ارتباط دارند، گردآوری می‌کند و به این ترتیب، شکل‌گیری شخصیت را ممکن می‌کند.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> الهی خراسانی، مجتبی، «نظام نشانه‌ها در سینما»، تهران، مجله نقد سینما، ۱۳۷۶، شماره ۱۱، ص ۲۶-۳۳.

<sup>۲</sup> شارف، استفان، عناصر سینما، درباره تأثیر زیبایی‌شناسی سینمایی، ترجمه محمد شهباز و فریدون خامنه‌پور، ص ۳۱.



۳- **رمزگان نمادین:** رمزگان نمادین، موجودات و رخداد‌های خاص را به مفاهیم مجرد و عام پیوند می‌دهد. بارت سازمان‌بندی مدلولها در قالب مجازهای بیانی و الگوهای فضایی، نظیر آنتیتز و تقارن مقلوب را در چارچوب رمزگان نمادین می‌فهمد. برخی مهمترین کارکرد رمزگان نمادین را وارد کردن تقابلهای در متن می‌دانند. این رمزگان دربرگیرنده مضمونها، الگوهای آشنا و تضادهای محوری است. برخی می‌گویند که این رمزگانها پیوسته در داستان بازتولید میشوند و بین آنها را تکرار معنایی می‌داند که در فرایند تأویل، سازمان می‌یابند.<sup>۱</sup>

۴- **رمزگان کنشی:** مقصود، رمزگان کنشهاست؛ زنجیره‌ای از کنشها که روایت را شکل می‌دهد و داستان را سازماندهی می‌کند. این رمزگان، «کنشهای شخصیتها را به صورت پیرفت‌های روایی، سازمان می‌دهد و برای هر پیرفت اصطلاح عامی در نظر می‌گیرد که کارکرد راهبردی آن را نشان می‌دهد. بارت با ارجاع مفهوم Praxis به ارسطو، آن را با همان توانایی عقلانی تعیین نتیجه عمل مرتبط می‌کند.<sup>۲</sup>

۵- **رمزگان فرهنگی:** این رمزگان، فضا را برای ارجاعات بینامتنی، فراهم می‌کند. واحدهایی از متن است و هنگامی به کار گرفته می‌شود که متن برای شکل دادن به معنا، خواننده را به استفاده از دانش خود از جهان واقعی فرا می‌خواند این فراخوان، روابط بینافرهنگی را فعال می‌کند و از نظر بارت، تصویر رمز پرداختهای است که از منابع متنی مشتق می‌شود. رمزگان فرهنگی مجرای ارجاع متن است به بیرون، به دانش عمومی. مرجعهای فرهنگی حس واقعیت را در متن به وجود می‌آورند؛ چراکه خود این افکار، باورهای طبیعی و موجه فرهنگی هستند. سه رمزگان معنایی،

---

<sup>۱</sup> همان، ص ۳۵.

<sup>۲</sup> تیرونو، مایکل، بوطیقای ارسطو برای فیلمنامه‌نویسان، ترجمه محمد گذرآبادی، ص ۴۵.

نمادین و فرهنگی، اطلاعات اساسی را فراهم می‌کنند و معانی ضمنی لازم برای تکمیل قابلیت فهم متن را به دست می‌دهند.<sup>۱</sup>

از آنجا که نشانه‌ها هرچیزی را که معنا ایجاد کند، شامل میشوند، نشانه‌شناسان با نگاه جستجوگر به پدیده‌ها نگاه می‌کنند و همواره سعی در کشف رمزها و نشانه‌ها و نیز استخراج معنا از نظام پیامهای آنها دارند. یکی از پدیده‌هایی که با توجه به محدودیتهای زمانی و مکانی همواره از نشانه‌ها، برای انتقال پیام و معنا به مخاطب، بهره میگیرند؛ فیلمها هستند. از نظر نشانه‌شناسی فیلمها به مثابه متنی مورد کاوش قرار می‌گیرند که از طریق نشانه‌های گوناگون در متن خویش، در محورهای همنشینی و جاننشینی به ایجاد معنا برای مخاطب می‌پردازند؛ به عبارت ساده‌تر آن دسته معانی که بنا به دلایل گوناگون امکان حضور آشکار در فیلم را ندارند و بیان نکردن آنها موجب تقيید در روایت فیلم می‌گردد؛ با همان بار معنایی در حجمی بسیار کم، توسط نشانه‌ها بیان می‌گردند.

تقسیم رمزگان به گروههای مختلف، برای درک رمزگان و قواعد ضمنی و محدودیتهای آن در فرآیند تولید و تفسیر معنای رمز مفید است. بدون طبقه بندی، کار نشانه‌شناسی بی اثر و خالی از فرضهای ایدئولوژیک است. نظریه پردازان مختلف طبقه‌بندیهای متفاوتی را ارائه داده‌اند. از منظری دیگر رمزها و رمزگان موجود در سینما به دسته‌های زیر تقسیم بندی می‌شود:

-الف. رمزگان فرهنگی و اجتماعی

-ب. رمزگان تخصصی (فنی)

<sup>۱</sup> بارت، رولان. اس/زد، ترجمه سپیده شکری پوری، ص ۵۵.

ج. رمزگان شخصی (ایدئولوژیکی)

د. رمزگان زیبایی‌شناختی<sup>۱</sup>

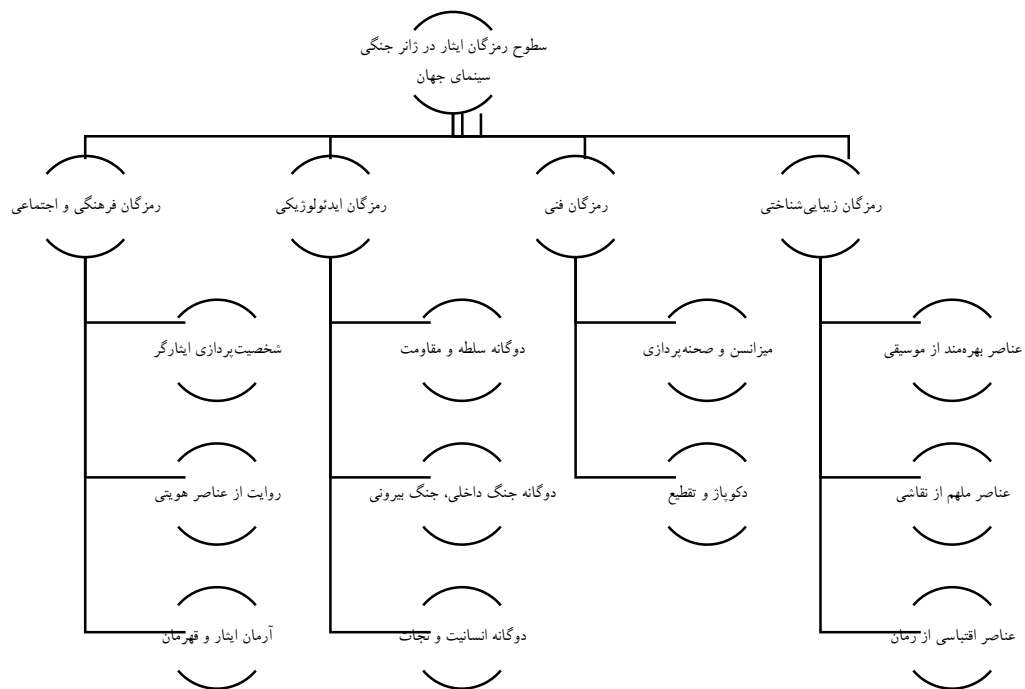
می‌توان سینما را هم به نوعی زبان به حساب آورد، ولی زبانی که با زبان کلامی متفاوت است و این زبان متکی بر تصویر، با آنکه در متن و بطن خود رگه‌هایی از زبان (کلام) را به عاریت می‌گیرد، اما زبانی (غیرکلامی) است. با این حال ترکیب کلام با تصویر در سینما ترکیب تازه‌ای در زبان را به وجود آورده است. زبان سینما نشانه‌های خاص خود را و تحلیل نشانه شناختی در سینما نیز اهمیت خاص خود را دارد. در نقد و تحلیل آثار هنری دو مؤلفه به لحاظ شکلی مورد نظر است، رویکردی که بیشتر به جنبه‌های زیبایی شناختی اثر و مخصوصاً ساختار اثر نظر دارد و رویکردی که اثر هنری را در مواجهه‌اش با محیط و پیرامون اثر تحلیل می‌کند و یا به تعبیری به رابطه اثر هنری با جامعه می‌پردازد. اسطوح رمزگان ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان مطابق با نمودار زیر قابل عرضه است:

---

<sup>۱</sup> ادن، روژه. به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ص ۴۵.

<sup>۲</sup> آلن، گراهام، بینا متنیت، ترجمه پیام یزدان‌جو، ص ۷۷.

## نمودار ۲: سطوح رمزگان ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان



## گفتار اول: رمزگان فرهنگی و اجتماعی

### ۱- شخصیت‌پردازی ایثارگر

یکی از اضلاع مهم رمزگان اجتماعی، شخصیت‌پردازی است؛ فیلم «محبس درد» یا «قفسه رنج» نظامی‌گری سلطه‌جویانه آمریکا را تحسین و تأیید و حتی تقدیس می‌نماید. محبس درد، سربازان ارتش آمریکا را ایثارگر معرفی می‌کند. نه چون سربازند و جانشان در خطر است، بلکه چون آمریکایی‌اند و به اصرار باورناپذیر سازنده فیلم، به قصد نجات بشریت به عراق آمده‌اند. در فیلم «محبس درد»، سربازان آمریکایی یک نفر را هم بی‌گناه نمی‌کشند. در حالی که خودشان مدام در معرض کشته شدن قرار دارند. آنها آنقدر اذسان دوست، بردبار و فداکار هستند که در برابر عراقی‌های مسلمانی که به‌غایت، خیره‌سر و زبان‌نفهم و احمق جلوه داده شده‌اند، با انسانیت هرچه تمام رفتار می‌کنند. مثلاً در برابر راننده عراقی لجبازی که تاکسی‌اش را بدون هیچ دلیل موجهی وسط جمع آنها پارک کرده و حاضر نیست از جایش تکان بخورد، آنقدر صبوری به خرج می‌دهند که کوتاه بیاید و حرکت کند. در این فیلم، نظامیان امریکایی، عراقی‌ها را بی‌دلیل نمی‌کشند که برای نجات جان یکی از آنها که داذسته یا نداذسته به خود مواد منفجره بسته و برای نابودی آنها آمده و حالا پشیمان است و از آنها امان می‌خواهد و کمک می‌طلبد، جان خود را کف دست می‌گذارند و به یاری‌اش می‌شتابند. آنها آنقدر مهربان هستند که حتی اجازه نمی‌دهند کودک عراقی، سیگار بکشد و از این طریق سلامت آینده خود را به خطر بیندازد! بمب خنثی‌کن آمریکایی فیلم، در عین تشنگی مفرط، آبمیوه‌اش را به هم‌رزمش می‌دهد و خودش از آن نمی‌خورد و...

کاراکترهای فداکار در ژانر جنگی، از یک قهرمان مبارز در برابر بیگانگان گرفته تا یک جاسوس بین‌المللی، شخصیت‌های فراموش‌نشده‌ی را به نمایش می‌گذارند که به همه الهام می‌دهند تا بهتر شوند. آنها برای دفاع از حقوق ضعیفان می‌ایستند، با شروران این عالم مبارزه می‌کنند و تمام قدرت خود را در خدمت اعمال شجاعانه قرار می‌دهند. مثلاً توماس ادوارد لورنس در فیلم «لورنس عربستان» شخصیت مهم و یک قهرمان ماندگار سینمایی است. طرح داستان بر اساس زندگی یک افسر انگلیسی واقعی به نام توماس ادوارد لورنس است که نقش مهمی در شورش اعراب علیه ترک‌ها در طول جنگ جهانی اول ایفا کرد. شخصیت ریک بلین در فیلم کازابلانکا از ناامیدی‌های زندگی مضطرب و بدبین است، اما دارای قلب نرمی است که او را به یک قهرمان ایثارگر تبدیل می‌کند، جیمز باند در فیلم «مأمور ۰۰۷» علیرغم شیوه‌های زندگی لاکچری، مردی اسرارآمیز است که با تروریست‌ها می‌جنگد و از بذل جان در این مسیر ابایی ندارد.

شخصیت‌پردازی، گزینش، کنار هم قرار دادن و مرتبط نمودن معنای شماری از شخصیت‌های تعریف شده عالم هستی با همدیگر، در یک موقعیت بیانی است.<sup>۱</sup> شخصیت‌پردازی، ساختن و پرداختن شخصیت برای یک روایت است. ممکن است شخصیت‌ها از طریق بیان او صاف‌شان، اعمال‌شان یا سخنان‌شان یا افکار‌شان یا فعل و انفعالات‌شان در برخورد با شخصیت‌های دیگر معرفی شوند.<sup>۲</sup> شخصیت داستانی با عمل‌ها و عکس‌العمل‌ها و با انتخاب‌های خلاقانه‌ی افرادی که شخصیت‌های داستانی در نقش آن‌ها هستند، به تصویر کشیده می‌شود.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> یاکوب لوتنه، مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما، ترجمه امید نیک فرجام، ص ۱۰۱.

<sup>۲</sup> رابرت اسکولز و رابرت کلوج، پیرنگ در روایت، ترجمه امید نیک فرجام، برگرفته از ویژه‌نامه روایت و ضد روایت، ص ۵۱.

<sup>۳</sup> مهرآور جعفرنادر، رمان نو در سینما، ص ۱۰.

فیلمساز از دو طریق می‌تواند در مورد یک شخصیت به مخاطب اطلاعات بدهد: اول، شخصیت‌پردازی مستقیم یا صریح است که در آن فیلمساز صریحاً از طریق راوی یا خود شخصیت یا شخصیت دیگری به مخاطب می‌گوید که آن شخصیت چه ویژگی‌هایی دارد و دوم شخصیت‌پردازی غیرمستقیم یا ضمنی است که در آن مخاطب باید خودش با توجه به افکار شخصیت، افعالش، سخنانش (کلماتی که کاراکتر برای صحبت کردن انتخاب می‌کند یا حالتی که صحبت می‌کند)، ظاهر فیزیکی‌اش، عادات و رفتار و اطوار متمایز شخصی و فعل و انفعال شخصیت با شخصیت‌های دیگر (عملی که شخصیت در قبال شخصیت‌های دیگر انجام می‌دهد و عکس‌العملی که شخصیت‌های دیگر در قبال او انجام می‌دهند) من جمله واکنش‌هایی که شخصیت‌های دیگر به شخصیتی که در نظر داریم انجام می‌دهند، ویژگی‌های شخصیت را استنتاج کند و شخصیت را بشناسد. فیلم «عشق و مرگ»<sup>۱</sup> به کارگردانی وودی آلن ماجراهای سرباز بزدلی را روایت می‌کند که در دوران جنگ‌های ناپلئونی در روسیه، مجبور به شرکت در جنگ می‌شود و نقشه‌ای برای قتل ناپلئون می‌کشد؛ در هیچ کجای فیلم حرفی از این نقشه زده نمی‌شود بلکه ویژگی‌های شخصیت این موضوع را بر ملا می‌سازد.

نمایی از فیلم از «عشق و مرگ»



<sup>۱</sup> والاس مارتین، نظریه روایت، ترجمه محمد شهبان، ص ۸۶.

به گفته لوته ارائه غیرمستقیم در شخصیت‌پردازی به ۴ نوع صورت می‌گیرد:

۱- کنش، در نمایش کنش مکرر -- چندین کنش که با هم ارتباط دارند -- در هر مرحله درک ما را از شخصیت اصلی حک و اصلاح می‌کند و شخصیت‌پردازی به گذار میان سطوح روایی مختلف ارتباط پیدا می‌کند.

۲- گفتار، آنچه شخصیت می‌گوید یا می‌اندیشد -- چه در قالب گفتگو و چه به شکل گفتار مستقیم یا گفتمان غیرمستقیم آزاد -- اغلب در محتوا و فرم، کارکرد شخصیت‌پردازی دارد.

۳- نمود بیرونی و رفتاری، را معمولاً روایت کلی فیلمنامه یا شخصیت دیگری غیر از قهرمان ارائه و در صورت لزوم تفسیر می‌کند.

۴- محیط، محیط بیرونی (فیزیکی/جغرافیایی) می‌تواند به شکل‌های گوناگون، به توصیف غیرمستقیم شخصیت‌ها کمک کند.<sup>۱</sup>

کلمه hero از واژه‌های یونانی و به معانی قهرمان و شوالیه و «نیمه خدا» بیان شده است. ریشه کلمه انگلیسی به معنی محافظت و ریشه کلمه اوستایی به معنی همیشه بیداربودن و مقاومت همیشگی بر وظیفه است. قهرمان یک تصویر جمعی از شجاعت و شرافت و جنگجویی فداکارانه و دارای جوهری از دو منبع طبیعت انسانی و الهی است. اولین نشانه‌های ظهور قهرمانان در اسطوره‌های باستانی و افسانه‌ها و داستانهای حماسی مانند سرود رولاند،<sup>۲</sup> بئوولف،<sup>۳</sup> گیلگمش<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> مایکل جی. تولان، در آمدی نقادانه زبان شناختی بر روایت، ترجمه ابوالفضل حری، ص ۸۰.

<sup>۲</sup>Demigod.

<sup>۳</sup>The Song of Roland.

<sup>۴</sup>Beowulf.

<sup>۵</sup>Gilgamesh.



و... بارز است. اَکلیه اقدامات او آمیخته شده با وجدان و شرافت و افتخار است که گویی از عالمی ماورایی به وی دیکته شده است و نشانه بارز قانونی بودن اعمال و اقدامات وی با افزایش شرافت و بزرگ شدن نام وی بعد از مرگش بر همگان اثبات می‌شود.

الگوی ابرقهرمان در رابطه با جنگ و صلح و بحران اقتصادی زمان ایجاد می‌شود. در این راستا عوامل اجتماعی و تاریخی نقش مهمی را در مقایسه و کنتراست ابرقهرمان در آثار مختلف بازی می‌کند.<sup>۱</sup> وقایع آسیب‌زای یازده سپتامبر نیز دست‌آویز خوبی برای هالیوود بود که به شهر نیویورک وجه آخرالزمانی ببخشد و به ابرقهرمان فیلم، قدرت، تأمین امنیت و فرار از واقعیت و به مخاطب قدرت تمیز قهرمانان از خائنان را بدهد. از نظر بارت اسطوره‌های سینمایی نیز فرایندی طبیعی خود ساخته و معصومانه نیستند؛ بلکه بر ساختهای هستند که قصدمندی‌های ویژه‌ای را مانند تبدیل تاریخ به طبیعت، تبدیل موقتی به جاودانه، تبدیل فرهنگی به جهانی و تبدیل برساخته به خود ساخته را هدف قرار می‌دهند. اسطوره‌های ابرقهرمانی زمانی پدیدار می‌شوند که قهرمان شکست می‌خورد. <sup>۲</sup> یک تعریف ممکن از ابرقهرمان سینمای مدرن موجودی با قدرت خارق‌العاده است که با بديها مبارزه می‌کند و به واسطه یک ویژگی خود از لحاظ توانایی انجام حرکات نمایشی، لباس ویژه، نقاب، دارای نیروی ارواح و ... به عنوان ابرقهرمان شناخته می‌شود. در این راستا به عنوان سبک تکامل یافته، قهرمانان زن پدید آمدند. به عنوان ابرقهرمانی که نه به واسطه قدرت فوق‌العاده، بلکه به واسطه نیروی عضلانی، قدرت مغز و تفکر و فنآوری در جنگها حضور می‌یابند. اسطوره ابرقهرمانان هالیوود نمایانگر چه شم‌اندازی از قدرت مند صربه فرد امریکا ست.

<sup>۱</sup> بوردول، دیوید، روایت در فیلم داستانی، ترجمه علاءالدین طباطبایی، ص ۲۱۰.

<sup>۲</sup> Basinger, Jeanine (2022). The World War II Combat Film: Anatomy of a Genre  
Gass, Robert & John Seiter, "Credibility and Public Diplomacy" p20.

<sup>۳</sup> والاس مارتین، نظریه روایت، ترجمه محمد شهباء، ص ۸۹.

این اسطوره‌های مدرن سینمایی قادر به حل مشکلاتی هستند که مقامات عادی به راحتی قادر به غلبه بر آن نیستند. این بینش از قدرت، به خوبی متناسب با موقعیت امریکا در جنگ سرد است! ابرقهرمانان هالیوودی برای اهداف متنوع ایدئولوژیکی استفاده می‌شوند. در اروپا و آسیا ابرقهرمانان به عنوان مخالفین نظامی‌گری، ظلم و ستم و تحمل‌ناپذیری تداوم قدرت بودند که تصویری از جامعه امریکای واحد و یکپارچه را تصویر می‌کردند.<sup>۲</sup>

انگیزه، عاملی است که شخصیت ایثارگر را به حرکت در می‌آورد و او را به جدال با دشمن برای رسیدن به هدف وادار می‌دارد. آنچه که از یک شخصیت ایثارگر در فیلم سر می‌زند و منجر به ایجاد کشمکش می‌شود، عمل دراماتیک نامیده می‌شود. هر چه انگیزه شخصیت ایثارگر برای رسیدن به هدف قوی‌تر باشد، کشمکش و مبارزه درون فیلم، دراماتیک‌تر خواهد بود. اگر در فیلمی جنگی شخصیت ایثارگری وجود دارد که میان او و خواسته هایش هیچ نسبتی وجود ندارد، آن شخصیت باورپذیر نیست. باید میان ظاهر فیزیکی، سن و سال، موقعیت اجتماعی، جنسیت و ویژگی‌های روحی و روانی یک شخصیت و اعمالی که انجام می‌دهد، تناسب وجود داشته باشد. اگر شخصیت ایثارگر دست به اعمالی بزند که توانایی انجام آنها را ندارد یا این توانایی‌ها به مخاطب معرفی نشده باشد، آنگاه آن شخصیت باورناپذیر خواهد بود. هنگامی که تماشاگر، شخصیت ایثارگر را باور نکند، کل داستان فیلم جنگی (فیلمنامه) را باور نخواهد کرد. چرا که یک فیلم چیزی جز مجموعه‌ای از ماجراها نیست که تعدادی شخصیت درگیر آن اند.

---

<sup>۲</sup>Kolker, R. (2006). Film, form and culture. New York, NY: McGraw Hill.

<sup>۳</sup>Vyas, S. (2012). God, gods and superheroes. International Centre for Muslim and non-Muslim Understanding, University of South Australia.

<sup>۴</sup>بوردول، دیوید، روایت در فیلم داستانی، ترجمه علاءالدین طباطبایی، ص ۱۱۳.

عموماً شخصیت های جذاب ایثارگر با انگیزه ها و اهداف انسانی و والا همذات پنداری تماشاگران را بر می انگیزند. مثلاً تماشاگر سینما با شخصیتی مثل زاپاتا در فیلم «الیا کازان»، همذات پنداری نزدیکی دارد چرا که زاپاتا یک فرد انقلابی و شجاع و غیور است و هدف والایی دارد و برای نجات مظلومان و کشاورزان مکزیکی از ظلم و ستم زمین داران ظالم مبارزه می کند. گاهی یک فرد تبهکار و گانگستر با حضور در میدان و شورش علیه و وضع نابه سامان موجود نیز در سینما می تواند به شخصیتی فعال، کنشگر، مصلحانه و ایثارگرانه نزدیک شود و همدلی و همذات پنداری تماشاگر را برانگیزد. مثلاً شخصیت های بانی و کلاید در فیلم معروف «آرتور پن»، زوجی تبهکارند که به بانک ها دستبرد می زنند اما تماشاگر آنها را دوست دارد و با آنها همراهی می کند و دوست ندارد آنها به وسیله پلیس دستگیر یا با شلیک آنها کشته شوند. بانی و کلاید گانگسترهایی جذاب و دوست داشتنی اند و علیه سیستم دولتی فاسد مبارزه می کنند که چندان قابل دفاع نیست. بنابراین یاغی گری آنها، شورش علیه بی عدالتی موجود تلقی می شود و همدلی تماشاگر را برمی انگیزد. شخصیت مخالف قهرمان در این فیلم، فرد نیست، نظام اداری و حاکمیتی است.<sup>۱</sup>

شخصیت های فیلم از نظر، بعد و عمق به دو دسته تقسیم می شوند: شخصیت های ساده یا تخت و شخصیت های پیچیده. شخصیت های ساده یا تخت، شخصیت هایی اند که فاقد عمق اند و تک بعدی و قالبی اند. تماشاگر کاملاً آنها را می شناسد و می تواند همه اعمال و رفتارهای آنها را حدس بزند و پیش بینی کند. آنها انگیزه ها و هدف های ساده ای دارند و راه حل های ساده ای نیز برای رسیدن به هدف خود انتخاب می کنند.<sup>۲</sup> این شخصیت ها، خیلی تاثیرگذار نیستند و زود از

---

<sup>۱</sup> شخصیت مخالف یا آنتاگونیست، الزاماً یک فرد نیست بلکه می تواند یک نظام اجتماعی، یک سیستم یا یک دستگاه مذهبی و یا سیاسی مثل کلیسا یا سلطنت باشد که وجود آنها مانع از رسیدن شخصیت محوری فیلم به هدف اند. شخصیت مخالف همچنین می تواند یک شرایط خاص اجتماعی یا طبیعی باشد.

<sup>۲</sup> علی اکبر ترابی، جامعه شناسی هنر و ادبیات، ص ۱۵۲.

ذهن تماشاگر پاک می شوند. اما شخصیت های پیچیده، چند بعدی اند و لایه های متعددی دارند. آنها به گونه ای رفتار می کنند که تماشاگر نمی تواند اعمال آنها را پیش بینی کند. اگر نگاهی به قهرمانان ماندگار ایثارگر در گونه سینمای جنگی بیندازیم، در می یابیم که عمده این قهرمانان دارای شخصیت های پیچیده اند. این شخصیت ها با رفتارها و واکنش های غیرمعمول خود، تماشاگر را به اشتباه می اندازند و او به تدریج می تواند همه ابعاد او را دریافته و به عمق درون او پی ببرد. عمق شخصیت باعث می شود تا مخاطب همواره کنجکاو باشد تا ببیند بعدا چه رفتار، عمل و تصمیم موثری از آن شخصیت سر خواهد زد و چه ماجرای اتفاق خواهد افتاد. به این ترتیب، عمق و بعد شخصیت باعث جذابیت و گیرایی او می شود و هر چه شخصیت جذاب تر و گیراتر باشد، جذابیت فیلم نیز بیشتر خواهد بود. در مجموع می توان تیپولوژی کاراکتر قهرمان ایثارگر را با ۳ نوع بازنمایی ظاهری، معنایی و رفتاری به شرح جدول زیر بیان نمود:

جدول ۴: تیپولوژی کاراکتر قهرمان ایثارگر

نوع بازنمایی	محور بازنمایی	محور بازنمایی	فراوانی	نمونه فیلم
	سن	جوان	۶۵	«در جبهه غرب»
			درصد	«خبری نیست»

«هوایما»	۳۲ درصد	میانسال		بازنمایی ظاهری
«بیمار انگلیسی»	۳ درصد	پیر		
«کجا می‌روی آیدا»	۶۷ درصد	شخصیت تخت یا ساده	وجهه	
«کریسمس مبارک، آقای لارنس»	۳۳ درصد	شخصیت پیچیده		
«بهترین سال‌های زندگی ما»	۵ درصد	ضعیف	بدن	
«رشته‌ها»	۲۱ درصد	معمولی		
«فرار به سوی پیروزی»	۷۴ درصد	ورزیده		
«قرمز بزرگ»	۲۵ درصد	خشن و جدی	چهره	

«جوخه»	۲۰ درصد	معمولی		
«فهرست شیندلر»	۵۵ درصد	جذاب و دوست‌داشتنی		
«بازی تقلید»	۴۵ درصد	پیشداستانه و خلاقانه	عمل	
«بیا و بنگر»	۴۱ درصد	معمولی		بازنمایی رفتاری
«ستیع اره‌ای»	۱۵ درصد	سوزنش برانگیز		
«کانال»	۴۳ درصد	تهاجمی	روحیه	
«کودکی ایوان»	۲۷ درصد	معمولی		
«ارتش سایه‌ها»	۳۰ درصد	تدافعی		
«خشم»	۷ درصد	شکست خورده	ژست	

«تاپ گان: ماوریک»	۱۸ درصد	معمولی		
«نبرد الجزایر»	۷۴ درصد	فاتح و پیروز		
«هفتاد و یک»	۶۸ درصد	توصیف ساده	دلالت صریح	بازنمایی معنایی
«پست فطرت‌های لعنتی»	۳۲ درصد	نمادگرایی		
«کازابلانکا»	۵۰ درصد	تأویل همسو	دلالت ضمنی	
«هزارتوی پن»	۳۲ درصد	تأویل متفاوت		
«پل رودخانه کوای»	۱۸ درصد	تأویل متضاد		

سینمای پس از جنگ دوم جهانی، خصوصاً در اروپا، مشحون از آثاری است که مقاومت مبارزان و رزمندگان کشورهای اشغال‌شده را علیه آلمان نازی به تصویر می‌کشد. کاراکتر پارتیزان و جنگجوی جبهه مقاومت در این فیلم‌ها، انسانی فداکار، ایثارگر، با خصوصیات عمیق انسانی و اخلاقی نمایش داده می‌شود.

گاه ایثارگر در طول فیلم تطور فکری می‌کند و از یک مبارز به یک صلح‌طلب تبدیل می‌شود؛ در فیلم «متولد چهارم جولای»، شخصیت ران کوویچ، سرباز آمریکایی حاضر در جنگ ویتنام در جریان این جنگ دچار قطع نخاع می‌شود ولی او در بازگشت خود به وطن و گذراندن دوران بازپروری و بهبود در بیمارستان با مرور خاطرات جنگ و پس از آنکه احساس می‌کند از طرف کشوری که به خاطرش جنگیده مورد خیانت و بی‌مهری قرار گرفته، به مرور به یک فعال ضد جنگ تبدیل می‌شود. مشابه این وضعیت در فیلم «در دره اله» ساخته «پل هگیس» در سال ۲۰۰۷ وجود دارد؛ این فیلم داستان کهنه سرباز بازنشسته جنگ ویتنام با نام «هنک دیر فیلد» است که حالا در آرامش زندگی می‌کند و پسر او مایک سربازی است که در جنگ عراق شرکت کرده و به دلایلی نامعلوم دیرفیلد جوان در بحبوحه عملیات نظامی غایب می‌شود و دوستانش را در پایگاه تنها می‌گذارد...

فیلم «نبرد فراموش شده»<sup>۱</sup> بر سه فرد متفاوت که قرار است در جنگ با هم ملاقات کنند، تمرکز دارد؛ یک سرباز هلندی، یک خلبان بریتانیایی و یک زن فعال جنگ‌ستیز. هر یکی از این شخصیت‌ها به زعم خود مانع از گسترش درگیری‌ها و نیز هدف قرارگرفتن غیرنظامیان در صحنه نبرد می‌شوند.

نماهایی از فیلم «نبرد فراموش شده»

---

<sup>۱</sup>The Forgotten Battle.





گاه قهرمان ایثارگری که در جبهه حاضر است، دوست‌داشتنی ترسیم نمی‌شود بلکه چه بسا خشن و نچسب از آب بیرون آید؛ استتلی کوبریک در سال ۱۹۸۷، فیلم «غلاف تمام فلزی» را می‌سازد و در آن از فرمانده بداخلاقی رونمایی می‌کند که آموزش یک عده سرباز تازه‌کار را به عهده می‌گیرد. فرانسیس فورد کاپولا در فیلم «و اینک آخرالزمان» همین رویکرد را پی می‌گیرد اما روند فیلم به گونه‌ای که مخاطب با قهرمان فیلم همراه می‌شود. داستان فیلم درباره ستوان ویلارد است که بر طبق فرمانی کاملاً سری از ستاد مشترک ارتش آمریکا، در میانه جنگ ویتنام به دنبال سرهنگ کورتز متمرّد که در جنگل‌های سخت‌گذر ویتنام پناه گرفته است می‌رود تا او را بکشد... فیلم «قرمز بزرگ» به کارگردانی ساموئل فولر با محوریت جنگ جهانی دوم ماجرای یک گروه‌بان لشکر خشن به نام ماروین را روایت می‌کند که به همراه گروهش در حال عبور از شمال آفریقا و اروپاست.

خانواده ایثارگران و جان‌فشانان به عنوان کاراکتر اصلی و نه فرعی در آثار زیادی مورد توجه فیلمسازان قرار گرفته است «از زمانی که تو رفتی» (۱۹۴۴) داستان مادری را روایت می‌کند که همسرش را در جنگ از دست داده، «بهترین سال‌های زندگی ما» (۱۹۴۶) داستان مشکلات سه سرباز آمریکایی بازگشته از جنگ و مشکلاتی است که برای همسران و فرزندان آنها ایجاد می‌شود.

برخی آثار با هدف عمیق جلوه دادن وجهه ایثارگران سربازان به نمایش خشونت افراطی و واقعیت‌های جنگ بدون محدودیت روی می‌آورند در فیلم «نجات سرباز رایان»<sup>۱</sup> صرفاً کافی است همان صحنه آغازین فیلم مربوط به پیاده‌سازی سربازان در نرماندی را مرور کنیم؛ که از خشن‌ترین صحنه‌های اکشن جنگی است. این صحنه جنگی که بیش از ۲۰ دقیقه طول می‌کشد، بی‌رحمانه، بسیار واقع‌گرایانه و دردناک است؛ صحنه‌ای که کشته‌شدن سربازان زیر آتش بی‌رحم گلوله‌ها را نمایش می‌دهد در حالی که بدن آن‌ها متلاشی شده و می‌بینیم مردی بازوی قطع شده‌اش را از روی زمین برمی‌دارد. تمام این خشونت با دوربینی کم‌وبیش لرزان ضبط شده که به واقع‌گرایی اثر بیشتر کمک کرده؛ گویا این صحنه‌ها از چشم یکی از سربازان میدان نبرد دیده می‌شود. فیلم «صفر ابدی»<sup>۲</sup> ساخته تاکا شی یامازاکی با محوریت خلبان کامیکازه ژاپنی در طول جنگ جهانی دوم ساخته شده است، شخصیت اصلی داستان جوانی است که متوجه می‌شود پدر بزرگش یکی از خلبانان مهم ژاپن در طول جنگ جهانی دوم بوده است. در این فیلم شاهد حملات انتحاری توسط خلبانان جسور و فداکار جنگنده‌های ژاپنی به کشتی‌های متفقین هستیم.

---

<sup>۱</sup>Saving Private Ryan.

<sup>۲</sup>The Eternal Zero.

## نماهایی از فیلم «صفر ابدی»



عناصر اصلی درام در فیلمهای هالیوود، بر دوگانه قهرمان و ضدقهرمان استوار است. از این رو، تولیدات هالیوود را باید مبتنی بر دوگانه‌های متضاد دانست. این دوئیت؛ داستان را جلو می‌برد، موجب همذات‌پنداری بیننده می‌شود و در نتیجه، او را متأثر می‌کند. هر دو سوی این تضاد دوگانه به طور همزمان ایجاد و مخاطب را وا می‌دارد که یکی از آن دو را انتخاب و دیگری را سرکوب نماید. بیننده مجبور می‌شود از میان شخصیت‌های داستان، یکی را انتخاب کند. بر پایه

پژوهشهای کلود برمون، مشارکت — نقشهای اصلی عبارت‌اند از کنش‌گر و کنش‌پذیر. با برگزیده شدن شخصیت محوری، دیدگاهها و کنشهای او نشاندار می‌شود و در کنشهای عاطفی روایت، همذات‌پنداری آغاز می‌شود. این روند با تبعیت بیننده از کنشهای شخصیت محوری خاتمه می‌یابد و عناصر درون‌متنی در یک فرایند تکرار، به الگوهای اجتماعی تبدیل می‌شوند.

در فیلم «جوخه»<sup>۱</sup> ساخته الیور استون، ویلم دفو و تام برنر در نقش دو سرگروه‌بان آمریکایی با هم درگیر می‌شوند و سربازی به نام کریس تیلور نقش میانجی‌گری آنها را دارد و فداکارانه آنها را به صلح و سازش فرامی‌خواند. از حیث رمزگان اجتماعی، حالت و چهره خشونت بار و وحشتناک شخصیت‌های ویلم دفو و تام برنر قابل توجه است. تیلور که یک سرباز تازه کار است که در حال آموزش و رفتن به جنگ است و مرگ و خشونت را در اطراف خود می‌بیند. جوخه در مورد این است که چگونه افراد فاسد نظامی، دست به تجاوز، کشتن یا آسیب رساندن به افراد بی‌گناه از جمله زنان، کودکان و افراد مسن می‌زنند. فیلم «جوخه» درباره دانشجویی است که از تحصیل انصراف می‌دهد و برای جنگ در ویتنام داوطلب می‌شود. البته با ورود به خاک ویتنام تمام عقاید و آرمان‌هایش زیرورو می‌شود و تصویر دیگری جلوی چشمش نقش می‌بندد.

نمایی از فیلم «جوخه»



---

<sup>۱</sup>Platoon.

انواع شخصیت‌پردازی کاراکتر ایثارگر را می‌توان مطابق با جدول زیر خلاصه نمود:

جدول ۵: انواع شخصیت‌پردازی کاراکتر ایثارگر

گونه	نمونه فیلم	شرح
شخصیت‌پردازی مستقیم یا صریح	« نامه هایی از ایوو جیما»	فیلمساز صریحاً از طریق «راوی» به مخاطب می‌گوید که آن شخصیت چه ویژگی‌هایی دارد.
	«پیانست»	فیلمساز صریحاً از طریق «خود شخصیت» به مخاطب می‌گوید که آن شخصیت چه ویژگی‌هایی دارد.
	«قرمز بزرگ»	فیلمساز صریحاً از طریق «شخصیت دیگری» به مخاطب می‌گوید که آن شخصیت چه ویژگی‌هایی دارد.

<p>شناخت ایثارگر توسط مخاطب از طریق «افکار شخصیت، افعالش و سخنانش».</p>	<p>«ایمان پدران ما»</p>	<p>شخصیت‌پردازی غیرمستقیم یا ضمنی</p>
<p>شناخت ایثارگر توسط مخاطب از طریق «ظاهر فیزیکی شخصیت، عادات و رفتار و اطوار متمایز شخصی او».</p>	<p>«بیا و بنگر»</p>	
<p>شناخت ایثارگر توسط مخاطب از طریق «فعل و انفعال شخصیت با شخصیت‌های دیگر».</p>	<p>«فرار از موگادیشو»</p>	

## ۲- روایت از عناصر هویتی

نگاهی به تاریخ سینما نشان می‌دهد که بخش بزرگی از فیلم‌های جنگی در غرب، متعلق به نگاهی بوده است که جنگ را پدیده‌ای مقدس جلوه داده و جنگجویان را فداکارانی که در راه هدفی مقدس پیکار می‌کنند، نمایانده است. ژان لافیت در ابتدای کتاب «آنها که زنده‌اند»، از قول ویکتور

هوگو می‌گوید: «زنده آن‌ها ایند که پیکار می‌کنند، آن‌ها که جان و تنشان از عزمی راسخ آکنده است، آن‌ها که از نشیب تند سرنوشتی بلند بالا می‌روند، آن‌ها که اندیشمند به‌سوی هدفی عالی راه می‌سپزند و روز و شب پیوسته در خیال خویش، یا وظیفه‌ای مقدس دارند یا عشقی بزرگ.»<sup>۱</sup>

در سکانسی از فیلم «راه‌های افتخار»<sup>۲</sup> به کارگردانی استنلی کوبریک، دوربین از نمایی دور، قهرمان فیلم را نشان می‌دهد که در اتاق مشغول کشیدن نقاشی است، از پشت او نور آفتاب به داخل اتاق می‌تابد. این نور حس آرامش بخشی به بیننده القا می‌کند همراه با صحبت کردن به صورت راوی، صدای طبیعی مثل صدای غارغار کلاغ از بیرون به گوش می‌رسد. همنشینی رمزها و نشانه‌ها در این سکانس بسیار است. همنشینی نشانه‌های حرکتی، تصویری، زیبایی‌شناختی و آوایی در این هنگام لنز دوربین از پشت، پرتره را نشان می‌دهد، پرتره ای از پدر که قهرمان فیلم مشغول کشیدن آن است. این سکانس نشان از بار عاطفی عمیقی است که میان قهرمان و پدرش وجود دارد. قهرمان در ذهن با پدر (در اینجا نمادی از وطن است) صحبت می‌کند و مشغول کشیدن چهره او است. دستی که قهرمان روی پرتره می‌کشد به حالت نوازش، به گونه‌ای نشان از حسی است که به پدر دارد و از تجاوز به او توسط دشمن غمگین است و از رمزگانهای عاطفی سینما محسوب می‌شود. در این صحنه رابطه همنشینی میان نشانه‌ها با رنگهای به کار رفته در پرتره کاملاً با یکدیگر هارمونی دارد. میزادسن به کار رفته در این صحنه که در اتاق قهرمان است باز هم همان حالت گرم را در بیننده به وجود می‌آورد. همنشینی رنگهای به کار رفته در دیوار اتاق، روتختی استفاده شده در تصویر و همچنین تابلوهای نقاشی که روی دیوار نصب است، همگی به یکدیگر ارتباط پیدا می‌کنند. استفاده از

<sup>۱</sup> مکاریک، ریما. دانشنامه نظریه‌های ادبی معاصر، ترجمه مهران مهاجر و محمد نبوی. ص ۱۱۵.

نقاشی در صحنه‌های سینمایی به نوعی به رمزگان زیبایی شناختی اشاره می‌کند. نوع دیالوگ به کار رفته در این سکانس که از نشانه‌های گفتاری سینما است حاکی از نوعی رمزگان هرمنوتیکی است، این پرسش را برای بیننده به وجود می‌آورد که چرا قهرمان فداکار از ابتدای فیلم به نوعی به دنبال گم‌شده‌ای است و چرا همیشه در نگاه و رفتار او حس سردرگمی و گیجی موج می‌زند؟ در این سکانس با اینکه قهرمان بسیار آرام است و از کشیدن چهره پدر احساس آرامش می‌کند، باز هم در ذهن به دنبال جوابی است که باید خود مستقیماً به دنبال کشف آن برآید.

در فیلم اخلاق محور، قصه همه چیز را به دوش می‌کشد و پیامهای اخلاقی<sup>۱</sup> در ساختاری دراماتیک پردازش می‌شود. بدون مخاطب نمی‌توان این فرایند تربیتی را حس کرد یا پیام اخلاقی در کنار درام امری زاید به نظر آورد. بازنمایی دین و ارزشهای اخلاقی در آثار نمایشی از آنجا که قرار است تصویر، زبان سخن این مفاهیم باشد، بسیار دشوار و پیچیده است که هم به مخاطب‌شناسی و زمان‌شناسی نیازمند است و هم به زبان‌شناسی درام و ظرافتهای آن. بزرگترین چالش قرن بیست و یکم، درک «دیگری» است. این درک، مستلزم عشق به دیگری است و تغییر در درک ما از «خود» و این درست همان چیزی است که ایمانوئل لویناس در فلسفه دگر بودگی خود به دنبال آن است. وی از برجسته‌ترین فیلسوفان اخلاق و آوانگارد قرن بیستم است. او با قرائتی اگزیزستاندسیالیستی به خوانش فلسفه اخلاق می‌پردازد. چهره و دیگری دو مفهوم کلیدی در فلسفه لویناس هستند که معنا و مفهوم خاصی دارند. او در زمانی فلسفه دگر بودگی و عشق به دیگری را ارائه می‌کند که میلیونها انسان هم‌عصرش قربانی نفرت از دیگری هستند(دورانی

<sup>۱</sup> دانسی، مارسل نشانه‌شناسی رسانه‌ها، مترجمان گودرز میرانی و بهزاد دوران، ص ۳۳.

Kocht kora, Maria. (2010). Semiotic Approach to the Analysis of Interpersonal Communication in Modern Comedies. P23.



نظیر جنگ جهانی دوم) که همه ناشی از غفلت از دیگری است. فلسفه او، انسان امروز را به سوی دگراندیشی، صلح و توجه به هستندگی دعوت می کند.<sup>۱</sup> به باور لویناس، فلسفه به دنبال تبیین «چیستی اخلاق» است. بنا به تعریف لویناس اخلاق توجه به حق حیات دیگری است. گاه عقاید ایثارگر همزمان با تحولات جبهه جنگ تغییرناپذیر روایت می گردد و بر ثبات رأی او اصرار ورزیده می شود؛ ستوان هیرو اونودا (شخصیت اصلی فیلم ژاپنی اونودا: ۱۰،۰۰۰ شب در جنگل)<sup>۲</sup> به جنگ علیه متفقین بسیار علاقه مند است و سرسختانه می جنگد، حتی بعد از تسلیم شدن کشورش، ژاپن. ماجراهای این سرباز زمانی آغاز می شود که به او و جوخه اش دستور داده می شود از فیلیپین تحت اشغال ژاپن در برابر حمله آمریکا محافظت کنند. به زودی، او تنها بازمانده جبهه خودی در این نبرد می شود و وقتی خبر پایان جنگ را دریافت می کند، همچنان به دفاع از قلمرو ژاپن ادامه می دهد.

نمایی از فیلم اونودا: ۱۰،۰۰۰ شب در جنگل



<sup>۱</sup> ادمز، لاری اشنايدر، درآمدی بر روش شناسی هنر، ترجمه شهریار وقفی پور، ص ۱۵.

<sup>۲</sup> Onoda ۱۰،۰۰۰ Nights in the Jungle.

ذیل رمزگان اجتماعی و مشخصاً محور شغل قهرمان، همیشه رزمنده در قامت یک قهرمان فداکار در قاب سینما منعکس نمی‌شود؛ گاه یک روزنامه‌نگار، به جای یک سرباز، ایثارگری می‌کند. فیلم «زنده از بغداد»<sup>۱</sup> روایتگر شجاعت و تاب آوری رابرت وینر، خبرنگار سی.ان.ان است؛ زمانی که در اوج جنگ، شهر برای خبرنگاران بسیار خطرناک شده بود، او حاضر به ترک بغداد نمی‌شود. در طول فیلم، وینر وقتی متوجه می‌شود که همکارانش تحت نظر هستند، هیچ نشانه‌ای از ترس از خود نشان نمی‌دهد و زندگی خود را همچنان به خطر می‌اندازد تا پوشش کاملی از بمباران‌های بغداد انجام دهد. تعهد به شغلش نتیجه می‌دهد، و نرخ تماشاگر سی.ان.ان به شدت افزایش پیدا می‌کند. در ادامه ذیل نشانه‌های زبان شناسانه گفتاری، وزیر دفاع، کار وینر را «بهترین پوشش خبری که تاکنون دیده‌ام»<sup>۲</sup> تو صیف می‌کند. در فیلم، «رم، شهر بی‌دفاع» ساخته روبرتو روسلینی ایثارگر، الزاماً رزمنده نیست و شغل دیگری دارد. داستان فیلم، در طول اشغال نازی‌ها به سال ۱۹۴۴ اتفاق می‌افتد. در این فیلم آلمان‌ها به دنبال دستگیری جورجیو مانفردی، از رهبران نهضت مقاومت هستند و برای دستگیری وی به آپارتمان او می‌روند، اما وی از مسیر پشت بام می‌گریزد و نزد دوستش فرانچسکو که یک روزنامه‌نگار است می‌رود. نازی‌ها برای دستگیری آنها به محل می‌آیند و فرانچسکو را دستگیر می‌کنند و نامزدش را می‌کشند. در نهایت نیز مانفردی از مهلکه فرار می‌کند.

گاه مدافع وطن در کمال تعجب، سابقه ایثارگرانه او به فراموشی سپرده می‌شود و حتی جایگاه او تنزل داده شده و به عنوان یک یاغی و یا شورشی معرفی می‌شود؛ این رویکرد در فیلم «اولین

---

<sup>۱</sup> Live from Baghdad.

خون»<sup>۱</sup> به کارگردانی تد کوتشف دیده می‌شود. شخصیت جان رمبو، یک کهنه سرباز جنگ ویتنام است، او توسط پلیس به عنوان یک تهدید بالقوه شناخته می‌شود، این تقابل رمبو را به سمت یک وحشی‌گری پر از خشونت و به هم ریختن شهر سوق می‌دهد. گاه مدافع وطن با سابقه ایثارگرانه، به دلیل آسیب دیدن روحی از صحنه‌های نبرد، به فردی که تعادل روانی مناسبی ندارد تعبیر می‌شود؛ در فیلم «جنگ»<sup>۲</sup> ساخته جان آونت داستان کهنه سربازی به نام استفن سیمونز را دنبال می‌کنیم که پس از بازگشت از ویتنام، با اختلال استرس دست و پنجه نرم می‌کند و کابوس‌های مداوم به خوابش هجوم می‌آورند. او در پیدا کردن شغل و برقراری ارتباط مجدد با همسر و فرزندان مشکل دارد.

با تأکید بر نشانه‌های تصویری می‌توان مفهوم ایثار را در فیلم «ایمان پدران ما»<sup>۳</sup> به کارگردانی کری اسکات مشاهده نمود. در سکانسی از فیلم، قهرمان فیلم کتاب مقدس در دست می‌گیرد و با الهام از تعالیم آن خود را برای دفاع از عقاید و میهن آماده می‌کند. رمزگان اجتماعی (گذشته و تاریخ حماسی) نیز در اینجا وجود دارد؛ در این فیلم، دو سرباز جوان به نام‌های جان و وین بر سر گذشته مشترک پدرانشان با یکدیگر گفتگو می‌کنند، چرا که هر دوی آن‌ها جان خود را در جنگ ویتنام را از دست داده‌اند. تصویرگری از جان و وین، پر از فلش بک‌ها و خاطراتی است که این پسران از پدران خود دارند.

نمایی از فیلم «ایمان پدران ما»

---

<sup>۱</sup>First Blood.

<sup>۲</sup>The War.

<sup>۳</sup>Faith of Our Fathers.



در فیلم روز «موش خرما» ساخته هرولد رمیس<sup>۱</sup> شخصیت فیل کانرز که گزارشگر آبوهواست، آدمی خودخواه است و میلی به تقدم دیگران بر خود ندارد؛ او برای گزارش مراسم روز موش خرما به شهر پانکستانی رفته است و فعالیت‌هایی لذت‌گرایانه دارد. دست به سرقت می‌زند، می‌گساری می‌کند، بی‌خیال پشت فرمان می‌نشیند، زنان شهر را می‌فریبد و ... کانرز تدریجاً پی می‌برد که نمی‌تواند به این راه ادامه بدهد. پوچی اقدامات خود را می‌بیند و حتی چند مرتبه‌ای مرتکب خودکشی می‌شود. کانرز تصمیمی می‌گیرد که منطبق با اخلاق کانتی است. او عاقبت تصمیم می‌گیرد تا با اقدامات خود زندگی را برای مردم شهر راحت‌تر کند. کارهای تازه‌اش آیینی تمام‌نمای امر مطلق کانتی‌اند؛ امر مطلق امری است که فرد بدون نفع شخصی انجام می‌دهد تا زندگی اطرافیان خود را بهتر کند. کانرز با دست‌یافتن به این چشم‌انداز تازه است که می‌تواند از آن چرخه تکراری بگریزد. این فیلم از منظر رمزهای ایدئولوژیکی قابل بررسی است. اخلاق امانوئل کانت که به نام اخلاق تکلیف‌گرایانه نیز شناخته می‌شود، در میانه تا اواخر قرن ۱۸ میلادی سر برآورد و در برابراندیشه جرمی بنتام، یعنی فایده‌گرایی قد علم کرد. فایده‌گرایی همان

---

<sup>۱</sup>Groundhog Day.

<sup>۲</sup>Harold Ramis.

مکتبی است که می‌گوید بزرگ‌ترین خیر باید به بیشترین تعداد مردم برسد. هنگام بررسی فلسفه کانت باید درباره تعدادی از اصول او نیز اندیشید. یکی از این اصول پندار کانت از کار خیر اخلاقی است. از نظر کانت آن کاری خیر است که نیت پشت آن خیر باشد. کانت پیامدهای عمل را به اندازه نیتی که پشت آن است، مهم نمی‌شمارد. علاوه بر این، کاری را که بتوان کلیت‌بخشی کرد و در همه جا انجام داد، کار خیر است، یعنی آن‌که اگر کسی بگوید که کسی بتواند در جهانی زندگی کند که در آن، همه مردم دائماً آن کار را انجام می‌دهند، آن‌گاه آن کار خیر است. نهایتاً این‌که فرد وظیفه دارد به لحاظ اخلاقی انسانی خوب باشد و فرد باید برگزیند که آزادانه کارهایی انجام دهد که به لحاظ اخلاقی خوب‌اند.

نمادین بودن موزیک متن فیلم می‌تواند به خوبی احساس و مفاهیم اصلی را با همراهی تصاویر به بیننده انتقال دهد. مثلاً در فیلم «ما سربازان بودیم» ساخته رندال والاس، موسیقی در راستای تبیین اعتقاد قهرمان ایثارگر به مفهوم سنتی است؛ در فیلم تقابل دو نوع دیدگاه یعنی سنت (ساربان‌ی که در حال نواختن نی محلی) و مدرنیته (ساربان دیگری که از طریق رادیو ترانزیت به همراه پارازیت، در حال گوش دادن به موسیقی غربی است) را با به تصویر کشیدن از دو ساربان و نیز بهره‌گیری از موسیقی متن فیلم آن هم در قالب نمادین، به تقابل میان سنت و مدرنیته شدن می‌پردازد.

برقراری نظامنامه تولید تصاویر متحرک که به کد هیزام‌شهور است قواعد سخت‌گیرانه‌ای را درباره آنچه مجاز است روی پرده نمایش داده شود، وضع کرد. با رسیدن به جنگ جهانی دوم

به این دلیل که هالیوود قصد داشت دشمنان آمریکا را تا حد ممکن شیطانی نشان دهد راه برای استفاده بیشتر از خشونت در آثار جنگی کمی باز شد. تغییر قوانین در کنار پیشرفت‌های تکنولوژی دست فیلم‌سازان را در استفاده از خشونت به شکل گسترده‌تری باز گذاشت.

گاه با هدف انتقاد از جنگ افروزی مدافعان فداکار وطن مورد ریشخند و تمسخر واقع می‌شوند. این رویکرد عمدتاً در آثار سینمایی با تأثیر از رمان «سلاخ خانه شماره پنج» نوشته کورت ونه گات صورت می‌گیرد. قهرمان این کتاب (بیلی) مضحک بودن جنگ را نشان می‌دهد و فجایع آن را با لحنی کمدی و به صورت استعاره‌هایی از سرگردانی و وحشت بشری ارائه داده است. بیلی یک سرباز آموزش ندیده آمریکایی و بی‌دست‌وپا است که برای جنگ به لوکزامبورگ اعزام می‌شود. او در آن‌جا به اسارت نیروهای آلمانی در می‌آید و همراه با اسرای دیگر به کشتارگاهی در منطقه «درسدن» فرستاده می‌شود. در همین زمان، این منطقه توسط ارتش آمریکا بمباران شده و تقریباً همه اسرا به جز بیلی کشته می‌شوند. در ادامه رمان متوجه می‌شوید که او پس از بمباران، توسط آدم فضایی‌های ساکن سیاره «ترالفامادوری» دزیده می‌شود تا در نمایشگاه سالیانه باغ وحش آنجا، به نمایش گذاشته شود!

گاهی اوقات توانایی قهرمان فیلم از حد نوع بشر فراتر می‌رود. شخصیت‌هایی مجهز به نیروها یا سلاح‌هایی شگفت‌انگیز که جور آدم معمولی‌ها را به دوش می‌کشند و یک تنه به جنگ هر آن چه بدی هست می‌روند؛ آنها ابرقهرمان هستند! «ابرقهرمانان ایثارگر» همچون رابین هود یا زورو در اواخر دهه ۱۰ میلادی به ادبیات جهان وارد شدند. آنها علیه ظلم شاهان و حکومت می‌شوریدند، به جنگ نابرابری و بی‌عدالتی می‌رفتند و از غنی می‌گرفتند و به فقیر می‌دادند. برخی از ابرقهرمانان ایثارگر در ژانر جنگی ریشه‌ای ادبی دارند و با اقتباسی از آثار مکتوب بر روی پرده سینما جان می‌گیرند؛ مرد آتشی، روباتی بود که ظاهری انسانی داشت و توسط دانشمندی

به نام هورتون ساخته شده بود. سلاح او آتشی بود که می‌توانست به دور خود ایجاد کند. این کاراکتر اولین بار در نسخه مکتوب مارول کمیک خلق شده بود. اولین ظهور مرد آتشی در قالب هیولایی علمی-تخیلی بود، اما قابلیت‌هایش او را به سرعت به ابرقهرمانی در پوشش افسر پلیس نیویورک تبدیل کرد. مرد آتشی همان شخصیتی است که با کمی تغییر بعدها در قالب گروه «چهار شگفت‌انگیز» ظاهر شد. از کاراکتر دیگری به نام کاپیتان آمریکا در این خصوص می‌توان یاد کرد؛ سربازی میهن‌پرست که توسط دو کارتون‌نویست خلق شد و وظیفه داشت با نیروهای متحدان در جنگ جهانی دوم مبارزه کند. کاپیتان آمریکا در واقع شخصیت ثانویه جوانی معمولی به نام استیو است که با تزریق سرم خاص آزمایش‌های سری دولت آمریکا، از مرزهای توانایی معمول انسان عبور می‌کند. شخصیت کاپیتان آمریکا با آن پوشش خاص خود - که سراسر از موئی‌های پرچم آمریکا تشکیل شده است - یکی از محبوب‌ترین ابرقهرمانان آمریکایی‌ها در دوره جنگ جهانی دوم بود؛ قهرمانی مجهز به زرهی نفوذناپذیر که همزمان سلاح او هم به شمار می‌رود. نسخه مکتوب نشریه مارول کمیک با نقش آفرینی کاپیتان آمریکا درست یک سال قبل از حمله ژاپنی‌ها به بندر پرل‌هاربور منتشر شد. این ابرقهرمان بعد از ورود آمریکا به جنگ جهانی دوم، محبوبیتی زیادی پیدا کرد و به یکی از نمادهای التیام بخش غرور ملی آمریکایی‌ها تبدیل شد. به طور کلی برخی دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص عناصر هویتی را می‌توان مطابق با جدول زیر بیان نمود:

جدول ۶: دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص عناصر هویتی

ردیف	دال	مدلول	نام فیلم های نمونه
۱	پرچم سوراخ شده با تیر دشمن	تجاوز به خاک و سرزمین ضرورت دفاع از وطن	- «تورا! تورا!» تورا! - «نجات سرباز رایان»
۲	کتاب مقدس نیم سوخته	- توحش جنگ در برابر دین - دفاع از ارزش های دینی	- «کسی که قسر در رفت» - «گروه بان یورک»
۳	شب بیداری در سنگر	- آمادگی برای نبرد - هوشیاری در برابر دشمن	- «رزم ناو پوتمکین» - «خط باریک سرخ»



۴	طلوع خورشید	- نزدیک بودن ظفر و پیروزی - امید به تنبیه تجاوزگر	- «تپه هکسا» - «اسب جنگی» - «۱۹۱۷»
---	-------------	---	--

### ۳- آرمان ایثار و قهرمان

ایثار و گذشت از ارزش‌های مهم و اساسی در زمینه فردی و اجتماعی است و به معنای دیگرگزینی و گذشتن از خود به سود دیگران و از فضایل اخلاقی به شمار می‌رود. نقطه مقابل ایثار، استیثار است که به معنای خودگزینی و منفعت خود را مقدم داشتن است که از رذایل اخلاقی به شمار آمده و مورد مذمت قرار گرفته است. ایثار، کمال دل بریدن از مادیات و نگاهی این جهانی و نهایت دل سپردن به متافیزیک و نگاهی آن جهانی است.<sup>۱</sup> در فرهنگ ایثار و شهادت، عالی‌ترین نمونه انسانی به کسی گفته می‌شود که خود را مدام در محضر خداوند حاضر دانسته و رسالت و دین خود از زیستن را مجاهدت در راه او ببیند. مجاهدتی که فارغ از نیازهای این دنیا دارای بعدی آن جهانی برای شخص کنشگر می‌باشد و در عین حال نتایج بزرگ هر دو جهانی برای جوامع انسانی در بر دارد.

<sup>۱</sup> لسان‌العرب، ج ۱، صص ۷۰-۷۱.

<sup>۲</sup> دهخدا، علی‌اکبر؛ لغت‌نامه دهخدا، ج ۸، ص ۱۵۶. واژه ایثار.

از جمله اهداف ایثار، تلاش در جهت اجرای عدالت و توسعه روابط متعالی است. مسلم است که در این جهان، هیچ چیز شیرین‌تر از عدالت برای انسان نیست و بر این اساس رسیدن به جهانی به دور از ظلم و استعمار هدف دیگر این جهانی فرهنگ ایثار است. بر خلاف آنکه نظم نوین جهانی مبتنی بر عقلانیت ابزاری به دنبال نظام و جهانی است که با تکیه بر بی‌عدالتی در آن عده‌ای کدخدای دهکده باشند و دیگران بردگان این گروه معدود، در فرهنگ ایثار همه انسان‌ها در برابر خداوند و در برابر یکدیگر با هم برابرند. خودخواهی و خودپرستی ضد ایثار و گذشت و فداکاری است که انسان را از کارهای ارزشمند بسیاری مانند جهاد و مبارزه باز می‌دارد. خودخواهی یعنی این که انسان همه چیز را برای خودش بخواد و خویشتن را بر دیگران مقدم کند. طبیعی است که با وجود این صفت، ایثار و فداکاری برای او معنا و مفهومی نخواهد داشت، چون در صورت شرکت در فعالیت‌های ایثارگرایانه و دادن جان، همه چیزش را از دست رفته می‌بیند و به نظر او نتیجه‌ای عایدش نخواهد شد. بنابراین ایثار ممدوح یا مثبت عبارت است از:

۱. مقدم داشتن دیگران بر خود هر چند به چیز اندک.
۲. مقدم داشتن خواست خدا بر هوای نفس.
۳. ترجیح حق بر باطل گرچه به ضرر انسان باشد.
۴. روح سلحشوری و فداکاری و از خودگذشتگی

ایثار مذموم یا منفی عبارت است از:

۱. فداکاری و گذشتن از جان و مال و... در جبهه باطل

---

<sup>۱</sup> شعبانی سارویی رمضان. طراحی و تدوین الگوی فرهنگ دفاع مقدس، ص ۱۵.

۲. ترجیح خواسته‌های دنیوی بر آخرت.

۳. گزینش هوای نفس بر خواست الهی

۴. در زحمت قرار دادن خانواده و ناراحتی و فشار بر فرزندان

قهرمان به اجبار ایثارگری نمی‌کند او با اختیار و آگاهی به فداکاری در میدان نبرد می‌رسد؛ لیور استون، در فیلم «جوخه» (۱۹۸۶) به سراغ جوانی می‌رود که از دانشگاه، به طور داوطلبانه در جنگ ویتنام شرکت می‌کند و در این میان با چهره واقعی این و جنایاتی که در آن به وقوع می‌پیوندد آشنا می‌شود.

در فیلم «سر سخت»<sup>۱</sup> ساخته جان وو، شخصیت پلیس قهرمان، تکیلا یوئن پس از کشته شدن همکارش در یک درگیری با تبهکاران قصد انتقام‌گیری از یک گروه گنگستری را دارد. اراده قهرمان ایثارگر و شجاع فیلم در این مسیر مثال زدنی است در سکانشی از فیلم تکیلا با یک دست اسلحه به دست می‌گیرد و با دستی دیگر کودکی را از چنگ افراد شرور نجات می‌دهد. در فیلم «کینگ آرتور: افسانه شمشیر»<sup>۲</sup> شخصیت کینگ آرتور، شمشیر را از سنگ بیرون می‌کشد و سفر به سوی تاج و تخت را آغاز می‌کند؛ او پادشاهی را نه برای شخص خود که برای اصلاح امور ملت و مردمش می‌خواهد.

ایده روایت عشق زمینی در کنار و یا در تقابل با عشق به میهن در سینمای جنگ جهان مسبوق به سابقه است؛ در سال ۱۹۲۷ ویلیام ولمن فیلم «بال‌ها» را ساخت که در آن فیلم داستان عشق

---

<sup>۱</sup>Hard Boiled.

<sup>۲</sup>King Arthur: Legend of the sword.

مشترک دو مرد آمریکایی یکی پولدار و دیگری از خانواده‌ای متوسط به یک زن در جریان است؛ هر دو مرد آمریکایی در خلال جنگ خلبان می‌شوند و در پهنای آسمان به جنگ با دشمن می‌روند. فیلم آمریکایی «فرشتگان جهنمی» نیز در سال ۱۹۳۰ داستان عشق مشترک دو برادر بریتانیایی خلبان به یک دختر است. روایت فیلم به گونه‌ای است که عشق به زن منافاتی با عشق به خاک ایجاد نمی‌کند و بار رمانتیک فیلم را بر دوش می‌کشد. در فیلم «سرباز کوچک»<sup>۱</sup> به کارگردانی ژان لوک گدار، یک سرباز فرانسوی روایت می‌شود که از خدمت فرار می‌کند و در گیرودار جنگ الجزایر، مشغول فعالیت برای یکی از احزاب سیاسی فرانسوی می‌شود. او پس از مدتی عاشق دختری می‌شود که در یکی از احزاب مخالف فعالیت می‌کند و این عشق وقایع و اتفاقات داستان را رقم می‌زند. داستان فیلم «ملکه آفریقایی»<sup>۲</sup> به کارگردانی جان هیوستون در آفریقا و در دوران جنگ جهانی اول رخ می‌دهد و درباره مرد و زنی است که به فکر ازبین‌بردن یکی از قایق‌های جنگی آلمانی‌ها می‌افتند و به همین خاطر بیشتر وقتشان را در کنار هم سپری می‌کنند و به‌مرور عاشق یکدیگر می‌شوند.



نمایی از فیلم «ملکه آفریقایی»

---

<sup>۱</sup>Le Petit Soldat.

<sup>۲</sup>The African Queen.

فیلم «درناها پرواز می‌کنند»<sup>۱</sup> ساخته میخائیل کالاتازوف از تقدم عشق وطن به عشق بین زن و مرد صحبت می‌کند؛ داستان فیلم در مورد ورونیکا و بوریس است که دقیقاً قبل از شروع جنگ جهانی دوم عاشق یکدیگر می‌شوند. با شروع جنگ، بوریس به جنگ اعزام می‌شود و بین آن دو فاصله می‌افتد. آرزوی اینها برای ملاقات بخاطر جنگ مدام به عقب مؤکول می‌شود.

نمایی از فیلم درناها پرواز می‌کنند



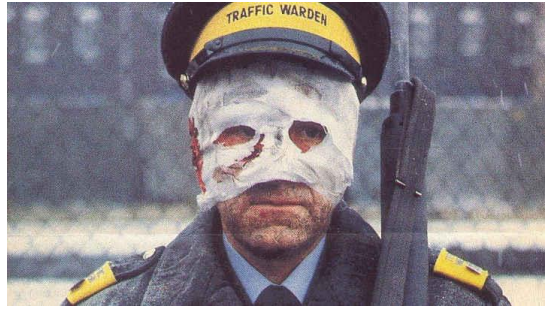
در فیلم «رشته‌ها»<sup>۲</sup> به کارگردانی میک جکسون «رشته‌ها» داستان زن و مردی را روایت می‌کند که در شهر شفیلد انگلستان زندگی می‌کنند و عاشق یکدیگرند، اما پس از آغاز جنگ میان آمریکا و شوروی و انفجار بمبی اتمی در حوالی شهر شفیلد، اتفاقات به گونه‌ای دیگر رقم می‌خورند و این دو حالا باید به فکر نجات مردم از عوارض استفاده از این سلاح باشند.

نمایی از فیلم «رشته‌ها»

---

<sup>۱</sup>Cranes are Flying.

<sup>۲</sup>Threads.



در تلاقی عشق به زن و خاک؛ برخی اوقات یکی بر دیگری از سوی قهرمان فیلم ترجیح داده می شود مثلاً در فیلم «کازابلانکا» (۱۹۴۲) همفری بوگارت، ایفاگر نقشی است که حاضر می شود به خاطر انجام وظیفه اش در طول جنگ جهانی دوم برای رساندن اروپایی های فراری از آلمان به آمریکا از طریق شهر کازابلانکا، از عشق بزرگ زندگی اش که بار دیگر او را به دست آورده، دست بکشد.

نمایی از فیلم «کازابلانکا»



در فیلم «طوفان بر فراز اقیانوس آرام»<sup>۱</sup> با محوریت نبرد میدوی بین آمریکا و ژاپن، قهرمان فیلم، خلبان جوانی است که درگیر نبرد شش ماهه پس از حملات به بندر پرل هاربر می شود. اشغال میدوی توسط ژاپن منجر به مسدود شدن خطوط تامین آذوقه و تجهیزات برای آمریکا و استرالیا می شود. داستان فیلم به نقطه ای می رسد که او خدمت به کشور را مهم تر از خدمت به خانواده می بیند.

---

<sup>۱</sup>Storm Over the Pacific.

## سکانسی از فیلم طوفان بر فراز اقیانوس آرام



فیلم «پسر شائول»<sup>۱</sup> به کارگردانی لاسو نمش درباره شخصیتی به نام شائول است که در یکی از اردوگاه‌های کار اجباری محبوس است و تلاش می‌کند جنازه پسر بچه‌ای را از دید سربازان آلمانی مخفی نگه دارد تا بتواند طبق رسومات دین یهود خاک‌سپاری کند. فیلم «افتخار به چه قیمتی؟» در سال ۱۹۲۶ به کارگردانی «رائول والش»، دفاع سست و کم رمق از میهن توسط طیفی از سربازان را هم ردیف با خیانت مطرح می‌کند؛ در این فیلم دو گروه از سربازان امریکایی به تصویر کشیده می‌شوند؛ گروه اول کسانی که برای وطن حاضرند بمیرند و گروهی دیگر که برای صلح به هر قیمتی حاضرند دست به هرکاری حتی تلف کردن مهمات بزنند!

در فیلم «بیا و بنگر»<sup>۲</sup> ساخته الم کلیموف، قهرمان فیلم، سرباز جوانی است که درگیر جنگ جهانی دوم می‌شود؛ او هدفی جز زنده ماندن ندارد ولی صحنه نبرد بی‌رحم‌تر از آن است که به سادگی به این هدف نائل آید. او اعتقادی به مفاهیم وطن پرستی، دفاع از خاک، فتح زمین، پیروزی نظامی و ... ندارد. خشونت و جنایت جبهه، سرباز را به مرز جنون می‌کشاند.

---

<sup>۱</sup>Son of Saul.

<sup>۲</sup>Come and See.

نمایی از فیلم «بیا و بنگر»





مارتین اسکورسیزی در فیلم «راننده تاکسی» از قهرمانی حرف می‌زند که به جای تقابل با دشمن به فکر مبارزه با جنایتکار و جانی در درون شهر است و نه در جبهه نبرد. این فیلم داستان یک سرباز سابق جنگ ویتنام است که مشوش از خاطرات جنگ ویتنام دچار بی‌خوابی شده به همین خاطر به شغل رانندگی در شب روی می‌آورد ولی پس از مدتی که با جنایات صورت گرفته در نیویورک روبرو می‌شود، تصمیم می‌گیرد که این شهر را از شر جنایتکاران پاک کند، به همین خاطر اسلحه‌ای در آستین خود کار می‌گذارد و با آن به انتقام از جنایتکاران می‌پردازد. فیلم «سطح پنجم»<sup>۱</sup> به کارگردانی کریس مارکر، گریزی به خاطرات خوش گذشته سربازان می‌زند و آنها را به تکرار دوباره این خاطرات در آینده بعد از جنگ، امیدوار می‌سازد. در یک نگاه کلی می‌توان برخی دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص آرمان را مطابق با جدول زیر بیان نمود:

جدول ۷: دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص آرمان

ردیف	دال	مدلول	نام فیلم های نمونه
۱	نقشه همیشه همراه جغرافیایی وطن	-تقدم عشق سرزمینی بر عشق به همسر، خانواده - اورژانسی بودن شرایط موجود جنگ	«عشق و مرگ» « هفتاد و یک»
۲	پلاک هویتی	-وابستگی سازمانی به جبهه خودی	«بازی تقلید» «قرمز بزرگ»

	- هویت جمعی و اشتراکی		
«فرشتگان» «جهنمی» «بیمار» «انگلیسی»	- مرور خاطرات خوب گذشته - دلتنگی برای ایام کنار خانواده بودن	عکس جمعی خانوادگی	۳
«کازابلانکا» «رشته‌ها»	- تعهد به خانواده - محکوم بود ن خیانت	حلقه ازدواج	۴

## گفتار دوم: رمزگان ایدئولوژیکی

### ۱- دوگانه سلطه و مقاومت

ایدئولوژی اغلب به شیوه‌هایی اشاره دارد که نشانه‌ها و معانی و ارزشها در آن کمک می‌کنند تا قدرت اجتماعی مسلط بازتولید شود. نخست، ایدئولوژی به معنای مارکسیستی آن نیست، یعنی تلقی‌ای از آگاهی دروغین و واقعی وجود ندارد. هر چه هست همین واقعیتهاست که از طریق زبان یا دیگر نظامهای معنایی درک می‌شود، بنابراین حقیقتی که عینی و بیرونی باشد وجود ندارد. حقیقت همیشه در این چارچوب که چگونه به وجود آمده، برای چه کسی و در چه زمانی در دست است، درک می‌شود. آگاهی ناشی از فرهنگ و جامعه و تاریخ است. از نظر آلتوسر ایدئولوژی، مجموعه‌ای ایستا از عقاید اعمال شده طبقات حاکم بر طبقات فرودست نیست، بلکه فرایندی پویا است که پی در پی در عمل، آنگونه که مردم رفتار می‌کنند و خودشان و روابطشان با جامعه را می‌فهمند، بازتولید و بازسازی می‌شود. ایدئولوژی در درون نهادهای ایدئولوژیک مسلط (خانواده، آموزش و پرورش، زبان، رسانه‌های گروهی، نظام سیاسی و غیره) نظامهای رفتار، فکر کردن و شیوه‌های اجتماعی مقبول در مردم را به وجود می‌آورد. بنابراین هنجارهای مقبول نه خنثی هستند و نه عینی، بلکه ناشی از منافع طبقات دارای قدرت اجتماعی‌اند، اما طبقات دیگر نیز آن را طبیعی می‌دانند. در واقع تمام نهادها و نظامهای معنایی، همچون نهاد آموزش و پرورش، رسانه‌ها و نهادهای فرهنگی به دنبال کسب ثروت، ایجاد نابرابری طبقه‌ای و جنسی‌اند، اما خود را بی‌طرف جلوه می‌دهند و مدعی رفتار برابر و منصفانه با تمام شهروندان هستند.

<sup>۱</sup> جورج ریتزر، نظریه جامعه‌شناسی در دوران معاصر، ترجمه محسن ثلاثی، ص ۱۲۰.

<sup>۲</sup> همان، ص ۱۳۲.

<sup>۳</sup> سیدمحمد مهدی‌زاده؛ رسانه‌ها و بازنمایی، ص ۳۳.

<sup>۴</sup> پییر گیرو، رمزگذاری و رمزگشایی، در مطالعات فرهنگی، ص ۱۱۲.

زبان به اشکال مختلف و در سطوح مختلف حامل ایدئولوژی است. بنابراین ایدئولوژی هم در درون ساختارها و هم در درون رخدادهای زبانی وجود دارد. ایدئولوژی از حد و مرزهای گفته‌های موقعیتی می‌گذرد - برای تبیین چنین حالتی بهتر است از نظم گفتمانی فوکو استفاده کرد - از طرفی دیگر، زبان در لابه لای روابط و فرایندهای اجتماعی محصور شده و این روابط به نحوی نظام‌مند، گوناگونی زبان را رقم می‌زنند. برای مثال فوکو «طرد» یا «کنار‌گذاری» را از کاربردهای عمده زبان می‌داند؛ «همه به خوبی می‌دانند که کسی حق ندارد همه چیز را بگوید، از همه چیز در هر اوضاع و احوالی حرف بزند، خلاصه هر کسی نمی‌تواند از هر موضوعی سخن بگوید. جنبه‌ای از محصور بودن کاربرد زبان در روابط اجتماعی که ملازم مفهوم گفتمان است، تأکید دارد که زبان صورت مادی ایدئولوژی است و در واقع زبان آغشته به ایدئولوژی است»<sup>۱</sup>. حال این سؤال مطرح است که چه ویژگیها یا سطوحی از زبان و گفتمان بار ایدئولوژیک دارد؟ در پاسخ این سؤال باید گفت که پیش‌فرضها، اشاره‌های ضمنی، استعاره‌ها و انسجام همگی جنبه‌هایی از معنا هستند و صورت کلمات نیز آغشته به ایدئولوژی است.

مفهوم هژمونی گرامشی در اینجا به فهم و غنای بحث کمک می‌کند. این مفهوم هم با برداشت دیالکتیکی ساختار و متن وفق دارد و هم چارچوبی برای نظریه پردازی و تحلیل ایدئولوژی گفتمانی فراهم می‌آورد. هژمونی چارچوبی تأکیدی و همه جانبه بر سیاست و قدرت و نیز رابطه دیالکتیکی و اجزای طبقه و جایگاه اصیلی برای همه آنهاست. هژمونی علاوه بر دست داشتن رهبری، بر سرتاسر حوزه‌های اقتصادی، سیاسی، فرهنگی و ایدئولوژیک جامعه تسلط دارد. هژمونی بیش از آنکه صرفاً در پی تسلط بر طبقات فرودست باشد، به دنبال آن است که از رهگذر دادن امتیاز و با استفاده از ابزارهای ایدئولوژیک دست به ادغام و اتحاد با آنان بزند تا

<sup>۱</sup> میشل فوکو، نظم گفتار، ترجمه باقر پرهام، ص ۲۶.

ر ضایده‌شان را به دست آورد. مبارزه هژمونتیک در جبهه‌ای گسترده صورت می‌گیرد، بنابراین ایدئولوژی در این چارچوب درک می‌شود. ایدئولوژی عبارت است از درکی از جهان که به طور ضمنی در هنر، قانون، فعالیتهای اقتصادی و در جلوه‌های مختلف اجتماعی و فردی تجلی پیدا می‌کند. ایدئولوژی علاوه بر اینکه در سطح کلان ساختار وجود دارد، در سطح خرد نیز از طریق زبان (آغشته به هنجارهای ایدئولوژیک) فاعل‌سازی می‌کند، ایدئولوژی درک افراد از جهان، هویت‌شان و ارتباط‌شان با دیگران را شکل می‌دهد و آنها را بر ساخته‌های اجتماعی بار می‌آورد؛ در تمام ساختارهای زبان (صورت و محتوی) ردپای ایدئولوژی حضور دارد. ساختارهای نابرابر اجتماعی (در اینجا رسانه به شکل سینما) با مسلط کردن گفتمان ایدئولوژیک خاص خود، سلطه‌ای فراگیر اعمال می‌کنند و هنجارهای آن را به صورت عقل سلیم در آورده و این هنجارها در تعاملها فعال شده و در فیلم یا هر متن دیگری ظاهر می‌شوند.<sup>۱</sup>

ذیل رمزگان ایدئولوژیک می‌توان گفت حکومت‌های درگیر در دو طرف مخاصمه نیز به نوبه‌ی خود از این ابزار چه در دوران جنگ برای بسیج عمومی و تهییج احساسات و چه در دوران پس از جنگ برای بازسازی و احیای روحیه‌ی اجتماعی استفاده می‌برند. آن ژانرهای مهم روایی در سینما، که یک گفتمان خاص با مقولات گفتمانی مشخص را به خود اختصاص داده است، ژانر جنگی است. این بحث در مورد کشورهایایی که در تجربه‌ی تاریخی خود جنگی را از سر گذرانده‌اند، از اهمیت بیشتری برخوردار است. صنعت سینما با خلق نشانه‌ها به بازتولید مفاهیم

---

<sup>۱</sup> فرکلاف، نورمن؛ گفتمان کاوی انتقادی، ترجمه گروه مترجمان، ص ۴۳.

<sup>۲</sup> بیلینگتون و دیگران، جامعه و فرهنگ، ترجمه زیبا عزب دفتری، ص ۲۰۱.

و برداشت‌های مختلف پرداخته که چه در حین جنگ و چه پس از آن از جهات گوناگونی حائز اهمیت‌اند. از جمله می‌توان به موارد ذیل اشاره کرد:

— تداوم یا عدم تداوم مشروعیتی نظام حاکم  
— مشروعیت یا فقدان مشروعیت تهاجم یا دفاع  
- حفظ و استمرار روحیه‌ی هم‌بستگی حاصل از جنگ برای بازسازی پس از جنگ.<sup>۱</sup>

هالیوود در سیاست خارجی آمریکا، چند موج را به تصویر کشیده است. در طول عمر سیاسی هالیوود تاکنون، مهم‌ترین موج‌های به تصویر کشیده شده، عبارت‌اند از:

۱- در دوران جنگ سرد به دلیل دشمنی با کمونیسم، هدف اصلی را بر این شاخص یعنی مقابله با ایدئولوژی و جریان کمونیسم قرارداد.

۲- با فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی و بلوک کمونیسم، حادثه ۱۱ سپتامبر و ضربه سختی که به آمریکا، از این حادثه وارد شد، موجب شد تا در سیاست‌های رسانه‌ای آمریکا، موج کمونیسم، کمرنگ و موج جدید خاورمیانه‌ای، اسلام‌هراسی و موضوعاتی در این حوزه پررنگ گردد.

۳- با توجه به برخی تغییرات در حوزه خاورمیانه و تلاش کشورهای دیگر در کاهش قدرت آمریکا، شاهد چند محوری شدن سیاست رسانه‌ای آمریکا در هالیوود هستیم. در سال‌های ۲۰۱۱ به بعد، منطقه خاورمیانه حول منافع کشورهای غربی، جایگاه خاص و مرکزی را پیدا کرد. در درون خود منطقه نیز برخی جنبش‌ها و تغییرات در دولت‌ها و حکومت‌ها، رخ داد که زمینه برخی

---

<sup>۱</sup> ترابی، علی اکبر، جامعه‌شناسی هنر و ادبیات. ص ۲۱۸.

تغییرات را فراهم نمود که امکان تأثیر بر سرزمین‌های دیگر را نیز داشت. ظهور انقلاب‌های رنگی، ظهور گروه‌های تروریستی مانند داعش و به خطر افتادن برخی منافع مادی و معنوی آمریکا و غرب، موجب ظهور موج جدیدی از خاورمیانه ستیزی در هالیوود شد. در این میان، افزایش قدرت کشورهای منطقه-ای مانند ایران در صدر مسائل قرار گرفت.

جنگ سرد از ۱۹۴۷ آغاز شد، جایی که هری ترومن، رئیس‌جمهور آمریکا به وجود جهان دوقطبی اعتراف کرد. این جنگ بزرگ شامل حوزه‌های متنوع ایدئولوژیک، استراتژیک، اقتصادی، سیاسی، فرهنگی و حتی ورزشی بود. دوران جاسوس‌بازی‌های بزرگ، جنگ‌های نیابتی فرارسید. جنگ کره، جنگ ویتنام، جنگ اعراب با اسرائیل، بحران موشکی کوبا، جنگ هند و چین، جنگ چین و ویتنام، جنگ زیردریایی‌ها، رقابت‌های اتمی، رقابت‌های فضایی، دوران مکارتیسم، کودتا در کشورهای مختلف و هزارویک اتفاق بزرگ دیگر همه ذیل جنگ سرد رخ دادند و درباره هرکدام شان ده‌ها یا گاهی صدها فیلم سینمایی ساخته شده است. با فروپاشی شوروی به‌نظر رسید که جنگ سرد به‌پایان رسیده اما تک‌قطبی بودن جهان نمی‌توانست منافع همه کشورهای دنیا را بالانس کند و از خاکستر جنگ سرد، دوباره غول‌های بر زمین افتاده سر بلند کردند. در آغاز دهه سوم قرن بیست‌ویکم، حرکت به‌سمت جهان چندقطبی دوباره آغاز شد و زنگ آن را مثل همیشه تانک‌ها و مسلسل‌ها به صدا درآوردند. در بیش از ۳۰ سالی که آمریکا هژمون یگانه جهان بود، هنوز درباره جنگ سرد فیلم‌هایی ساخته می‌شد و هرچه به سال‌های اخیر نزدیک‌تر می‌شویم، بیشتر می‌بینیم که ادبیات ضدروس و ضدچینی و بعضاً ضدایرانی در فیلم‌های آمریکایی تقویت می‌شود.



تلاش‌های زیادی از جانب سینمای آمریکا برای زنده کردن فضای جنگ سرد طی سال‌های اخیر شده است. شوروی که بیش از ۳۰ سال است فروپاشیده و نظام فعلی روسیه به‌رغم رویارویی‌های گاه‌وبیگاهش با غرب، هم‌دیگر چپ‌گرا نیست و هم نفوذ و هژمونی سابق را ندارد. یک فیلم کمدی آمریکایی در اوایل دوران پس از فروپاشی شوروی ساخته شده بود که از داخل کاخ سفید روایت می‌شد و دولتمردان آمریکا را نشان می‌داد که برای ایجاد انسجام ملی، دنبال یک «دشمن ملی» می‌گشتند. آنها ابتدا سراغ روس‌ها رفتند بعد دنبال دشمن‌های دیگر گشتند! همین توضیح می‌دهد که جنگ سرد چه کارکردی برای دولتمردان آمریکا دارد، ایجاد انسجام داخلی به بهانه وجود یک دشمن خارجی. حالا که شوروی از هم‌پاشیده و چین هم به شدت از افتادن در دام جنگ سرد امتناع می‌کند و حالا که تقریباً معلوم شده به‌راه انداختن کهن‌الگوی جنگ‌های صلیبی نمی‌تواند ذهن مخاطبان غربی را برای انسجام اقناع کند، فیلم‌های متعددی می‌بینیم که از چیز موهومی به نام مافیای روسیه هیولا می‌سازد. به عنوان مثال فیلم «تنت» ساخته کریستوفر نولان، هشدار آینده‌ای را می‌دهد که جنگ سرد دوم بین آمریکا و روسیه در آن برقرار است و جهان در آستانه جنگ جهانی سوم هم قرار دارد. نولان حتی از دید منفی جامعه سیاهان آمریکا درباره روس‌ها استفاده می‌کند و قهرمان فیلمش را یک سیاه‌پوست قرار می‌دهد. جان دیوید واشنگتن، فرزند هنرپیشه معروفی به نام دنزل واشنگتن است که او هم در چندین فیلم علیه گانگسترهای روس اسلحه کشیده یا نقش کشته‌شونده‌ای به‌دست آنها را بازی کرده است.

جنگ ویتنام، یکی از مرگبارترین و پرتلفات‌ترین جنگ‌های تاریخ آمریکا که در نهایت با شکست نیروهای این کشور به پایان رسید. دولت آمریکا در ابتدا با حمایت گسترده مردمش وارد این جنگ شد اما پس از تلفات بالا و اثرات اقتصادی شدید ناچار شد تا نیروهای خود را از این

کشور خارج کند. جنگ ویتنام عملیات و درگیری‌های نظامی‌ای است که از سال ۱۹۵۵ تا ۱۹۷۵ بین نیروهای ویتنام شمالی و جبهه ملی آزادی‌بخش ویتنام جنوبی معروف به «ویت‌کنگ» از یک سو، و نیروهای ویتنام جنوبی و متحدانش به ویژه ایالات متحده آمریکا از سوی دیگر رخ داد. در جنگ ویتنام، ویتنام شمالی - تحت حمایت چین و سایر متحدان کمونیستش - با ویتنام جنوبی - تحت حمایت ایالات متحده و سایر متحدان ضد کمونیستش - جنگ شدیدی در گرفت.

گاه به جای روایت ایثار سربازان جبهه خودی، به روایت تجاوزگری دشمن پرداخته می‌شود؛ در فیلم «نبرد در دریاچه چانگجین» ساخته چن کایگه روایت چندانی از کره‌ای‌ها در آن نمی‌بینیم. بلکه تأکید بیشتر روی جنگ با آمریکایی‌هایی است که به منطقه آمده‌اند تا ژئوپولیتیک آن را به هم بریزند. دلیل این رمزگان ایدئولوژیکی داستانتان این فیلم را می‌توان در این مطلب یافت که بخش تبلیغات حزب کمونیست چین از آن حمایت نمود و این فیلم در یکصدمین سالگرد حزب کمونیست چین اکران شد. موفقیت فیلم نشان می‌دهد که احساس ملی نشان‌داده‌شده در فیلم، بازتاب احساس عمومی در حال افزایش چینی‌ها در حفاظت از منافع ملی در مقابل تمام تحریکاتی است که پیامدهای بزرگی برای رقابت امروز چین و آمریکا دارد. فیل هود می‌نویسد: «گران‌ترین فیلم چینی تا امروز و دومین فیلم پرفروش باکس‌آفیس، «نبرد در دریاچه چانگجین»، دارای مضامین جنگجویانه نگران‌کننده‌ای است. فیلم گزارشی از یک نبرد محوری در نوامبر ۱۹۵۰ در طول جنگ کره است که در آن نیروهای چینی به خاک تحت‌الشغال کره نفوذ کردند و تفنگداران دریایی ایالات متحده را در مدار ۳۸ به عقب راندند. این پروژه تأمین‌شده توسط دولت چین، با وجود تنش‌های ژئوپولیتیک فعلی، هیچ فرصتی را برای اثبات موضع خودش هدر نمی‌دهد. سرباز چینی نه تنها از تعداد بالاتر دشمنان و تجهیزات یا شرایط آب‌وهوایی بسیار سخت، نگران نیست؛ بلکه

حتی غذای دشمن هم روحیه‌اش را پایین نمی‌آورد. ما عموسام را می‌بینیم که در حال خوردن انبوهی از پاهای بوقلمون و بیکن است، در حالی که ارتش داوطلب مردمی، دندان‌های خود را روی سیب‌زمینی‌های سنگی می‌کشند. این فیلم همچنین پیام جمع‌گرایانه‌اش یعنی «ما همه باهم رنج می‌بریم» که استاندارد برای فیلم‌های پرفروش اخیر چینی بوده را در ساخت خود به کار می‌گیرد»<sup>۱</sup>

در فیلم Kajaki سه سرباز انگلیسی مأمور می‌شوند تا بازرسی و مراقبت روزمره یک سد بسیار مهم و استراتژیک در استان هلمند عراق را بر عهده بگیرند. با توجه به اطلاعات اندکی که در اختیارشان قرار داده شده، چیز زیادی نیز برای گزارش به مرکز وجود نداشته اما سربازان یک سری فعالیت‌های مشکوک را در یک پمپ بنزین محلی و یک نوع اخاذی را در یکی از جاده‌های مجاور مشاهده می‌کنند. اما اکنون زمان نگرانی است و گروه سربازان یک مسیر پیاده روی باریک را در یک وادی در پیش می‌گیرند و قصد دارند به آن سوی دره بروند. اما چیزی که نمی‌دانند این است که وقتی به بستر رودخانه می‌رسند، وارد یک میدان مین دوران حضور شوروی در افغانستان شده‌اند. وقتی نیروهای شوروی خاک افغانستان را به عنوان قبرستان امپراطورها ترک کردند، ده میلیون مین در این کشور به جای گذاشتند. در این فیلم جنگی کمتر از ۱۰ عدد از این مین‌ها منفجر می‌شوند اما تک تک آن‌ها نتیجه‌ای ویرانگر در پی دارند.

جورج بوش در سال ۲۰۰۰ در یکی از سخنرانی‌های خود بعد از ۱۱ سپتامبر سخنرانی گفت «اهریمن در بین ماست.»<sup>۲</sup> از نظر او، اسامه بن لادن و گروهش، تجسمی از شیطان بودند. بوش

<sup>۱</sup> گاستون بوتول؛ جامعه‌شناسی جنگ، ترجمه هوشنگ فرخجسته، ص ۱۲۲.

<sup>۲</sup> هیوارد، سوزان. مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی، ص ۱۱۵.

زمانی که در حال تدارک آغاز جنگ علیه عراق بود، اعلام کرد: «این کشور [آمریکا] و دوستان ما همگی در برزخی میان جهانی پر از صلح و صفا و جهنمی پر از آشوب و اختناق به سر می‌برند و دائماً صدای زنگ خطر را می‌شنوند. یک بار دیگر، این وظیفه [از جانب خدا] بر دوش ما نهاده شد تا از آرامش و آسایش مردمان و امیدواری‌های نوع بشر دفاع کنیم. ما این مسئولیت را با جان و دل می‌پذیریم... و ما با اطمینان به پیش می‌رویم؛ زیرا این مسئولیت تاریخی به دوش کشوری نهاده شده است که کاملاً شایستگی آن را دارد.» همراه با آغاز جنگ آمریکا علیه عراق دستگاه رسانه‌ای این کشور نیز وارد عمل شد و سیل فیلم‌های هالیوودی علیه عراق و افغانستان شروع شد. فیلم‌هایی دیگر از جنس اسطوره‌های جنگ صلیبی که اتفاقاً مورد علاقه بوش نیز بود. پارادایم‌های موجود در این آثار در چند محور خلاصه می‌شوند. در دسته اول نگاه اصطلاحاً سلبی یا انفعالی و واکنشی حاکم است. محور اول این دسته حضور شرارت در این کشورها است که این تز در اظهارات بوش موجود بود. او این کشورها را دوزخی از اهریمنان می‌دانست که باید ریشه جهنم را در آنان خشک‌اند. برای همین دقیقاً در این ایام است که سری فیلم‌هایی با مضامین اهریمن در سرزمین‌های عربی و صحرایی ساخته می‌شود که ریشه و تاریخچه اهریمن و نیروهای دخانی را نمایش می‌دهد. در این فیلم‌ها نیروهای فداکار آمریکایی مدام نشان داده می‌شوند؛ نیروهایی که در افغانستان و عراق نشان داده می‌شوند و در حال مبارزه با تروریست‌ها هستند. آنان ناجیان این کشورها هستند و باید دشمن سنگدل مردم مظلوم را از کشورهای جهان چهارم بیرون کنند. در فیلم «قفسه درد» ساخته کاترین بیگلو، همسر سابق جیمز کامرون، عراق را قفسه سختی و رنج معرفی می‌کند و سربازان آمریکایی را ناجیانی که در این میان با تحمل

---

<sup>۱</sup> ر.ک: کندوکاو در تجربه اخلاقی به واسطه فیلم (اخلاق سینمایی) رابرت سینربرینک. ترجمه: آرش حسن‌پور، هدیه رستمی. ص ۶۶

درد و رنج مشغول جان‌فشانی هستند معرفی می‌کند. فیلم دیگر این کارگردان آمریکایی «سی دقیقه پس از نیمه‌شب» است. این فیلم بر اساس «داستان بزرگ‌ترین تعقیب یک جنایتکار در تاریخ برای خطرناک‌ترین مرد جهان» نوشته شده است. در این فیلم داستان عملیات یافتن و قتل اسامه بن لادن رهبر القاعده توسط ایالات متحده آمریکا به تصویر کشیده شده است.

با شروع جنگ جهانی اول در سال ۱۹۱۷، تشویق به حضور در میدان نبرد در هالیوود شایع گشت؛ دی. دبلیو. گریفیث فیلم «قلب‌های دنیا» را همین ایام ساخت که فیلمی کاملاً احساسی و تبلیغی در جهت تهییج آمریکایی‌ها برای جنگ با اروپایی‌ها بود. در این فیلم به امریکایی و از زبان قهرمان فیلم که عاشق میهن بود، گفته می‌شود: «اکنون وقت خانه ماندن نیست باید دشمنی که پشت در خانه آمده را ادب کرد» فیلم «خبرنگار خارجی» ساخته «آلفرد هیچکاک» در سال ۱۹۴۰ از جمله این فیلم‌ها بود که در پایان از مردم آمریکا می‌خواست که در اسرع وقت و با تحریک «وجدان ملی» خود وارد جنگ شوند. در فیلم «در جبهه غرب خبری نیست» ساخته ادوارد برگر میتوان رد پای از رمان «صیادان» اثر جیمز سالتر را مشاهده نمود؛ داستان این کتاب حول خلبانان آمریکایی قرار دارد که در خلال جنگ کره برای به‌دست‌آوردن رتبه برتر با یکدیگر رقابت می‌کنند.

نماهایی از فیلم «در جبهه غرب خبری نیست»



سینما این توان را دارد که تهاجم را دفاعی مشروع جلوه دهد و در مقابل دفاع را عملی بی فایده؛ به عنوان نمونه جان وین در سال ۱۹۶۸ فیلم «کلاه سبزه‌ها» را ساخت که به حملات بیرحمانه ارتش آمریکا، چهره‌ای عادلانه و اخلاقی می‌داد. در کنار فیلم‌هایی که از جنگ جهانی دوم یک حماسه تاریخی می‌ساختند تا فیلم‌های جنگی تبلیغاتی که آمریکایی‌ها را به شرکت در این جنگ ترغیب می‌کردند از همان ابتدا همواره فیلم‌هایی نیز در نکوهش دیوانگی‌ها، بیرحمی‌ها و تخریب‌های جنگ جهانی دوم ساخته می‌شد که از آنها به عنوان کمدی‌های سیاه جنگی یاد می‌شد. یکی از اولین کمدی‌های سیاهی که در هالیوود ساخته شد، فیلم «دکتر استرنجلاو: چگونه یاد

گرفتم دست از هراس بردارم و به بمب عشق بورزم» ساخته «استنلی کوبریک» است. این فیلم درباره وقایع جنگ سرد و داستان آن درباره جک ریپر، ژنرال روانپزش ارتش و رئیس یک پایگاه هوایی در آمریکا است که در اقدامی خودسرانه، تهاجمی هسته‌ای علیه شوروی به راه می‌اندازد و زمانی که رئیس‌جمهور و سیاستمداران آمریکا از این مطلب مطلع می‌شوند با تجمع در اتاق فرماندهی جنگ ایالات متحده به دنبال راهی برای توقف این حملات می‌گردند.

در سال ۱۹۶۱، بلافاصله پس از حمله به پرل هاربر و اعلان جنگ آمریکا به ژاپن، رئیس‌جمهوری آمریکا فرانکلین روزولت، دفتری به نام دفتر امور سینمایی<sup>۱</sup> در دل مرکز اطلاعات جنگ<sup>۲</sup> تأسیس کرد تا استودیوها را به حمایت از مقاصد ملی کشور هدایت کند. هالیوود هم این دعوت را با تأسیس کمیته امور جنگی پاسخ گفت تا از طریق این کمیته، مدیران استودیوها، پخش‌کنندگان، نمایش‌دهندگان، بازیگران و رؤسای اتحادیه‌ی کارگران سینما را در خدمت اهداف تبلیغاتی و برنامه‌های ترویج احساسات جنگی درآورد. در این راهکار، دولت شش مقوله‌ی محوری به فیلم‌های هالیوود ابلاغ کرد که هم با اهداف اطلاعات جنگی همخوانی داشتند و هم ارزش‌های سنتی سرگرم‌کنندگی فیلم‌ها را حفظ می‌کردند. لوییس جیکوب، از مسئولین کمیته امور جنگی هالیوود، این شش پیشنهاد را به این شرح فهرست نمود:

۱. مسائل جنگ: برای چه می‌جنگیم؟ شیوه زندگی آمریکایی
۲. خصالت‌های دشمن: ایدئولوژی‌اش، اهداف و شیوه‌هایش
۳. سازمان ملل: از جمله متحدان ما در جنگ
۴. جبهه‌ی تولید: تدارک مصالح ضروری برای پیروزی در جنگ

---

<sup>۱</sup>BMPA.

<sup>۲</sup>OWI.

۵. جبهه‌ی داخلی: تعهدات مردمی

۶. توان نیروهای درگیر در جنگ: نیروهای مسلح ما، متحدان ما و رابطین ما<sup>۱</sup>

دیویدای کوک در این باره می‌نویسد: هالیوود بلافاصله با تولید یک مشت اراجیف ابلهانه و ملودرام‌های اغراق شده میهن‌پرستانه از میدین جنگ و جبهه‌های داخلی، به این خواسته‌ها پاسخ گفت؛ فیلم‌هایی که در واقع نفس جنگ را چنان شکوهی می‌بخشیدند که در تاریخ بشریت سابقه نداشت! و به شورشی جهانی می‌مانستند. فیلم‌هایی همچون «درود بر دلیری»، «زندگی در خطر»، «فرمانده‌ی ابرها»، «پیش به سوی سواحل تریپولی»، «ما متحدیم»، «لعنت بر هیتلر»، «بلوندی پیروز است» و...<sup>۲</sup>

فیلم «بچه‌های هیروشیما»<sup>۳</sup> به کارگردانی کانتو شیندو معلم حقیقت‌خواهی را به تصویر می‌کشد که ۶ سال پس از انفجار بمب اتم در هیروشیما ژاپن، به این شهر سر می‌زند تا با پذیرش همه خطرات، تنویر افکار عمومی کند. در این فیلم آثار تشعشعات هسته‌ای به تصویر در می‌آید، زنانی که دیگر هیچ‌گاه باردار نخواهند شد، کسانی که دچار نقص عضو شده‌اند و...

نمایی از فیلم «بچه‌های هیروشیما»

<sup>۱</sup> سید محمد مهدی‌زاده، رسانه‌ها و بازنمایی، ص ۱۱۱.

<sup>۲</sup> Dipaolo, M. (2011). War, politics and superheroes: Ethics and propaganda in comics and film. p45.

<sup>۳</sup> Children of Hiroshima.





گاه سرباز در جهت منافع ائتلافی و نه ملی وارد کارزار می‌شود و جانش را فدا می‌کند؛ در اواخر سال ۱۹۴۱ هنری کینگ، فیلم «یک آمریکایی در نیروی هوایی سلطنتی» را با هدف تشویق آمریکایی‌ها برای شرکت در جنگ جهانی دوم و همکاری با بریتانیایی‌ها و فرانسوی‌ها ساخت. در این دوران فیلم‌های زیاد دیگری با چنین رویکردی ساخته شد که از آن جمله می‌توان به «بمب افکن شیرجه» ساخته «مایکل کورتیز» اشاره کرد.

پس از آن یکی از اولین فیلم‌هایی که مخاطبان آمریکایی را برای جنگی بزرگ با اروپا آماده می‌کرد، درام جنگی و صامت «گریه نبرد برای صلح» (۱۹۱۵ م)، محصول دوباره کمپانی «ویتاگراف» بود. این فیلم درباره این فرضیه است که اگر آمریکا توسط نیروهای متخاصم اروپایی مورد حمله قرار گیرد چه اتفاقی خواهد افتاد؟ همان گونه که از نام فیلم پیداست، خط روایی این فیلم به گونه‌ای است که جنگ و صلح را آمیخته با هم توسط سربازان جان بر کف به نمایش می‌گذارد.

جنگ کوتاه اسراییل و لبنان در سال ۱۹۸۲ داستانی است که به ندرت در قالب فیلم روایت شده است. فیلم قدرتمند و به شدت تأثیرگذار «لبنان» این جنگ را از زاویه دید خدمه یک تانک اسراییلی روایت می‌کند و نوری بی‌سابقه به این درگیری کمتر شناخته شده می‌اندازد. چهار خدمه بی‌تجربه و جوان تانک همراه با تیمی از سربازان پیاده وارد خاک لبنان می‌شوند که وظیفه دارند نیروهای پیاده‌ای را پشتیبانی کنند که وارد شهری با خاک یکسان شده در اثر حمله نیروی هوایی اسراییل شده‌اند. گروه اما از مسیر تعیین شده دور شده و در قلمرویی ناشناخته سرگردان می‌شوند. تانک آن‌ها آسیب دیده و تیم چهار نفره خدمه رفته رفته روحیه رو از خود از دست داده و باید منتظر عملیات تخلیه باشند. اکشن‌اندک این فیلم جنگی به تمامی در درون فضای تانک رخ می‌دهد. حتی سکانس‌های کوتاه دنیای بیرون نیز از دریچه نگاه باریک و محدود دوربین‌های سلاح‌های درون تانک دیده می‌شود. فیلم لبنان، یک سبک بصری تاریک و خاص و یک موسیقی متن ترسناک و تأثیرگذار دارد. این فیلم پرتنش با فضای تنگ و تاریک خود به خاطر رویکرد منحصر بفرد و اورجینالش در به تصویر کشیدن یک جنگ مورد تحسین جهانیان قرار گرفته است. این فیلم نه تنها خشونت و وحشت جنگ را به تصویر می‌کشد بلکه درماندگی و حیرت‌زدگی سربازان جوان و بهت‌زده دشمن در خطوط مقدم نبرد را به تأثیرگذارترین شکل ممکن بازسازی می‌کند.

فیلم «نبرد الجزایر»<sup>۱</sup> به کارگردانی جیلو پونته‌کوروو فیلم درباره شورش‌هایی است که از سال ۱۹۵۰ به بعد در پایتخت الجزایر، الجزیره، بر ضد دولت استعمارگر فرانسه به پا شد. طبق قرائت

---

<sup>۱</sup>Lebanon.

<sup>۲</sup>The Battle of Algiers.

فیلم، مردم در کنار جریان‌های شبه‌نظامی در برابر دشمن ایستادند و مورد حمایت آنها قرار می‌گیرند.

نمایی از فیلم «نبرد الجزایر» و تشویق نظامیان در مراسم رژه توسط مردم



به طور کلی می‌توان برخی از دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص سلطه و مقاومت را مطابق با جدول زیر بیان نمود:

جدول ۸: دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص سلطه و مقاومت

نام فیلم‌های نمونه	مدلول	دال	ردیف
«خشم»	• تشویق به حضور	اماکن تولیدی	۱
«نجات سرباز»	در میدان نبرد	ملی	
«رایان»	• تحریک «وجدان ملی»		
	• مشروعیت دفاع		

<p>«کریسمس مبارک، آقای لارنس» «ارتش سایه‌ها»</p>	<p>• روایت تجاوزگری دشمن به جای روایت ایثار سربازان جبهه خودی • تأمین منافع ائتلافی و نه ملی</p>	<p>اتاق فرماندهی دشمن</p>	<p>۲</p>
<p>«کانال» «کودکی ایوان»</p>	<p>• بسیج عمومی و تهییج احساسات • بازسازی و احیای روحیه اجتماعی • حفظ روحیه همبستگی برای بازسازی پس از جنگ</p>	<p>تظاهرات حمایتی مردمی</p>	<p>۳</p>

## ۲- دوگانه جنگ داخلی، جنگ بیرونی

عموماً کشورها کمتر متمایل به روایت جنگ‌های داخلی خود هستند و اولویت آنها تقابل و برتری سرباز فداکار خودی با دشمن وحشی و متجاوز غیر خودی است. البته در آثاری که تم

جنگ داخلی دارند؛ قهرمان فیلم برای رسیدن به وفاق ملی به هیچ منفعت قبیله‌ای و جناحی حاضر نمی‌شود تن دهد؛ در این خصوص می‌توان به فیلم‌های «بر بادرفته» (۱۹۳۹)، «وسترین‌های شناندو» (۱۹۶۵)، «افتخار» (۱۹۸۹) و «گنیزبرگ» (۱۹۹۳) اشاره کرد.

فیلم روسی «بی‌عشق» از آندری زویاگینتسوف، با طرح سمبولیک اختلافات زن و شوهری درون یک خانواده از کشمکش و جدال خانوادگی در جهت نمایش اختلافات داخلی کشورها بهره می‌گیرد؛ این فیلم داستان یک زوج را روایت می‌کند که پسرشان پس از طلاق آن‌ها ناپدید می‌شود. ژنیا و بوریس کاملاً از یکدیگر جدا شده‌اند و هرکدام به دنبال زندگی خودشان رفته‌اند. وقتی پسر ۱۲ ساله آن‌ها بعد از دیدن دعوایی بین آن‌ها گم می‌شود، این دو زوج مجبور می‌شوند از خواسته‌های فردی خود چشم‌پوشی کنند و ایثارگرانه به منافع خانواده بیندیشند. چشم خود را به اختلافات بین خودشان ببندند و با کمک یکدیگر برای برگرداندن پسرشان تلاش کنند.

جنگ داخلی آمریکا (۱۸۶۱ تا ۱۸۶۵) اساساً جنگی بود میان ایالت‌های شمالی یا «اتحادیه» و ایالت‌های جنوبی یا «ایالات مؤتلفه‌ی آمریکا» که به دلیل تجزیه‌طلبی بسیاری از ایالت‌های جنوبی برده‌دار شکل گرفت. این جنگ با نام‌های دیگری از جمله جنگ میان ایالت‌ها و فقط جنگ داخلی نیز مشهور است. ریشه این جنگ اساساً بر سر مسئله برده‌داری و گسترش آن به سرزمین‌های غربی آمریکا بود. بیش از ۸۰۰،۰۰۰ نفر در طول این جنگ کشته شدند.<sup>۲</sup>

در فیلم «فیلم آن‌ها نباید پیر شوند» ساخته پیتز جکسون می‌توان رد پای از رمان «زمان کبوترها» اثر مرسه رودوردا را مشاهده نمود؛ برخی دیالوگ‌های بازیگران از منظر نشانه‌های

---

<sup>۱</sup>LoveLess.

<sup>۲</sup>Brandon, L. (2007). Art and War.p56.

زبان‌شناسانه گفتاری ملهم از این رمان است. زمان کیوترها، داستان زن جوانی است که در جنگ داخلی در بارسلون زندگی می‌کند و برای فرار از وحشت خفه‌کننده زندگی شهروندی درگیر جنگ به خودکشی فکر می‌کند.

برنانوس که از گروه معروف موسوم به نویسندگان کاتولیک شمرده می‌شود، در جنگ جهانی اول شرکت می‌کند، زخمی می‌شود و مدال می‌گیرد؛ با این حال او در آثارش نگاهی ضد جنگ دارد و در سال ۱۹۲۶ در نخستین رمان خود «زیر آفتاب اهریمن»، در عین پرداختن به کشمکش‌های معنوی، جنگ را مورد نقد قرار می‌دهد. او که به هنگام جنگ داخلی اسپانیا ابتدا طرف فرانکو را گرفته بود، با مشاهده اعدام‌های وحشیانه نظامیان فرانکو و رفتار روحانیت و کلیسا ابتدا به شگفتی و سپس به نفرت رسید و رمان «گورستان‌های بزرگ در مهتاب» (۱۹۳۸) را از زبان قربانیان جنگ نوشت و به نوعی اعتراض خود را بیان کرد.

«فرار از موگادیشو» محصول سال ۲۰۲۱ کره جنوبی به کارگردانی ریو سونگ وان است که داستان آن براساس رویدادهای واقعی در جریان جنگ داخلی سومالی می‌گذرد. در اواخر دهه ۱۹۸۰ و اوایل دهه ۱۹۹۰ برای پذیرفته‌شدن در سازمان ملل متحد، رقابتی بین دو کره در آفریقا جریان دارد تا رای کشورهای آفریقایی را به دست بیاورند. همزمان با رقابت سفرای شمال و جنوب کره برای نزدیک شدن به رئیس‌جمهور سومالی، این کشور درگیر یک جنگ داخلی بزرگ می‌شود. این فیلم، جزئیات فرار خطرناک کارمندان سفارت کره شمالی و جنوبی را به تصویر می‌کشد که در آتش‌بار این درگیری‌ها گیر افتاده‌اند!

---

<sup>۱</sup> ر.ک: حسین معزونی‌نیا، داستان اسلحه؛ صص ۷۸-۸۹.

جنگ جهانی اول در شرایطی آغاز شد که دیوید وارک گریفیث تولید یکی از مهم‌ترین فیلم‌های خود به نام «تولد یک ملت» را در سال ۱۹۱۴ آغاز کرده بود. فیلمی که به جنگ‌های داخلی آمریکا موسوم به جنگ‌های انفصال (مربوط به حدود نیم‌قرن پیش) می‌پرداخت و در آن جنوبی‌ها قهرمان به‌شمار می‌رفتند، در حالی که در قالب فرقه‌ی مخوف کوکلوس کلان‌ها به شکار سیاه‌پوست‌ها می‌پرداختند و آن‌ها را به آتش می‌کشیدند، اما چهره مثبتی در فیلم یادشده داشتند.<sup>۱</sup> به طور کلی می‌توان برخی از دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص دوگانه جنگ داخلی، جنگ بیرونی را مطابق با جدول زیر بیان نمود:

جدول ۹: دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص دوگانه جنگ داخلی، جنگ بیرونی

ردیف	دال	مدلول	نام فیلم‌های نمونه
۱	اختلافات زن و شوهری	• آتش تفرقه و نزاع قومی	«نبرد فراموش شده»
	درون یک خانواده	• تهدید منافع ملی	«جوخه»

<sup>۱</sup> سعید مستغائی، بازنمایی جنگ‌ها؛ از هالیوود تا سینمای ایران، ص ۳

۲	دشمن مجهول و ناشناخته	• تهدید استقلال ملی • خدشه وارد شدن به تمامیت ارضی	«مدفن کرم‌های شب‌تاب» «سهه پادشاه»
۳	تمرد از دستور ما فوق	• چنددستگی به وفاق • زیـر سوال رفتن انسجام ملی	«فرار به سوی پیروزی» «تلفات جنگ»

### ۳- دوگانه انسانیت و نجات

گاه ایثارگر در جنگ فرازمینی و در جهت نجات بشریت و نوع انسان ظاهر می‌شود؛ مثلاً کاراکتر «ریتا ریپولسا» در فیلم کماندوهای قدرتمند<sup>۱</sup> باید در مقابل موجودات بدذاتی بایستد که می‌خواهند زمین را فتح کنند. او به اتفاق کماندوی زرد «ترینی» باید به جنگ علیه دشمن فرازمینی برخیزد. داستان فیلم «جوخه انتحاری»<sup>۲</sup> درباره افسری به نام «اماندا والر» است که جمعی از

<sup>۱</sup>Power Rangers

<sup>۲</sup>Suicide squad



خلافکارها و جنایتکاران جامعه را گرد هم می‌آورد تا به جنگ علیه دشمنان زمین برخیزند تا دنیا را از خطر نابودی برهانند؛ در این فیلم ایثارگران افراد سالمی نیستند اما توانایی رزمی فوق العاده‌ای دارند که از این ظرفیت آنان استفاده می‌شود.

گاه منبع مهم و جو شان وجدان، تعیین‌گر چرایی و چگونگی فعالیت ایثارگرانه روایت می‌شود؛ در فیلم «بدل شیطان» ایثارگر در نقش بادیگارد از یک شخصیت سیاسی ظاهر می‌شود و باید همه تلاش خود را در جهت محافظت از جان او مصروف سازد اما در ادامه در می‌یابد که باید تغییر مسیر دهد. در این فیلم، لطیف یحیی، سرباز عراقی، وظیفه دارد تا برای عدی، پسر صدام حسین، نقش محافظ را ایفا کند تا دشمنان را در طول جنگ خلیج فارس فریب دهد. وقتی او متوجه می‌شود که عدی تا چه اندازه انسان شروری است، از گذشته خودش پشیمان می‌شود.

در سینمای هند و در گونه سینمای جنگی، فیلم «انتقال هوایی» با موضوع جنگ خلیج فارس قابل ذکر است؛ در این فیلم ایثارگر در هیئت منجی ظاهر می‌شود؛ کسی که جان هموطنان و هم‌وطنانش را از معرکه جنگ می‌رهاند. فیلم، داستان مهاجری به نام رانجیت کاتیال را دنبال می‌کند که در ابتدای جنگ اول خلیج فارس تلاش می‌کند شهروندان هندی را از کویت خارج کند. جدای از اینکه فیلم یک داستان مأموریت نجات با شکوه است، به خوبی نشان می‌دهد که چگونه دشواری‌ها و درگیری‌ها می‌توانند به گرد هم آوردن افراد کمک کنند.

نماهایی از فیلم «انتقال هوایی»، قهرمان ایثارگر از مواجهه با خطر نمی‌هراسد



فیلم آمریکایی «تمدن» از قهرمانی رونمایی می‌کند که منافع بشریت را بر هر چیز دیگر از جمله منافع ملی ترجیح می‌دهد؛ داستان فیلم درباره یک فرمانده یک زیر دریایی است که حاضر نمی‌شود به یک هواپیمای غیرنظامی که در حال حمل مهمات برای دشمنان کشورش است، شلیک کند. با الهام از این فیلم چندی بعد فیلم امریکایی ضد جنگ «تعصب» ساخته شد؛ یکی از معروف‌ترین ترانه‌های ضد جنگ همه ادوار تاریخ هالیوود در این فیلم با این مطلع خوانده می‌شود: «من پسر را بزرگ نکردم که یک سرباز شود».

فیلم «کجا می‌روی آیدا» به کارگردانی یاسمینا ژبانیچ به کشتار سربرنیستا در سال ۱۹۹۵ اشاره دارد و به ماجراجویی‌های جنگ بوسنی و تلاش آیدا برای نجات جان خانواده‌اش می‌پردازد. آیدا به عنوان مترجم سازمان ملل فعالیت می‌کند و با هجوم ارتش صرب‌ها و پیش از قتل عام سربرنیستا، سعی می‌کند تا خانواده‌اش را از این شهر نجات بدهد.

نمایی از فیلم «کجا می‌روی آیدا»؛ ایثارگر گاه به جای اسلحه، بلندگو به دست می‌گیرد.



فیلم «هواپیما» به کارگردانی ژان فرانسوا ریچه در مورد تلاش مسافران یک هواپیمای سقوط کرده برای بقا است که در آن قهرمان داستان تلاش می‌کند تا در دل جنگل‌های گرم سیری، مسافران را به محل امنی برساند تا از دست عده‌ای آدم‌ربا در امان باشند. خلبان با تجربه هواپیما که سابقه عضویت در ارتش را هم دارد، مجبور می‌شود هواپیما را به دلیل نقص فنی در دل جزیره‌ای به ظاهر خالی از سکنه فرود بیاورد. ولی برخلاف تصور او و مسافران، در این جزیره افرادی زندگی می‌کنند که کارشان ربودن افراد خارجی و درخواست باج از دولت‌هاست. شرکت هواپیمایی تیمی زبده از افراد نظامی را به منطقه اعزام می‌کند؛ ولی تارسیدن این تیم، خلبان باید از جان مسافران محافظت کند.

فیلم «کریسمس مبارک، آقای لارنس» ساخته ناگیسا اوشیما کارگردان ژاپنی با محوریت قهرمانی به نام لورنس ون به‌عنوان یک اسیر که در دوران جنگ جهانی دوم در اسارت نیروهای ژاپنی بوده، ساخته شده است. در این فیلم قهرمان تلاش می‌کند میان یک اسیر انگلیسی و فرمانده اردوگاه اسرا مداخله کرده و از خشونت بیشتر جلوگیری کند.

نماهایی از فیلم «کریسمس مبارک، آقای لارنس»

---

<sup>1</sup>Plane.

<sup>2</sup>Merry Christmas, Mr. Lawrence.



گاه ایثارگری در میدان جنگ همراه با خرده‌تردیدهای از پیروزی بر دشمن تأمل‌برانگیز می‌شود مثلاً فیلم «تورا! تورا! تورا!»<sup>۱</sup> با محوریت جنگ بین ژاپن و آمریکا در خلال جنگ جهانی دوم، با اعتراف فرمانده ناوگان ژاپنی به اشتباه خود به شکلی به یاد ماندنی به پایان می‌رسد: «از این بیم دارم که تمام تلاش ما به بیدارکردن یک غول خفته و مسلح‌کردن او به یک عزم ترسناک منتهی شده باشد.»

سکانسی از فیلم «تورا! تورا! تورا!»




---

!Tora! Tora! Tora!

از مهم‌ترین محورهای مدنظر سیاستمداران - که در هالیوود اعمال شده است - عبارت‌اند از: ۱- بازنمایی تمدنی خویش؛ ۲- ترویج اسلام‌هراسی و ترویج نگاه منفی به برخی از کشورهای مسلمان، به‌خصوص کشورهای خاورمیانه در جوامع غربی، ۳- جذب سرمایه‌گذار، ۴- حفظ هژمونی فرهنگی، اقتصادی و کمک به قدرت بیشتر آمریکا و ۵- تأثیر بر دشمن‌هراسی و پررنگ کردن مسائلی مانند حادثه ۱۱ سپتامبر (به این دلیل که سیاست خارجی آمریکا در بعد از وقوع این حادثه، دچار تغییراتی در دشمن‌شناسی شده است) و کلیشه‌های فکری از این قبیل. در برخی تولیدات هالیوودی با نشان دادن گروهک‌های تندرو مانند زامبی‌ها، فیلمسازان امریکایی تلاش داشتند تا رسالت خود برای جهانیان را مبنی بر مبارزه با تروریسم، به تصویر بکشند و کشور خود را ناجی تروریسم در جهان، نشان دهند.<sup>۱</sup>

«کانیبال هولوکاست»<sup>۲</sup> به کارگردانی روجرو دئوداتو درباره یک استاد دانشگاه است که به جنگل‌های آمازون در منطقه‌ای به نام جهنم سبز می‌رود؛ او در جست‌وجوی چهار مستندساز گمشده است که به دنبال دو قبیله آدم‌خوار بوده‌اند. او فیلم‌های دوربین این مستندسازان را می‌یابد و مخاطب با دیدن این فیلم‌ها شاهد آن است که در نهایت چه بر سر مستندسازان آمده است و آن‌ها و اعضای قبایل چه برخوردی با یکدیگر داشته‌اند. قهرمان فیلم میل به کشف و جست‌جوگری دارد و می‌خواهد هدفش را صید کند او برای نجات جان دیگران از هیچ کاری ابا ندارد.

---

<sup>۱</sup>Basinger, Jeanine (2022). The World War II Combat Film: Anatomy of a Genre Gass, p44.

<sup>۲</sup>Cannibal Holocaust.

فیلم «خدا بودن سخت است»<sup>۱</sup> ساخته الکسی ژرمن در مورد گروهی است که برای یک مأموریت به سیاره‌ای به نام آرکانار اعزام می‌شوند. مأموریت گروه ساده است: در زندگی مردم آرکانار، که در حال گذراندن دوران بربریت هستند، به هیچ عنوان دخالت نکنند و فقط نوابغ آن سیاره را شناسایی کنند و به خدمت بگیرند. زمانی که یکی از اعضای گروه سعی می‌کند که تعدادی از مردم محلی را از مجازاتی ناحق نجات دهد، مشکلات گروه در آن سیاره شروع می‌شود. وی از اینکه سعی کرده نقش خدا را بازی کند پشیمان می‌شود و حالا باید اوضاع را کنترل کند. در این فیلم منافع انسانی بر منافع گروهی تقدم داده می‌شود و به نوعی شاهد جلوه‌ای از ایثار در کشاکش نزاع بین انسانها هستیم.

فیلم «سولاریس»<sup>۲</sup> ساخته آندری تارکوفسکی داستان یک روان‌شناس را روایت می‌کند که به یک سفینه فضایی می‌رود تا چند فضاپرو را که دچار اختلالات روانی شده‌اند، درمان کند؛ ولی فضا شروع به تأثیر گذاشتن روی خود روان‌شناس می‌کند. قهرمان فیلم برای نجات دیگران دست به خطر می‌زند و ریسک می‌کند؛ او فداکارانه پا در مسیری می‌نهد که به قیمت زیان وارد آمدن بر خود می‌شود. به طور کلی برخی از دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص انسانیت و نجات را مطابق با جدول زیر می‌توان بیان نمود:

جدول ۱۰: دال و مدلول‌ها با محوریت شاخص انسانیت و نجات

ر	دال	مدلول	نام فیلم‌های نمونه
---	-----	-------	--------------------

<sup>۱</sup>Hard to be a God.

<sup>۲</sup>Solaris.

<p>«شهر زندگی و مرگ»</p> <p>«هوایما»</p>	<p>..... -</p> <p>نگ فرازمینی و نجات بشریت</p> <p>و نوع انسان</p> <p>..... -</p> <p>بیت منجی‌گری ایثارگر</p>	<p>تفنگ بی‌گلوله</p>	<p>۱</p>
<p>..... -</p> <p>ملکه آفریقایی»</p> <p>..... -</p> <p>قرمز بزرگ»</p>	<p>..... -</p> <p>خشش از تجاوز دشمن</p> <p>..... -</p> <p>صالحه با دشمن</p>	<p>..... -</p> <p>صلیب مسیحی</p>	<p>۲</p>
<p>..... -</p> <p>بچه‌های هیروشیما»</p> <p>..... -</p> <p>تلفات جنگ»</p>	<p>..... -</p> <p>جنگیدن اجباری</p> <p>..... -</p> <p>فرت از جنگیدن</p>	<p>..... -</p> <p>یمارستان مخصوص دشمنان</p> <p>مجروح</p>	<p>۳</p>

## گفتار سوم: رمزگان فنی

### ۱- میزانشن و صحنه پردازی

استفاده هدفمند از نورپردازی و بهره‌مندی از رنگ، در هر فصل و هر نمای فیلم برای بیان خصوصیات درونی شخصیتها از اهمیت ویژه‌ای در این هنر برخوردار است. به عبارتی شیوه نورپردازی و رنگ‌پردازی تصویر، نقش عمده‌ای در بیان و تجسم شخصیتها و شکل‌دهی به برداشت مخاطب از فضای کلی اثر ایفا می‌کند.<sup>۱</sup> در سینمای امروزی، نور و رنگ با تکنیکهای پیشرفته سینمایی، اصلی‌ترین ابزار خلق و تجسم شخصیت سینمایی است. شناخت شخصیت از شناخت بطن شخصیت شروع می‌شود؛<sup>۲</sup> این گفته که بارها در کتابهای فیلم‌نامه‌نویسی و شخصیت‌پردازی تکرار شده است، در بیان سینما که بخش عمده‌ای از روایت، داستان و جذابیت کار بر عهده تصویر است.

بر خلاف روندی که در فیلم‌نامه طی می‌شود و در پس آن شخصیت به تدریج تکمیل و توصیف می‌گردد، رویکرد فیلم‌برداران و کارگردانان در توصیف شخصیت با استفاده از توان رنگ و نور در سینما بیشتر موردی و حتی پلان به پلان تعریف می‌شود و از همین رو چگونگی قرار گرفتن شخصیت در موقعیت‌های مختلف و یا حالات روحی لحظه‌ای او برای فیلم‌ساز اهمیت بیشتری می‌یابد و می‌توان اینگونه گفت که نور و رنگ در جهت تکمیل آن چه که روندی تدریجی فیلم‌نامه پی گرفته است، به کار می‌رود. در این بین چهره‌پردازی به وسیله نور قابل توجه است. وظیفه اصلی چهره‌پردازی در سینما، برانگیختن گرایش و توجه عاطفی مخاطب است.<sup>۳</sup> می‌توان این

<sup>۱</sup> ادن، روژه. به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ترجمه ساسان فرهادی، ص ۱۱۳.

<sup>۲</sup> Kocht kora, Maria. (2010). Semiotic Approach to the Analysis of Interpersonal Communication in Modern Comedies.p30.

<sup>۳</sup> الهی خراسانی، مجتبی، نظام نشانه‌ها در سینما، ص ۲۷



گونه گفت که حتی خصوصیت‌هایی که در یک جامعه به عنوان خصوصیت‌های قابل قبول و یا غیر قابل قبول شناخته می‌شوند، توسط استفاده هدفمند از نور، رنگ و عناصر دیگر مؤثر در تصویرپردازی قابل انتخاب و بیان است. برای مثال در مواجهه با شخصیتی در فیلم که مثبت تلقی شده و مخاطب خود را با آن همراه می‌بیند، استفاده درست و به جا از نورپردازی در بیان درست جزئیات چهره و یا حتی پوشاندن ایرادات احتمالی چهره شخصیت، در نوع برداشت ما نسبت به او متفاوت جلوه خواهد کرد. از همین رو برخی از قواعد نورپردازی بر مبنای شکل‌دهی درست از شخصیت‌های سینمایی شکل گرفته است، برای نمونه دور شدن فیلمبرداران و نورپردازان از نورپردازی مسقیم از بالای سر که جلوه شکلی سر شخصیت را به شکلی مجمله وار تغییر می‌دهد در همین خصوص انجام می‌شود.

نگاه به نورپردازی و هدفمند کردن فضای نوری کلی فیلم هم‌راستا با شخصیت‌های داستان را پیش‌تر در اثر شناخته شده استنلی کوبریک به نام «بری لیندون»<sup>۱</sup> می‌توان مشاهده کرد. در این فیلم تمامی نورپردازی‌ها با نورهای طبیعی است. این فیلم براساس رمانی به نام شانس بری لیندون نوشته ویلیام تکرلی ساخته شده است. داستان مردی در قرن ۱۸ که در یک خانواده روستایی ساده به دنیا آمده است و با مادرش زندگی می‌کند و عاشق دختر عموی خود می‌شود، او موفق به ازدواج با دختر عمو نمی‌شود. به جنگ می‌رود و پس از آن اتفاقات زیادی در زندگی او پیش می‌آید، در پلانهای داخلی فیلم با تأکید بیشتر بر فضا و احاطه شدن شخصیت توسط فضا و بدون تأکید بر نورپردازی‌های متشخص، به هدف اصلی کارگردان که ایجاد شخصیت‌هایی شاید خنثی و مسخ شده بوده است، کمک به سزایی می‌کند. بری لیندون که بیشتر به خاطر نوع

---

<sup>۱</sup> میلرسون؛ جرالده، تکنیک نورپردازی در سینما و تلویزیون، ترجمه حمید احمدی، ص ۷۷.

استفاده از لنزهای خاص در امکان‌پذیر کردن نورپردازی در خاص‌ترین شرایط نور طبیعی و استفاده از نور شمع شناخته شده است، یکی از آثاری است که در آن کلیت نورپردازی و استفاده از رنگ‌های مختلف هم‌راستا با فضای شخصیت‌پردازی موجود در داستان است. در نگاه کوبریک آنچه که شخصیت اصلی فیلم را به تباهی کشانده است نه خود بری و افراد پیرامون او، بلکه شرایطی است که شاید در قرن حاضر شاهد آن هستیم؛ گونه‌ای از خود بیگانگی و الیناسیون. کوبریک نیز در اثر خود تلاش می‌کند تا مفهوم از خودبیگانگی به عنوان یکی از مفاهیم دنیای مدرن و به تبع آن هنر مدرن را در فیلم خود بسط دهد. یکی از شیوه‌های انتخاب شده او نوع رویکردش به نورپردازی و استفاده هوشمندانه از رنگ در مواجهه شخصیت‌ها در موقعیت‌های مختلف داستان است. او برای این منظور گاهی در قواعد مر سوم سینما و قاب‌بندی‌های فیلم نیز جسارت خاص خود را بروز می‌دهد. در صحنه‌ای از صحنه‌های پایانی فیلم، او برای نشان دادن فضای حاکم بر روح و شخصیت بری با الهام گرفتن از نقاشی‌های قرن هجدهمی و با رویکردی مدرن، قابی را به تصویر می‌کشد که تابلوهای پرتره موجود در آن تصویر همگی از قسمت گردن قاب‌بندی شده‌اند و به نوعی شخصیت‌های نقاشی‌ها سر ندارند و در نتیجه شخصیتی موهوم و گنگ دارند. در این بین با قرار دادن شخصیت بری در نقطه نوری مناسب صحنه و پرهیز از نور پردازی‌های پرکنتراست موم در آن زمان، رویکرد بیگانه شده بری را هر چه بیشتر گسترش می‌دهد. او از نورپردازی‌های مصنوعی رایج در فیلم‌های تاریخی دوری می‌کند و با علاقه‌های خاص تکنیکی خود و داستان معروف نورپردازی تنها با استفاده از نور شمع آزمون دیدن واقعی تصویر را اجرا می‌کند. در همین راستا نقاشی‌های قرن هجدهمی، روایتی در روز و با استفاده از نور طبیعی و شب قرن هجدهمی‌انگونه که هست، راههایی می‌شوند تا کوبریک بیگانگی شخصیت

و تسلط فضا و زمان بر او را در قالب تصویر سینمایی که شاید به دید او نمی‌توانست گویای این مطلب تا پیش از این باشد (در مقایسه با داستان)، بهتر به تصویر در آورد.

از نمونه‌های خوب دیگر در زمینه نورپردازی هدمند و استفاده به جا از موقعیت‌های نوری در توضیح و توصیف شخصیت، فیلم «استعداد ذاتی» اثر بری لوینسون باشد. در نمای افتتاحیه فیلم ما شخصیت اصلی را تنها، غمگین نشسته در یک ایستگاه راه آهن می‌بینیم. نیمی از او در روشنایی و نیمی دیگر در سایه قرار دارد، استعاره‌ای از گذشته تیره و گنگ او و آینده نامعلوم که احتمالاً شخصیت را در خود درگیر خواهد کرد. قطار از راه می‌رسد و سیاهی تصویر را می‌پوشاند. در شروع داستان فیلم «رئی» شخصیت اصلی فیلم که رابرت رد فورد نقش او را بازی می‌کند، جوانی پرانرژی است که عاشق دختری است که همیشه سفید می‌پوشد. این دختر می‌تواند نمادی از صلح در مقابل جنگ باشد و بهانه‌ای برای شخصیت سربازی که فداکاری در جنگ را به رسمیت نمی‌شناهد. سکانس‌های ابتدایی زمان فیلمبرداری هنگام درخشندگی نور آفتاب بعد از ظهر گرفته شده است و با استفاده از یک فیلتر نرم‌کننده تصویر، ماهیت روشن فضا و شخصیت‌های موجود در آن بیش از پیش هم تشدید شده است. در سکانس‌ها و صحنه‌هایی دیگر از فیلم نیز فیلمبردار کالب د شانل سعی می‌کند تا با برجسته کردن شخصیت‌های مورد نظر به خصوص شخصیت زن فیلم در موقعیت‌هایی که «رئی» در تنهایی و تزلزل و تنهایی به سر می‌برد، حمایت شخصیت زن از او را با تأکید نوری و جداسازی او از محیط و افراد پیرامون بیان سازد. نقطه مقابل در این فیلم، شخصیت قاضی است که به عنوان شخصیت منفی فیلم اکثراً در تاریکی قرار دارد و بیشتر با نورهای لکه‌ای و هاشوردار به تصویر کشیده می‌شود که شخصیت مرموز و منفی او را بیشتر به ذهن مخاطب متبادر می‌سازد. قاضی به جنگ علاقه‌مند است و با این نوع نورپردازی فیلمی ضد جنگ به مخاطب عرضه می‌شود. با این سیستم تصویرسازی بصری ساده

اما غریزی و بیان گر، لوینسون و دشانل به بهترین وجه یک داستان خوب را روایت کرده‌اند و لایه‌های اضافی معنا به آن افزوده‌اند. لایه‌هایی که هر چه بیشتر به تکامل فیلمنامه‌ای خوب و شخصیت‌پردازی صحیح موجود در آن کمک به سزایی کرده است.

مازیار اسلامی در مقدمه کتاب «خاکستر و الماس» خود، آثار جنگی را به ترتیب زیر در ۹ دسته، طبقه‌بندی می‌کند:

\*فیلم‌های مأموریتی: در این فیلم‌ها یک گروه نظامی برای انجام مأموریتی نظامی به دل دشمن نفوذ می‌کند. بخشی از زمان و روایت فیلم به نمایش نحوه آموزش نظامیان، طراحی عملیات، تصمیم‌گیری افسران ارشد و غیره می‌گذرد. بخش میانی به انجام عملیات مقدماتی عملیات و آشنایی با شخصیت‌ها در دل مأموریت می‌پردازد و در بخش نهایی نیز نبرد نهایی تصویر می‌شود که نقطه اوج فیلم است.

\*فیلم‌های اردوگاهی: این فیلم‌ها نیز شرح ماجرای اسرای جنگی در اردوگاه‌هاست و عمدتاً روایت آن بر طراحی نقشه فرار استوار است؛ روایتی که در پایان غالباً موفقیت‌آمیز است.

\*فیلم‌های لژیونری: این فیلم‌ها درباره جنگیدن گروهی سرباز خارجی برای ارتش‌های دیگر کشورهاست. غالباً انگیزه‌های شخصی و سیاسی مهم‌ترین محرک این افراد برای شرکت در این جنگ‌های غیروطنی است. گاهی اوقات هم این نیروها ابتدا به قصد و نیت مادی وارد جنگ می‌شوند، اما به تدریج دارای انگیزه‌های انسانی و عاطفی می‌شوند.

\*فیلم‌های دریانوردی: این فیلم‌ها نیز عموماً درباره یک زیردریایی یا ناو جنگی است که در مأموریتی استفاده می‌شود. در طول فیلم ما با شخصیت‌های مختلف این زیردریایی یا ناو آشنا می‌شویم و غالباً نیز با یک صحنه جنگ دریایی روبرو هستیم.

\*فیلم‌های پادگانی: این فیلم‌ها درباره محیط پادگان و گروهی نظامی است که در آن مشغول خدمت یا آموزش هستند.

\*فیلم‌های تبعات جنگ: این فیلم‌ها بعد از پایان هر جنگ ساخته می‌شوند و به مسائل و مشکلات حاصل دوران جنگ می‌پردازند. غالب این فیلم‌ها لحن و نگاهی انتقادی به جنگ دارند و به طور کلی جنگ را پدیده‌ای مذموم به شمار می‌آورند.

\*فیلم‌های مقاومت: این فیلم‌ها درباره مبارزه گروه‌های مردمی در برابر اشغالگران است.

\*فیلم‌های هوانوردی: در مورد این زیر ژانر باید به این نکته اشاره کرد که یکی از مهم‌ترین زیر ژانرهای سینمای جنگ است.<sup>۱</sup>

در عین حال که جنگ مخرب است، یک نیروی مولد است که همانندی ندارد جنگ، هم «ویرانگر و هم سازنده حقایق» است. تأثیر مناطق جنگی بر فرهنگ و هنر به ویژه در جریان کشاکش بین وقایعی که در میدان جنگ رخ می‌دهد و نمایش آنها توسط هنرمندان، چه در جبهه حضور داشته باشند و چه بعداً از روایت‌های نبرد، به تصویر کشیده می‌شود. همانطور که هنر، روایت‌های غالب جنگ را می‌سازد یا بازسازی میکند، می‌تواند آنها را نیز زیر سؤال برده و یا مغشوش کند. فیلم «پست‌فطرت‌های لعنتی»<sup>۲</sup> ماجرای گروهی از سربازان آمریکایی را روایت می‌کند که در فرانسه تحت‌اشغال نازی‌ها هستند. آنها در طول جنگ جهانی دوم تصمیم گرفته‌اند تا یکی از رهبران نازی را ترور کنند. البته این سربازان تنها کسانی نیستند که چنین قصدی دارند و صاحب یک سالن تئاتر نیز چنین نقشه‌ای دارد.

<sup>۱</sup> مازیار اسلامی، خاکستر و الماس، ص ۴۵.

<sup>۲</sup> بارکای و برایتون، ص ۱۲۶.

<sup>۳</sup> Brandon, L. 2007. Art and War. London and New York: I.B. Tauris.p66.

<sup>۴</sup>Inglorious Basterds.

تصاویر جنگ اغلب مورد مناقشه قرار می‌گیرند و این منجر به تحمیل معانی مختلف یا مشتق شده از آنها بدون توجه به نیت هنرمندان می‌شود. هنرمندان می‌توانند در یک زمان، [جایگاه] روایت‌های غالب را ناآرام کرده یا تغییر دهند. هنرمندان با کاوش در پیامدهای جنگ در جبهه داخلی و ایده‌های هویت‌گرا، تنش بین جنگ — ملی و احساس دورافتادگی از وطن را از بین می‌برند. برخی از منتقدان از نبرد نومونهان که یک سال پس از شکست فاجعه بار نیروهای ژاپنی توسط نیروهای شوروی در امتداد مرز منچوری/مغولستان در ۱۹۳۹ خلق شد، به بررسی رابطه پیچیده بین هنر و کثرت حقایق در مورد جنگ می‌پردازند. عده‌ای بر دوره کوتاهی از درگیری متمرکز می‌کنند که طی آن ژاپنیها — پیروزی جزئی دست یافتند. مکدونالد می‌گوید این نسخه از نبرد کیفیت آرامی دارد، «ستونهای سیاه دود و آتش زیر تانکهای شوروی سوزان آنقدر دور هستند که نمی‌توانند ما را آزار دهند.» مکدونالد از این تصویر صلح‌آمیز تر سناک می‌پرسد: با توجه به «مختصر بودن این لحظات پیروزی ژاپنیها، آیا این نشان‌دهنده یک دروغ است، یا با مجوز هنرمند برای ساختن حقیقتی ترکیبی و چندلایه نجات یافته‌ایم؟» برخی دیگر از منتقدان متمرکز بر اجساد پوشیده از حشره و تانکهای شوروی هستند که سربازان ژاپنی را «مانند حشرات» له می‌کنند؛ این صحنه شکست ژاپن بود. مکدونالد از این دو روایت بسیار متفاوت برای ترسیم عناصر مختلف سیاسی و مذهبی که منجر به ساخت این آثار شد و همچنین برای اظهار نظر در مورد ماهیت هنر عمومی استفاده می‌کند؛ درجایی که از پیروزی ژاپن، برای مصرف عمومی تأکید می‌شود، آن شکست مفتضحانه ژاپن نبود. مکدونالد به جای اینکه مخاطب را راهنمایی کند که کدام صحنه حقیقت نهایی نبرد را به تصویر می‌کشد، به جای آن ما را دعوت می‌کند تا به این فکر

کنیم که چگونه این «حقایق» متفاوت در دنیای سیاسی و فرهنگی ژاپن تنها یک سال قبل از ورود به جنگ جهانی دوم زندگی می‌کردند.<sup>۱</sup>

در فیلم «خشم»<sup>۲</sup> به کارگردانی دیوید آیر نیروهای متفقین آخرین تلاش خود را به سمت نیروهای اروپایی انجام می‌دهند. یک گروه بان سرسخت ارتش به نام وردادی به یک تانک شرمین و گروه پنج نفره خود دستور می‌دهد که در پشت خطوط دشمن وارد مأموریتی مرگبار شوند. وردادی که نه از نظر نیرو و نه از نظر سلاح با دشمن قابل مقایسه است، به مبارزه ادامه می‌دهد. وردادی و سربازانش با شرایط غیرقابل تحمل و بسیار سختی طرف هستند و با اقدامات قهرمانانه‌ای تلاش می‌کنند تا به قلب ارتش نازی کشور آلمان حمله کنند.

از منظر رمزگان فنی، فیلم «خط باریک سرخ» ساخته ترنس مالیک حاوی فیلم‌برداری پرتحرک و تجسم زیبایی رنگ‌های طبیعت در تضاد با خشونت جنگ است. در این فیلم قهرمان ایثارگر برای رسیدن به پیروزی آرام و قرار ندارد و مدام در حال تکاپوست. ساختار روایی این فیلم به گونه‌ای است که مجموعه وقایع مرتبط خط داستانی آن را به خوبی پیش می‌برند. و سه سؤال ساده و مشهور داستان از کجا آغاز می‌شود؟، داستان در کجا پایان می‌پذیرد؟، چه مرحله‌ای ما را از ابتدا به انتهای داستان می‌رساند؟ در ذهن مخاطب به شکل قانع‌کننده‌ای پاسخ داده می‌شود. علاوه بر این، فیلم به شکل کلی داستان‌گوست، هر صحنه از آن هم به شکل مجزا داری این خاصیت می‌باشد.

---

<sup>۱</sup> Ashplant, T., Dawson, G. & Roper, M. 2009. Commemorating War: The Politics of Memory. Piscataway, NJ: Transaction Publishers.p55.

<sup>۲</sup>Fury.

هر صحنه از فیلم «خط باریک سرخ» دارای شروع، ارتباط مناسب تصویری و صوتی و رسیدن به مقصد نهایی خود است. فیلم ساز دقیقاً می‌داند که طرح داستان دارد به کجا می‌رود. اسکلت ساختاری صحنه را می‌داند. عنصر تعلیق در این فیلم پر رنگ است و این شک را در ذهن مخاطب ایجاد می‌کند که شخصیت قهرمان فداکار فیلم ممکن است شکست بخورد. کارگردان دقیقاً می‌داند کدام صحنه و مکالمه دارای این خاصیت است. صحنه‌هایی وجود ندارد که توضیح واضحی باشد و بتوانند در هم تلفیق شوند. در فیلم «خط باریک سرخ» هر صحنه دارای حس گسترش و پیشرفت داستانی است. گاهی وقوع اتفاقی به شکل خطی نمایش داده می‌شود و گاهی فحوای مکالمه با تصاویر مناسب تصویرسازی می‌گردد. سمبولیسم یا استعاره و تشبیه در حالت تصویرسازی بیشتر استفاده شده است تا چیدن نماها به شکل ترتیبی.

مکالمه، اسکلت صحنه است و اولین لایه از گرامر فیلم و باید قوی باشد البته نه لزوماً بی‌نقص.<sup>۱</sup> در فیلم «بری لیندون» دیالوگ‌ها و مکالمات شخصیت‌ها به‌درستی به خوبی تنظیم شده‌اند و باعث پیشرفت داستان می‌شوند. بخش‌های زائدی نمی‌بینیم و داستان در موجزترین و مؤثرترین حالت ممکن بیان می‌شود. مخاطب با مقدار زیادی از محتوا سرو کار ندارد، کلمات بسیار و صحنه‌های زیاد، او را آزار نمی‌دهد. در نمایی از فیلم رزم‌ناو پوتمکین ساخته سرگئی آیزنشتاین زنی تنها فرزند مجروحش را در آغوش می‌گیرد و با دست خالی در برابر نظامیان متعدد مسلح می‌ایستد. اوج مظلومیت در این صحنه به خلق ماندگار سکانشی ایثار آمیز کمک کرده است. (تصویر زیر)

---

<sup>۱</sup> میلرسون؛ جرالده، تکنیک نورپردازی در سینما و تلویزیون، ترجمه حمید احمدی، ص ۸۰.



سکانسی از فیلم «رزمناو پوتمکین»، شخصیت ایثارگر تک و تنها و با دست خالی در برابر دسته متجاوزان ایستاده است.



داستان فیلم «عروج» ساخته لاریسیا شپیتکو در کوران جنگ جهانی دوم می‌گذرد. فیلم درباره دو مرد است که برای تأمین تدارکات طی سفری طاقت‌فرسا باید به سرزمین‌های اشغالی آلمان بروند. شرایط محیطی دشوار (سرمای کشنده زمستان) در کنار بیم حمله دشمن، سربازان داوطلب ایثارگر را در شرایط ویژه‌ای می‌گذارد تا ارزش عملیات آنها چند برابر شود.

نمایی از فیلم عروج



کوچش رویکردهای سنتی مطالعه استعاره را دارای پنج ویژگی می‌داند: در آنها استعاره ویژگی کلمات به شمار می‌رود و پدیده‌ای زبانی است، برای دستیابی به اهداف زیباشناختی و بلاغی به کار می‌رود، برحسب شباهت بین دو عنصری که با هم مقایسه می‌شوند، شکل می‌گیرد، کاربرد عامدانه و آگاهانه کلمات است و افراد به شرطی که دارای استعداد ویژه‌ای باشند می‌توانند آن را به درستی در زبان به کار ببندند و یکی از آرایه‌های ادبی است؛ بنابراین نه بخش ضروری ارتباطات روزمره بشری و طبعاً نه بخش اصلی استدلال و تفکر بشری به حساب می‌آید. در برابر رویکردهای سنتی مطالعه استعاره، نظریه معاصر استعاره قرار دارد که نخستین بار توسط لیکاف و جانسون<sup>۲</sup> تحت عنوان نظریه استعاره مفهومی در چهارچوب زیباشناسی شناختی مطرح شد. لیکاف و جانسون مدعی‌اند که استعاره‌های مفهومی ابزارهایی هستند که نه تنها زبان روزمره، بلکه تفکر و تجربه‌های ما را نیز سازماندهی می‌کنند؛ بنابراین استعاره تنها ابزاری برای صور خیال نیست؛ بلکه ابزاری است شناختی که بدون آن، چه شاعران و چه افراد عادی نمی‌توانند زندگی کنند؛ چراکه نظام مفهومی بشر اساساً استعاری است. بنا بر دیدگاه فورسویل<sup>۳</sup> اگر بر اساس نظریه استعاره مفهومی بپذیریم که شالوده تفکر بشری استعاری است و زبان تنها

---

<sup>۲</sup>Kövecses.

<sup>۱</sup>Lakoff & Johnson.

<sup>۳</sup>Forceville.

یکی از بازنمایی‌های استعاره مفهومی به حساب می‌آید، باید بتوان استعاره‌های مفهومی را در بازنمایی‌های دیگری همچون تصاویر ثابت و متحرک، اصوات و موسیقی، ژست‌ها و اداها و همچنین قوای بویایی و لامسه نیز ملاحظه نمود. بنابراین، به عقیده فورسویل بایستی بازنمایی‌های غیرزبانی نیز به دقت مورد بررسی قرار بگیرند تا صحت بسیاری از اصول نظریه استعاره مفهومی به محک آزمایش گذارده شوند. کارایی روش کوگنارتس<sup>۱</sup> در جهت تشخیص حوزه‌های مقصد استعاری در سینما، به محک آزمون گذاشته می‌شود. به عقیده وی، برای تشخیص حوزه‌های مقصد انتزاعی در مفهوم سازی‌های استعاری در آثار سینمایی، ابتدا باید مفهوم سازی‌های مجازی را بررسی نمود؛ چراکه این مفهوم سازی‌ها دسترسی فیلمساز و بیننده را به حوزه‌های مقصد استعاری فراهم می‌کنند.<sup>۲</sup>

فورسویل به مطالعه بازنمایی غیرزبانی خشم در سریال کمدی آستریکس پرداخته است. وی با مشاهده صحنه‌های متعدد مربوط به بازنمایی تصویری خشم به این نتیجه رسیده است که بازنمایی‌های موردنظر عمدتاً برحسب یکی از پرتکرارترین استعاره‌های خشم یعنی خشم به مثابه مایع داغ درون ظرف صورت پذیرفته است. فورسویل در سه فیلم برکه گرگ، کشتار زنجیرهای تگ‌زاس و آزمون سخت به بررسی استعاره مفهومی قربانی انسانی به مثابه حیوان پرداخته است. به عقیده وی، استعاره مورد نظر در فیلم‌های مورد بررسی دارای زیرمجموعه‌هایی مانند قاتل سریالی به مثابه شکارچی تفریحی، مارک به مثابه حیوان شکار شده و قربانی انسانی به مثابه کانگورو است. فورسویل به عنوان نمونه از یک استعاره چندوجهی (تصویری صوتی) سینمایی

---

<sup>۱</sup>Coëgnaerts.

<sup>۲</sup>رک: امیر سعید مولودی، کاربست نظریه استعاره و مجاز مفهومی در سینما، ص ۱۸۱-۲۱۶.

به فیلم پدرخوانده ۱ ساخته فرانسیس فورد کاپولا اشاره می‌کند. در این فیلم، مایکل کورلئونه قصد دارد از دشمنان خانواده‌اش که قرار است در رستورانی شام بخورند، انتقام بگیرد و آنها را به قتل برساند. در صحنه‌ای، وی که از قبل تفنگی را در توالت رستوران پنهان کرده است، تفنگ به دست از توالت خارج می‌شود و در همین لحظه صدای قطار به گوش می‌رسد. به عقیده فورسویل این صدا که صدای وضعیتی ذهنی مایکل است، معرف استعاره چندوجهی و وضعیت ذهنی به مثابه قطار سریع است. در این استعاره، توقف‌ناپذیری قطار و ریتم بی‌وقفه حرکت آن به عزم را سخ و تغییرناپذیر مایکل برای کشتن دشمنان خانوادگی شان نگاشت شده است. از جمله نکات مهمی که فورسویل به آن اشاره می‌کند این است که بیننده‌های مختلف یک اثر سینمایی واحد ممکن است تعبیر یا مفهوم سازی‌های استعاری متفاوتی داشته باشند و حتی ممکن است در مواقعی، بیننده یک اثر سینمایی به دلایلی همچون تعلق به یک بافت فرهنگی متفاوت یا مقطع زمانی خاصی که اثر سینمایی را در آن مشاهده کرده، استعاره‌ها و مجازهایی را شناسایی کند که حتی فیلمساز نیز هرگز آنها را در ذهن نداشته است. به عقیده فورسویل این یکی از جذابیت‌های سینما است و نه دلیلی برای نگرانی.<sup>۱</sup>

در صحنه‌ای از فیلم ایتالیایی «جاده» ساخته فدریکو فلینی، قهرمان زن فیلم، جلسومینا در حال تماشای یک مراسم مذهبی است و در یک پلان، بیننده او را در حال مشاهده مجسمه مریم مقدس مشاهده می‌کند. در همین حال، به مدت حدوداً دو ثانیه، پلانی از او مشاهده می‌شود که در پس زمینه اش پوستری دیواری با نوشته *Madonna Immacolata* دیده می‌شود. به عقیده فورسویل، سیر روایت داستان فیلم به نحوی است که صحنه پیش گفته، استعاره چندوجهی

---

<sup>۱</sup>Coëgnarts, M. (2017). Cinema and the embodied mind: Metaphor and simulation in understanding meaning in films. Palgrave Communications, 3(1), p12.

(تصویری نوشتاری) جلسومینا به مثابه مریم مقدس را بازنمایی می‌کند. وی به این دلیل، این استعاره را چندوجهی در نظر می‌گیرد که حوزه مبدأ آن، هم با وجه تصویری (مجسمه مریم مقدس) و هم با وجه نشانه نوشتاری (عبارت روی پوستر) بازنمایی شده است.<sup>۱</sup>

فیلم «بازی تقلید» به کارگردانی مورتن تیلدام در طول جنگ جهانی دوم، رخ می‌دهد در حالی که ارتش ویرانگر هیتلر یکی پس از دیگری در حال نابودی و فتح کشورهای اروپایی است و لندن زیر حملات سنگین نازی‌ها کمر خم کرده؛ گروهی از نخبه‌ها و ریاضی‌دانان از جمله آلن تورینگ از طرف دولت انگلیس استخدام می‌شوند تا کاری غیرممکن را انجام دهند؛ شکستن کدهای ماشین‌هایی موسوم به انیگما که نازی‌ها از طریق آن مکالمات سری با هم انجام می‌دهند. اما کار چندان طبق روال پیش نمی‌رود و درگیری اعضای گروه با آلن که اصرار دارد با ساخت ماشینی مخصوص، انیگما را شکست بدهد پروژه را تا لب شکست هم پیش می‌برد ولی با وارد شدن دختر نابغه‌ای بنام «جوان» به گروه، تحقیقات به سمتی جدید پیش می‌رود. در یک نگاه کلی دستور زبان تصویری رمزگان فنی سینمای ایثار با محوریت میزادسن و صحنه‌پردازی را می‌توان مطابق با جدول زیر بیان نمود:

جدول ۱۱: دستور زبان تصویری رمزگان فنی با محوریت میزادسن و صحنه‌پردازی

نام فیلم‌های نمونه	محور جانشینی	محور همنشینی
--------------------	--------------	--------------

<sup>1</sup>Forceville, C. (2016). Visual and multimodal metaphor in film: Charting the field. In K. Fahlenbrach (Ed.), *Embodied Metaphors in Film, Television, and Video Games: Cognitive Approaches*. pp17-32.

<sup>2</sup>THE IMITATION GAME.

طمینان از ایمنی در برابر حملات دشمن	نگر مستحکم	«خط باریک سرخ» نبرد فراموش شده»
یه‌های امنیتی جبهه خودی		
رابط محیطی دشوار سربازان	مستان سخت	استالینگراد» - «کودکی ایوان»
لایای طبیعی در کنار بمباران شهری		
قهرمان شجاع جبهه خودی	یوارنوشته تبلیغی	«سرزمین مین» - «هفتاد و یک»
شمن ویرانگر ظالم		

## ۲- دکوپاژ و تقطیع

عناصر غیرروایتی، مجموعه و سیعی از شگردهای فرمی، از عناصر بصری گرفته تا فرمهای موسیقایی را دربرمی‌گیرند. شیوه به کارگیری حرکات دوربین، رنگ، نورپردازی، لباس بازیگران، طراحی صحنه و حتی فضا و مکانهای انتخاب شده برای صحنه‌های مختلف فیلم، می‌توانند نقش

عمده‌ای در خلق عناصر غیرروایتی ایفا کنند. از طرفی به کارگیری پارامترهای خاص و شگردهای سبکی به صورت سازمان‌یافته، به خلق گونه‌ای از روایت منجر می‌شود که آن را روایت پارامتری می‌نامند. با مدنظر قرار دادن رویکرد نئوفرمالیسم، جنبه‌های غیرروایتی و وجوه پارامتری مورد بررسی قرار می‌گیرد. همواره میزان تأثیر و قدرت یک فیلم به عوامل مختلفی بستگی داشته است. وجود یک پیرنگ قوی در کنار روایتی که بتواند به بهترین شکل ممکن زمینه‌های بروز و شکل یافتن آن را ایجاد کند، از بدیهی‌ترین این عوامل است. مسلماً تعریف ما از پیرنگ و روایت تنها به نمونه کلاسیک آن ختم نمی‌شود، بلکه کلیه شیوه‌ها و سبک‌های مختلف آن را در برمی‌گیرد. علاوه بر این، شکل و فرم هر اثر هنری همواره از اهمیتی ذاتی برخوردار بوده است؛ به طوری که اغلب نمی‌توان مفاهیم یک اثر هنری را از فرم کلی آن جدا دانست.

تأثیر متقابل فرم و محتوای هر اثر هنری انکارناپذیر است؛ بنابراین هر آنچه از طرف یکی موجب تقویت دیگری شود، از اهمیت بالایی برخوردار خواهد بود. درعین حال اگر به روایت سینمایی از زاویه‌ای دیگر بنگریم، درمی‌یابیم که بسیاری از عناصر شخصیت پردازی و طرح داستانی فیلم، از ارتباط غیرکلامی مانند لباس، چهره‌پردازی، فیزیک یا هیئت ظاهری و کنش شخصیت‌ها پدیدار می‌شوند؛ اینجاست که اهمیت عناصر غیر روایتی فیلم در بیان مفهوم و ساخت نهایی دنیای اثر مشخص می‌شود و ما را به شناخت هر چه بیشتر این عناصر و میزان ارتباط آنها با یکدیگر و درنهایت با کلیت اثر محتاج می‌کند. چرا که همانطور که می‌دانیم تمامی اجزا و عناصر دخیل در سینما - یعنی نه تنها دوربین، بلکه گفتار، حرکات، زبان نوشتاری، موسیقی، رنگ، فرایندهای بصری، نورپردازی، لباس بازیگران و حتی مکان و اصوات خارج از تصویر - هرکدام به نحوی در روایتگری نقشی بر عهده دارند در مقابل، شیوه‌ای دیگر از روایت سینمایی

نیز وجود دارد که دیوید بوردول آن را روایت پارامتری نام می‌نهد. صفت پارامتری بنا به گفته خود او از اصطلاح نوئل بورچ در کتاب نظریه کاربرد فیلم اختیار شده است.

بوردول، مفهوم این اصطلاح پارامتری را در بیان خود، تکنیک فیلم می‌نامد. او بیان می‌دارد که این نوع روایت به هیچ مکتب ملی یا زمان یا گونه فیلمسازی مشخصی ارتباط ندارد و در مقایسه با دیگر شیوه‌های روایی فاقد عینیت تاریخی است. زمینه تاریخی آن از جنبه‌های بسیاری بیشتر با نظریه و نقد فیلم ارتباط دارد تا خود جنبه‌های فیلمسازی. در حقیقت در سینمای پارامتری، این تکرار شگردهای سبکی است که در نهایت به رویه‌های سبکی خاصی منجر می‌شود. این موضوع نقطه مقابل نقش و کارکرد عناصر غیر روایتی است. چرا که عناصر غیر روایتی به صورتی منحصر به فرد و در لحظه‌ای خاص از فیلم ظهور می‌یابند. آنها را به راحتی میتوان از فیلم حذف کرد، بدون آنکه در ساختار روایتی و یا ساختار سبکی فیلم خللی به وجود آید. درحالیکه رویه‌های سبکی در سینمای پارامتری نظامی را می‌آفرینند که حذف برخی از آنها، کلیت هنجار سبک‌گرایانه فیلم را به هم می‌ریزد. از طرفی در سینمای پیشرو معاصر، نقش عناصر غیرروایتی روزبه‌روز بیشتر می‌شود و در نتیجه نیاز به شناخت هر چه بیشتر تئوری پردازی‌های موجود در این زمینه را برای تفسیر هر چه بهتر آنها فراهم می‌آورد.

نئوفرمالیسم مبنا را بر این می‌گذارد که در هر فیلمی معنایی متفاوت وجود دارد. درعین حال نئوفرمالیسم معنا را همانند دیگر جنبه‌های فیلم به عنوان یک «شگرد» در نظر می‌گیرد. شگردهایی که برای نئوفرمالیستها از نظر امکان آشنایی‌زدایی و کارایی در بنا کردن سیستم سینمایی فیلم با هم برابرند. رویکرد نئوفرمالیستی به صراحت بیان می‌دارد که نمی‌خواهد به قرائتهای بی‌شمار دست یابد، بلکه هدفش این است که به تحلیلهایی پر جزئیات و پیچیده دست



یابد. به همین دلیل تحلیلگر، تمرکزش را بر ظرافتهای فرمی اثر می‌گذارد و تلاش می‌کند تا اثر را از زاویه‌های مختلفی مورد تحلیل قرار دهد. در نتیجه، تحلیل روایت تنها شامل تحلیل صرف رفتار شخصیتها و تأثیر آنها بر سببیت فیلم نمی‌شود؛ بنابراین تحلیلگر، تحلیل کارکردها و انگیزه را، مهمترین هدفش قرار داده و تفسیر را تنها جزئی از این هدف به حساب می‌آورد.<sup>۱</sup>

در بررسی شیوه روایت پارامتری در سینما می‌بایست به فرایندهای شکل‌نگرانه‌ای پرداخت که بعضاً منتقدان فیلم از آنها غفلت می‌کنند. جنبه‌هایی که ظاهراً بی‌اهمیت می‌نمایند، درحالی که ذاتاً از اهمیت بسیار بالایی برخوردارند. به طور معمول می‌توان گفت که در روایت کلاسیک الگوهای سبکی اغلب محملی است برای فرایندی که پیرنگ از رهگذر آن، ما را در ساختن داستان هدایت می‌کند. ویژگی نامرئی بودن سبک، هم در تقویت پیرنگ نقش دارد و هم با اصول و رویه‌های بیرونی هماهنگ است. در روایت پارامتری، سبک بر مبنای اصول مشخص در سراسر فیلم سازمان می‌یابد. درست همانگونه که شعر روایی الگوی عروضی خود را تظاهر می‌بخشد یا یک نمایش اپرا نوعی منطق موسیقایی را جلوه گر می‌سازد.<sup>۲</sup>

میان سبک و پیرنگ رابطه‌ای ثابت برقرار نیست، چرا که در هیچ فیلمی ساختار پیرنگ (به معنی انتخاب و سازمان بندی وقایع) به روشنی و وضوح، نمو سبکی خاصی را تعیین نمی‌کند. در روایت پارامتری، پیرنگ معمولاً نمایانگر شکلی کلی است و در بیشتر موارد از تقارن ساختاری برخوردار می‌باشد، درحالی که الگوپردازی، سبکی گسترش یابنده و ناتمام است. در این میان روایت پارامتری، رابطه متقابل میان پیرنگ و سبک را می‌تواند به سه روش متحقق سازد. نخست اینکه سبک همواره و کاملاً بر پیرنگ مسلط باشد که البته این حالت نادر است. روش دوم آن

<sup>۱</sup> هیث، استیون، پرسش‌هایی درباره سینما. ترجمه مهرا پوراسماعیل. ص ۴۵.

<sup>۲</sup> آلن، گراهام. بینامتنیت، ترجمه پیام یزدان‌جو، ص ۴۹.

است که سبک از نظر اهمیت، همتراز با پیرنگ باشد. روش سوم زمانی است که پیرنگ اهمیت بیشتری نسبت به سبک پیدا می‌کند. البته باید توجه داشت که در این حالت نیز پیرنگ بر اساس شرایط خاص سبک به چنین موقعیتی ارتقا می‌یابد. وقتی که فیلم، هنجار سبک شناختی درونی خود را تثبیت کرد، تماشاگر پیرنگ را در چارچوب آن درک می‌کند و در همان چارچوب نیز به ساختن داستان دست می‌زند.<sup>۱</sup>

اگرچه به طور کلی می‌توان گفت حتی اگر پیرنگ و سبک از منشا واحدی ریشه نگرفته باشند، باز هم می‌توانند به صورت دو عامل همتراز عمل کنند بدین ترتیب پیرنگ پارامتری، اغلب به خاطر بدشکلی‌هایش قابل تشخیص است. یکی از آثار چنین پیرنگی، استفاده از حذف به طریقی غیرعادی است. گاه پیوند میان علت و معلولها گسیخته می‌شود، صحنه‌های مهمی حذف می‌شوند و از روی زمان، جهش انجام می‌گیرد. به عنوان مثال در فیلم «گذران زندگی» اثر گدار، فیلم با ساختاری چندداستانه و درحالیکه به روانشناسی شخصیتها تنها نگاه کوتاهی دارد، از زمان داستانی فقط قطعاتی نامشخص را به تصویر می‌کشد. در سینمای پارامتری، پیرنگ تابع نوعی الگوی سبکی درونی و غیرشخصی قرار می‌گیرد. از آنجا که هیچ نشانی دال بر وجود مفاهیم صریح در چنین الگوپردازی آشکاری وجود ندارد، تماشاگر ناگزیر در پی یافتن مفاهیم تلویحی برمی‌آید؛ اما در سطح مفاهیم تلویحی نیز از هیچ معنای خاصی با اطمینان نمیتوان سخن گفت درحالیکه وجود سبکی مستحکم و با انسجام درونی، ارائه طرح واره‌های سنتی را برای خلق مفاهیم روایی ناممکن می‌سازد، تماشاگر به ناچار می‌کوشد از طرح واره‌های دیگری سود جوید و از آنجا که چنین طرح واره‌هایی فاقد ثبات و وضوح کافی هستند، تماشاگر را نسبت به برداشتهای خود نامطمئن می‌سازند؛ بنابراین آیا تماشاگر هیچگاه قادر خواهد بود ساختارهای سبکی روایت

---

<sup>۱</sup> همان. ص ۶۷.

پارامتری را درک کند؟ در پاسخ به این سؤال می‌توان گفت که روایت پارامتری در کل، طرح‌واره‌های موجود را که در واقع منبع انتظارات تماشاگر و عامل نظم و انتظام به شمار می‌آیند، مردود نمی‌شمارد. از این رو پیرنگ آن اغلب بر اساس هنجارهای روایت کلاسیک یا سینمای هنری قابل فهم است. این هنجار درونی برجسته که بر اساس طرحی خاص در سراسر فیلم تکرار می‌شود، فیلم را به لحاظ سبک‌شناختی از انسجام درونی مستحکمی برخوردار می‌کند.<sup>۱</sup>

عناصر غیر روایتی، با محور قراردادن فرم و شکل اثر، فارغ از هرگونه ضرورت روایتی، به سمت ایجاد چنین تلقی‌ای از شکل بیان بصری تصاویر می‌روند. گسترش این عناصر در یک فیلم می‌تواند ابعاد فرمی و سبک‌گرایانه اثر را تحت‌الشعاع خود قرار داده و با خود همراه نمایند. به این معنا که شکل و نحوه به کارگیری این عناصر موجب خواهد شد تا شخصیت‌پردازی، فضا سازی، میزادسن‌های حرکتی دوربین و بازیگران، جنس و بافت تصاویر، شیوه نورپردازی صحنه‌ها و غیره با آن همراه شده و همگی با هم مجموعه منسجمی را از لحاظ بصری و فرمی ایجاد نمایند. آنها همانند قابهایی مستقل، معناهایی ضمنی درون خود را متبلور ساخته و به نحوی تأثیرگذار، بازتاب‌دهنده لایه‌های پنهان جهان اطراف خود می‌گردند.<sup>۲</sup>

عنا صر غیر روایتی، نقش مهمی در بیان زیبایی شنا سانه فیلم بازی می‌کنند. البته این عنا صر تنها بخشی از شگردهای سبک‌گرایانه فیلم را تشکیل می‌دهند. شکل پرداخت این عناصر و تکنیکهای به کار گرفته شده برای نمایش آنها، به صورتی ناگهانی تماشاگر را تحت تأثیر قرار داده و او را وامی‌دارند تا لحظه‌ای از دنیای معمولی و عادی فیلم کناره گرفته و در اعماق وجود شخصیتها یا دنیای درونی آنها غوطه‌ور شود؛ اما نکته‌ای که باید توجه داشت، این است که این

---

<sup>۱</sup> ادمز، لاری اشنايدر، درآمدی بر روش‌شناسی هنر، ترجمه شهریار وقفی‌پور، ص ۴۴.

<sup>۲</sup> همان، ص ۵۶.

عناصر آنجا که به درونیات آدمها برمی‌گردند، صرفاً بیان‌کننده وجوه شخصی و روانی آدمها نیستند. به این معنا که نقشی در شخصیت‌پردازی و بیان خصیصه‌های شخصی فرد ندارند؛ کاری که عمدتاً در روایت کلاسیک به وسیله تمهیدات شناخته شده انجام می‌گردد. این لحظه‌ها برای شخصیت فیلم و بعضاً برای ما، به گونه‌ای مکاشفه در وجود زمان می‌مانند. جستجو درباره معنایی که ممکن است اصلاً نداشته باشد. از این منظر عناصر غیر روایتی بیان صرف قرارگرفتن در یک لحظه ناب حسی هستند که کمتر تعریف‌پذیر است. این عناصر در لحظه‌ای از فیلم ظهور می‌یابند و مفهوم عمیق نهفته در لایه‌های پنهان معنایی فیلم را در آن لحظه خاص، به تصویر می‌کشند.<sup>۱</sup>

رولان بارت، معنا را به سه قسمت تقسیم کرده بود. او نخستین بخش معنا را ارائه اطلاعات می‌دانست و بخش دوم آن را سویه نمادین نام می‌نهاد و سعی می‌کرد تا این بخش دوم را در حیطه نشانه‌شناسی توضیح دهد. اما تعریف سومین بخش معنا را کاری دشوار تلقی می‌کرد. معنایی که در فراسوی مفاهیم تصریحی و تلویحی آن قرار دارد: قلمرویی که در پهنه آن زنجیره علی، رنگها، سخنان و بافتها، به «همسفران داستان» تبدیل می‌شوند. او این بخش از معنا را «معنای بی‌حس» یا «معنای کند» می‌نامید و معتقد بود که ما در این بخش با فزونی معنا روبه‌رو هستیم. مفهومی که رولان بارت از آن به عنوان معنای سوم یاد می‌کرد، در تلقی ما از کارکرد و نقش عناصر غیر روایتی بسیار کارساز خواهد بود. چرا که در اینجا هم ما با عناصری مواجهیم که در حیطه معنا، دلالت‌های ضمنی و برداشتهای گسترده‌ای را می‌آفرینند که گاه راه را تنها بر دریافتها و برداشتهای شخصی هموار می‌کنند.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> بوردول، دیوید، روایت در فیلم داستانی، ترجمه علاءالدین طباطبایی، ص ۷۷.

<sup>۲</sup> Andrew, Dudley. 2020, Concepts in Film Theory.p66.

از لحاظ بعد مفهومی، نقش این عناصر تا آنجا می‌تواند پیش رود که به بیان پرسشهای اصلی فیلم تبدیل شده و جوهره اثر را در خود بروز دهند. در واقع مفهوم برآمده از کاربرد این عناصر می‌تواند به کلان پرسشهای ناظر یا گرداننده روایت تبدیل گشته و سایر پرسشها را در گرداگرد خود ایجاد نمایند. به عبارت دیگر، مفهوم برآمده از این عناصر می‌تواند از مفاهیم بسیار پرداخته و تکراری شده‌ای چون عشق، خلأ موجود در روابط انسانی و تنهایی آدمها در دنیای جدید، آشنایی زدایی کرده و حتی ابعاد جدید و هستی‌شناسانه‌ای به آنها اضافه نماید. بنابراین پرسشهای برآمده در گرداگرد آنها، بدل به پرسشهای اصلی و درونی اثر می‌شوند و مابقی پرسشها در کنار آنها و عملاً به خاطر آنها به وجود می‌آیند. نکته مهم دیگر در رابطه با عناصر غیرروایتی، شیوه پرداختن یا - بهتر بگوییم - رمزگشایی از این عناصر در کلیت یک فیلم است. همانطور که می‌دانیم آن روش معناشناسی که برای مجموعه نشانه‌ها، معنایی یکه و نهایی می‌پنداشت، امروزه دیگر کاربردی ندارد. در مباحث مدرن و نیز مطابق با نگره نئوفرمالیسم، متن و نشانه‌های آن، در ارتباط با مخاطب است که معنا می‌یابند و اهمیت مخاطب در بازآفرینی معانی مستتر در متن، به اندازه خود متن تلقی می‌شود.<sup>۱</sup>

عناصر غیرروایتی با به کارگیری فرمی خاص و منحصر به فرد، خود را در کلیت فیلم شناسانده و راه را برای تشخیص توسط تماشاگر آسان می‌کنند. موسیقی نیز به عنوان یک عنصر غیرروایتی، گاه می‌تواند بیانگر و توضیح‌دهنده لحظاتی باشد که هیچگاه نمیتوان آنها را با عناصر تصویری و یا روایی بیان کرد. بخصوص زمانی که جنبه‌هایی از درون شخصیت را باز می‌تاباند که به هیچ شکل دیگری قابل بیان نیست؛ یعنی به همان اندازه مبهم، مرموز و دست‌نیافتنی؛ چون بیانی از درون شخصیت. چرا که به غیر از به کارگیری این شکل از موسیقی،

<sup>۱</sup> دیوید بوردول، روایت در فیلم داستانی، ترجمه علاءالدین طباطبایی، جلد اول، ص ۴۴.

می‌بایست دست به دامان معانی تلویحی شویم که به هیچ عنوان نمی‌تواند گویای پیچیدگی درونی شخصیت‌ها باشد و مسلماً هرگونه تلاشی در این زمینه، فروکاستن سطح معنایی اثر را پیش خواهد آورد.<sup>۱</sup>

فیلمسازان نسل اول هالیوود در آثاری که به نوعی جنگ مربوط می‌شد، با خزیدن در بین مردم به طبقه سرمایه‌دار پشت کردند. آن‌ها موضوعاتی چون زندگی مردم، فقر و بیچارگی که حاصل جنگ و حکومت‌های مستبد بود را وارد کارهایشان می‌کردند. اما گاهی بعضی از آنها ارجاع به واقعیت تاریخی را رها می‌کردند و به قصه‌پردازی می‌پرداختند. آن‌ها نوعی هنر شسته‌ورفته، کم‌مایه و نمایشی تولید می‌کردند که صحنه‌های وسوسه‌انگیز احساساتی و هراس‌انگیزش نیازهایی را که امروز با سینمای مردم‌پسند ارضا می‌شوند، تأمین می‌کرد.<sup>۲</sup>

تصاویر همگی از مایه ادبی با ویژگی قصه‌پردازانه و روایی برخوردار بودند و کیفیات هنری‌شان صرف طبیعت‌گرایی توهمی و بازنمایی رویدادها به طرزی بسیار احساساتی می‌شد. هنرمندان این دوره با هدف بزرگ جلوه‌دادن قربانیان جنگ، با به کارگیری خشونت در کارهایشان آن‌ها را از ریخت می‌انداختند و ترسناک‌شان می‌دادند. با این شیوه به تفسیر جنبه تراژیک زندگی و بحران آرمان‌های اجتماعی و ملی می‌پرداختند. این هنرمندان با استفاده از فیگوراسیون‌های کج و معوج، زمخت و خشن در رنگ‌ها و در خطوط و نیز حذف همه نمادپردازی‌ها، در آن واحد نگرشی عینی و ذهنی از جهان ارائه می‌کردند. این دیدگاه منتج به خلق شخصیت‌هایی گردید در مقیاس‌های اغراق‌شده، پرسپکتیوهای فاقد دورنمایی لازم، برش‌های تصویری عکس‌گونه، رنگ‌بندی‌های تند، غیرطبیعی و تا حدودی ناخوشایند، و در نهایت، وجود خطوطی در اثر که

<sup>۱</sup> مجید اسلامی، مفاهیم نقد فیلم، ص ۱۱.

<sup>۲</sup> ارنست گامبریچ، تاریخ هنر، ترجمه علی رامین، ص ۶۶.

نمایانگر حدود فرم‌ها بود. جنگ‌های اول و دوم جهانی و همچنین مبارزات استقلال‌طلبانه، باعث دگرگون شدن چهرهٔ جهان شد. در نتیجهٔ این اتفاقات بسیاری از انسان‌ها معلول، کشته و خیلی از آن‌ها بر اثر قحطی و گرسنگی تلف شدند. همهٔ این اوضاع پیش‌آمده باعث قدرت‌گرفتن طبقهٔ بورژوا شد. این طبقه به جای نمایش قهرمانان فداکار در میدان نبرد، مایل به بزرگ جلوه دادن خود به عنوان عناصر اصلی حمایت‌کننده و پشتیبان ساز و برگ جنگ بودند!

گاه فیلمساز سعی در گسترش دادن به دامنه ایثار فراتر از حوزه قهرمان است و می‌کوشد عموم مردم را به این مقام والا برساند، نمونه این رویکرد را با توجه به زاویه دید بازیگران و حرکت دوربین و سایر رمزهای فنی می‌توان در فیلم «کسی که قسر در رفت»<sup>۱</sup> مشاهده نمود. داستان این فیلم در اولین روزهای عملیات طوفان صحرا آغاز می‌شود. فیلمساز تعمداً با خودداری از قوی کردن بیش از حد قهرمانان ساختارشکنی می‌کند. او چالش‌های متعددی را بر سر راه نظامیان قرار می‌دهد و این پیام را به مخاطب منتقل می‌کند که غیرنظامیان هم می‌توانند در جنگ نقش ایفا نمایند و جانفشانی کنند. در این فیلم با تکیه بر رمزهای اجتماعی، مرد عراقی با لباس محلی در کنار مرد نظامی می‌نشیند و با هم چایی می‌خورند.

سکانسی از فیلم کسی که قسر در رفت

---

<sup>۱</sup> گرویس، بوریس؛ قدرت هنر، ترجمهٔ اشکان صالحی، ص ۷۷.



در فیلم «پدرخوانده» ساخته فرانسیس فورد کاپولا علاوه بر والس پدرخوانده، در سکانس‌های مربوط به حضور مایکل در سیدسیلی ملودی معروف دیگر فیلم را می‌شنویم: «تم عاشقانه»، که همچنان با اُبو نواخته شده و با ماندولین همراهی می‌شود. این تم در مقایسه با تم والس پدرخوانده محزون و نوستالژیک است، و از آنجا که تنها روایتگر داستان مایکل است، برخلاف ملودی والس، منقطع نبوده و زمان کافی دارد که داستان عاشقانه خود را روایت کند.

در فیلم «کسی که قسر در رفت» همه شخصیت‌ها شایسته توجه هستند و سرنوشت همه آن‌ها برای تماشاگر مهم است. اما شخصیت شایسته‌ای که بیشترین توجه را به خود جلب می‌کند، همان شخصیتی است که سرنوشتش طرح اصلی داستان را نمایان می‌کند. در این فیلم، در بخش‌های مختلف زاویه دید متفاوت می‌شود، در بخشی از فیلم از زاویه دید سربازان و در بخشی دیگر از زاویه دید خانواده‌های آنان مطالبی بیان می‌شود. در فیلم قرار است از ابتدا تا انتها با شخصیت قهرمان ایثارگر محوری فیلم همراه باشیم، در این میان تغییر زاویه دید و همراه شدن با شخصیتی دیگر و فراموشی شخصیت اصلی آسیب‌زا نیست؛ چراکه هر دو شخصیت توسط تدوینگر به هم رسانده می‌شوند. زاویه دید متنوع در این فیلم کمک می‌کند که چه بخش‌هایی از

---

<sup>۷</sup>The Godfather.



داستان را کنار بگذارید و از دیدگاه یک شخصیت داستان را ادامه دهید و به جزئیات بی‌اهمیت و بدون ارتباط باشخصیت اصلی خود پرهیز کنید.

در فیلم «کسی که قسر در رفت» خط سیر کامل داستان دقیقاً اتفاقی است که در نهایت برای قهرمان می‌افتد؛ البته اتفاقات اولیه بسیار مهم هستند چون سبب دنبال کردن داستان توسط مخاطب می‌شوند. فیلمساز خط سیر داستان را می‌داند و می‌تواند داستان را به راحتی ادامه دهد و یکی دو قصه فرعی را وارد داستان هم می‌کند، چون خط سیر را می‌داند، دوباره به آن برمی‌گردد و داستان‌های فرعی داستان فیلم، مخاطب را با خود نمی‌برند. نبود گره‌گشایی از طرح داستان در این فیلم عمدی است. هدف، نمایش و وضعیت است نه حل کردن آن. زیرا خود و وضعیت مبهم و به خودی خود و بدون گره‌گشایی، جذاب است. در این فیلم همه معیارهای یک تدوین ایدئال وجود دارد؛ ادسازات به خوبی بیان می‌شوند، زمان بندی و ریتم، مطلوب است، حرکت درونی نماها، قابل قبول است، حرکت درونی پلان و مونتاژ آن مثال زدنی است، منطق در تغییر اندازه نماها وجود دارد، جغرافیا چشم‌نواز است و...

گاه ایثارگر در قامت یک انقلابی تحول‌خواه ظاهر می‌شود که جنگ برای او پایانی ندارد؛ تا زمانی که تقابل گفتمانی جاری است، او نیز فعالیت می‌کند. به عنوان نمونه انقلاب الجزایر یکی از خونین‌ترین و تلخ‌ترین فازهای پایان امپراطوری فرانسه بود. فیلم جنگ الجزایر که در سال ۱۹۶۶ ساخته شده فیلمی بود که سناریو آن توسط سعدی یوسف از رهبران مقاومت الجزایر نوشته شده و داستان این استقلال خونین را از دریچه نگاه ملی‌گرایان الجزایری روایت می‌کند.

فیلم به بمب گذاری در پایتخت شهر الجزیره پرداخته که به مرگ غیرنظامیان منتهی شده و نظامیان فرانسوی نیز سعی داشتند با شکنجه‌های بیرحمانه و بسیار خشن، به این نبرد پایان دهند.

فیلم استیو مک کوین با نام Hunger یک تصویر خارق‌العاده از اعتصاب غذایی تعدادی از اعضای ارتش آزادی‌بخش ایرلند در سال ۱۹۸۱ و در جریان ناآرامی‌ها در ایرلند شمالی است. در این فیلم تصویرسازی بیرحمانه و خشن از زندگی در زندان ملقب به هزار تو است که در واقع نام زندان لانگ کش در بلفاست است به چشم می‌خورد. در این دو بخش شاهد دیالوگ‌های فوق‌العاده و برداشتهایی به مانند یک سکانس بلند هستیم که در آن بابی سندز (فاسبندر) منطق خود را از اعتصاب غذا برای یک کشیش (لیام کانینگام) تشریح می‌کند. بخش پایانی فیلم نیز که در آن سندز در نهایت در اثر گرسنگی می‌میرد، با دقت و اعتبار قابل توجهی بازسازی شده و در تاریکی مطلق روایت خود حاوی تصویرسازی‌های بسیار زیبایی است. تمرکز فیلم بر روی بعد انسانی شخصیت زندانی شده است که تماشای آن برای هر کسی ساده نیست. سکانس‌هایی با حرکتهای مستندگونه، فیلم را بیش از پیش برای مخاطب طبیعی و زیرپوستی نشان می‌دهند و با استفاده از فنون خاص خود در نوع حرکت دوربین، اندازه نما، صحنه‌پردازی و رنگهای به جا و دقیق، موجب می‌شوند، مخاطب خود را هر لحظه به جای شخصیت‌های فیلم بگذارد و سعی کند سکانس به سکانس، واکنشهای بازیگران را حدس بزند و به این نحو با فیلم پیش برود.<sup>۱</sup>

در طول سال‌های جنگ جهانی دوم، برخی فیلم‌های هالیوودی چهره‌هایی غیر قابل باور و ناتوان و مستأصل از دشمن نمایش می‌دادند؛ آلمانی و ژاپنی‌ها را دست و پا چلفتی و ترسو و فراری از

<sup>۱</sup> اکو، اُمبرتو و دیگران، استعاره، مبنای تفکر و ابزار زیبایی‌آفرینی، ص ۴۴.

جنگ روایت می‌کردند و در مقابل می‌کو شیدند سربازان آمریکایی را جنگاورانی بی‌نظیر، ایثارگر و شجاع معرفی کنند. فیلم «گروهان یورک»، به کارگردانی هاوارد هاگس در این مقطع ساخته شد و هر چند در زمان خود مورد اقبال عمومی قرار گرفت، اما تاریخ مصرف آن خیلی زود سپری شد. از دریچه دوربین هالیوود، ویتنامی‌ها، جانورانی خونخوار و به دور از تمدن هستند که برای زنده ماندن باید آنها را کشت! شعار همیشگی اغلب فیلم‌های هالیوود این است: «برای زنده ماندن و حفظ آمریکا باید جنگید باید کشت وگرنه کشته می‌شوی». فیلم «شب مردگان زنده» ساخته جورج رومرو در سال ۱۹۶۸ میلادی از جمله این فیلم‌ها ست، فیلمی درباره عده‌ای از مردم که از دست هجوم مردگانی که زنده شده‌اند و به زامبی‌ها می‌مانند، خود را پنهان کرده‌اند.

کارکردهای فنی به صورت قراردادهایی که استفاده از فنون مختلف را در کادربندی، زوایای دوربین، به وجوبی غیر قابل انکار برای تولیدکنندگان فیلم‌های سینمایی و تلویزیونی تبدیل کرده‌اند، ابزاری را تعریف می‌کنند که از آنها برای تأثیرگذاری استفاده می‌شود تا در وهله اول، به دیده شدن محصول کمک کنند و در وهله بعد، تأثیرات آن را جهت‌دار سازند. آدر یک نگاه کلی دستور زبان تصویری رمزگان فنی سینمای ایثار با محوریت دکوپاژ و تقطیع را می‌توان مطابق با جدول زیر بیان نمود:

جدول ۱۲: دستور زبان تصویری رمزگان فنی با محوریت دکوپاژ و تقطیع

نام فیلم های نمونه	محور جانشینی	محور همنشینی
--------------------	--------------	--------------

<sup>1</sup>Dipaolo, M. (2011). War, politics and superheroes: Ethics and propaganda in comics and film.p99.

<sup>2</sup>تودوروف، تزوتان. بوطیقای ساختارگرا، ترجمه محمد نبوی، ص ۵۵.

حدود یا ناچیز بودن ماشین جنگی دشمن	جهیزات دشمن	اینک آخرالزمان» پسر شائل»
مای دور از هواپیماهای دشمن	یونیفرم نظامی پاره	تلفات جنگ» سطح پنجم»
شیدن خون بر روی لباس ششم‌نوازی درجه های نظامی بر روی لباس جنگی	تلاق خطرناک	سرباز کوچک» جوخه»
ل و لای پاشیده شده روی چهره ایثارگر	طر گزیدن جانواران مودی محیط	

### گفتار چهارم: رمزگان زیبایی‌شناختی

#### ۱- عناصر بهره‌مند از موسیقی

برخی از سینماگران کلاسیک از موسیقی برای پوشاندن خلاءها و عیوب فیلم بهره می‌جستند که این دیدگاه خود باعث استفاده افراطی و گاه آزاردهنده از موسیقی در سینمای کلاسیک شده بود. اما به مرور و با گذشت زمان این دیدگاه جای خود را به دیدگاه‌های دیگری از قبیل این که موسیقی در فیلم نباید شنیده شود و تغییری ساختاری در استفاده از موسیقی به وجود آورد؛ به طوری که بعد از آن استفاده از موسیقی در مواردی بسیار اندک و معدود آن هم در زمانی که نوعی هماهنگی دلالت‌گون و روایی و نشانه‌شناسی آن را ناگزیر می‌کند، اتفاق می‌افتد.<sup>۱</sup> از این رو استفاده از موسیقی در سینمای مدرن نیازمند هوش و قریحه‌ای زیرکانه است، تا بتواند موقعیت‌های معدود و در عین حال ارزشمندی که موسیقی در آن در جهت پیشبرد بهتر روایت و رساندن برخی از معانی و نمادها عمل می‌کند را کشف کند. شاید بتوان گفت به طور کلی سکوت و درک دقیق معنای آن بعد از پیدایش سینمای گویا ممکن شد، زیرا از آن پس به دلیل کاربرد صداها، آواها، مکالمات و خصوصاً موسیقی سکوت به عنوان موقعیتی دلالت‌گون و حاوی معنا وجود دارد.<sup>۲</sup>

می‌توان فیلم‌ها را بر اساس نیازشان به موسیقی و کارکرد تکمیلی موسیقی فیلم در متن و زیرمتن‌های آن‌ها به چند دسته تقسیم کرد:

۱- فیلم‌های موسیقایی اغلب مهم‌ترین شاخصه مشترک آن‌ها، برحسب سبک روایتگری و داستان‌پردازی‌شان، اندازه زیاد از حد و مدت زمان چشمگیری است که مصروف موسیقی و

---

<sup>۱</sup> تورج زاهدی، نشانه‌شناسی موسیقی فیلم، ص ۱۱۱.

<sup>۲</sup> متز، ک، نشانه‌شناسی سینما، ص ۶۷.

اجرای آن می‌گردد. در بالاترین سطح فیلم‌های موسیقایی، می‌توان به آثاری اشاره کرد که در آن‌ها چارچوب داستانی، کشش‌های روایی، شگردهای تعلیق‌ساز، ساختارهای شخصیتی، فضاهای دراماتیک و نگرش‌های اجتماعی - فلسفی همه و همه به ترکیبی فعال و زیست‌مندانه با موسیقی دست یافته‌اند.

۲- فیلم‌های خیال‌پردازانه خود بناکننده و دامنه‌دار فیلم‌های متعلق به سه گونه متمایزند: فیلم‌های وحشت‌آور، فیلم‌های علمی-تخیلی و فیلم‌های حادثه‌ای - وهمی. آن چه موسیقی فیلم در این جا سعی در تکمیل بیان بصری این دسته از فیلم‌ها دارد مبتنی بر درونمایه (Motif) های کوتاه و بلند و تهیج‌آوری است که با بحران‌آفرینی‌های نابهنگام و خلق‌الساعه در میزانش‌ها، هویت و تجسم غیرواقعی دنیاها را آمیخته به ترس و اوهام و آکنده از کابوس‌های اضطراب‌آلود را صورتی عینی، واقعی و زمینی می‌بخشد. فیلم‌های جنگی بسیاری در سینمای جهان از این وام گرفته‌اند.

۳ فیلم‌های عامه‌پسند طیف بسیار گسترده‌ای را با رویکردهای اجتماعی، اخلاقی، عاشقانه و خانوادگی در انواع گونه‌های سینمایی و در همه کشورها جهان در بر می‌گیرد. سلطه‌ی انحصاری و گرایش غالب تجاری حاکم بر فیلم‌های عامه‌پسند ایجاب می‌کند تا ساخت چنین فیلم‌هایی هم به لحاظ مضمون‌پردازی و هم از جنبه‌ی شگردهای نمایشی پیوسته بر سه محور سرگرمی، احساسی و جذبه‌های بصری حاوی کشش‌های روایی پی‌ریزی گردد. موسیقی فیلم این گونه آثار نیز بنا به قوانین و بافت سینمایی حاکم بر آن‌ها بر مبنای این محورها ساخته و اجرا

---

<sup>۱</sup>Fantasi Films.

<sup>۲</sup> تورج زاهدی، نشانه‌شناسی موسیقی فیلم، ص ۴۴.

<sup>۳</sup>Popular Films.

می‌شود. علاوه بر تم و هارمونی و نسبت‌ها و میزان‌های خاص و رزنانس احساسی موسیقی این نوع فیلم‌ها، به نوع سازها و آلات مورد استفاده در اجرا و چگونگی ضبط و پخش آن به لحاظ گستردگی و اندازه‌ی عمق پژواک اصوات نیز توجه زیادی مصروف می‌گردد. در این گروه از فیلم‌ها، موسیقی فیلم بسیار بیش‌تر و چشمگیرتر از آن که به منزله عاملی ضروری در بیان اندیشه و احساس تکمیلی فیلم به کار آید و به عنوان هماهنگ‌کننده ریتم موسیقایی با ریتم به کار گرفته شده در رفتار محتوایی و ساختار بیرونی فیلم تلقی گردد، وظیفه پوشش‌دهندگی فضاهای خالی و اندیشیده نشده و نیز تشدیدکنندگی احساس‌های بصری تصویرها را بر عهده دارد.

۴- فیلم‌های هنری اغلب مشتمل بر فیلم‌هایی هستند با یک جریان اصلی که از آن چند معنای مختلف برداشت می‌شود. این نوع فیلم‌ها دارای برخی ویژگی‌های مشترک و تشخیص‌یافته‌ای هستند که آن‌ها را از سایر محصولات سینمایی گذشته و اکنون متمایز می‌سازد: امکانات کنش موجود در رخدادها و مناسبات شخصیت‌های روایت و نیز پیرنگ روایی، به شکل مرسوم و سنتی بر تمامی جنبه‌های ساختار روایت فیلم سیطره ندارند و قطعه‌های انسجام‌نیافته و از هم پاشیده داستان، بر مبنای در هم آمیختگی اعمال دراماتیک با زمان‌های تهی از رخداد شکل می‌گیرند. در این نوع فیلم‌ها عاملیت حرکت و انرژی‌زایی آن در اندام‌واره‌های تصویری، جای خود را به پاره‌های زمانی منتشر در تصویر داده است. برداشت‌های طولانی پیوسته در فیلم‌های هنری دوره‌ای از زمان را با همه قوانین و کارکردهای زیستی آن دوره به مخاطب القا می‌کند؛ که از طرفی تا میزان قابل ملاحظه‌یی از حاکمیت و سیطره سنتی کارگردان بر رویکردهای تصویری می‌کاهد و از طرف دیگر بیش‌تر از حد معمول از رویدادها و صدهای بیرون از تصویر استفاده

می‌گردد. در این زمینه لازم است از ضدقهرمان‌هایی یاد شود که به‌رغم قهرمانان سینمایی که همواره با خود در وحدتی ابدی به سر می‌برند، چندان دور از خود و بیگانه با اطراف خویش پدیدار می‌شوند که اغلب قادر نیستند در پایان فیلم گسست‌های اندیشگی و احساسی میان کنش‌ها و درونیات خود با تماشاگر را ترمیم نمایند. موسیقی فیلم در آثار سینمای هنری اگرچه همچنان به منزله قدرتی شناخته‌شده، معطوف به اراده کارگردان فیلم به نظر می‌رسد اما در همه حال با عناصر بصری و دیگر اجزای بیانی و حرکتی فیلم در ارتباطی دیالکتیکی قرار دارد. گاه حتی سکوت‌های برجسته و فاصله‌گذار میان قطعه‌های نمایی و زمانی فیلم از احساس و منطق خودساخته بنیان‌های موسیقایی فیلم سرچشمه می‌گیرند. کنش‌های درونی یا برونی فیلم، گاه نسبت به عملکرد دراماتیک موسیقی ناگزیر به پیشروی یا عقب‌نشینی می‌گردد که این اختلاف حالت یا موقعیت سبب تشخیص و آشکارسازی میان دو خواسته، دو عمل و یا دو احساس بروزیافته مانند مهربانی و خشونت یا اشتیاق رفتن و میل ماندن و یا احساس مُردن یا شور زندگی در طول فیلم می‌شود. کارگردان فیلم‌های هنری به دلیل آن‌که همواره خواهان و در پی آن است تا با بیان معناهای مختلف، تفسیرهای چندجانبه‌یی را از سوی تماشاگران اثرش دریافت نماید از موسیقی به منزله یکی از مؤثرترین روش‌های درک توأم با تفسیر هر باره خود و مخاطبان اثر بهره می‌جوید. گاه درجه و سطح اعتبار هنری موسیقی فیلم، نزد کارگردان چنان ارتقا می‌یابد که از طرفی می‌توان ناگفته‌های فیلم و شرح و بیان غیرظاهری آن را از فحوای بیان موسیقایی اثر دریافت و از طرف دیگر آن را به منزله سنگ محک ارزیابی مجموعه‌ی فیلم تلقی نمود!

---

<sup>۱</sup> ر.ک: مکاریک، ریما. دانشنامه نظریه‌های ادبی معاصر، صص ۴۵-۶۷



و اسوالد پودوفکین در کتاب تکنیک فیلم، در مورد نقش موسیقی چنین آورده است: «نقشی که صدا باید در فیلم‌بازی کند خیلی مؤثرتر از تقلید کورکورانه ناتورالیسم است. اولین عملکرد صدا، تشدید یا افزایش نیروی بیانی مفهوم فیلم است... برش یا تدوین، فرایندی بود که سینما را از حالت مکانیکی به خلاق تبدیل کرد... اکنون که صدا به سینما وارد شده است، شعار «برش با ارزش برابر» کاملاً ضروری باقی می‌ماند. فیلم ناطق برخورد نزدیک‌تری به ریتم حقیقی موسیقایی نسبت به سینمای صامت خواهد داشت و این ریتم نه فقط از حرکت بازیگر و اشیای روی صحنه (که امروز مهم‌ترین نقطه‌ی تمرکز ماست) بلکه از برش قطعات صدا به عنوان یک «کنتراپوان» آشکار برای فیلم گرفته می‌شود.»<sup>۱</sup> زیگفرید کراکوئر چنین عنوان می‌کند: «به طور کلی از همان ابتدا احساس می‌شد که ارتباطات موسیقایی و تصویری باید به گونه‌ای زیبایی شناخته‌شده به هم مربوط شوند...»<sup>۲</sup> کمتر کارگردانی به این فکر می‌کند که فیلمش صرفاً موسیقی داشته باشد، بلکه به این می‌اندیشد که چه کسی این موسیقی را خواهد نوشت، در چه لحظاتی موسیقی می‌تواند حضور پیدا کند و بسیاری مسایل دیگر، موسیقی فیلم وظیفه مشخصی دارد که با تشریک مساعی کارگردان و آهنگ‌ساز می‌تواند مانند یک برگ برنده، ارزش‌های هنری و بیانی فیلم را صد چندان کند.

تونی توماس در کتاب «موسیقی برای فیلم‌های سینمایی» چنین آورده: «هنر ترکیب تصاویر متحرک با موسیقی هنوز یک هنر اسرارآمیز است. توصیف ارزش‌ها و عملکردهای آن مثل توصیف یک چهره زیبا است، راهی برای توصیف کامل آن وجود ندارد اما کسی هم نباید دست از تلاش برای توصیف بردارد... در کلی‌ترین سطح عملکردی آن، «موسیقی فیلم به عنوان یک

<sup>۱</sup> تونی توماس، موسیقی برای فیلم‌های سینمایی، ص ۱۶

<sup>۲</sup> لالو شیفرین، موسیقی فیلم، از ویولن تا ویدئو، ص ۱۲۴.

پیوندهنده عمل می‌کند، فضاهای خالی در دیالوگ و بازی را پر می‌کند و این همان موسیقی «پس زمینه»<sup>۱</sup> به شکل خنثی است و ناخوشایندترین کار آهنگساز، چرا که باید با موسیقی خود، صحنه را زنده جلوه دهد، بدون این که توجه را به خود جلب کند...<sup>۲</sup>

موسیقی در تار و پود سینمای امروز تنیده است. موسیقی گاه به سادگی در پس زمینه فیلم جریان داشته و هم پای داستان پیش می‌رود و بسیار وقت‌ها فراتر از یک همراه، با هدفی خاص به کارگرفته می‌شود: ایجاد یک حس مشخص در مخاطب، یا کمک به انتقال پیام. در سال‌های پس از جنگ جهانی دوم، موسیقی فیلم به تدریج از موسیقی ارکسترال کلاسیک فاصله گرفت. نقش و سیطره استودیوهای بزرگ ضبط موسیقی به تدریج کم رنگ و محدود شد و موسیقی فیلم تحت تأثیر مدرنیسم و مینی‌مالیسم، روندی مستقل‌تر در پیش گرفت. در دهه هفتاد میلادی، جان ویلیامز<sup>۳</sup> با موسیقی فیلم «جنگ ستارگان» (ساخته جورج لوکاس، ۱۹۷۷) نه تنها موسیقی ارکسترال را به سینما بازگرداند، که دوران نوینی را در تاریخ موسیقی فیلم رقم زد. موسیقی او بر این فیلم سبب شد که آهنگسازان بسیاری بار دیگر به موسیقی ارکستری برای فیلم روآورند.

موسیقی فیلم «خوب، بد، زشت»<sup>۴</sup> ساخته سرجیو لئونه، بر این فیلم، بی‌شک در تصویر ذهنی ما از سینمای وسترن بی‌تأثیر نبوده است. تم اصلی موسیقی با ظهور هریک از سه شخصیت اصلی داستان شنیده می‌شود، اما آهنگساز برای معرفی هر شخصیت از رنگ صوتی خاصی استفاده کرده است: تم مربوط به توکو (زشت) توسط خواننده کر اجرا می‌شود، اوکارینا از حضور انجل

---

<sup>۱</sup>Background.

<sup>۲</sup>ارنست گامبریچ، تاریخ هنر، ترجمه علی رامین، ص ۳۳.

<sup>۳</sup>John Williams.

<sup>۴</sup>The good, the bad and the ugly.

آیز (بد) خبر می‌دهد و حضور بلوندی (خوب) با صدای فلوت اعلام می‌شود. صدای سوت، شلیک گلوله و فریاد، و صدای کایوت مانند تم اصلی به بهترین شکل تداعی‌گر غرب وحشی است. همخوانی گروه کر مردان و ضرباهنگ گرفته طبل کوچک وقتی با صدای سم اسب‌ها همراه می‌شود، حسی از ماجراجویی، سفر و نبرد را در مخاطب ایجاد می‌کند. موسیقی صحنه‌های مربوط به میدان نبرد، کمپ اسیرهای جنگی یا بیمارستان صحرایی به هیچ عنوان لحن قهرمانی ندارد؛ در عوض با زمزمه محو گروه کر، نت‌های کشیده و آرام سازهای زهی و بادی برنجی، مانند یک مرثیه، حسی از افسوس، اندوه و آرامش را منتقل می‌کند. در صحنه‌های دویدن توکو در گورستان، بار دیگر تم پیانوی گذرای عبور از صحرا شنیده می‌شود؛ اما این بار صدای پیانو محو نشده و با صدای ابو و زمزمه خواننده سوپرانو همراهی می‌شود. این تم با تبدیل شدن به یک ارکستر تمام عیار، خبر از فتح و پیروزی می‌دهد.

کاربرد موسیقی متن فیلم در سینما از نوع شخصیت‌پردازی می‌تواند بسیاری را از مشخصات و خصوصیات موجودات، اشیاء، طبیعت و ... را بیان کند. در مبحث کاربرد موسیقی متن فیلم، بسیاری از آهنگسازان نوع کلاسیک معتقد هستند که موسیقی به خودی خود تکمیل است و نیازی به استفاده از عوامل دیگر برای تکمیل کننده آن نیست. در حالی که از دیدگاه رمانتیک خلاف این نظریه از کارکرد موسیقی در سینما را دارند.

در ژانر جنگی، موسیقی و فیلم هر یک به پدیده حرکت بستگی دارند، بنابراین از نقطه نظر زیبایی‌شناسانه با هم متحد هستند، دوم این که حرکت اصوات حرکت تصاویر را تقویت می‌کند. مورد سوم یا مهم‌ترین اینها، موسیقی باعث تعادل تجربه جسمی دیدن یا شنیدن می‌شود و

هنگامی که با بیشتر از یک حس به درک می‌پردازیم در آرامش بیشتری به سر می‌بریم! موسیقی نباید آنچه را تصاویر می‌گویند تکرار کند، اما باید آنچه را تصاویر نشان نمی‌دهند، برساند. موسیقی باید احساسات و هیجانات شخصیت‌های قهرمان ایثارگر را جذاب تر کند. از آنجایی که این‌ها احساسات هستند و به بازی در نمی‌آیند، نماهای حاوی چنین احساساتی غالباً ایستا هستند. توجه به آواها و صداهای طبیعی و استفاده از آنها در آثار بسیاری از بزرگان سینما دیده می‌شود، در بسیاری از موارد، آواها و اصوات طبیعی موجود در فیلم که در نگاه نخست چندان مورد توجه واقع نمی‌شوند، سهمی به سزا در پیشبرد فیلم و کشف معانی و یا حتی ساختن معانی و دلالت‌های آن دارد. آیین ویژگی در آثار برخی فیلمساز-مولفان به شکل پررنگ‌تر و مداوم مشاهده می‌شود. به عنوان مثال قطرات باران در فیلم‌های تارکوفسکی یا بخش‌هایی از فیلم «سکوت» اینگمار برگمان که صدای محو و آرام هم همه زندگی در آن به گوش می‌رسد در پیشبرد داستان و سناریو تأثیرگذار است.

## ۲- عناصر ملهم از نقاشی

---

<sup>۱</sup> همان

<sup>۲</sup> فرزانه سجودی، نشانه‌شناسی: نظریه و عمل، ص ۴۵.

یکی از مصادیق مهم نشانه‌های تصویری، تابلوهای نقاشی است؛ نقاشان هم از غنیمت جنگ بی‌نصیب نبوده‌اند. بسیاری از آثار شکوهمند و درخشان نقاشی هستند که با موضوع جنگ خلق شده‌اند. نقاشان مختلف به جنبه‌های مختلف جنگ توجه کرده‌اند؛ بعضی‌ها دلاوری‌های وطن‌پرستان را به تصویر کشیده‌اند، بعضی‌ها تاریکی و وحشی‌گری را و بعضی‌ها هم عظمت هولناک و در عین حال شورانگیزی صحنه‌های نبرد را نقش زده‌اند.<sup>۱</sup> جنگ با همهٔ قساوت‌ها و مصیبت‌هایش، وقتی پا به قلمرو هنر می‌گذارد به چیزی شکوهمند و تماشایی تبدیل می‌شود. جنگ همیشه میدانی برای جولان و قدرت‌نمایی هنرمندان هم بوده است؛ تصویر جنگ در نقاشی‌های مشهور، برخی اوقات در پس‌زمینه صحنه فیلم‌ها استفاده می‌شود. مثلاً در فیلم «نبرد فراموش شده»<sup>۲</sup> ساخته ماتياس ون هیجینگن اثری از پائولو اوچلو (نبرد سن رومانو) دیده می‌شود. این نقاشی یادبودی برای پیروزی جنگجویان فلورانس بر نیروهای سینه‌نا است؛ در دورانی که شهرهای ایتالیا حکومت‌های مستقلی داشتند که گاه با یکدیگر وارد جنگ می‌شدند. منظرهٔ زیبای طبیعی که با درخت‌های میوه و بوته‌های گل در پشت صحنهٔ نبرد و قسمت بالای تصویر قرار دارد، علاوه بر تضادی که با خشونت صحنهٔ نبرد و سلاح‌های شکسته و پیکرهای بر زمین افتاده در پایین تصویر ایجاد می‌کند، به نوعی خوشایند و خوش‌یمن بودن نتیجهٔ نبرد را به مدد سربازان دلاور، بی‌باک و جان‌برکف خودی، به بیننده القا می‌کند.

اثری از پائولو اوچلو (نبرد سن رومانو)

<sup>۱</sup> لاری اشنايدر ادمز، درآمدی بر روش‌شناسی هنر، ترجمه شهریار وقفی‌پور، ص ۱۱۰.



فیلم «تپه هکسا» ساخته مل گیسون بر اساس داستان واقعی زندگی دزموند داز است. این فیلم که در سال ۲۰۱۶ ساخته شد، یکی از بهترین فیلم‌های جنگ جهانی دوم بر اساس واقعیت است. دزموند که خود فرزند یک کهنه سرباز از جنگ جهانی اول است، فردی است که اصلاً دوست ندارد به کسی آسیب بزند. بنابراین، پس از این که داوطلبانه به جبهه جنگ اعزام شد، از اسلحه دست گرفتن و شلیک به دشمن امتناع کرد. با این که این کار او مخالفت‌های زیادی به همراه داشت، دزموند یکی از مهمترین اشخاص در جبهه عملیات شد که توانست بدون نبرد با کسی، جان خیلی از رزمنده‌ها را نجات دهد. در این فیلم نقاشی معروفی از آلبرشت آلتدورفر با عنوان «نبرد اسکندر در ایسوس» دیده می‌شود. این نقاشی تصویری از نبرد ارتش اسکندر با ارتش داریوش سوم در منطقه ایسوس (در مرز ترکیه امروزی و سوریه) است؛ اولین مواجهه نیروهای مقدونی و هخامنشی که با پیروزی اسکندر به پایان رسید و راه او را برای فتح ایران هموار کرد. آلتدورفر دریایی از سربازان و اسب‌ها و سلاح‌ها و پرچم‌ها را همراه با جزئیاتی مو شکافانه به نمایش گذاشته است.

نقاشی آلبرشت آلتدورفر با عنوان «نبرد اسکندر در ایسوس»



در فیلم «جوجو رابیت» ساخته تایکا وایتیتی نقاشی معروفی از پیتر بورگل با عنوان «پیروزی مرگ» دیده می‌شود. فیلم جوجو رابیت داستانی طنز است که از نگاه کودکی ۱۰ ساله جنگ را نگاه می‌کند. این فیلم، در دوره‌ی جنگ جهانی دوم، در زمانی می‌گذرد که آلمان در حال سقوط است. این نقاشی شاهکار خیره‌کننده، تصویری از یک جنگ تاریخی نیست بلکه تصویری است از نبرد مرگ و زندگی زمینی انسان‌ها که همیشه با پیروزی مرگ به پایان می‌رسد. این نقاشی تصویری آخرالزمانی از وحشت و نابودی است. سراسر تصویر پر از جزئیاتی است که نشان از ویرانی و هلاکت دارند. لشکری از اسکلت‌ها (نمادی از دشمن ترسناک) در منظره‌ای برهوت‌وار و ویران در حال کشتن مدافعان وطن هستند. هیچ کس هیچ گریزگاهی از مرگ پیدا نکرده است. ارابه‌های پر از جمجمه، کشتی‌های سوزان و صحنه‌هایی از گردن زدن و به دار آویختن؛ هیچ وحشتی نیست که در این نقاشی کابوس‌وار نشود پیدا کرد.

## نقاشی پیترو بورگل با عنوان «پیروزی مرگ»



در فیلم «کتاب دزد» ساخته برایان پرسیوال، نقاشی معروفی از جاکوپو تینتورتو با عنوان «فتح قسطنطنیه» دیده می‌شود. این فیلم داستان را در میدان‌های جنگ نه، که در شهر در زمان جنگ جهانی دوم روایت می‌کند. در خصوص «فتح قسطنطنیه» باید گفت در جریان جنگ صلیبی چهارم، نیروهای صلیبی که تحت فرمان کلیسای کاتولیک و پادشاهان اروپای غربی بودند، به شهر بیزانس یا قسطنطنیه که مرکز کلیسای ارتودوکس و امپراطوری روم شرقی بود حمله کردند و بعد از محاصره طولانی مدت، نهایتاً شهر را تسخیر و غارت کردند. در این تابلو تقریباً تمام فضای تصویر را از زمین تا آسمان با حضور جنگجویان و سلاح‌های آن‌ها پر شده و با این تمهید، گستردگی و عظمت این محاصره و نبرد را به تصویر کشیده شده است. استفاده از نشان صلیب توسط هر دو طرف این مخاصمه از نکات جالب این اثر است.

نقاشی جاکوپو تینتورتو با عنوان «فتح قسطنطنیه»





همسایگی نزدیک جنگ و صلح در فیلم «اسب جنگی» ساخته استیون اسپیلبرگ با نمایش تابلویی از دیه‌گو ولا سکونز با عنوان «تسلیم بردا» به ظرافت نشان داده شده است؛ در این تابلو نشان داده می‌شود که یک سرباز از جان گذشته تابع اوامر فرماندهان خود است، با دستور آنان می‌جنگد و با دستور آنان از جنگ دست می‌کشد. فتح بردا یکی از مهم‌ترین پیروزی‌های پادشاهی اسپانیا در جنگ هشتاد ساله با ایالت‌های هلندی بود که برای کسب استقلال علیه اسپانیا قیام کرده بودند. نیروهای اسپانیا شهر بردا را محاصره کردند و نهایتاً نیروهای هلندی با امضای توافقنامه‌ای شهر را تسلیم کردند. در این نقاشی افراد دو سپاه متخاصم در حالتی مسالمت‌آمیز و با آرامش در پیش‌زمینه تصویر دیده می‌شوند در حالیکه تصویر پس‌زمینه نشان می‌دهد که چه خرابی‌ها و نبردهای پرحرارتی در پشت این صلح بوده است. فیلم اسب جنگی، درباره پسر جوانی به نام آلبرت است که روزی پدرش اسبی را در مزایده‌ای می‌خرد تا در کارهای کشاورزی کمکشان کند. اما این اسب نشانه‌هایی از یاغی بودن در خود دارد. آلبرت که نمی‌خواهد پدرش

اسب را بفروشد، به او قول می‌دهد که آن را تربیت کند. از آن جا به بعد، پس از آغاز جنگ جهانی اول، آلبرت مجبور می‌شود اسب خود را برای خدمات جنگی به افسران بدهد.

تابلویی از دیه‌گو و لاسکوئز با عنوان «تسلیم بردا»



در سکانسی از فیلم «کازابلانکا» نقاشی معروفی از فرانسیسکو گویا با عنوان «سوّم می ۱۸۰۸» دیده می‌شود. این نقاشی یادبودی از مقاومت مردم اسپانیا در برابر اشغالگری ناپلئون بناپارت است. در این اثر خبری از شکوه و عظمت صحنه‌های بزرگ نبرد نیست، اما نیرویی عظیم از احساسات وطن پرستانه و شور جان دادن در راه آزادی و استقلال در آن هست. درست است که پیروز ظاهری در این صحنه نیروهای اشغالگر هستند، اما در حقیقت تمام نیرو و شکوه اثر متمرکز در فردی است که با آغوش باز به استقبال مرگ پرافتخار خود رفته است. لباس سفید و متمرکز نور بر سیمای این مرد، حالتی از رستگاری و پیروزی درونی را برای او ایجاد کرده است.

نقاشی فرانسیسکو گویا با عنوان «سوّم می ۱۸۰۸»



در فیلم «۱۹۱۷» ساخته سام مندز اثری از نقاشی معروفی از ایوان آیوازوفسکی با عنوان «نبرد چشمه در شب» دیده می‌شود. نبرد دریایی «چشمه» یکی از نبردهای میان قوای دریایی امپراطوری‌های روسیه و عثمانی در طی جنگ‌های این دو امپراطوری در قرن هیجدهم بود. این نبرد با شکست سنگین عثمانی به پایان رسید و موجب شد که تا مدت‌ها برتری نظامی در دریای اژه از آن روسیه باشد. آیوازوفسکی نقاش روسی سبک رمانتیک است و در این نقاشی با قرار

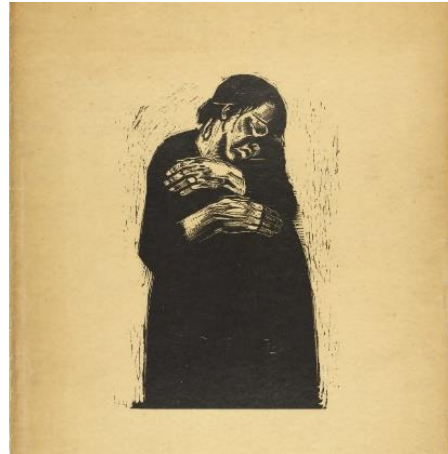
دادن منظره شعله‌ور و پرتلاطم کشتی‌های جنگی در قاب یک دریای آرام در دل تاریکی شب، تضادی جالب از تقابل نمادین نور و ظلمت و تقابل مبارزان شجاع علیه تاریکی آفریده است.

نقاشی ایوان آیوازوفسکی با عنوان «نبرد چشمه در شب»



در سکادسی از فیلم «نجات سرباز رایان» ساخته استیون اسپیلبرگ نقاشی معروفی از کته کلویتس با عنوان «جنگ» دیده می‌شود. این نقاشی رویکردی ضدجنگ دارد. یعنی دیگر بیشتر از آنکه بر شکوه صحنه‌های نبرد و دلاوری سربازان فداکار متمرکز شود، بر رنج و اندوه ناشی از جنگ و پشت جبهه تأکید می‌کند. کلویتس هم در مجموعه نقاشی‌هایی که با موضوع جنگ کشیده است به کلی از صحنه‌های نبرد خارج می‌شود و نگاه خود را معطوف کسانی می‌کند که در اثر جنگ دچار مصیبت و رنج می‌شوند. در نقاشی‌های او ما تصویر مادران و بیوه‌گانی را می‌بینیم که عزیزانشان را در جنگ از دست داده‌اند و تا سال‌های سال بعد از فرونشستن آتش نبرد، آتش غم و حسرت در قلب آن‌ها همچنان پابرجا می‌ماند.

نقاشی کته کلویتس با عنوان «جنگ»



در فیلم «دانکرک»<sup>۱</sup> ساخته کریستوفر نولان نقاشی معروفی از پابلو پیکاسو با عنوان «گوئرنیکا» دیده می شود. این اثر ضدجنگ تحت تأثیر وقایع جنگ داخلی اسپانیا و به طور خاص واقعه بمباران شهر کوچک گوئرنیکای اسپانیا توسط آلمان نازی خلق شده است. گوئرنیکا یکی از پایگاه‌های مقاومت جمهوری خواهانی بود که با ناسیونالیست‌های تحت رهبری ژنرال فرانکو مبارزه می کردند. هواپیماهای آلمان نازی در حمایت از ناسیونالیست‌ها شهر گوئرنیکا را به مدت دو ساعت بمباران و آن را به ویرانه تبدیل کردند. پیکاسو در این نقاشی وحشت و اندوه ناشی از این خشونت وحشیانه را به تصویر کشیده است. با دقت در این تصویر می توان دست و پاهای قطع شده را دید و تصویر مادری که برای کودک مرده اش شیون می کند؛ به اضافه نمادهای دیگری مثل تصویر گاو که نماد استقامت مردم اسپانیا است.

نقاشی پابلو پیکاسو با عنوان «گوئرنیکا»

---

<sup>۱</sup>Dunkirk.



### ۳- عناصر اقتباسی از رمان

زیبایی‌شناسی به زبان ساده لذت ناشی از حس هنری است، ترکیب‌بندی شامل چگونگی چیدمان عناصر صحنه در قاب دوربین است و هنری است که این عناصر را برای پیشبرد داستان، آشکار کردن شخصیت و ایجاد احساسات ترکیب می‌کند. دانستن قوانین ترکیب شات و استفاده خوب از آنها در فیلم‌های فاخر مدسوس است و مخاطبان را از ابتدا تا انتها درگیر خود می‌کند. زیبایی‌شناسی را می‌توان با اغماض، بررسی فلسفی زیبایی و ذوق تعریف کرد، ولی تعریف دقیق موضوع آن بسیار دشوار است. کلمه زیبا را معمولاً برای اشاره به چیزی به کار می‌بریم که از آن خوشمان آمده است و به خاطر خودش از آن لذت برده‌ایم، جدا از اینکه متعلق به ما باشد یا نه. اریک نیوتن منتقد هنر و پژوهشگر زیبایی‌شناسی در کتاب معنی زیبایی می‌نویسد: این قیاس که بگوییم چیزی را که من می‌نگرم، خوشایند من است، پس آن زیباست، عیبی بزرگ دارد که از نظر هیچ منطق‌دانی پوشیده نمی‌ماند. در کتاب معنی هنر می‌خوانیم که زیبایی عبارت است از وحدت روابط صوری در مدرکات حسی ما. از این دیدگاه، حس تشخیص روابط لذت بخش همان حس زیبایی نامیده شده و مطابق با همان تعریفی از هنر است که می‌گوید،

<sup>۱</sup> ارنست گامبریچ، تاریخ هنر، ترجمه علی رامین، ص ۱۴۲.

<sup>۲</sup> بوریس گرویس، قدرت هنر، ترجمه اشکان صالحی، ص ۱۷۴.

<sup>۳</sup> آلن، گراهام. بینامتنیت، ترجمه پیام یزدان‌جو، ص ۱۱۱.

هنر کوششی است برای آفرینش صور لذت بخش. این صور، حس زیبایی ما را ارضا می‌کنند و حس زیبایی وقتی راضی می‌شود که ما نوعی وحدت یا هماهنگی حاصل از روابط صوری در مدرکات حسی خود دریافت کرده باشیم. این شرایط در قالبی به نام رمان محسوس است.<sup>۱</sup>

در فیلم «نبرد در دریاچه چانگجین» سربازان داوطلب خلق چین شروع به عبور از رودخانه یالو به سمت کره شمالی کردند. آنها ابتدا حدود یک هفته بعد، اولین درگیری با نیروهای آمریکایی را پیدا کردند. سربازان چینی فقط در شب پیشروی می‌کردند، در ساعات روشنایی روز کمپ می‌کردند و واحدهای اطلاعاتی آمریکا آنها را نمی‌دیدند. آنها در پوشش شب، تلفات سنگینی به آمریکایی‌های غافلگیرشده وارد کردند. اکثر یونیفورم‌های زمستانی که برای داوطلبان خلق در نظر گرفته شده بود، هرگز به دست سربازان نرسیدند و سربازان با کفش‌های برزنتی و مقداری روسری نخی نازک رها شده بودند. به‌علاوه، بمباران هواپیماهای آمریکایی باعث اختلال در عرضه مواد غذایی به چینی‌ها شده بود. در این شرایط سخت فداکارانه سربازان چینی دست از نبرد برداشتند.

نماهایی از فیلم «نبرد در دریاچه چانگجین»



<sup>۱</sup> رابرت اسکولز و رابرت کلگ، پیرنگ در روایت، ترجمه امید نیک‌فرجام، ص ۱۱۳.

اگر تعداد قابل توجهی از فیلم‌های ژانر جنگی را ریشه‌یابی کنیم به رمان «طلح حلی» نوشته گوتتر گراس می‌رسیم. در این رمان شخصیت عجیب اسکار وجود دارد که مبتلا به اختلال مغزی و جسمی شدید است. فضای کلی این رمان در ظهور نازیسم و جنگ جهانی دوم می‌گذرد. روایت‌های نمادین این کتاب نقدی بر جامعه، مذهب، خرافات و رفتار مردم اروپا و آلمان دارد. داستان از جایی شروع می‌شود که اسکار، قهرمان کتاب، زمانی که روی تخت خود در آسایشگاه روانی دراز کشیده است شروع به تعریف‌کردن خاطراتش می‌کند.

در حوزه رمزگان ایدئولوژیک طیف زیادی از فیلم‌های ضد جنگ که متکی بر خودخواهی فرماندهان و عدم دیگرخواهی (ملت‌های آنان) در انتخاب گزینه‌های جنگ و صلح، تبعات و آثار به جا مانده از جنگها هستند، نیم‌نگاهی به رمان «پوست» نوشته کورتزیو مالاپارته داشته‌اند. پوست، توصیفی است از وضعیت مردم بعد از جنگ، و نمایشی از نابودی فرهنگ، انسانیت و هر آن چه که زمانی برای مردم باارزش و افتخارآمیز بوده است و وقایع رمان از سال ۱۹۴۳ تا پایان جنگ جهانی دوم را پوشش می‌دهد و از زبان یک سرباز ایتالیایی نقل می‌شود که در حال گشت‌زنی در شهر ناپل است. در این رمان شاهد آنیم که چطور دیکتاتوری موسیلینی این کشور را به نابودی می‌کشاند و مردم بی‌گناه را قربانی خودخواهی خود می‌کند...

فیلم «بهترین سال‌های زندگی ما»<sup>۱</sup> به کارگردانی ویلیام وایلر با الهامی از رمانی به همین نام متمرکز بر تصویرکشیدن تبعات روحی و روانی سربازان شرکت‌کننده در جنگ است.

نماهایی از فیلم «بهترین سال‌های زندگی ما»؛ ایثارگر، منزوی نیست؛ بلکه در لایه‌های مختلف زندگی و اجتماع حاضر است.

---

<sup>۱</sup>The Best Years of Our Lives.





فیلم «بیمار انگلیسی»<sup>۱</sup> به کارگردانی آنتونی مینگلا با داستانی جنگی را با المان‌های درام و رمانتیک ترکیب کرده است. آنتونی مینگلا که علاوه بر کارگردانی، نگارش فیلمنامه را هم برعهده داشته، داستان را براساس رمانی با همین نام نوشته است؛ رمانی که با قلم مایکل اونداتیه منتشر شده بود. این فیلم داستان چهار نفر را به تصویر می‌کشد که در یک صومعه متروکه و دورافتاده قرار دارند. این صومعه متروکه در ایتالیای شمالی قرار دارد و داستان فیلم ماه‌های آخر جنگ جهانی دوم را حکایت می‌کند. پروتاگونیدست اصلی و مشهور داستان، مردی است که به شدت سوخته و اصلاً قابل شناسایی نیست؛ مردی که یک لهجه انگلیسی دارد و گذشته او به واسطه یک سری فلش‌بک نشان داده می‌شود. این فلش‌بک‌ها هویت واقعی او و همچنین ارتباط عاشقانه‌ای را که پیش از جنگ داشت، به مخاطب نشان می‌دهند. این مرد تا پایان فیلم هویت خود را برای پرستاری که از او مراقبت می‌کند و مردی که به او شک دارد، فاش نمی‌کند.

فیلم «مدفن کرم‌های شب‌تاب»<sup>۲</sup> به کارگردانی ایسائو تاکاهاتا با محوریت جنگ جهانی دوم، نتایج و عواقب دردناک پس از جنگ و نشان دادن پیچیدگی‌های داخلی که پس از جنگ در ژاپن به وجود آمد. این اثر یک فیلم اقتباسی از رمان شبه اتوبیوگرافی مدفن کرم‌های شب‌تاب نوشته آکیوکی نوساکا است که با هدف عذرخواهی شخصی او از خواهرش که در جنگ جهانی دوم بر اثر سوء تغذیه جان باخت نوشته شده است. با رخداد جنگ جهانی دوم و اشغال فرانسه نیز آثار

---

<sup>۱</sup>The English Patient.

<sup>۲</sup>Grave of the Fireflies.

درخشانی علیه اشغالگری آلمانی‌ها از سوی نویسندگان فرانسوی زبان منتشر شد؛ موريس مترلینگ نویسنده فرانسوی زبان بلژیکی تحت تأثیر اشغالگری نازی‌ها «رنج زندگی» را می‌نویسد که درباره فداکاری حاکم یک دهکده علیه اشغالگران نازی است. چندین فیلم از این کتاب جذاب ساخته شده است.

فیلم «ارتش سایه‌ها»<sup>۱</sup> به کارگردانی ژان پیر ملویل بر اساس رمانی به همین نام (نوشته ژوزف کِسیل) ساخته شده و درباره مردی است که در جنگ جهانی دوم، در یکی از گروه‌های مقاومت فرانسه فعالیت می‌کند و پس از خیانت یکی از هم‌دسته‌هایش در یکی از اردوگاه‌های نازی‌ها زندانی می‌شود و با اینکه پس از مدتی فرار می‌کند، تا پایان فیلم در فضایی پر از تنش، بی‌اعتمادی و بدبینی سر می‌کند.

نمایی از فیلم «ارتش سایه‌ها»



در یک نگاه کلی برخی دستور زبان تصویری رمزگان زیبایی‌شناختی سینمای ایثار را می‌توان مطابق با جدول زیر بیان نمود:

---

<sup>۱</sup>Army of Shadows.

جدول ۱۳: دستور زبان تصویری رمزگان زیبایی شناختی

نام فیلم	محور جانشینی	محور همنشینی
قرمز بزرگ»	شت بزرگ	سعت و عظمت صحنه نبرد
بیا و بنگر»		ضاسازی حجم بزرگ آتش تبادلی
کازابلانکا»	شک شوق	اطفه‌ورزی در میدان خشن جنگ
بهترین سال‌های زندگی ما»		ر رنگ‌سازی و جه انسانی ایثارگر
شهر زندگی و مرگ»	ب و آتش	مسایگی منبع آبادی و ویرانی
پل رودخانه کوای»		ران قطرات آب و شعله‌ها



## جمع‌بندی و ارائه پیشنهادات راهبردی

به طور کلی ذیل نظام‌های نشانه‌شناسی ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان، نشانه‌های تصویری، نشانه‌های زبان‌شناسانه، نشانه‌های حرکتی و نشانه‌های موسیقایی مطرح هستند. ذیل عنوان نشانه‌های تصویری مباحثی چون درک لایه‌های معنایی تصویر، دال و مدلول نشانه، ضرورت مرزشناسی انواع نشانگان و بازشناسی مفهوم اسطوره موضوعیت می‌یابند و ذیل نشانه‌های زبان‌شناسانه، نشانه‌های زبان‌شناسانه گفتاری و نشانه‌های زبان‌شناسانه نوشتاری مورد پرداخت قرار می‌گیرند. در مدخل نشانه‌های حرکتی، در ۲ محور حرکات دوربین روی پایه ثابت و حرکات دوربین روی پایه متحرک به تفکیک محل توجه قرار می‌گیرند.

یکی از عرصه‌های مهم نظریه مؤلف، نشانه‌های حرکتی است. حرکت، عنصر، بسیار مهم و تعیین‌کننده‌ای در سینمای جنگی است؛ به طوری که تقریباً تمام اجزای درون ساختار فیلم در جنب و خروش هستند. هنرپیشه‌ها و به طور خاص قهرمانان ایثارگر در جریان فیلم همواره در حرکتند. حرکت به دو گونه کلی استوار است؛ نوع اول حرکت درونی تصویر است که در این روش عناصر

درونی هر نما حرکت می‌کنند، یعنی همان حرکت رنگ‌ها، خطوط و حجم‌ها. نوع دوم حرکت به حرکتی اشاره دارد که از طریق تدوین و تقطیع نماها به وجود می‌آید. به طور کلی در ساختار یک فیلم استفاده از هر دو نوع حرکت الزام دارد، اما در سینمای جنگی بیشتر گرایش‌ها به حرکت درون نماهاست و تدوین به شیوه‌ای بسیار نرم و نامحسوس انجام می‌شود. در نشانه‌های حرکتی، استفاده از ظرفیت حرکت‌های دوربین در ژانر جنگی جهت انعکاس بهتر فعالیت‌های قهرمان فیلم، بسیار مهم است.

در ژانر جنگی سینمای جهان، برای دنبال‌کردن ادوات یا هواپیماهای جنگی در حال حرکت، نشان‌دادن پادگانهای بزرگ و میدین نبرد که حتی نمای اکستریم لانگ شات هم عظمتشان را نشان نمی‌دهد، استفاده از حرکت پن (حرکت افقی) شایع است. حرکت دالی برای روایت صحنه‌های اعزام سربازان ایثارگر به میدین جنگ و وداع سوزناک آنان با خانواده‌هایشان استفاده می‌شود. در حرکت تراولینگ، دوربین برای تعقیب موضوع در حال حرکت به همراه او حرکت می‌کند. گاهی حرکت دوربین و سوژه موازی است و گاهی از هم دور یا به هم نزدیک می‌شوند؛ مثلاً از یک نمای لانگ شات به نمای مدیوم کلوزآپ می‌رسد و یا برعکس؛ لذا از این حرکت دوربین برای حال و روز قربانیان جنگ پیشنهاد می‌شود. حرکت کرین و بوم برای نشان‌دادن خیل عظیمی از سربازان در مکانی واحد، استفاده می‌شود. حرکت استدی‌کم، برای تصاویر تعقیب و گریز سربازان شجاع با دشمن بیشتر استفاده می‌شود؛ هم‌ذات‌پنداری در این شیوه از حرکت دوربین محسوس است لذا به جهت تعمیق حضور مخاطب در جبهه، خصوصاً در سکانس‌هایی که قهرمان در خلوت خود با واقعیت جنگ کنار می‌آید، استفاده از این حرکت دوربین مورد تأکید قرار دارد.

اساساً سطوح رمزگان ایثار در ژانر جنگی سینمای جهان، رمزگان فرهنگی و اجتماعی، رمزگان ایدئولوژیکی، رمزگان فنی و رمزگان زیبایی‌شناختی هستند. ذیل رمزگان فرهنگی و اجتماعی، محورهای سه‌گانه شخصیت‌پردازی ایثارگر، روایت از عناصر هویتی و آرمان ایثار و قهرمان قرار می‌گیرند. ذیل رمزگان ایدئولوژیکی محورهای دوگانه سلطه و مقاومت، دوگانه جنگ داخلی، جنگ بیرونی و دوگانه انسانیت و نجات مطرح‌اند. ذیل رمزگان فنی نیز دوگانه اساسی میزانسن(صحنه‌پردازی) و دکوپاژ(تقطیع) قرار دارند. ذیل رمزگان زیبایی‌شناختی محورهای سه‌گانه عناصر بهره‌مند از موسیقی، عناصر ملهم از نقاشی و عناصر اقتباسی از رمان قابل ذکر هستند.

یکی از اضلاع مهم رمزگان اجتماعی، شخصیت‌پردازی است؛ شخصیت‌های ایثارگر موفق نقش خود را در سیر حوادث و طرح داستانی ایفا می‌کنند؛ این طرح داستانی است که آنها را پیش می‌برد و هویت آنها را ترسیم می‌کند. اما رویکرد دیگری که به شخصیت‌های رزمنده و فداکار از منظر پدیدارشناختی می‌پردازد، شخصیت را از چارچوب و نقش منفعل و بازیگرانه‌اش در نمایش طرح داستانی خارج می‌کند و فاعلیت آن را تشدید می‌نماید. تا جایی که "عمل" شخصیت، نمایش‌دهنده "هستی" او خواهد بود و این "شخصیت" است که "طرح" را تحت تأثیر قرار می‌دهد. مقوم روایت داستانی در ژانر جنگی، وجود طرف تضاد است. جنگ، چنین موقعیتی را برای شخصیت داستان فراهم می‌آورد تا او برای نجات جان، مال، ناموس، وطن، آبرو، حاکمیت سیاسی و عقیده‌اش تلاش کند. چیزی را که از او سلب شده یا خواهد شد، بازیابد یا حراست نماید.

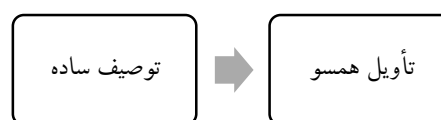
شخصیت‌های ایثارگر از نظر، بعد و عمق به دو دسته تقسیم می‌شوند: شخصیت‌های ساده یا تخت و شخصیت‌های پیچیده. شخصیت‌های ساده یا تخت، شخصیت‌هایی‌اند که فاقد عمق‌اند و تک‌بعدی و قالبی‌اند، تماشاگر کاملاً آنها را می‌شناسد و می‌تواند همه اعمال و رفتارهای آنها را حدس بزند و پیش‌بینی کند. آنها انگیزه‌ها و هدف‌های ساده‌ای دارند و راه‌حل‌های ساده‌ای نیز برای رسیدن به هدف خود انتخاب می‌کنند. این شخصیت‌ها، خیلی تأثیرگذار نیستند و زود از ذهن تماشاگر پاک می‌شوند. اما شخصیت‌های پیچیده، چند بعدی‌اند و لایه‌های متعددی دارند. آنها به گونه‌ای رفتار می‌کنند که تماشاگر نمی‌تواند اعمال آنها را پیش‌بینی کند. قهرمانان ماندگار ایثارگر در سینمای جهان عمدتاً دارای شخصیت‌های ساده یا تخت هستند. برخی قهرمانان ماندگار ایثارگر در گونه سینمای جنگی دارای شخصیت‌های پیچیده‌اند و مخاطب به تدریج می‌تواند همه ابعادشان را دریافته و به عمق درون آنها پی ببرد. عمق شخصیت باعث می‌شود تا مخاطب همواره کنجکاو باشد تا ببیند بعداً چه رفتار، عمل و تصمیم مؤثری از آن شخصیت سر خواهد زد و چه ماجرابی اتفاق خواهد افتاد. به این ترتیب، عمق و بعد شخصیت باعث جذابیت و گیرایی او می‌شود و هر چه شخصیت جذاب‌تر و گیراتر باشد، جذابیت فیلم نیز بیشتر خواهد بود. در تعداد قابل توجهی از آثار، قهرمان فداکار از ابتدای فیلم به نوعی به دنبال گم‌شده‌ای است و در نگاه و رفتار او حس سردرگمی و گنجی موج می‌زند. با اینکه آرام است، باز هم در ذهن خود به دنبال جواب سؤال‌هایی است که باید خود مستقیماً به دنبال کشف آنها برآید. با توجه به گرایش طیفی از آثار سینمای دفاع مقدس در ایران به گونه معناگرا، استفاده از این شخصیت‌ها قابل توجه خواهد بود.

فیلمساز در روایت از شخصیت ایثارگر از دو طریق می‌تواند به مخاطب اطلاعات بدهد: اول، شخصیت‌پردازی مستقیم یا صریح است که در آن فیلمساز صریحاً از طریق راوی یا خود

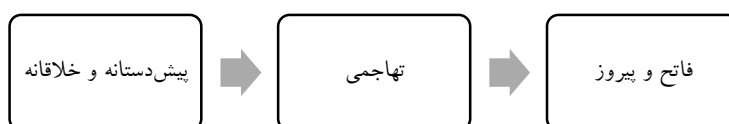


شخصیت یا شخصیت دیگری به مخاطب می‌گوید که آن شخصیت چه ویژگی‌هایی دارد و دوم شخصیت‌پردازی غیرمستقیم یا ضمنی است که در آن مخاطب باید خودش با توجه به افکار شخصیت، افعالش، سخنانش(کلماتی که کاراکتر برای صحبت کردن انتخاب می‌کند یا حالتی که صحبت می‌کند)، ظاهر فیزیکی‌اش، عادات و رفتار و اطوار متمایز شخصی و فعل و انفعال شخصیت با شخصیت‌های دیگر(عملی که شخصیت در قبال شخصیت‌های دیگر انجام می‌دهد و عکس‌العملی که شخصیت‌های دیگر در قبال او انجام می‌دهند) از جمله واکنش‌هایی که شخصیت‌های دیگر به شخصیتی که در نظر داریم انجام می‌دهند، ویژگی‌های شخصیت را استنتاج کند و شخصیت را بشناسد. آثار موفق سینمای جنگی جهان عموماً نوع دوم را بر می‌گزینند؛ این رویه قابل الگوبرداری در سینمای دفاع مقدس در کشورمان است.

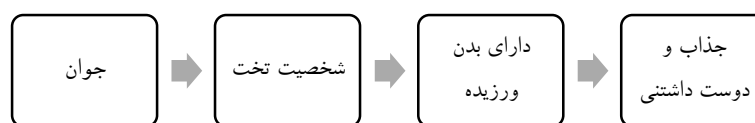
کاراکتر موفق قهرمان ایثارگر از حیث «بازنمایی معنایی» مطابق با الگوی زیر است:



کاراکتر موفق قهرمان ایثارگر از حیث «بازنمایی رفتاری» مطابق با الگوی زیر است:



کاراکتر موفق قهرمان ایثارگر از حیث «بازنمایی ظاهری» مطابق با الگوی زیر است:



گاه قهرمان ایثارگری که در جبهه حاضر است، دوست‌داشتنی ترسیم نمی‌شود، بلکه چه بسا خشن و نجسب از آب بیرون آید؛ برخی آثار با هدف عمیق جلوه‌دادن و جبهه ایثارگران به نمایش خشونت افراطی و واقعیت‌های جنگ بدون محدودیت روی می‌آورند. البته این رویکرد مبتنی بر خشونت‌گرایی جاری در سینمای غرب است و برای الگوبرداری در سینمای دفاع مقدس در کشورمان توصیه نمی‌شود.

با نگاهی آسیب‌شناسانه به سینمای دفاع مقدس و بررسی تطبیقی موضوع در سینمای جنگی در جهان باید گفت هر چه انگیزه شخصیت ایثارگر برای رسیدن به هدف قوی‌تر باشد، کشمکش و مبارزه درون فیلم، دراماتیک‌تر خواهد بود. اگر در فیلمی جنگی شخصیت ایثارگری وجود دارد که میان او و خواسته‌هایش هیچ نسبتی وجود ندارد، آن شخصیت باورپذیر نیست. باید میان ظاهر فیزیکی، سن و سال، موقعیت اجتماعی، جنسیت و ویژگی‌های روحی و روانی یک شخصیت و اعمالی که انجام می‌دهد، تناسب وجود داشته باشد. اگر شخصیت ایثارگر دست به اعمالی بزند که توانایی انجام آنها را ندارد یا این توانایی‌ها به مخاطب معرفی نشده باشد، آنگاه آن شخصیت باورناپذیر خواهد بود.

در رمزگان فرهنگی و اجتماعی پیشنهاد می‌گردد در سینمای دفاع مقدس مدلول‌ها با محوریت شاخص «آرمان» حول این محورها مورد توجه قرار گیرد: تقدم عشق سرزمینی بر عشق به همسر یا خانواده، وابستگی سازمانی به جبهه خودی، هویت جمعی و اشتراکی، مرور خاطرات خوب گذشته و محکوم‌بودن کلیت مفهوم خیانت.

ذیل رمزگان ایدئولوژیک می‌توان چه در دوران جنگ و چه در دوران پس از جنگ از عنصر بسیج عمومی و تهییج احساسات، جهت بازسازی و احیای روحیه اجتماعی استفاده برد؛ در این خصوص و ذیل دوگانه «سلطه و مقاومت» محورهای مهم تشویق به حضور در میدان نبرد، تحریک وجدان ملی، مشروعیت اصل تهاجم یا دفاع، حفظ و استمرار روحیه هم‌بستگی در شرایط جنگی قابل ذکراند. این نکته در هر ۹ دسته آثار جنگی فیلم‌های مأموریتی، فیلم‌های اردوگاهی، فیلم‌های لژیونری، فیلم‌های دریانوردی، فیلم‌های پادگانی، فیلم‌های تبعات جنگ، فیلم‌های مقاومت و فیلم‌های هوانوردی قابل رهگیری است.

در رمزگان ایدئولوژیک، مدلول‌ها با محوریت شاخص دوگانه جنگ داخلی، جنگ بیرونی حول این موارد می‌بایست قرار گیرد: آتش تفرقه و نزاع قومی، تهدید منافع و استقلال ملی، خدشه واردشدن به تمامیت ارضی و زیر سوال رفتن انسجام ملی. عموماً کشورها کمتر متمایل به روایت جنگ‌های داخلی خود هستند و اولویت آنها تقابل و برتری سرباز فداکار خودی با دشمن وحشی و متجاوز غیر خودی است. طرح سمبولیک اختلافات زن و شوهری درون یک خانواده با هدف روایت از کشمکش و جدال در همین راستا صورت می‌گیرد. منبع مهم و جوشان وجدان، می‌تواند تعیین‌گر چرایی و چگونگی فعالیت ایثارگرانه روایت شود؛ در سینمای دفاع مقدس می‌توان از

قهرمانی رونمایی کرد که منافع بشریت را بر هر چیز دیگر از جمله منافع ملی ترجیح می‌دهد؛ در این صورت ایثارگر در هیبت یک منجی ظاهر می‌شود.

ذیل رمزگان ایدئولوژیک، ژانر جنگی، در مورد کشورهایایی که در تجربه تاریخی خود جنگی را از سر گذرانده‌اند، از اهمیت بیش‌تری برخوردار است. صنعت سینما با خلق نشانه‌ها به بازتولید مفاهیم و برداشت‌های مختلفی پرداخته که چه در حین جنگ و چه پس از آن از جهات گوناگونی حایز اهمیت‌اند؛ از جمله می‌توان به مواردی از قبیل تداوم یا عدم تداوم مشروعیت نظام حاکم، مشروعیت یا فقدان مشروعیت تهاجم یا دفاع و حفظ و استمرار روحیه هم‌بستگی حاصل از جنگ برای بازسازی پس از جنگ ذیل اشاره کرد.

فیلم‌های جنگی جهان، عمدتاً جنگ را پدیده‌ای مقدس جلوه داده و جنگجویان را فداکارانی که در راه هدفی مقدس پیکار می‌کنند، نشان می‌دهند. کاراکترهای فداکار در ژانر جنگی، از یک قهرمان مبارز در برابر بیگانگان گرفته تا یک جاسوس بین‌المللی، شخصیت‌های فراموش‌نشده را به نمایش می‌گذارند که به همه الهام می‌دهند تا بهتر شوند؛ آنها برای دفاع از حقوق ضعیفان می‌ایستند، با شروران این عالم مبارزه می‌کنند و تمام قدرت خود را در خدمت اعمال شجاعانه قرار می‌دهند. این خط روایی مهم می‌تواند در سینمای دفاع مقدس مورد اهتمام جدی قرار گیرد.

از حیث رمزگان فنی در محور «میزانسن و صحنه‌پردازی»، استفاده هوشمندانه از رنگ و نورپردازی طبیعی و مصنوعی در مواجهه شخصیت‌ها در موقعیت‌های مختلف داستان بسیار مهم است؛ این عناصر باید به نحوی مورد استفاده قرار گیرند که به مخاطب منتقل گردد که ایثارگر

برای رسیدن به پیروزی آرام و قرار ندارد و مدام در حال تکاپوست. شرایط محیطی دشوار لوکیشن و استعاره‌های چندوجهی در همین زمینه مورد تأکید قرار دارند. ذیل دستور زبان تصویری رمزگان فنی با محوریت میزانشن و صحنه‌پردازی محورهای همنشینی اطمینان از ایمنی در برابر حملات دشمن، لایه‌های امنیتی جبهه خودی، شرایط محیطی دشوار سربازان، بلایای طبیعی در کنار بمباران شهری و دشمن ویران‌گر ظالم می‌بایست مورد توجه قرار گیرند.

ذیل رمزگان فنی و در محور «دکوپاژ و تقطیع» با مدنظر قراردادن رویکرد نئوفرمالیسم، جذبه‌های غیرروایتی و وجوه پارامتری شخصیت ایثارگر در سینمای جنگی جهان، قابل‌الگو برداری در سینمای دفاع مقدس هستند. به جای شخصیت‌پردازی مستقیم و تمرکز بر طرح داستانی فیلم، در اینجا تأکید بر ارتباطات غیرکلامی مانند لباس، چهره‌پردازی، فیزیک یا هیئت ظاهری باید شود. مفهوم برآمده از این عناصر غیر روایتی می‌تواند از مفاهیم بسیار پرداخته و تکراری‌شده‌ای چون عشق، خلأ موجود در روابط انسانی و تنهایی آدمها در دنیای جدید، آشنایی‌زدایی کرده و حتی ابعاد جدید و هستی‌شناسانه‌ای به آنها اضافه نماید. گاه ایثارگر(با استفاده از ظرفیت سکانسهایی با حرکتهای مستندگونه) در قامت یک انقلابی تحول‌خواه ظاهر می‌شود که جنگ برای او پایانی ندارد؛ تا زمانی که تقابل گفتمانی جاری است، او نیز فعالیت می‌کند.

ذیل رمزگان زیبایی‌شناختی، مبتنی بر درونمایه موتیف‌های کوتاه مهیج با بحران‌آفرینی‌های غافلگیرکننده در میزانشن‌ها، موسیقی فیلم در تکمیل بیان بصری گونه جنگی محل توجه باید قرار گیرد. توجه به آواها و صداهای طبیعی و استفاده از آنها در این رهگذر بر دلنشینی بیشتر

سکانس‌ها تأثیرگذار است. ذیل دستور زبان تصویری رمزگان زیبایی‌شناختی محورهای  
همنشینی وسعت و عظمت صحنه نبرد، فضا‌سازی حجم بزرگ آتش تبادلی، عاطفه‌ورزی در  
میدان خشن جنگ، پر رنگ‌سازی وجه انسانی ایثارگر و همسایگی منبع آبادی و ویرانی می‌بایست  
مورد توجه قرار گیرند. از میان انواع کنش‌های ایثارگرانه‌ای از حیث مخاطب شناسانه به ترتیب  
خلق صحنه‌هایی با موقعیت‌های زیر مورد تأکید خواهد بود: حضور ایثارگر در منطقه  
خطر خیز (باتلاق، میدان مین، پادگان دشمن و...)، کشته یا مصدوم شدن فرد ایثارگر، چشم‌پوشی  
ایثارگر از لوازم خود، مبارزه ایثارگر با دشمن قوی و شکنجه ایثارگر توسط دشمن.



## فهرست منابع

### الف) کتب فارسی

- ادمز، لاری اشنایدر، درآمدی بر روش‌شناسی هنر، ترجمه شهریار وقفی‌پور، تهران: مینوی خرد، ۱۴۰۰.
- اسلامی، مجید، مفاهیم نقد فیلم، چاپ پنجم، نشر نی، تهران، ۱۳۸۹.
- آلن، گراهام. بینامتنیت، ترجمه پیام یزدان‌جو، تهران، نشر مرکز. ۱۳۸۵.
- زاهدی، تورج؛ نشانه‌شناسی موسیقی فیلم، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و هنر اسلامی، ۱۳۷۷.
- هیث، استیون، پر سش‌هایی درباره سینما. ترجمه مهران پورا سماعیل. تهران، جهان‌بین، ۱۳۷۷.
- پیز، آلن، زبان بدن (چگونه افکار دیگران را بخوانیم). ترجمه سید محمود هاشمی و فاطمه شعبی. تهران، جهان‌بین، ۱۳۸۸.
- مکاریک، ریما. دانش‌نامه نظریه‌های ادبی معاصر، ترجمه مهران مهاجر و محمد نبوی. تهران: آگه. ۱۳۹۳.
- سجودی، فرزانه، نشانه‌شناسی کاربردی، تهران: علمی، ۱۳۹۳.



- میلرسون، جرالد، تکنیک نورپردازی در سینما و تلویزیون، ترجمه حمید احمدی، تهران، آگاه، ۱۳۹۰.
- بوردول، دیوید، روایت در فیلم داستانی، ترجمه علاءالدین طباطبایی، جلد اول، انتشارات بنیاد سینمایی فارابی، تهران، ۱۳۷۳.
- مصطفوی حسن، التحقيق فی کلمات القرآن الکریم؛ بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران، ۱۳۶۰.
- گامبریچ، ارنست، تاریخ هنر، ترجمه علی رامین، تهران: نشر نی. ۱۳۹۵.
- گرویس، بوریس، قدرت هنر، ترجمه اشکان صالحی، تهران: نشر اختران، ۱۳۹۶.
- اکو، اُمبرتو و دیگران. استعاره، مبنای تفکر و ابزار زیبایی آفرینی، مجموعه مقالات، تهران، ماه نو، ۱۴۰۲.
- تودوروف، تزوتان. بوطیقای ساختارگرا، ترجمه محمد نبوی، تهران: آگه. ۱۳۹۵.
- وولن، پ، نشانه‌ها و معنا در سینما، تهران، سروش. ۱۳۷۰.
- ریتزر، جورج، نظریه جامعه شناسی در دوران معاصر، ترجمه محسن ثلاثی، انتشارات علمی، ۱۳۷۴.
- شارف، استفان. عناصر سینما، درباره تأثیر زیبایی شناسی سینمایی، ترجمه محمد شهباز و فریدون خامنه‌پور. تهران، هرمس، ۱۳۹۶.
- تییرنو، مایکل. بوطیقای ارسطو برای فیلمنامه‌نویسان، ترجمه محمد گذرآبادی، تهران: ساقی، ۱۳۹۵.
- بارت، رولان. اس/زد؛ ترجمه سپیده شکری پوری، تهران، افراز، ۱۳۹۴.
- یاکوب لوته، مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما، ترجمه امید نیکفرجام، انتشارات مینوی خرد، تهران، ۱۳۸۶.

- رابرت اسکولز و رابرت کلوگ، پیرنگ در روایت، ترجمه امید نیک فرجام، برگرفته از ویژه‌نامه روایت و ضد روایت، انتشارات بنیاد سینمای فارابی، ۱۳۷۷، تهران.
- مهرآور جعفرنادری، رمان نو در سینما، انتشارات الست فردا، تهران. ۱۳۸۰.
- والاس مارتین، نظریه روایت، ترجمه محمد شهباء، انتشارات هرمس، تهران ۱۳۸۶.
- مایکل جی. تولان، در آمدی نقادانه؛ زبان شناختی بر روایت، ترجمه ابوالفضل حری، انتشارات بنیاد سینمای فارابی، ۱۳۸۳، تهران.
- دانسی، مارسل نشانه‌شناسی رسانه‌ها، مترجمان گودرز میرانی و بهزاد دوران، تهران: نشرچاپار، ۱۳۸۷.
- دهخدا، علی اکبر؛ لغت نامه دهخدا، تهران، موسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، ۱۳۷۹.
- مهدی‌زاده، سیدمحمد. رسانه‌ها و بازنمایی، تهران: دفتر مطالعات و توسعه رسانه‌ها. ۱۳۹۰
- فوکو، میشل؛ نظم گفتار، ترجمه باقر پرهام، تهران: نشر آگه. ۱۳۸۹.
- فرکلاف، نورمن. گفتمان کاوی انتقادی، ترجمه گروه مترجمان، تهران: مرکز مطالعات رسانه‌ها. ۱۳۷۹.
- رابرت سینربرینک. کندو کاو در تجربه اخلاقی به واسطه فیلم (اخلاق سینمایی)، ترجمه آرش حسن‌پور و هدیه رستمی، تهران: نشر آگه، ۱۳۸۹.
- حسین معزونی‌نیا، داستان اسلحه؛ تهران: انتشارات انجمن سینمای انقلاب و دفاع مقدس، ۱۳۸۷.
- مستغاثی، سعید، بازنمایی جنگ‌ها؛ از هالیوود تا سینمای ایران، تهران، کیهان، ۱۳۸۷.

- رز، ژیلیان، روش و روش‌شناسی تحلیل تصویر، مترجم: حسین صنعتی و سیدجمال الدین اکبرزاده جهرمی، تهران: پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات. ۱۳۹۴.
- گیرو، پییر، رمزگذاری و رمزگشایی، در مطالعات فرهنگی ویراسته سایمون دورینگ، ترجمه شهریار وقف پیور و دیگران، تهران، نشر نی. ۱۳۸۲.
- هال، استوارت. رمزگذاری و رمزگشایی در سایمون دورینگ، مطالعات فرهنگی، ترجمه شهریار وقف پیور، تهران، تلخون. ۱۳۹۹.
- چندلر، دانیل. مبانی نشانه‌شناخته، ترجمه مهدی پارسا، تهران، پژوهشگاه فرهنگ و هنر اسلامی. ۱۳۸۶.
- بیلینگتون و دیگران، جامعه و فرهنگ، ترجمه زیبا عزب دفتری، تهران، نشر قطره. ۱۳۹۸.
- احمدی، بابک. از نشانه‌های تصویری تا متن؛ به سوی نشانه‌شناسی دیداری، چاپ پنجم. تهران، نشر مرکز. ۱۳۸۴.
- احمدی، بابک، از نشانه‌های تصویری تا متن، تهران، نشر مرکز، ۱۳۷۷.
- ابوطالبی، الهه. بررسی مفاهیم نمادین رنگها، تهران، اداره کل پژوهش‌های سیما. ۱۳۹۷.
- دویو، لیندا گران. گفتمان جنگ در رسانه‌ها و زبان ادبیات. مترجم: فرهاد ساسانی، تهران. سوره مهر. ۱۳۸۴.
- بارت، رولان؛ بارت و سینما: گزیده مقالات و گفتگوهای رولان بارت درباره سینما. مازیار اسلامی (مترجم). تهران: گام نو. ۱۳۹۹.
- امین خندقی، جواد. آخرالزمان و آینده‌گرایی سینمایی، بررسی و تحلیل بیش از پانصد فیلم، قم: ولا منتظر، ۱۴۰۰.

- فتوحی، محمود. دشنانه شناسی رولان بارت و تأثیر آن بر مطالعات فرهنگی. نقد مجموعه مقالات، تهران: گام نو. ۱۴۰۱.
- نخستین همایش ملی نظریه و نقد ادبی در ایران. تهران: نشر خانه کتاب، ۱۳۹۰.
- مطهری، مرتضی، بیست گفتار، قم: انتشارات صدرا، ۱۳۷۰.
- تهرانی، مجتبی، سخاوت و ایثار، تهران: مصابیح الهدی. ۱۳۹۹.
- ابن منظور، محمد بن مکرم، لسان العرب، بیروت: دارالاحیاء التراثی، 1415، ج ۶.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، المفردات فی غریب القرآن، بیروت: دارالشامیه، ۱۴۱۲.
- مهدی جمشیدی؛ نظریه فرهنگی علامه مطهری؛ تهران، انتشارات پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، ۱۳۹۹.
- نصر الله قادری؛ آناتومی ساختار درام؛ تهران: کتاب نیستان؛ چاپ سوم: ۱۳۸۸.
- فن نمایشنامه نویسی، مهدی فروغ، تهران، نگاه. ۱۳۶۴.
- مک کی، رابرت، داستان، ساختار، سبک و اصول فیلمنامه نویسی؛ تهران: انتشارات هرمس، ۱۴۰۲.
- یاکوب لوته؛ مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سینما؛ ترجمه امید نیک فرجام؛ نشر مینوی خرد: ۱۳۸۶.
- تقی‌زاده اکبری، علی؛ سنگری، محمدرضا؛ عبداللهی، مهدی، عوامل معنوی و فرهنگی دفاع مقدس، قم: پژوهشکده تحقیقات اسلامی. ۱۳۸۷.
- خطیبی کوشک، محمد، راهکارهای حفظ و نشر ارزش‌های دفاع مقدس، قم: زمزم هدایت. ۱۳۸۶.
- خطیبی کوشک، محمد، ارزشها در دفاع مقدس، قم: پژوهشکده تحقیقات اسلامی. ۱۳۹۰.

- استم، رابرت. مقدمه‌ای بر نظریه فیلم. ترجمه گروه مترجمان به کوشش نوروزی. انتشارات مهر. ۱۳۸۳.
- الستی، احمد. ژانر در سینما. جزوه کلاسی. مدرسه عالی فیلم، تهران. ۱۳۸۴.
- ترابی، علی اکبر، جامعه‌شناسی هنر و ادبیات. تهران، انتشارات فروغ آزادی. ۱۳۷۶.
- یوسف زاده؛ غلامرضا. درآمدی بر روایت دینی در سینما و داستان؛ مرکز پژوهش‌های صدا و سیما. ۱۳۸۲.
- گاستون بوتول؛ جامعه‌شناسی جنگ؛ ترجمه هوشنگ فرخجسته؛ انتشارات علمی و فرهنگی. تهران، ۱۴۰۱.
- والاس مارتین؛ نظریه‌های روایت؛ ترجمه محمد شهبان؛ انتشارات هرمس؛ تهران: ۱۳۸۲.
- مرادپیری، هادی و مجتبی شربتی، آشنایی با علوم و معارف دفاع مقدس، تهران: سمت. ۱۳۹۲.
- علی ربیعی، جامعه‌شناسی تحولات ارزشی. تهران، فرهنگ و اندیشه. ۱۳۸۰.
- فرزانه سجودی، نشانه‌شناسی: نظریه و عمل (مجموعه مقالات)، نشر علم، ۱۳۹۰.
- ورزی، رکسانا. سینمای دفاع مقدس؛ نگاهی از برون، گردآوری محمد خزاعی، تهران: ساقی. ۱۳۹۳.
- پرسشها و پاسخها (جنگ ایران و عراق)؛ مرکز مطالعات و تحقیقات جنگ؛ فرهاد درویشی. تهران. ۱۳۹۱.
- هیوارد، سوزان. مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی، ترجمه فتاح محمدی، چاپ اول، زنجان، انتشارات هزاره سوم. ۱۳۸۶.
- صدر، حمیدرضا. درآمدی بر تاریخ سیاسی سینمای ایران، تهران: نی. ۱۳۸۱.

- فراستی، مسعود. جنگ برای صلح؛ مروری بر سینمای دفاع مقدس، جلد اول: گزیده نقد‌ها، تهران: انجمن سینمای انقلاب و دفاع مقدس. ۱۳۷۹.
- اسفندیاری، شهاب، سینمای ملی و جهانی شدن، ترجمه مسعود اوحدی، تهران: سروش. ۱۳۹۳.
- لیندا، سیگر؛ خلق شخصیت‌های ماندگار؛ ترجمه عباس اکبری؛ معاونت سینمایی وزارت فرهنگ و اندیشه اسلامی؛ ۱۳۷۴.
- مهدی‌زاده، سید محمد. رسانه‌ها و بازنمایی، چاپ اول، تهران، ناشر دفتر مطالعات و توسعه رسانه. ۱۳۸۷.
- راودراد، اعظم، نظریه‌های جامعه‌شناسی هنر و ادبیات. تهران: انتشارات دانشگاه تهران. ۱۳۸۲.
- احمدی، بابک. از نشانه‌های تصویری تا متن، چاپ هفتم، تهران: نشر مرکز. ۱۳۸۷.
- سلیمانی، محمد. پایداری در قاب، جلد اول، تهران، انتشارات فرهنگ کاوش. ۱۳۸۱.
- ساسانی، فرهاد. گفتمان جنگ در رسانه‌ها و زبان ادبیات، تهران: سوره مهر. ۱۳۸۴.
- هیوارد، سوزان، مفاهیم کلیدی در مطالعات سینمایی، ترجمه فتاح محمدی، تهران: هزاره سوم، ۱۳۹۳.

#### ب) مقالات

- مستغاثی، سعید، تحول ژانر در سینمای پس از انقلاب، فصلنامه فارابی، ش ۴۲ و ۴۳. ۱۳۸۰.

- سلطانی گرد، فرامرزی، فرامرز و بیچرانلو، عبدالله. بازنمایی مصرف در فیلمهای سینمایی دوره دفاع مقدس، فصلنامه مطالعات فرهنگ - ارتباطات، س ۱۳ ش ۱۷، ۱۳۹۱.
- آزادیان علی و قا سمی حمید، بررسی تحول بازنمایی جنگ در آثار سینمایی دفاع مقدس (با تأکید بر آثار رسول ملاقلی پور). نشریه: مدیریت فرهنگی. سال: ۱۳۹۳. دوره: ۸. شماره: ۲۵.
- رستمی نسب عباسعلی. مبانی نظری دفاع مقدس در قرآن کریم. نشریه ادبیات پایداری (ادب و زبان نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی کرمان) سال: ۱۳۸۹. دوره: ۱. شماره: ۲. صفحه: ۹۵-۱۰۷.
- شعبانی سارویی رمضان. طراحی و تدوین الگوی فرهنگ دفاع مقدس. نشریه مطالعات ملی. سال: ۱۳۹۴. شماره: ۳.
- منادی. مرتضی، بررسی مفاهیم صلح و خشونت در سینمای دفاع مقدس. نشریه اندیشه‌های نوین تربیتی. ش ۱.
- آوینی، سیدمرتضی. سینما و هویت دینی دفاع مقدس، ۱۳۷۹. هنر دینی، شماره ۵
- مرتضی، منادی، دفاع مقدس در گذر از سینمای ایران. ۱۳۹۰. فصلنامه انجمن ایرانی مطالعات فرهنگی و ارتباطات. سال هفتم. شماره ۲۵.
- معدنی، سعید. جامعه‌شناسی سینمای جنگ. تهران: انتشارات بهمن برنا. ۱۴۰۱
- حامد بخشی. تحلیل محتوای جلوه‌های ایثار در سینمای دفاع مقدس. فصلنامه مطالعات ملی؛ سال پانزدهم، شماره ۱.
- بازنمایی اسطوره قهرمان مظلوم در روایتهای داستانی سینمای دفاع مقدس. شکرالله پورالخاص. رسانه و فرهنگ، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی. دوفصلنامه علمی - پژوهشی، سال هشتم، شماره دوم، پاییز و زمستان ۱۳۹۷.

- فخر آبادی، مهدی (۱۳۷۶). نگاهی به سینمای دفاع مقدس. ماهنامه سیاحت غرب
- امیر سعید مولودی، کاربست نظریه استعاره و مجاز مفهومی در سینما. نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی. سال سیزدهم، شماره اول، شماره ترتیبی ۲۴ بهار و تابستان ۱۴۰۰. ص ۱۸۱-۲۱۶.
- رامین اعلائی، ریخت‌شناسی مضمونی (تماتیک) سینمای دفاع مقدس ایران. فصلنامه علمی - ترویجی مطالعات دفاع مقدس. دوره ۴. بهار ۱۳۹۷.
- «رابطه ادبیات و سینما و جنگ در طول تاریخ». ماهنامه ادبیات داستانی؛ سال یازدهم؛ شماره ۷۳.
- رضا کیانیان؛ مقاله سیاه، سفید، خاکستری (تیپ شخصیت/هنرپیشه بازیگر): نشریه: نقد سینما؛ تابستان ۱۳۷۴. شماره ۵؛ ص ۱۴-۱۹.
- مهدی سعیدی، ادبیات جنگ و تعابیر دیگر آن در ایران؛ کتاب ماه ادبیات و فلسفه؛ بهمن ۸۷.
- محمدرضا سرشار؛ رابطه ادبیات و سینما و جنگ در طول تاریخ؛ ماهنامه ادبیات داستانی؛ شماره ۷۳.
- محمد شهبان و دیگران. عناصر غیرروایتی در فیلم روایتی. نشریه هنرهای زیبا، هنرهای نمایشی و موسیقی، دوره ۲۲، شماره ۱، بهار و تابستان ۱۳۹۶. صص ۴۲-۵۳
- امیر حمد، تحلیل نظری سینما و نشانه‌های تصویری. مجله پگاه حوزه، ۲۶ مرداد ۱۳۸۱، شماره ۶۲.
- ادن، روزبه. به سوی نشانه‌شناسی کاربردی فیلم، ترجمه ساسان فرهادی، خیال، شماره ۱۶. زمستان ۱۳۸۴. ص 112-125.



- گادامر، هانس گئورگ. «اسطوره و خرد»، ترجمه فریده فرنودفر، کتاب ماه فلسفه. 40/4 دی 1389: 90-94.
- سیده حانیه رئیس‌زاده، گذار به اسطوره و بازتعریف مفهوم قهرمان. نشریه ادبیات تطبیقی، ش ۱۰، ۱۳۹۴. صص ۹۰-۱۰۵.
- نامور مطلق، بهمن ۱۳۹۳، اسطوره‌شناسی‌های بارت، اسطوره‌شناسی یک نشانه‌شناس. نقدنامه هنر، نقد اسطوره‌شناسی هنر، کتاب تخصصی در حوزه پژوهش و نقد هنر، شماره ۶. ۱۳۹۳.
- ابادری، یوسف؛ رولان بارت و اسطوره و مطالعات فرهنگی. ارغنون. ش ۱۸. ۱۳۸۰. صص ۲۴-۳۷.
- حاجی مشهدی، عزیزالله. «زبان، سینما و نشانه‌شناسی، نگاهی به پیوندهای دوجانبه میان نشانه‌شناسی و سینما»، تهران: مجله هنر، ۱۳۷۷. صص ۲۰۹-۲۱۸.
- فیسک، جان؛ مژگان تلویزیون، رجمه مژگان برومند. مجله ارغنون، ش ۱۹. ۱۳۹۴.
- الهی خراسانی، مجتبی، «نظام نشانه‌ها در سینما»، تهران، مجله نقد سینما، ۱۳۷۶. شماره 11. صص 26-33.

#### ج) منابع انگلیسی

- Thomas, M. (2014). Evidence and circularity in multimodal discourse analysis. *Visual Communication*; 13 (2)

- Dipaolo, M. (2011). War, politics and superheroes: Ethics and propaganda in comics and film. Jefferson, North Carolina: McFarland and Company Publishers Inc
- Kolker, R. (2006). Film, form and culture. New York, NY: McGraw Hill.
- Vyas, S. (2012). God, gods and superheroes. International Centre for Muslim and non-Muslim Understanding, University of South Australia.
- Kocht kora, Maria. (2010). *Semiotic Approach to the Analysis of Interpersonal Communication in Modern Comedies*. M.A thesis, Graduate College of Bowling Green State University
- Brandon, L. (2007). Art and War. London and New York: I.B. Tauris
- Ashplant, T., Dawson, G. & Roper, M. (2009). Commemorating War: The Politics of Memory. Piscataway, NJ: Transaction Publishers
- Coëgnarts, M. (2017). Cinema and the embodied mind: Metaphor and simulation in understanding meaning in films. *Palgrave Communications*, 3(1), 1-15
- Forceville, C. (2016). Visual and multimodal metaphor in film: Charting the field. In K. Fahlenbrach (Ed.), *Embodied Metaphors in Film, Television, and Video Games: Cognitive Approaches* (pp 17-32), London /New York: Routledge
- Andrew, Dudley. (2020), *Concepts in Film Theory*, Oxford University Press, Oxford
- “Credibility and Public Diplomacy”, In Gass, Robert & John Seiter  
Routledge Handbook of Public Diplomacy
- Basinger, Jeanine (2022). The World War II Combat Film: Anatomy of a Genre
- Gass, Robert & John Seiter (2009), “Credibility and Public Diplomacy”,  
Routledge Handbook of Public Diplomacy In

Basinger, Jeanine (2022). The World War II Combat Film: Anatomy •  
of a Genre, Wesleyan University Press.